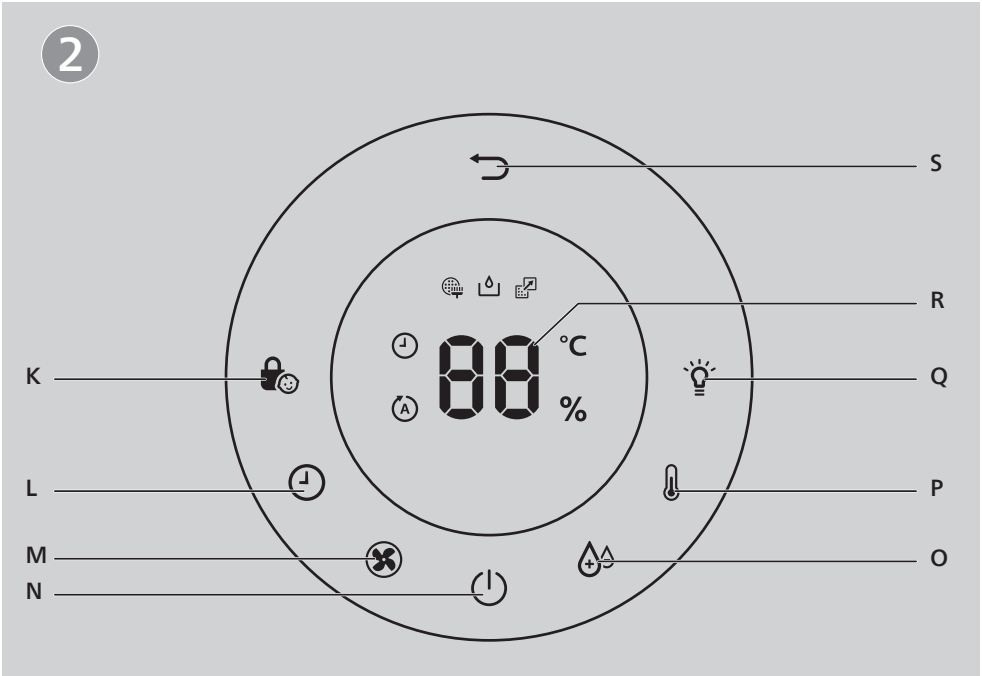
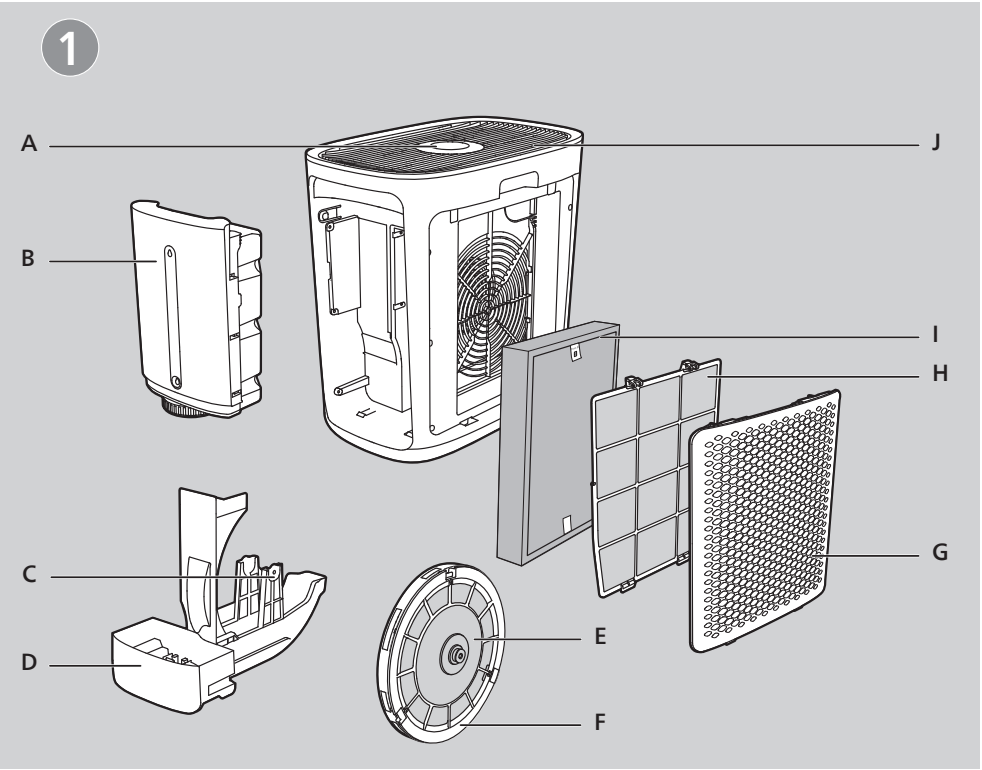


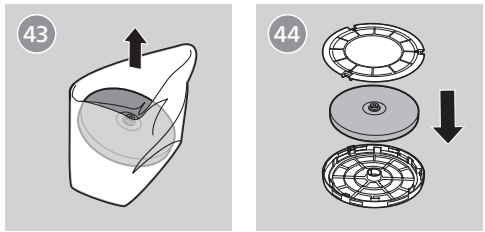
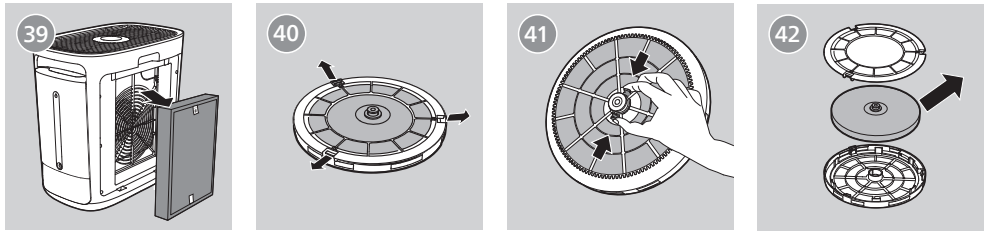
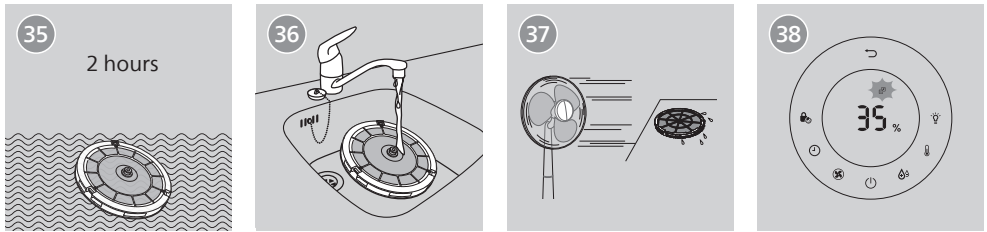
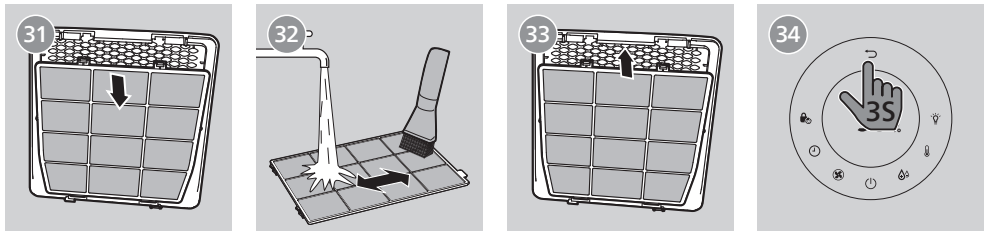
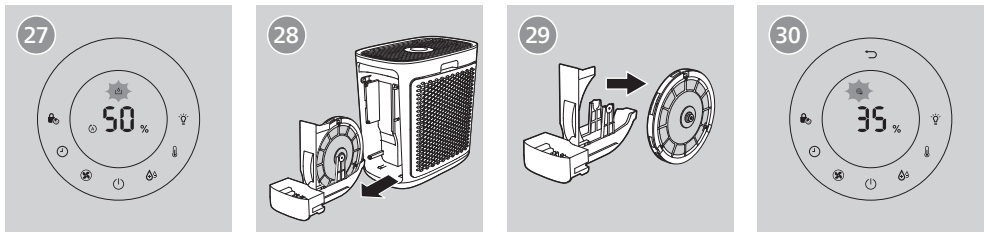
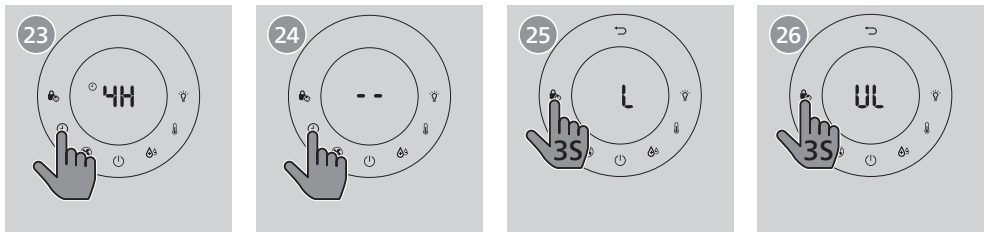
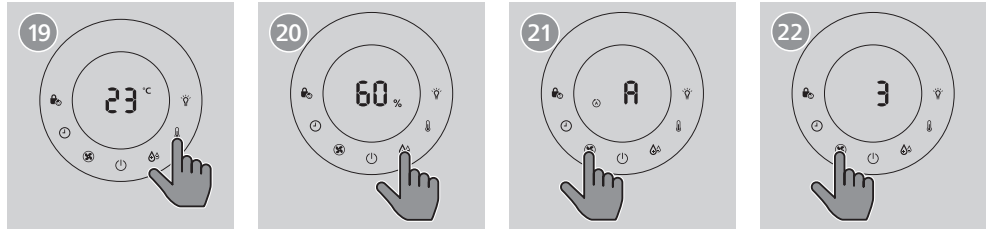
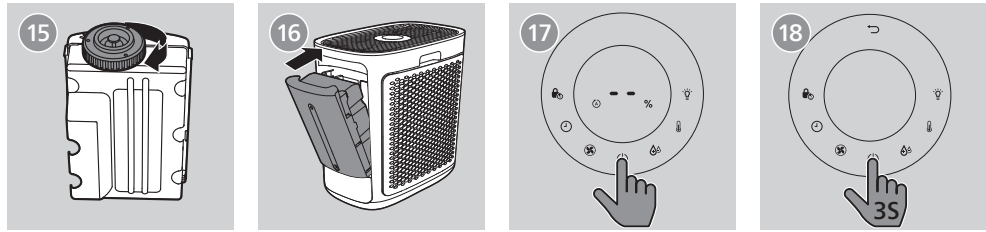
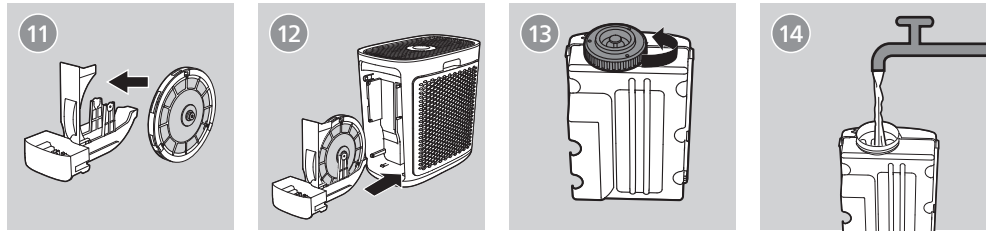
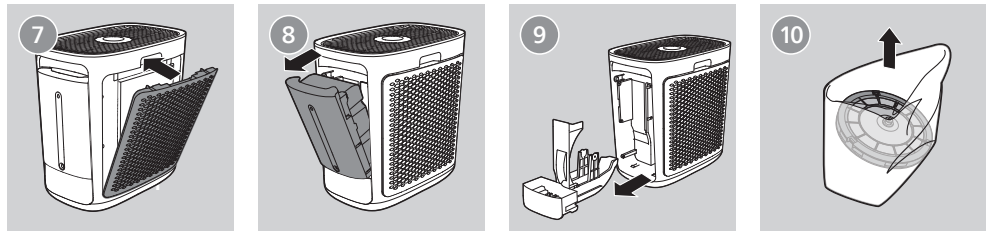
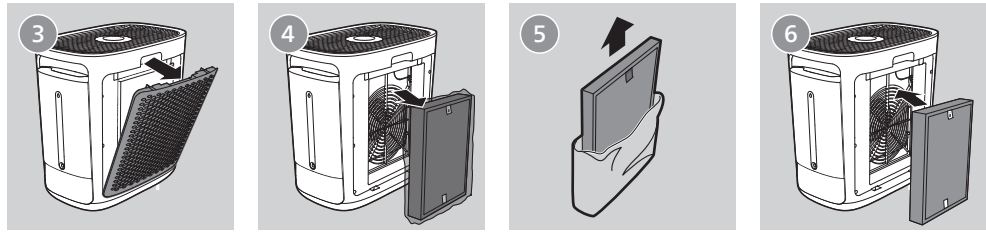


PHILIPS
HU5930



EN	User manual	1	PL	Instrukcja obsługi	129
AZ	İstifadəçi təlimatı	12	RO	Manual de utilizare	141
BG	Ръководство за потребителя	23	RU	Руководство пользователя	154
CS	Příručka pro uživatele	37	SK	Príručka užívateľa	168
HU	Felhasználói kézikönyv	48	SQ	Manuali i përdorimit	179
HY	Օգտագործողի ձեռնարկ	60	TG	Дастурамали корбар	190
KA	მომხმარებლის სახელმძღვანელო	74	TK	Ulanyjy gollanmasy	203
KK	Қолданушының нұсқасы	89	UK	Посібник користувача	215
KY	Колдонуучунун нускамасы	101	UZ	Foydalanuvchi qo'llanmasi	229
MK	Упатство за корисникот	115			





Contents

1 Important	2
Safety	2
2 Your 2-in-1 Air Humidifier and Purifier	3
Product overview (fig. ①)	3
Controls Overview (fig. ②)	4
3 Get started	4
Installing the NanoProtect filter	4
Preparing for humidification	4
4 Use the appliance	5
Switching on and off	5
Setting the humidity level	5
Changing the fan speed	6
Setting the timer	6
Setting the child lock	6
Using the light on/off function	6
Water level	6
5 Cleaning	7
Cleaning schedule	7
Cleaning the body of the appliance	7
Cleaning the water tank, water tray and NanoCloud rotary humidification wick	7
Cleaning the pre-filter	8
Descaling the NanoCloud rotary humidification wick	8
6 Replace the filter and wick	9
Understanding the healthy air protect lock	9
Replacing the NanoProtect filter	9
Replacing the NanoCloud rotary humidification wick	9

7 Troubleshooting	10
8 Guarantee and service	11
Order parts or accessories	11
9 Notices	11
Electromagnetic fields (EMF)	11
Recycling	11

1 Important

Safety

Read this user manual carefully before you use the appliance, and save it for future reference.

Danger

- Do not let water or any other liquid or flammable detergent enter the appliance to avoid electric shock and/or a fire hazard.
- Do not clean the appliance with water, any other liquid, or a (flammable) detergent to avoid electric shock and/or a fire hazard.
- Do not spray any flammable materials such as insecticides or fragrance around the appliance.
- The water in the water tank is not suitable for drinking. Do not drink this water and do not use it to feed animals or to water plants. When you empty the water tank, pour the water down the drain.

Warning

- Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
- Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
- Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
- Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.
- Check if the voltage indicated on the bottom indicated at the rear of the appliance corresponds to the local power voltage before you connect the appliance.
- If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service center authorized by Philips, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance if the plug, the power cord, or the appliance itself is damaged.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not block the air inlet and outlet, e.g. by placing items on the air outlet or in front of the air inlet.

Caution

- This appliance is not a substitute for proper ventilation, regular vacuum cleaning, or use of an extractor hood or fan while cooking.
- If the power socket used to power the appliance has poor connections, the plug of the appliance becomes hot. Make sure that you plug the appliance into a properly connected power socket.
- Always place and use the appliance on a dry, stable, level, and horizontal surface.
- Leave at least 20cm free space behind and on both sides of the appliance and leave at least 30cm free space above the appliance.
- Do not place anything on top of the appliance and do not sit on the appliance.
- Do not place the appliance directly below an air conditioner to prevent condensation from dripping onto the appliance.
- Make sure all filters are properly installed before you switch on the appliance.
- Only use the original Philips filters specially intended for this appliance. Do not use any other filters.
- Avoid knocking against the appliance (the air inlet and outlet in particular) with hard objects.
- Always lift or move the appliance by both handles at the sides of the appliance.
- Do not insert your fingers or objects into the air outlet or the air inlet to prevent physical injury or malfunctioning of the appliance.
- Do not use this appliance when you have used indoor smoke-type insect repellents or in places with oily residues, burning incense, or chemical fumes.

- Do not use the appliance near gas appliances, heating devices or fireplaces.
- Always unplug the appliance after use and before filling water, cleaning, or carrying out other maintenance.
- Do not use the appliance in a room with major temperature changes, as this may cause condensation inside the appliance.
- To prevent interference, place the appliance at least 2m away from electrical appliances that use airborne radio waves such as TVs, radios, and radio-controlled clocks.
- When the appliance is not used for a long time, bacteria may grow on the filters. Check the filters after a long period of disuse. If the filters are very dirty, replace them (see the chapter "Replace the filters").
- The appliance is only intended for household use under normal operating conditions.
- Do not use the appliance in wet surroundings or in surroundings with high ambient temperatures, such as the bathroom, toilet, or kitchen.
- The appliance does not remove carbon monoxide (CO) or radon (Rn). It cannot be used as a safety device in case of accidents with combustion processes and hazardous chemicals.
- Clean the water tank every day to keep it clean.
- Only fill the water tank with cold tap water. Do not use ground water or hot water.
- Do not put any substance other than water in the water tank. Do not put fragrance in the water tank.
- If you do not use the humidification function for a long time, clean the water tank and NanoCloud rotary humidification wick tray, and air dry the NanoCloud rotary humidification wick.
- If you need to move the appliance, disconnect the appliance from the power supply first. Then empty the water tank and water tray. Carry the appliance horizontally by the handles on both sides of the appliance.
- Unplug the appliance during filling and cleaning.

2 Your 2-in-1 Air Humidifier and Purifier

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

The Philips 2-in-1 Air Humidifier and Purifier brings fresh, humidified air to your house for the health of your family. It offers you advanced evaporation system with NanoCloud technology, using a special humidification filter which adds H₂O molecules to the dry air, and produces healthy humid air without formation of water mist. Its humidification filter retains bacteria, calcium and other particles from the water. It delivers only pure humidified air in your home. No more dry air in the winter season or from the air conditioning.

Read this user manual carefully before you use the appliance, and save it for future reference.

Product overview (fig. ①)

A	Control panel
B	Water tank
C	Wick support
D	Water tray
E	NanoCloud rotary humidification wick (FY5156)
F	Wick wheel
G	Back panel
H	Pre-filter
I	NanoProtect filter (FY1114)
J	Air outlet

Controls Overview (fig. ②)

K	Child lock button
L	Timer button
M	Fan speed button
N	On/off button
O	Humidity level button
P	Temperature button
Q	Light on/off button
R	Display screen
S	Reset button

3 Get started

Installing the NanoProtect filter

The appliance comes with the NanoProtect filter fitted inside. Remove the packaging of the filter before using the appliance. Remove the NanoProtect filter, unpack it, and place it back into the appliance described as follows:



Note

- Make sure that the side with the tag is pointing towards you.
- The pre-filter is fitted inside of the back panel.

- 1 Pull the top part of the back panel towards you to release it from the appliance (fig. ③).
- 2 Remove the NanoProtect filter from the appliance (fig. ④).
- 3 Remove all packaging materials of the NanoProtect filter (fig. ⑤).
- 4 Place the NanoProtect filter back into the appliance (fig. ⑥).
- 5 To reattach the back panel, mount the panel onto the bottom of the appliance first, and then push the top of the panel against the appliance (fig. ⑦).

Preparing for humidification

- 1 Pull out the water tank (fig. ⑧).
- 2 Pull out the water tray (fig. ⑨).
- 3 Remove all packaging material of the NanoCloud rotary humidification wick (fig. ⑩).



Note

- The humidification wick has been assembled on the wick wheel upon purchase.

- 4 Place the wick wheel on the wick support (fig. ⑪).

**Note**

- When placing the wick wheel on the wick support, make sure that the projections on the wick wheel falls into the corresponding grooves.

- 5 Place the water tray back into the appliance (fig. 12).
- 6 Turn the top cap of the water tank anti-clockwise to unscrew it (fig. 13).
- 7 Fill the water tank with cold tap water (fig. 14).
- 8 Turn the top cap clockwise to tightly lock it onto the water tank (fig. 15).
- 9 Place the water tank back into the appliance (fig. 16).

4 Use the appliance

Switching on and off

- 1 Put the plug in the power socket.
↳ The appliance beeps.
- 2 Touch  to switch on the appliance (fig. 17).
↳ The appliance operates under the auto fan speed by default, and the default humidity setting is "■ ■".
↳ The current humidity level will display on the screen.
- 3 Touch and hold  for 3 seconds to switch off the appliance (fig. 18).

**Note**

- After the appliance is switched off by the on/off button , if the plug is still in the power socket, the appliance will operate under the previous settings when it is switched on again.

**Tip**

- Touch the light on/off button  to turn on or off the indicator lights and display screen.
- Touch the temperature button  once and the current temperature will display on the screen for 3 seconds. After that the current humidity level will display (fig. 19).

Setting the humidity level

- Touch the humidity button  repeatedly to set the desired air humidity to 40%, 50%, 60% or "■ ■" (fig. 20).



Note

- When the humidity level "■ ■" is chosen, the appliance will keep humidifying the room until the ambient humidity level reaches 70%RH.
- In the auto mode, the appliance will operate under fan speed 1 when the target humidity level is reached. In the manual fan speed mode, the appliance will continue to operate under the chosen fan speed.
- When the target humidity level is reached, the wick wheel will stop rotating. It will start rotating again when the humidity drops below the target level.
- If you want to increase the humidity level quickly, you can select a higher fan speed.

Changing the fan speed

Auto (A)

In auto mode, the appliance selects the fan speed in accordance with the ambient air humidity.

- Touch the fan speed button (X) to select auto (A) (fig. 21).

Manual

- Touch the fan speed button (X) repeatedly to select the desired fan speed (1, 2, or 3) (fig. 22).

Setting the timer

With the timer, you can let the appliance operate for a set number of hours. When the set time has elapsed, the appliance will automatically switch off.

- Touch the timer button (⌚) repeatedly to choose the number of hours you want the appliance to operate (fig. 23).
 - ↳ The timer is available from 1 to 8 hours.

To deactivate the timer function, touch the timer button (⌚) repeatedly until ■ ■ displays on the screen (fig. 24).

Setting the child lock

- 1 Touch and hold the child lock button (🔒) for 3 seconds to activate child lock (fig. 25).
 - ↳ 🔒 displays on the screen for 3 seconds.
 - ↳ When the child lock is on, all the other buttons are not responsive.
- 2 Touch and hold the child lock button (🔒) for 3 seconds again to deactivate child lock (fig. 26).
 - ↳ 🔒 displays on the screen for 3 seconds.

Using the light on/off function

With the light on/off button, you can switch on or off the display screen, the air humidity light or the buttons if desired.

- 1 Touch the light on/off button (💡) once, all the lights will be off.
- 2 Touch the light on/off button (💡) again, all the lights will be on again.

Water level

The water level in the water tank is visible through the water level window on the water tank.

When there is not enough water in the water tank, the water refill light (💧) flashes to indicate that you have to refill the water tank (fig. 27).



Note

- When there is no water in the water tank, the wick wheel will stop rotating. In the auto mode, the appliance will operate under fan speed 1. In the manual fan speed mode, the appliance will continue to operate under the chosen fan speed. When the water tank is refilled with water, the wick wheel will start rotating again.

5 Cleaning



Note

- Always unplug the appliance before cleaning.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Never use abrasive, aggressive, or flammable cleaning agents such as bleach or alcohol to clean any part of the appliance.
- Only the pre-filter and NanoCloud rotary humidification wick are washable. The NanoProtect filter is not washable nor vacuum cleanable.

Cleaning schedule

Frequency	Cleaning method
When necessary	Wipe the surface of the appliance with a soft dry cloth.
Every week	Rinse the water tank, the water tray and the NanoCloud rotary humidification wick.
When the cleaning icon  lights up	Clean the pre-filter.
	Descale the NanoCloud rotary humidification wick with the water and white vinegar or citric acid.

Cleaning the body of the appliance

Regularly clean the inside and outside of the appliance to prevent dust from collecting.

- 1 Wipe away dust with a soft dry cloth from the body of the appliance.
- 2 Clean the air outlet with a soft dry cloth.

Cleaning the water tank, water tray and NanoCloud rotary humidification wick



Note

- Cleaning the water tank, water tray and NanoCloud rotary humidification wick every week to keep them hygienic.

- 1 Pull out the water tank (fig. **(8)**).
- 2 Pull out the water tray (fig. **(28)**).
- 3 Take the wick wheel off the wick support (fig. **(29)**).
- 4 Rinse the water tank, water tray and NanoCloud rotary humidification wick under a running tap.



Note

- Do not take the NanoCloud rotary humidification wick off the wheel during cleaning.
- Do not scrub the NanoCloud rotary humidification wick or place it under direct sunlight.
- If necessary, use a mild detergent to clean the water tank and water tray. In this case, rinse the water tank and water tray thoroughly.

- 5 Wipe the outside of the water tank and water tray dry.
- 6 Place the wick wheel on the wick support (fig. **(11)**).



Note

- When placing the wick wheel on the wick support, make sure that the projections on the wick wheel falls into the corresponding grooves.

- 7 Place the water tray back into the appliance (fig. **(12)**).
- 8 Place the water tank back into the appliance (fig. **(16)**).

Cleaning the pre-filter

Filter alert light status	Follow this
Cleaning light  goes on (fig. 30)	Clean the pre-filter

Note

- Only the pre-filter and NanoCloud rotary humidification wick are washable. The NanoProtect filter is not washable.

- Pull the top part of the back panel towards you to release it from the appliance (fig. 3).
- To remove the pre-filter, press the two clips down and pull the filter towards you (fig. 31).
- Wash the pre-filter under a running tap. If the pre-filter is very dirty, use a soft brush to brush away the dust (fig. 32).
- Air dry the pre-filter.

Note

- Make sure that the pre-filter is completely dry. If it is still wet, bacteria may multiply in it and shorten the lifetime of the pre-filter.

- After the pre-filter is completely dry, place it back into the back panel (fig. 33).
- Touch and hold the reset button  for 3 seconds to reset the pre-filter cleaning time (fig. 34).

Descaling the NanoCloud rotary humidification wick

Filter alert light status	Follow this
Cleaning light  goes on (fig. 30)	Descale the NanoCloud rotary humidification wick

- Pull out the water tank (fig. 8).
- Pull out the water tray (fig. 28).

- Take the wick wheel off the wick support (fig. 29).
- Soak the NanoCloud rotary humidification wick in cleansing agent (e.g diluted white vinegar, Citric acid solution) for two hours.

Note

- Please use mid or acid cleanser
 - White vinegar (5% acetic acid) mix with equal amount of water
 - 4L water + 24g citric acid
- If there are white deposits (limescale) on the lter, make sure that the side with the white deposits is immersed in the water.
- Do not take the NanoCloud rotary humidification wick off the wheel during descaling.

- Let the NanoCloud rotary humidification wick soak in the solution for 2 hours (fig. 35).
- Rinse the NanoCloud rotary humidification wick under the tap to rinse away vinegar residues. During rinsing, turn the wick so that both front and back are rinsed (fig. 36).
- Air dry the NanoCloud rotary humidification wick (fig. 37).

Note

- Do not put the NanoCloud rotary humidification wick under direct sunlight.

- Touch and hold the reset button  for 3 seconds to reset the NanoCloud rotary humidification wick cleaning time (fig. 34).

6 Replace the filter and wick

Understanding the healthy air protect lock

This appliance is equipped with the healthy air protect lock to make sure that the Nano protect filter and the humidification wick are in optimal condition when the appliance is operating. When the Nano protect filter and the humidification wick are almost expired, the replacement light  starts to flash to indicate that they need to be replaced.

If you do not replace the filter and wick in time, the appliance will stop operating and get locked.

Replacing the NanoProtect filter



Note

- The NanoProtect filter is not washable nor vacuum cleanable.

Filter alert light status	Follow this
Filter replacement light  starts flashing (fig. (38))	Replace the NanoProtect filter

- 1 Remove the used NanoProtect filter from the appliance (fig. (39)).



Note

- Do not touch the pleated filter surface, or smell the filter as it has collected pollutants from the air.
- Wash your hands after disposing of the used filters.

- 2 Remove all packaging material of the new NanoProtect filter (fig. (5)).
- 3 Place the new NanoProtect filter into the appliance (fig. (6)).
- 4 Touch and hold the reset button  for 3 seconds to reset the NanoProtect filter lifetime counter (fig. (34)).

Replacing the NanoCloud rotary humidification wick

Filter alert light status	Follow this
Filter replacement light  starts flashing (fig. (38))	Replace the NanoCloud rotary humidification wick

- 1 Take the wick wheel off the wick support (fig. (29)).
- 2 Unfasten the locks on the edge of the wheel (fig. (40)).
- 3 Grip the snap-fit components on the other side of the plate to release the wick from the wheel (fig. (41)).
- 4 Take the used NanoCloud rotary humidification wick out (fig. (42)).
- 5 Remove all packaging material of the new NanoCloud rotary humidification wick (fig. (43)).
- 6 Place the new NanoCloud rotary humidification wick in the wick wheel, and then fasten the locks on the wick wheel (fig. (44)).
- 7 Place the wick wheel on the wick support (fig. (11)).



Note

- When placing the wick wheel on the wick support, make sure that the projections on the wick wheel falls into the corresponding grooves.
- 8 Place the water tray and water tank back into the appliance.
 - 9 Touch and hold the reset button  for 3 seconds to reset the NanoCloud rotary humidification wick lifetime counter (fig. (34)).

7 Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible solution
The appliance does not work even though it is plugged in.	- The filter replacement light  has been flashing but you have not replaced the NanoProtect filter, and the appliance is now locked. In this case, replace the filter and reset the filter lifetime counter. - The water refill light  flashes. Make sure the water tank is properly installed and there is enough water in the water tank.
The appliance does not work even though it is switched on.	The appliance is working but the buttons are not responsive. Check if the child lock is on.
There are some white deposits on the NanoCloud rotary humidification wick.	The white deposits are called scale and they consist of minerals from the water. Scale on the NanoCloud rotary humidification wick affects the humidifying performance, however it does not harm your health. Follow the cleaning instructions in the user manual.
No air comes out of the air outlet.	Plug the appliance into the power supply and switch on.
The airflow that comes out of the air outlet is significantly weaker than before.	- The pre-filter is dirty. Clean the pre-filter (see the chapter "Cleaning"). - Make sure that you have removed all packaging material of the NanoProtect filter.
It takes a long time to reach the target humidity level.	NanoCloud technology evenly distributes invisible water vapour into your room. In dry conditions moisture from the 2-in-1 Air Humidified and Purifier will be absorbed by walls, furniture, and other items in your room. Ventilation of dry outside air will also increase the time it takes to reach the target humidity.
I do not see water vapor coming out of the appliance. Is it working?	When mist is very fine, it is invisible. The appliance has a NanoCloud humidification technology, which produces healthy humid air from the outlet area without formation of water mist. Therefore, you cannot see the mist.
The appliance produces a strange smell.	The first few times you use the appliance, it may produce a plastic smell. This is normal. However, if the appliance produces a burnt smell, contact your Philips dealer or an authorized Philips service centre. The appliance may also produce an unpleasant smell when one of the filters is dirty. In this case, clean or replace the filter concerned.
The appliance is extra loud.	- You have not removed all packaging material of the filters. Make sure that you have removed all packaging material. - Change the fan speed to lower fan speed level.
The appliance still indicates that I need to replace a filter, but I already did.	Perhaps you did not touch and hold the reset button  correctly. Plug in the appliance, touch  to switch on the appliance, and touch and hold the reset button  for 3 seconds.

8 Guarantee and service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Center in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Order parts or accessories

If you have to replace a part or want to purchase an additional part, go to your Philips dealer or visit www.philips.com/support. If you have problems obtaining the parts, please contact the Philips Consumer Care Center in your country (you can find its phone number in the worldwide guarantee leaflet).

9 Notices

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling



This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Mündəricat

1 Vacib	13
Təhlükəsizlik	13

2 2-si 1-də Hava Nəmləndiricisi və Təmizləyicisi	14
Məhsula ümumi baxış (şək. ①)	14
Nəzarətlərə ümumi baxış (şək. ②)	15

3 Başlamaq	15
NanoProtect filtrini quraşdırmaq	15
Nəmləndirmə üçün hazırlıq	15

4 Cihazdan istifadə edin	16
İşə salma və söndürmə	16
Nəm səviyyəsini təyin etmək	16
Sərinkeş sürətini dəyişdirmək	17
Taymeri təyin etmək	17
Uşaq kilidini təyin etmək	17
İşıqı yandırıb/söndürmə funksiyasından istifadə	17
Su səviyyəsi	17

5 Təmizlik	18
Təmizlik cədvəli	18
Cihazın əsas hissəsini təmizləmək	18
Su çənini, su qabını və fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini təmizləmək	18
Ön filtri təmizləmək	19
Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini təmizləmək	19

6 Filtr və fitili dəyişdirin	20
Sağlam havanı qoruma kilidini anlamaq	20
NanoProtect filtrini dəyişdirmək	20
Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini dəyişdirmək	20

7 Nasazlıqların aradan qaldırılması	21
--	-----------

8 Zəmanət və xidmət	22
Sifariş hissələri və ya aksesuarları	22

9 Bildirişlər	22
Elektromaqnit sahələr (EMS)	22
Təkrar emal	22

1 Vacib

Təhlükəsizlik

Cihazdan istifadə etməzdən əvvəl bu təlimat kitabçasını diqqətlə oxuyun və onu gələcəkdə istinad etmək üçün saxlayın.

Opasnost

- Elektrik şoku və/və ya yanğın təhlükəsindən yayınmaq üçün suyun, yaxud hər hansı başqa mayenin, ya da tez alışan yuyucu vasitənin cihazı daxil olmasına icazə verməyin.
- Elektrik şoku və/və ya yanğın təhlükəsindən yayınmaq üçün cihazı su, yaxud hər hansı başqa maye, ya da (tez alışan) yuyucu vasitə ilə yumayın.
- Cihaza insektisid və ya ətir kimi hər hansı alışan maddə səpməyin.
- Su çəndəki su içmək üçün uyğun deyil. Bu suyu içməyin və ya ondan heyvanlarınızı suvarmaq, yaxud bitkilərinizi sulamaq üçün istifadə etməyin. Su çəninə boşaltdıqda suyu drenaja axıdın.

Upozorenje

- Nəzərinizdə olsun ki, yüksək rütubət səviyyələri ətraf mühitdə bioloji orqanizmlərin inkişafına təkan verə bilər.
- Hava nəmləndiricisinin ətrafında olan ərazinin nəm və ya yaş olmasına imkan verməyin. Nəmişlik yaranarsa, hava nəmləndiricisinin çıxışını aşağı çevirin. Hava nəmləndiricisinin çıxış gücünü azaltmaq mümkün deyilsə, onu fasilələrlə istifadə edin. Xalça, pərdələr, üzlük materiallar və ya süfrələr kimi absorbent materialların nəmlənməsinə icazə verməyin.
- Cihaz istifadə edilmədikdə heç vaxt su çəmində su saxlamayın.
- Saxlamamışdan əvvəl hava nəmləndiricisini boşaldın və təmizləyin. Növbəti istifadədən əvvəl hava nəmləndiricisini təmizləyin.
- Cihazı qoşmamışdan əvvəl onun arxasında aşağı tərəfdə göstərilən gərginliyin yerli cərəyan gərginliyinə uyğun olub-olmadığını yoxlayın.
- Elektrik kabeli zədələndisə, təhlükədən yayınmaq üçün onu Philips, Philips-in səlahiyyət verdiyi xidmət mərkəzi və ya oxşar ixtisaslaşmış şəxslər dəyişdirməlidir.
- Şəpsel çəngəli, elektrik kabeli və ya cihazın özü zədələndisə, cihazdan istifadə etməyin.

- Bu cihaz yaşı 8-dən çox olan uşaqlar və fiziki, hissiyyət və ya əqli qabiliyyətləri zəif olan, yaxud cihazın istifadəsi ilə bağlı təcrübə və biliyi olmayan insanlar tərəfindən o zaman istifadə oluna bilər ki, onlara cihazın təhlükəsiz istifadəsinə dair təlimat verilib və ya təhlükəsiz istifadəni təmin etmək üçün nəzarət altında olacaqlar, yaxud əlaqədar təhlükələr barədə məlumatlandırılıblar.
- Uşaqlar nəzarət olmadan təmizlik və ya istifadəçi baxımını həyata keçirməməlidir.
- Cihazla oynamadıqlarına əmin olmaq üçün uşaqlara nəzarət edilməlidir.
- Hava çıxışına və ya hava girişinin qarşısına elementlər yerləşdirməklə hava girişini və çıxışını bloklayın.

Oppez

- Bu cihaz düzgün ventilyasiya, tozsoranla mütəmadi təmizləmə üçün və ya yemək bişirərkən ocaq başlığı, yaxud sərinkeş kimi istifadəyə uyğun deyil.
- Cihazın cərəyan yığılması üçün istifadə edilən cərəyan yuvasının bağlantısı zəifdirsə, cihazın şəpsel çəngəli isinir. Cihazı düzgün qoşulmuş cərəyan yuvasına qoşduğunuzdan əmin olun.
- Cihazı həmişə quru, stabil, düz və horizontal səthə yerləşdirin.
- Cihazın hər iki tərəfinin arxasında ən azı 20 sm, yuxarısında isə ən azı 30 sm boş yer buraxın.
- Cihazın yuxarısına heç nə yerləşdirməyin və üzərində oturmayın.
- Kondensasiya damcılarının cihazın üzərinə düşməsinə yol verməmək üçün cihazı birbaşa kondisionerin aşağısına yerləşdirməyin.
- Cihazı işə salmazdan əvvəl bütün filtrlərin düzgün quraşdırıldığından əmin olun.
- Yalnız bu cihaz üçün xüsusilə nəzərdə tutulmuş Philips filtrlərindən istifadə edin. Hər hansı başqa filtrdən istifadə etməyin.
- Cihaza (xüsusilə, hava girişinə və çıxışına) sərt əşyalar ilə vurmaqdan çəkinin.
- Cihazı həmişə yan tərəflərindəki tutacaqlardan tutmaqla qaldırın və ya yerini dəyişdirin.
- Fiziki zədələnmənin, yaxud cihazın nasazlanmasının qarşısını almaq üçün hava çıxışına, ya da hava girişinə barmaqlarınızı və ya əşyalar qoymayın.
- Qapalı məkan üçün həşəratqovucu tütütdən və ya məkanlarda yağlı mayelərdən, yanan buxurlardan, yaxud

kimyəvi tüstülərdən istifadə etməsənizsə, bu cihazdan istifadə etməyin.

- Cihazı qaz cihazlarının, isidici qurğuların və ya buxarların yanında istifadə etməyin.
- Həmişə istifadədən sonra və su doldurmazdan, təmizləməzdən və ya başqa baxım həyata keçirməzdən əvvəl cihazı cərəyandan ayırın.
- Cihazı kəskin temperatur dəyişikliklərinin olduğu otaqda istifadə etməyin, çünki bu, cihazın içərisində kondensasiya damcılarının yaranmasına səbəb ola bilər.
- Zərərli təsirin qarşısını almaq üçün cihazı TV-lər, radiolar və radio ilə idarə edilən saatlar kimi hava ilə daşınan radio dalğalarından istifadə edən elektrik cihazlarından ən azı 2 m uzaqda yerləşdirin.
- Cihaz uzun müddət istifadə olunmadıqda filtrlərdə bakteriyalar yaranı bilər. Uzun müddət istifadə edilmədikdən sonra filtrləri yoxlayın. Filtrlər çox çirkəlidirsə, onları dəyişdirin ("Filtrləri dəyişdirin" bölməsinə baxın).
- Cihaz yalnız normal işləmə şərtlərində məişətdə istifadə üçün nəzərdə tutulub.
- Cihazı nəm mühitlərdə və ya ətraf temperaturun yüksək olduğu hamam otağı, ayaqyolu və ya mətbəx kimi mühitlərdə istifadə etməyin.
- Cihaz karbon monoksidi (CO) və ya radonu (Rn) yox etmir. O, yanma prosesləri və təhlükəli kimyəvi maddələrlə əlaqədar qəza hallarında təhlükəsizlik cihazı kimi istifadə edilə bilməz.
- Təmiz saxlamaq üçün su çənini hər gün təmizləyin.
- Su çənini yalnız soyuq kran suyu ilə doldurun. Yeraltı və ya isti sudan istifadə etməyin.
- Su çənini sudan başqa hər hansı maddə ilə doldurmayın. Su çəninə ətir qoymayın.
- Nəmləndirmə funksiyasından uzun müddət istifadə etməmisənizsə, su çənini və fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitili olan platformanı təmizləyib, fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitili olan platformanı hava ilə qurudun.
- Cihazın yerini dəyişdirməmisənizsə, ilk olaraq cihazın cərəyan təchizatı ilə bağlantısını kəsin. Sonra isə su çənini və su qabını boşaldın. Cihazı hər iki tərəfindəki tutacaqlardan tutmaqla üfqi istiqamətdə daşıyın.
- Doldurma və təmizləmə zamanı cihazı cərəyandan ayırın.

2 2-si 1-də Hava Nəmləndiricisi və Təmizləyicisi

Bizimlə alış-veriş etdiyiniz üçün sizi təbrik edir və Philips-ə xoş gəlmisiniz deyirik!

Philips-in təklif etdiyi dəstəkdən tam şəkildə yararlanmaq üçün məhsulunuzu www.philips.com/welcome səhifəsində qeydiyyatdan keçirin.

Philips 2-si 1-də Hava Nəmləndiricisi və Təmizləyicisi ailənizin sağlamlığı üçün evinizi təmiz, nəmli hava ilə doldurur. O, quru havaya H₂O molekulları əlavə edən və su dumanı əmələ gətirmədən sağlam nəmli hava istehsal edən xüsusi nəmləndirmə filtrindən istifadə edən NanoCloud texnologiyası ilə müasir buxarlanma sistemi təqdim edir. Onun nəmləndirmə filtri suyu bakteriyalar, kalsium və digər hissəciklərdən təmizləyir. O, evinizi yalnız saf, nəmli hava ilə doldurur. Qış fəslinin və ya kondisionerin quru havası ilə artıq vidalaşın. Cihazdan istifadə etməzdən əvvəl bu təlimat kitabçasını diqqətlə oxuyun və onu gələcəkdə istinad etmək üçün saxlayın.

Məhsula ümumi baxış (şək. ①)

A Nəzarət paneli

B Su çəni

C Fitol dəstəyi

D Su qabı

E Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitili (FY5156)

F Fitol çarxı

G Arxa panel

H Ön filtr

I NanoProtect filtri (FY1114)

J Hava çıxışı

Nəzarətlərə ümumi baxış (şək. ②)

K	Uşaq kilidi düyməsi
L	Taymer düyməsi
M	Sərinkeş sürəti düyməsi
N	Yandırır/söndürmə düyməsi
O	Nəm səviyyəsi düyməsi
P	Temperatur düyməsi
Q	İşıq yandırır/söndürmə düyməsi
R	Display ekranı
S	Sıfırlama düyməsi

3 Başlamaq

NanoProtect filtrini quraşdırmaq

Cihazın içərisinə NanoProtect filtri quraşdırılıb. Cihazı istifadə etməzdən əvvəl filtrin qablaşdırma materialını çıxarın. NanoProtect filtrini çıxarın, qablaşdırmasını sökün və onu aşağıda təsvir edildiyi kimi cihaza yenidən yerləşdirin:



Qeyd

- Üzərində təq olan tərəfin sizə tərəf istiqamətləndiyindən əmin olun.
- Ön filtr arxa panelin içərisinə yerləşdirilib.

- 1 Cihazdan çıxarmaq üçün arxa panelin yuxarı hissəsini özünü təbəf çəkin (şək. ③).
- 2 NanoProtect filtrini cihazdan çıxarın (şək. ④).
- 3 NanoProtect filtrin bütünü qablaşdırma materiallarını çıxarın (şək. ⑤).
- 4 NanoProtect filtrini cihazın arxa tərəfinə yerləşdirin (şək. ⑥).
- 5 Arxa paneli yenidən əlavə etmək üçün ilk olaraq paneli cihazın aşağısına montajlayın, sonra isə panelin yuxarısını cihaza doğru itələyin (şək. ⑦).

Nəmləndirmə üçün hazırlıq

- 1 Su çənini çəkib çıxarın (şək. ⑧).
- 2 Su qabını çəkib çıxarın (şək. ⑨).
- 3 Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilinin bütünü qablaşdırma materiallarını çıxarın (şək. ⑩).



Qeyd

- Nəmləndirmə fitili satın alındıqda fitil çarxına quraşdırılıb.

- 4 Fitil çarxını fitil dəstəyinə yerləşdirin (şək. ⑪).



Qeyd

- Fitol çıxarını fitil dəstəyinə yerləşdirərkən fitil çıxarındakı çıxıntıların müvafiq yuvalara düşdüyündən əmin olun.

- 5 Su qabını yenidən cihazın içinə yerləşdirin (şək. 12).
- 6 Su çəninin üst qapağını açmaq üçün onu saat əqrəbinin əksi istiqamətində çevirin (şək. 13).
- 7 Su çəninə soyuq kran suyu ilə doldurun (şək. 14).
- 8 Üst qapağı su çəninə möhkəm bağlamaq üçün onu saat əqrəbi istiqamətində çevirin (şək. 15).
- 9 Su çəninə yenidən cihazın içinə yerləşdirin (şək. 16).

4 Cihazdan istifadə edin

İşə salma və söndürmə

- 1 Ştepsel çəngəlini cərəyan yuvasına taxın.
↳ Cihazdan siqnal səsi gəlir.
- 2 Cihazı işə salmaq üçün düyməsinə toxunun (şək. 17).
↳ Cihaz standart olaraq avtomatik sərinksəş sürəti ilə işləyir və standart nəm parametri "■ ■" olaraq təyin edilib.
↳ Cari nəm səviyyəsi ekranda görünəcək.
- 3 Cihazı söndürmək üçün düyməsinə 3 saniyə toxunub saxlayın (şək. 18).



Qeyd

- Cihaz yandırma/söndürmə düyməsi ilə söndürüldükdən sonra ştepsel çəngəli hələ də cərəyan yuvasında olarsa, yenidən işə salındığı zaman cihaz əvvəlki parametrlərə uyğun işləyəcək.



Savjet

- Indikator işıqlarını və display ekranını yandırmaq və ya söndürmək üçün işıq yandırıb/söndürmə düyməsinə toxunun.
- Temperatur düyməsinə bir dəfə toxunun. Ekranda 3 saniyə müddətinə cari temperatur görünəcək. Bundan sonra cari nəm səviyyəsi görünəcək (şək. 19).

Nəm səviyyəsini təyin etmək

- İstədiyiniz hava nəmliyini 40%, 50%, 60% və ya ■ ■ olaraq təyin etmək üçün nəm düyməsinə toxunun (şək. 20).



Qeyd

- Nəm səviyyəsi "■ ■" olaraq təyin edildiyi zaman ətrafdakı nəmlik səviyyəsi 70%RH olana qədər cihaz otacağı nəmləndirməyə davam edəcək.
- Avtomatik rejimdə hədəflənən nəm səviyyəsinə çatıldığı zaman cihaz 1-ci sərinkeş sürəti ilə işləyir. Manual sərinkeş sürəti rejimində cihaz seçilən sərinkeş sürəti ilə işləməyə davam edəcək.
- Hədəf nəmlik səviyyəsinə çatdıqda fitil çarxı fırlanmağı dayandıracaq. Nəmlik hədəf səviyyəsindən aşağı düşdükdə o, yenidən fırlanmağa başlayacaq.
- Nəmlik səviyyəsini qısa zamanda artırmaq istəyirsinizsə, daha yüksək sərinkeş sürətini seçə bilərsiniz.

Sərinkeş sürətini dəyişdirmək

Avtomatik ()

Avtomatik rejimdə cihaz sərinkeş sürətini ətrafdakı havanın nəmliyinə görə seçir.

- Avtomatik rejimi seçmək üçün () sərinkeş sürəti düyməsinə () toxunun (şək. 21).

Manual

- İstədiyiniz sərinkeş sürətini seçmək üçün sərinkeş sürəti düyməsinə () toxunun (1, 2, ya da 3) (şək. 22).

Taymeri təyin etmək

Taymer ilə cihazın bir neçə saat işləməsinə imkan verə bilərsiniz. Təyin edilmiş vaxt bitdikdən sonra cihaz avtomatik sönəcək.

- Cihazın işləməsi üçün lazım olan saatların sayını seçmək məqsədilə taymer düyməsinə () bir neçə dəfə toxunun (şək. 23).
↳ Taymer üçün 1-8 saat aralığı əlçatandır.

Taymer funksiyasını deaktivləşdirmək üçün ekranda ■ ■ görünənə qədər taymer düyməsinə () bir neçə dəfə toxunun (şək. 24).

Uşaq kilidini təyin etmək

- Uşaq kilidini aktivləşdirmək üçün ()uşaq kilidi düyməsinə 3 saniyə toxunub saxlayın (şək. 25).
↳ ekranda 3 saniyə görünür.
↳ Uşaq kilidi yanılı olduqda digər heç bir düymə cavab vermir.
- Uşaq kilidini deaktivləşdirmək üçünuşaq kilidi düyməsinə ()yenidən 3 saniyə toxunub saxlayın (şək. 26).
↳ ekranda 3 saniyə görünür.

İşıqı yandırır/söndürmə funksiyasından istifadə

İstəsəniz, işığı yandırır/söndürmə düyməsi ilə display ekranını, havadakı nəm işığını və ya düymələri yandır, yaxud söndürə bilərsiniz.

- İşıqı yandırır/söndürmə düyməsinə () bir dəfə toxunub, bütün işıqlar sönəcək.
- İşıqı yandırır/söndürmə düyməsinə () təkrar toxunub, bütün işıqlar yenidən yanacaq.

Su səviyyəsi

Su çəmindəki su səviyyəsi su çəninin üzərindəki su səviyyəsi pəncərəsindən görünür.

Su çəmində kifayət qədər su olmadıqda suyu yenidən doldurmalı olduğunuzu göstərmək üçün suyu yenidən doldurma işığı ()yanır (şək. 27).



Qeyd

- Su çəmində su olmadıqda fitil çarxı fırlanmağı dayandıracaq. Avtomatik rejimdə cihaz 1-ci sərinkeş sürəti ilə işləyəcək. Manual sərinkeş sürəti rejimində cihaz seçilən sərinkeş sürəti ilə işləməyə davam edəcək. Su çəni yenidən su ilə doldurulduqda fitil çarxı təkrar fırlanmağa başlayacaq.

5 Təmizlik



Qeyd

- Təmizləməzdən əvvəl hər zaman cihazın cərəyan bağlantısını kəsin.
- Heç vaxt cihazı suya və ya hər hansı digər mayeyə toxundurmayın.
- Cihazın hər hansı hissəsini təmizləmək üçün heç vaxt ağardıcı maddə və ya spirt kimi cilalayıcı, aşındırıcı və ya tez alışan təmizlik vasitələrindən istifadə etməyin.
- Yalnız ön filtri və fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini yumaq olar. NanoProtect filtrini yumaq və ya tozsoran ilə təmizləmək olmaz.

Təmizlik cədvəli

Tezlik	Təmizlik metodu
Lazım olduqda	Cihazın səthini yumşaq, quru parça ilə silin.
Hər həftə	Su çənini, su qabını və fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini yaxalayın.
Təmizlik ikonası  yandıqda	Ön filtri təmizləyin.
	Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini su və ağ sirkə və ya su və limon turşusu ilə təmizləyin.

Cihazın əsas hissəsini təmizləmək

Toz toplanmasının qarşısını almaq üçün cihazın içərisini və çölünü mütəmadi olaraq təmizləyin.

- 1 Cihazın əsas hissəsindəki tozu yumşaq, quru parça ilə silin.
- 2 Hava çıxışını yumşaq, quru parça ilə təmizləyin.

Su çənini, su qabını və fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini təmizləmək



Qeyd

- Gigiyenik saxlamaq üçün su çənini, su qabını və fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini hər həftə təmizləyin.

- 1 Su çənini çəkib çıxarın (şək. ⑧).
- 2 Su qabını çəkib çıxarın (şək. ②⑧).
- 3 Fitol çıxarını fitil dəstəyindən çıxarın (şək. ②⑨).
- 4 Su çənini, su qabını və fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini axan kran suyunun altında yaxalayın.



Qeyd

- Təmizlik zamanı fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini çıxardan çıxarmayın.
- Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini sürtməyin və ya birbaşa günəş işığının təsirinə məruz qoymayın.
- Lazım olarsa, su çənini və su qabını təmizləmək üçün yumşaq yuyucu vasitələrdən istifadə edin. Bu halda su çənini və su qabını tamamilə yaxalayın.

- 5 Su çəninə və su qabının çölünü silərək qurudun.
- 6 Fitol çıxarını fitil dəstəyinə yerləşdirin (şək. ①①).



Qeyd

- Fitol çıxarını fitil dəstəyinə yerləşdirərkən fitil çıxarındakı çıxıntıların müvafiq yuvalara düşdüyündən əmin olun.

- 7 Su qabını yenidən cihazın içinə yerləşdirin (şək. ①②).
- 8 Su çənini yenidən cihazın içinə yerləşdirin (şək. ①⑥).

Ön filtri təmizləmək

Filtr xəbərdarlığı işığının statusu	Buna əməl edin
Təmizlik işığı  yanır (şək. 30)	Ön filtri təmizləyin

Qeyd

- Yalnız ön filtri və fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini yumaq olar. NanoProtect filtrini yumaq olmaz.

- 1 Cihazdan çıxarmaq üçün arxa panelin yuxarı hissəsini özünü tərf çəkin (şək. 3).
- 2 Ön filtri çıxarmaq üçün iki sıxıcı aşağı basın və filtri özünü tərf çəkin (şək. 31).
- 3 Ön filtri axan kran suyunun altında yuyun. Ön filtri çox çirklidirsə, tozu təmizləmək üçün yumşaq şotkadan istifadə edin (şək. 32).
- 4 Ön filtri hava ilə qurudun.

Qeyd

- Ön filtrin tamamilə quruduğundan əmin olun. Əgər hələ də nəmdirsə, içərisində bakteriyalar çoxala və ön filtrin ömrünü azalda bilər.

- 5 Ön filtri tamamilə quruduqdan sonra onu arxa panelə yenidən yerləşdirin (şək. 33).
- 6 Ön filtrin təmizlənmə vaxtını sıfırlamaq üçün sıfırlama düyməsinə  3 saniyə toxunub saxlayın (şək. 34).

Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini təmizləmək

Filtr xəbərdarlığı işığının statusu	Buna əməl edin
Təmizlik işığı  yanır (şək. 30)	Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini təmizləyin

- 1 Su çənini çəkib çıxarın (şək. 8).
- 2 Su qabını çəkib çıxarın (şək. 28).
- 3 Fitol çıxarın fitil dəstəyindən çıxarın (şək. 29).
- 4 Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini iki saat təmizləyici maddəyə (məsələn, təmizlənmiş ağ sirkə, limon turşusu məhlulu) qoyun.

Qeyd

- Yumşaq və ya turşu tərkibli təmizləyicidən istifadə edin
- Eyni miqdarda su ilə qarışdırılmış ağ sirkə (5% sirkə turşusu)
- 4 l su + 24 q limon turşusu
- Filtrdə ağ çöküntülər (ərp) varsa, ağ çöküntülərin olduğu tərəfin suya batdığından əmin olun.
- Təmizləyərkən fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini çarxdan çıxarmayın.

- 5 Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini 2 saat məhlula qoyun (şək. 35).
- 6 Sirkə qalıqlarını yaxalamaq üçün fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini kranın altında yaxalayın. Yaxalama zamanı fitili çevirin ki, həm ön, həm də arxa tərəf yaxalansın (şək. 36).
- 7 Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini hava ilə qurudun (şək. 37).

Qeyd

- Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini birbaşa günəş işığının təsirinə məruz qoymayın.

- 8 Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilinin təmizlənmə vaxtını sıfırlamaq üçün sıfırlama düyməsinə  3 saniyə toxunub saxlayın (şək. 34).

6 Filtr və fitili dəyişdirin

Sağlam havanı qoruma kilidini anlamaq

Cihaz işləyərkən Nano qoruma filtri və nəmləndirmə fitilinin optimal vəziyyətdə olmasını təmin etmək üçün bu cihaz sağlam havanı qoruma kilidi ilə təchiz edilib. Nano qoruma filtri və nəmləndirmə fitilinin istifadə müddətinin bitməsinə az qaldıqda əvəzetmə işığı  onların dəyişdirilməli olduğunu göstərmək üçün yanmağa başlayır. Filtri və fitili vaxtında dəyişdirməsəniz, cihaz işləməyi dayandıracaq və kilidlənəcək.

NanoProtect filtrini dəyişdirmək

Qeyd

- NanoProtect filtrini yumaq və ya tozsoran ilə təmizləmək olmaz.

Filtr xəbərdarlığı işığının statusu	Buna əməl edin
Filtri dəyişdirmə işığı  yanmağa başlayır (şək. 38)	NanoProtect filtrini dəyişdirin

- 1 İstifadə edilmiş NanoProtect filtrini cihazdan çıxarın (şək. 39).

Qeyd

- Büzməli filtr səthinə toxunmayın və ya filtri qoxulamayın, çünki o, havadan çirkəndiriciləri toplamış ola bilər.
- İstifadə edilmiş filtrləri məhv etdikdən sonra əllərinizi yuyun.

- 2 Yeni NanoProtect filtrin qablaşdırma materialının hamısını çıxarın (şək. 5).
- 3 Yeni NanoProtect filtrini cihaza yerləşdirin (şək. 6).
- 4 NanoProtect filtrin istismar sayğacını sıfırlamaq üçün sıfırlama düyməsinə  3 saniyə toxunub saxlayın (şək. 34).

Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini dəyişdirmək

Filtr xəbərdarlığı işığının statusu	Buna əməl edin
Filtri dəyişdirmə işığı  yanmağa başlayır (şək. 38)	Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini dəyişdirin

- 1 Fitol çıxarını fitil dəstəyindən çıxarın (şək. 29).
- 2 Cihazın kənarındakı kilidləri açın (şək. 40).
- 3 Fitili çıxardan çıxarmaq üçün lövhənin digər tərəfində bərkidilmiş komponentləri tutun (şək. 41).
- 4 İstifadə edilmiş fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini çıxarın (şək. 42).
- 5 Yeni fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilinin qablaşdırma materialının hamısını çıxarın (şək. 43).
- 6 Yeni fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilini fitil çıxarına yerləşdirin, sonra isə fitil çıxarının kilidlərini bərkidin (şək. 44).
- 7 Fitol çıxarını fitil dəstəyinə yerləşdirin (şək. 11).

Qeyd

- Fitil çıxarını fitil dəstəyinə yerləşdirərkən fitil çıxarındakı çıxıntıların müvafiq yuvalara düşdüyündən əmin olun.

- 8 Su qabını və su çənini yenidən cihaza yerləşdirin.
- 9 Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilinin istismar sayğacını sıfırlamaq üçün sıfırlama düyməsinə  3 saniyə toxunub saxlayın (şək. 34).

7 Nasazlıqların aradan qaldırılması

Bu fəsildə cihazda qarşılaşa biləcəyiniz ən ümumi problemlər qeyd edilib. Problemi aşağıdakı məlumatlar ilə həll edə bilməyiniz, ölkənizdəki Müştəriyə Qulluq Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

Problem	Mümkün həll
Cihaz qoşulu olsa da, işləmir.	- Filtr əvəzetmə işığı  yanıb, lakin NanoProtect filtrini dəyişdirməyiniz və cihaz hazırda kilidlidir. Bu halda filtri dəyişdirin və filtrin istismar sayğacını sıfırlayın. - Suyu yenidən doldurma işığı  yanır. Su çəninin düzgün quraşdırıldığından və su çəninə kifayət qədər su olduğundan əmin olun.
Cihaz işə salınsa da, işləmir.	Cihaz işləyir, lakin düymələr cavab vermir. Uşaq kilidinin yanılı olub-olmadığını yoxlayın.
Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilində bir qədər ağ çöküntü var.	Ağ çöküntülər qalıq adlanır və onları sudakı minerallar əmələ gətirir. Fırlanan NanoCloud nəmləndirmə fitilinin üzərindəki qalıq nəmləndirmə performansına təsir etsə də, bunun sağlamlığınıza ziyanı yoxdur. İstifadəçi təlimatındakı təmizlik göstərişlərinə əməl edin.
Hava çıxışından hava gəlmir.	Cihazı cərəyan təchizatına qoşub, işə salın.
Hava çıxışından gələn hava axını həmişəkindən əhəmiyyətli dərəcədə zəifdir.	- Ön filtr çirkəlidir. Ön filtri təmizləyin ("Təmizlik" fəslinə baxın). - NanoProtect filtrin bütünü qablaşdırma materiallarını çıxardığınızdan əmin olun.
Hədəflənən nəm səviyyəsinə çatmaq uzun vaxt tələb edir.	NanoCloud texnologiyası görünməz su buxarını otağınıza bərabər paylayır. Quru mühitlərdə divarlar, mebel və otaqdakı digər elementlər 2-si 1-də Hava Nəmləndiricisi və Təmizləyicisinin rütubətini absorbsiya edir. Çöldəki quru havanın ventilyasiyası da hədəflənən nəmliyə çatmaq üçün lazım olan vaxtı artırır.
Cihazdan su buxarının gəldiyini görə bilmirəm. İşləyir?	Duman çox yaxşı olduğu zaman görünür. Cihazda NanoCloud nəmləndirmə texnologiyası var, bu da su dumanı olmadan çıxışdan sağlam nəmli havanın gəlməsini təmin edir. Buna görə də dumanı görmürsünüz.
Cihazdan qəribə qoxu gəlir.	Cihazdan birinci dəfə istifadə etdiyiniz zaman ondan plastik qoxusu gələ bilər. Bu, normaldır. Buna baxmayaraq, cihazdan yəniq qoxusu gəliarsə, Philips dileriniz və ya səlahiyyətli Philips xidmət mərkəzi ilə əlaqə saxlayın. Filtrlərin biri çirkli olduqda da cihazdan xoşagəlməz qoxu gələ bilər. Bu halda, əlaqədar filtri təmizləyin və ya dəyişdirin.
Cihazdan çox yüksək səs gəlir.	- Filtrlərin qablaşdırma materiallarının hamısını çıxarmamısınız. Qablaşdırma materiallarının hamısını çıxardığınızdan əmin olun. - Sərinkeş sürətini ən aşağı sürət səviyyəsinə dəyişdirin.
Cihaz hələ də filtri dəyişdirməli olduğumu göstərir, lakin artıq dəyişmişəm.	Böyük ehtimalla, sıfırlama düyməsinə  düzgün toxunub saxlamamısınız. Cihazı qoşun, cihazı işə salmaq üçün  düyməsinə toxunun, və sıfırlama düyməsinə  3 saniyə toxunub saxlayın.

8 Zəmanət və xidmət

Məlumata ehtiyacınız varsa və ya problemlə üzləşmişsinizsə, www.philips.com səhifəsində Philips veb-saytına daxil olun və ya ölkənizdəki Philips Müştəriyə Qulluq Mərkəzi (onun telefon nömrəsini beynəlxalq zəmanət bukletində tapa bilərsiniz) ilə əlaqə saxlayın. Ölkənizdə Müştəriyə Qulluq Mərkəzi yoxdursa, yerli Philips dilerinizə yaxınlaşın.

Sifariş hissələri və ya aksesuarları

Bir hissəni dəyişdirməlisinizsə və ya əlavə hissə satın almaq istəyirsinizsə, Philips dilerinizə yaxınlaşın və ya www.philips.com/support ünvanına daxil olun.

Hissələri əldə etməklə bağlı problemləriniz varsa, ölkənizdəki Philips Müştəriyə Qulluq Mərkəzi (onun telefon nömrəsini beynəlxalq zəmanət bukletində tapa bilərsiniz) ilə əlaqə saxlayın.

9 Bildirişlər

Elektromaqnit sahələr (EMS)

Bu Philips cihazı elektromaqnit sahələrə təsir ilə əlaqədar bütün müvafiq standartlara və qaydalara uyğundur.

Təkrar emal



Bu simvol bu məhsulun normal məişət tullantıları ilə birlikdə atılmamalı olduğunu bildirir (2012/19/Aİ).

Elektrik və elektron məhsulların ayrı-ayrılıqda toplanması haqqında ölkənizin qaydalarına əməl edin. Düzgün atılma ətraf mühit və insan sağlamlığı üçün mənfi nəticələrin qarşısını almağa kömək edir.

Съдържание

1	Важно	24
	Безопасност	24
2	Вашият овлажнител и пречиствател на въздух 2 в 1	26
	Общ преглед на продукта (фиг. ①)	26
	Общ преглед на контролите (фиг. ②)	26
3	Първи стъпки	27
	Монтаж на филтъра NanoProtect	27
	Подготовка за овлажняване	27
4	Използване на уреда	28
	Включване и изключване	28
	Задаване на нивото на влажността	28
	Промяна на оборотите на вентилатора	28
	Настройване на таймера	29
	Настройка на заключването за деца	29
	Използване на функцията за вкл./изкл. на светлината	29
	Ниво на водата	29
5	Почистване	30
	График за почистване	30
	Почистване на корпуса на уреда	30
	Почистване на водния резервоар, тавичката за вода и ротационния овлажняващ фитил NanoCloud	30
	Почистване на предфилтъра	31
	Премахване на котлен камък от ротационния овлажняващ фитил NanoCloud	31
6	сменете филтъра и фитила	32
	Разбиране на заключване за защита за здравословен въздух	32
	Смяна на филтъра NanoProtect	32
	Смяна на ротационния овлажняващ фитил NanoCloud	33

7	Отстраняване на неизправности	34
8	Гаранция и обслужване	36
	Поръчка на части или принадлежности	36
9	Бележки	36
	Електромагнитни полета (ЕМП)	36
	Рециклиране	36

1 Важно

Безопасност

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- Не допускайте в уреда да попадне вода или друга течност или запалим почистващ препарат, за да избегнете токов удар и/или опасност от пожар.
- Не почиствайте уреда с вода, друга течност или (запалим) почистващ препарат, за да избегнете токов удар и/или опасност от пожар.
- Не пръскайте запалими материали, като например инсектициди или аромати, около уреда.
- Водата във водния резервоар не е подходяща за пиене. Не пийте тази вода, не я давайте на животни и не я използвайте за напояване растения. Когато изпразвате водния резервоар, изливайте водата в канализацията.

Предупреждение

- Имайте предвид, че високите нива на влажност могат да стимулират развитието на биологични организми в околната среда.
- Не допускайте зоната около овлажнителя да стане влажна или мокра. Ако се появи влага, намалете изходния обем на овлажнителя. Ако изходният обем на овлажнителя не може да се намали, използвайте овлажнителя периодично. Не допускайте абсорбиращи материали, като килими, завеси или покривки за маса, да се овлажнят.
- Никога не оставяйте вода в резервоара, когато уредът не се използва.
- Изпразнете и почистете овлажнителя преди съхранение. Почистете овлажнителя преди следваща употреба.
- Преди да включите уреда в контакта, проверете дали напрежението, посочено на отдолу на уреда, отговаря на това на местната електрическа мрежа.

- С оглед предотвратяване на опасност, при повреда в захранващия кабел той трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервиз или лица с подходяща квалификация.
- Не използвайте уреда, ако щепселът, захранващият кабел или самият уред е повреден.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически възприятия, умствени недостатъци или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба с уреда или са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности.
- Не позволявайте на деца да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.
- Наглеждайте децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.
- Не блокирайте отворите за приток на въздух и за изходящия въздух, напр. не поставяйте предмети във или пред тях.

Внимание

- Този уред не е заместител на добрата вентилация, редовното почистване с прахосмукачка или използването на аспиратор или вентилатор по време на готвене.
- Ако захранващият контакт, използван за захранване на уреда, не е свързан добре, щепселът на уреда ще се нагорещи. Уверете се, че сте включили уреда в правилно свързан електрически контакт.
- Винаги поставяйте и използвайте уреда върху суха, стабилна, равна и хоризонтална повърхност.
- Осигурете поне 20 см свободно пространство зад уреда и от двете му страни и оставете най-малко 30 см свободно пространство над уреда.
- Не поставяйте нищо върху уреда и стойте върху него.
- Не поставяйте уреда директно под климатик, за да предотвратите кондензация от капки върху уреда.
- Уверете се, че всички филтри са правилно монтирани, преди да включите уреда.
- Използвайте само оригинални филтри на Philips, които са предназначени

специално за този уред. Не използвайте никакви други филтри.

- Избягвайте удари с твърди предмети по уреда (особено по отворите за приток на въздух и за изходящия въздух).
- Винаги повдигайте или премествайте уреда за двете дръжки от страни на уреда.
- Не бъркайте с пръсти или предмети в отвора за изходящ въздух или отвора за приток на въздух, за да предотвратите физическо нараняване или повреда на уреда.
- Не използвайте уреда, когато сте употребили стайни препарати против насекоми на димна основа или на места с остатъци от мазнина, горящи смоли или химически изпарения.
- Не използвайте уреда в близост до газови уреди, печки или камини.
- Винаги изключвайте уреда след употреба и преди пълнене с вода или извършване на друга поддръжка.
- Не използвайте уреда в стаи със значителни температурни колебания, тъй като това може да образува кондензация във вътрешността му.
- За предотвратяване на смущения поставяйте уреда на поне 2 м от електрически уреди, които използват ефирни радиовълни, като например телевизори, радиоприемници и часовници с радиоуправление.
- Когато уредът не се използва за дълго време, е възможно да се развият бактерии върху филтрите. Проверете филтрите след продължителен период на липса на употреба. Ако филтрите са много замърсени, сменете ги (вижте главата "Смяна на филтрите").
- Уредът е предназначен само за домакински цели при нормални условия на експлоатация.
- Не използвайте уреда на места с висока влажност или висока околна температура, например в банята, тоалетната или кухнята.
- Уредът не отстранява въглероден окис (CO) или радон (Rn). Уредът не може да се използва като устройство за безопасност в случай на злополуки с горивни процеси и опасни химикали.
- Почиствайте водния резервоар всеки ден, за да го поддържате чист.

- Пълнете водния резервоар само със студена чешмяна вода. Не използвайте подпочвена или гореща вода.
- Не слагайте вещества, различни от вода, във водния резервоар. Не слагайте аромати във водния резервоар.
- Ако не използвате функцията за овлажняване за дълъг период от време, почистете водния резервоар и ротационната овлажняваща тавичка на фитила NanoCloud и изсушете с въздух ротационния овлажняващ фитил NanoCloud.
- Ако трябва да движите уреда, изключете го първо от електрозахранването. След това изпразнете водния резервоар и тавичката за вода. Носете уреда за дръжките от двете страни на уреда в хоризонтално положение.
- Изключете уреда по време на пълнене и почистване.

2 Вашият овлажнител и пречиствател на въздух 2 в 1

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли във Philips!

За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.

Овлажнителят и пречиствателят на въздух 2 в 1 на Philips внася свеж влажен въздух във вашия дом за здравето на семейството ви. Той ви предлага усъвършенствана система за изпаряване с технологията NanoCloud, като използва специален овлажняващ филтър, който добавя H₂O молекули към сухия въздух и създава здравословен влажен въздух без формиране на водна мъгла. Неговият овлажняващ филтър задържа бактерии, калций и други частици от водата. Той осигурява само чист влажен въздух в дома ви. Край на сухия въздух през зимния сезон или от климата.

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.

Общ преглед на продукта (фиг. ①)

- A** Контролен панел
- B** Воден резервоар
- C** Подпора на фитила
- D** Тавичка за вода
- E** Ротационен овлажняващ фитил NanoCloud (FY5156)
- F** Колело на фитила
- G** Заден панел
- H** Предфилтър
- I** Филтър NanoProtect (FY1114)
- J** Изходяща въздушна струя

Общ преглед на контролите (фиг. ②)

- K** Бутон за заключване за деца
- L** Бутон на таймера
- M** Бутон за обороти на вентилатора
- N** Бутон вкл./изкл.
- O** Бутон за ниво на влажност
- P** Бутон за температурата
- Q** Бутон за включване и изключване на светлината
- R** Дисплей
- S** Бутон за нулиране

3 Първи стъпки

Монтаж на филтъра NanoProtect

Уредът се доставя с филтър NanoProtect, монтиран вътре. Свалете опаковката на филтъра, преди да използвате уреда. Свалете филтъра NanoProtect, извадете го от опаковката и го поставете обратно в уреда, както е описано по-долу:



Забележка

- Уверете се, че страната с етикета е насочена към вас.
- Предфилтърът е монтиран вътре в задния панел.

- 1 Издърпайте горната част на задния панел към себе си, за да го освободите от уреда (фиг. ③).
- 2 Премахнете филтъра NanoProtect от уреда (фиг. ④).
- 3 Свалете всички опаковъчни материали от филтъра NanoProtect (фиг. ⑤).
- 4 Поставете филтъра NanoProtect обратно в уреда (фиг. ⑥).
- 5 За да закачите обратно задния панел, първо, монтирайте панела към долната част на уреда и след това притиснете горната част на панела към уреда (фиг. ⑦).

Подготовка за овлажняване

- 1 Извадете водния резервоар (фиг. ⑧).
- 2 Извадете водния резервоар (фиг. ⑨).
- 3 Отстранете всички опаковъчни материали от ротационния овлажняващ фитил NanoCloud (фиг. ⑩).



Забележка

- Овлажняващият фитил е монтиран върху колелото на фитила при покупка.

- 4 Поставете колелото на фитила на подпората за фитила (фиг. ⑪).



Забележка

- При поставянето на колелото на фитила върху подпората на фитила се уверете, че издатините на колелото на фитила попадат в съответните процепи.

- 5 Поставете тавичката за вода обратно в уреда (фиг. ⑫).
- 6 Завъртете горната капачка на водния резервоар по посока, обратна на часовниковата стрелка, за да я развиете (фиг. ⑬).
- 7 Напълнете водния резервоар със студена чешмяна вода (фиг. ⑭).
- 8 Завъртете горната капачка по посока на часовниковата стрелка, за да я фиксирате плътно върху водния резервоар (фиг. ⑮).
- 9 Поставете водния резервоар обратно в уреда (фиг. ⑯).

4 Използване на уреда

Включване и изключване

- 1 Включете щепсела в електрическия контакт.
↳ Уредът издава звуков сигнал.
- 2 Докоснете , за да включите уреда (фиг. (17)).
↳ Уредът работи с автоматичната скорост на вентилатора по подразбиране, а настройката на влажност по подразбиране е "• • •".
↳ Текущото ниво на влажност ще се покаже на екрана.
- 3 Докоснете и задръжте  за 3 секунди, за да изключите уреда (фиг. (18)).



Забележка

- След като уредът се изключи чрез бутона за включване/изключване , ако щепселът е все още в контакта, уредът ще работи с предишните настройки, когато се включи отново.



Съвет

- Докоснете бутона за включване/изключване на светлината , за да включите или изключите светлинните индикатори и екрана на дисплея.
- Докоснете веднъж бутона за температура  и текущата температура ще се покаже на екрана за 3 секунди. След това ще се покаже текущото ниво на влажност (фиг. (19)).

Задаване на нивото на влажността

- Докоснете неколkokратно бутона за влажност , за да зададете желаната влажност на въздуха на 40%, 50%, 60% или "• • •" (фиг. (20)).



Забележка

- Когато е избрано ниво на влажност "• • •", уредът ще продължи да овлажнява въздуха в стаята, докато нивото на влажност на околната среда достигне 70% RH.
- В автоматичен режим уредът ще работи със скорост на вентилатора 1, когато се достигне целевата влажност. В ръчен режим на скоростта на вентилатора уредът ще продължи да работи с избраната скорост на вентилатора.
- Когато планираното ниво на влажност е постигнато, колелото на фитила ще спре да се върти. То ще започне да се върти отново, ако влажността спадне под целевото ниво.
- Ако искате да увеличите нивото на влажността бързо, можете да изберете по-висока скорост на вентилатора.

Промяна на оборотите на вентилатора

Авто ()

В автоматичен режим уредът избира скоростта на вентилатора в съответствие с влажността на околния въздух.

- Докоснете бутона за скорост на вентилатора , за да изберете автоматичен режим () (фиг. (21)).

Ръчен

- Докоснете неколkokратно бутона за скорост на вентилатора , за да изберете желаната скорост на вентилатора (1, 2 или 3) (фиг. (22)).

Настройване на таймера

С таймера можете да оставите уреда да работи за определен брой часове. След изтичане на зададеното време уредът автоматично се изключва.

- Докоснете неколkokратно бутона на таймера , за да изберете колко часа искате уредът да работи (фиг. ).
 - ↳ Можете да настроите таймера на 1 до 8 часа.

За да дезактивирате функцията на таймера, докоснете неколkokратно бутона на таймера , докато  се изведе на екрана (фиг. ).

Настройка на заключването за деца

- 1 Докоснете и задръжете бутона за заключване за деца  за 3 секунди, за да активирате заключването за деца (фиг. ).
 - ↳  се показва на екрана за 3 секунди.
 - ↳ Когато заключването за деца е включено, всички други бутони не реагират.
- 2 Докоснете и задръжете бутона за заключване за деца  за 3 секунди отново, за да дезактивирате заключването за деца (фиг. ).
 - ↳  се показва на екрана за 3 секунди.

Използване на функцията за вкл./изкл. на светлината

С бутона за включване/изключване на светлината можете да включите или изключите екрана на дисплея, светлината за влажност на въздуха или бутоните, ако желаете.

- 1 Докоснете бутона за включване/изключване на светлината  веднъж и всички светлини ще се изключат.
- 2 Докоснете отново бутона за включване/изключване на светлината  и всички светлини отново ще се включат.

Ниво на водата

Нивото на водата във водния резервоар се вижда през прозорчето за ниво на водата на водния резервоар.

Когато няма достатъчно вода във водния резервоар, светлината за доливане  мига, за да покаже, че трябва да го напълните (фиг. ).



Забележка

- Когато няма вода във водния резервоар, колелото на фитила ще спре да се върти. В автоматичен режим уредът ще работи със скорост на вентилатора 1. В ръчен режим на скоростта на вентилатора уредът ще продължи да работи с избраната скорост на вентилатора. Когато водният резервоар е зареден с вода, колелото на фитила ще започне да се върти отново.

5 Почистване

Забележка

- Винаги изключвайте уреда от контакта, преди да го почиствате.
- Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност.
- Никога не използвайте абразивни, агресивни или запалими почистващи препарати, като например белина или алкохол, за да почиствате която и да е част на уреда.
- Само предфилтърът и ротационният овлажняващ фитил NanoCloud могат да се мият. Филтърът NanoProtect не може да се мие или да се почиства с прахосмучкачка.

График за почистване

Честота	Метод на почистване
Когато е необходимо	Избърсвайте повърхността на уреда с мека и суха кърпа.
Всяка седмица	Изплаквайте водния резервоар, тавичката за вода и ротационния овлажняващ фитил NanoCloud.
Когато иконата за почистване  светне	Почиствайте предфилтъра.
	Премахнете котления камък от ротационния овлажняващ фитил NanoCloud с вода и бял оцет или лимонена киселина.

Почистване на корпуса на уреда

Редовно почиствайте вътрешността и външната част на уреда, за да предотвратите натрупването на прах.

- 1 Избърсвайте праха от корпуса на уреда със суха и мека кърпа.
- 2 Почиствайте отвора за изходящ въздух с мека и суха кърпа.

Почистване на водния резервоар, тавичката за вода и ротационния овлажняващ фитил NanoCloud

Забележка

- Почиствайте водния резервоар, тавичката за вода и ротационния овлажняващ фитил NanoCloud всяка седмица, за да ги запазите хигиенични.

- 1 Извадете водния резервоар (фиг. ).
- 2 Извадете водния резервоар (фиг. ).
- 3 Свалете колелото на фитила от подпората на фитила (фиг. ).
- 4 Изплакнете водния резервоар, тавичката за вода и ротационния овлажняващ фитил NanoCloud под течаща вода.

Забележка

- Не махайте ротационния овлажняващ фитил NanoCloud от колелото по време на почистване.
- Не търкайте ротационния овлажняващ фитил NanoCloud и не го поставяйте на пряка слънчева светлина.
- Ако е необходимо, използвайте мек почистващ препарат за почистване на водния резервоар и тавичката за вода. В такъв случай изплакнете старателно водния резервоар и тавичката за вода.

- 5 Подсушете отвън водния резервоар и тавичката за вода.
- 6 Поставете колелото на фитила на подпората за фитила (фиг. ).

Забележка

- При поставянето на колелото на фитила върху подпората на фитила се уверете, че издатините на колелото на фитила попадат в съответните процепи.

- 7 Поставете тавичката за вода обратно в уреда (фиг. ).
- 8 Поставете водния резервоар обратно в уреда (фиг. ).

Почистване на предфилтъра

Състояние на предупредителния светлинен индикатор за филтъра	Направете следното
Светва индикаторът за почистване  (фиг. 30)	Почистете предфилтъра

Забележка

- Само предфилтърът и ротационният овлажняващ фитил NanoCloud могат да се мият. Филтърът NanoProtect не може да се мие.

- 1 Издърпайте горната част на задния панел към себе си, за да го освободите от уреда (фиг. 3).
- 2 За да извадите предфилтъра, натиснете щипките надолу и издърпайте филтъра към себе си (фиг. 31).
- 3 Измийте предфилтъра под течаща вода. Ако предфилтърът е много замърсен, използвайте мека четка за почистване на праха (фиг. 32).
- 4 Подсушете предфилтъра на въздух.

Забележка

- Уверете се, че предфилтърът е напълно сух. Ако е все още влажен в него може да се размножат бактерии и да съкратят живота на предфилтъра.
- 5 След като предфилтърът е напълно сух, поставете го обратно в задния панел (фиг. 33).
 - 6 Докоснете  за 3 секунди, за да нулирате времето за почистване на предфилтъра (фиг. 34).

Премахване на котлен камък от ротационния овлажняващ фитил NanoCloud

Състояние на предупредителния светлинен индикатор за филтъра	Направете следното
Светва индикаторът за почистване  (фиг. 30)	Премахнете котления камък от ротационния овлажняващ фитил NanoCloud

- 1 Извадете водния резервоар (фиг. 8).
- 2 Извадете водния резервоар (фиг. 28).
- 3 Свалете колелото на фитила от подпората на фитила (фиг. 29).
- 4 Накиснете ротационния овлажняващ фитил NanoCloud в почистващ препарат (напр. разреден бял оцет, разтвор на лимонена киселина) за два часа.

Забележка

- Моля, използвайте неагресивен препарат или такъв на киселинна основа
 - Бял оцет (5% оцетна киселина) се смесва с равно количество вода
 - 4 л вода + 24 г лимонена киселина
 - Ако има бели отлагания (варовик) на филтъра, уверете се, че страната с белите отлагания е потопена във водата.
 - Не сваляйте ротационния овлажняващ фитил NanoCloud от колелото по време на премахване на котления камък.
- 5 Оставете ротационния овлажняващ фитил NanoCloud да се накисне в разтвора за 2 часа (фиг. 35).
 - 6 Изплакнете ротационния овлажняващ фитил NanoCloud под течаща вода, за да изплакнете остатъците от оцет. По време на изплакването въртете фитила така, че и предната, и задната част да се изплакнат (фиг. 36).

- 7 Оставете ротационния овлажняващ фитил NanoCloud да изсъхне на въздух (фиг. 37).



Забележка

- Не поставяйте ротационния овлажняващ фитил NanoCloud на пряка слънчева светлина.
- 8 Докоснете и задръжте бутона за нулиране  за 3 секунди, за да нулирате времето за почистване на ротационния овлажняващ фитил NanoCloud (фиг. 34).

6 сменете филтъра и фитила

Разбиране на заключване за защита за здравословен въздух

Този уред е снабден със защита за здравословен въздух, за да се гарантира, че нанозащитният филтър и овлажняващият фитил са в оптимално състояние, когато уредът работи. Когато нанозащитният филтър и овлажняващият фитил са почти за смяна, светлината за смяна  започва да мига, за да покаже, че те трябва да се сменят. Ако не смените филтъра и фитила навреме, уредът ще спре да работи и ще се заключи.

Смяна на филтъра NanoProtect



Забележка

- Филтърът NanoProtect не може да се мие или да се почиства с прахосмукачка.

Състояние на предупредителния светлинен индикатор за филтъра	Направете следното
Индикаторът за смяна на филтъра  започва да мига (фиг. 38)	Сменете филтъра NanoProtect

- 1 Премахнете използвания филтър NanoProtect от уреда (фиг. 39).



Забележка

- Не докосвайте нагъната повърхност на филтъра и не душете филтъра, тъй като по него има натрупани замърсители от въздуха.
- Измийте ръцете си, след като изхвърлите използваните филтри.

- 2 Отстранете всички опаковъчни материали на новия филтър NanoProtect (фиг. ⑤).
- 3 Поставете новия филтър NanoProtect в уреда (фиг. ⑥).
- 4 Докоснете и задръжте бутона за нулиране  за 3 секунди, за да нулирате брояча за експлоатационен срок на филтъра NanoProtect (фиг. ③④).

Смяна на ротационния овлажняващ фитил NanoCloud

Състояние на предупредителния светлинен индикатор за филтъра	Направете следното
Индикаторът за смяна на филтъра  започва да мига (фиг. ③⑧)	Сменете ротационния овлажняващ фитил NanoCloud

- 1 Свалете колелото на фитила от подпората на фитила (фиг. ②⑨).
- 2 Откопчайте ключалките на ръба на колелото (фиг. ④⑩).
- 3 Захванете фиксиращите елементи от другата страна на основата, за да освободите фитила от колелото (фиг. ④①).
- 4 Извадете използвания ротационен овлажняващ фитил NanoCloud (фиг. ④②).
- 5 Отстранете всички опаковъчни материали от новия ротационен овлажняващ фитил NanoCloud (фиг. ④③).
- 6 Поставете новия ротационен овлажняващ фитил NanoCloud в колелото на фитила и след това затегнете закопчалките на колелото на фитила (фиг. ④④).
- 7 Поставете колелото на фитила на подпората за фитила (фиг. ①①).



Забележка

- При поставянето на колелото на фитила върху подпората на фитила се уверете, че издатините на колелото на фитила попадат в съответните процепи.

- 8 Поставете тавичката за вода и водния резервоар обратно в уреда.
- 9 Докоснете и задръжте бутона за нулиране  за 3 секунди, за да нулирате брояча за експлоатационен срок на ротационния овлажняващ фитил NanoCloud (фиг. ③④).

7 Отстраняване на неизправности

В тази глава са обобщени най-често срещаните проблеми, на които можете да се натъкнете при ползване на уреда. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, се свържете с Центъра за обслужване на потребители във вашата страна.

Проблем	Възможно решение
Уредът не работи дори когато е включен в контакта.	- Светлината за смяна на филтъра  мига от известно време, но не сте сменили филтъра NanoProtect, и уредът вече е заключен. В този случай сменете филтъра и нулирайте брояча за експлоатационен срок на филтъра. - Светлината за доливане на вода  мига. Уверете се, че водният резервоар е правилно монтиран и има достатъчно вода в него.
Уредът не работи, въпреки че е включен.	Уредът работи, но бутоните не реагират. Проверете дали заключването за деца е включено.
Има малко бели отлагания върху ротационния овлажняващ фитил NanoCloud.	Белите отлагания се наричат котлен камък и са съставени от минерали от водата. Котленият камък върху ротационния овлажняващ фитил NanoCloud се отразява на производителността при овлажняване, но не е опасен за здравето. Следвайте инструкциите за почистване в ръководството за потребителя.
Не излиза въздух от отвора за изходящ въздух.	Свържете уреда с електрозахранването и го включете.
Въздушният поток, който излиза от отвора за изходящ въздух, е значително по-слаб от преди.	- Предфилтърът е замърсен. Почистете предфилтъра (вижте главата "Почистване"). - Уверете се, че сте отстранили всички опаковъчни материали на филтъра NanoProtect.
Отнема много време, за да се постигне целевото ниво на влажност.	Технологията NanoCloud разпределя равномерно невидими водни пари във вашата стая. При сухи условия влагата от овлажнителя и пречиствателя на въздух 2 в 1 ще бъде погълната от стените, мебелите и други предмети в стаята ви. Проветряването със сух въздух отвън също ще увеличи времето, необходимо за постигане на целевата влажност.
Не виждам водни пари да излизат от уреда. Работи ли?	Когато мъглата е много фина, тя е невидима. Уредът е с технология за овлажняване NanoCloud, която произвежда здравословен влажен въздух от изходната зона без образуване на вода мъгла. Следователно не можете да видите мъглата.
От уреда се разнася странна миризма.	Първите няколко пъти, в които използвате уреда, може да се усети миризма на пластмаса. Това е нормално. Въпреки това, ако от уреда се усеща миризма на изгоряло, се обърнете към вашия търговец на Philips или към упълномощен сервизен център на Philips. Уредът може също така да изпуска неприятна миризма, когато един от филтрите е замърсен. В такъв случай почистете или сменете съответния филтър.

Проблем	Възможно решение
Уредът е изключително шумен.	• Не сте отстранили всички опаковъчни материали от филтрите. Уверете се, че сте отстранили всички опаковъчни материали. • Променете оборотите на вентилатора на по-ниски.
Уредът продължава да показва, че трябва да сменя филтъра, но аз вече го направих.	• Може би не сте докоснали и задържали бутона за нулиране  правилно. Включете уреда, докоснете , за да включите уреда, и докоснете и задържете бутона за нулиране  за 3 секунди.

8 Гаранция и обслужване

Ако се нуждаете от информация или имате проблем, посетете уебсайта на Philips на адрес www.philips.com или се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата държава (телефонния номер можете да намерите в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма център за обслужване на потребители, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips.

Поръчка на части или принадлежности

Ако трябва да замените част или искате да закупите допълнителна част, обърнете се към търговец на Philips или посетете www.philips.com/support.

Ако имате проблеми с получаване на части, моля, свържете се с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата държава (можете да намерите телефонния му номер в международната гаранционна карта).

9 Бележки

Електромагнитни полета (ЕМП)

Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни полета.

Рециклиране



Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/ЕС). Следвайте правилата на държавата си относно разделното събиране на електрическите и електронните уреди. Правилното изхвърляне помага за предотвратяването на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Obsah

1 Důležité	38
Bezpečnost	38
2 Zvlhčovač vzduchu a čistička 2 v 1	39
Přehled výrobku (obr. ①)	39
Přehled ovládacích prvků (obr. ②)	40
3 Začínáme	40
Instalace filtru NanoProtect	40
Příprava na zvlhčování	40
4 Použití přístroje	41
Zapnutí a vypnutí	41
Nastavení úrovně vlhkosti	41
Změna rychlosti ventilátoru	42
Nastavení časovače	42
Nastavení dětské pojistky	42
Používání funkce zapnutí/vypnutí osvětlení	42
Hladina vody	42
5 Čištění	43
Plán čištění	43
Čištění těla přístroje	43
Čištění nádržky na vodu, zásobníku na vodu a otočného zvlhčovacího filtru NanoCloud	43
Čištění předfiltru	44
Odstranění vodního kamene z otočného zvlhčovacího filtru NanoCloud	44
6 Výměna filtru a otočného zvlhčovacího filtru	45
Jak funguje zámek ochrany zdravého vzduchu	45
Výměna filtru NanoProtect	45
Výměna otočného zvlhčovacího filtru NanoCloud	45

7 Odstraňování problémů	46
8 Záruka a servis	47
Objednání dílů nebo doplňků	47
9 Upozornění	47
Elektromagnetická pole (EMP)	47
Recyklace	47

1 Důležité

Bezpečnost

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Zamezte proniknutí vody, jiné kapaliny nebo hořlavého čisticího prostředku do přístroje. Předejdete tak úrazu elektrickým proudem a/nebo požáru.
- Přístroj nečistěte vodou, jakoukoli jinou tekutinou ani (hořlavým) čisticím prostředkem. Předejdete tak úrazu elektrickým proudem a/nebo požáru.
- Kolem přístroje nerozstříkujte žádné hořlavé látky, jako jsou například insekticidy nebo parfémy.
- Voda v nádržce není vhodná k pití. Tuto vodu nepijte a nepoužívejte ji k napájení zvířat ani k zalévání rostlin. Při vyprazdňování nádržky vylévejte vodu do odpadu.

Varování

- Mějte na paměti, že vysoká vlhkost může vést k růstu biologických organismů ve vašem prostředí.
- Předcházejte tomu, aby se v okolí zvlhčovače vzduchu zvýšila vlhkost nebo vzniklo mokro. Pokud se objeví vlhkost, otočte výstup zvlhčovače vzduchu směrem dolů. Pokud nelze výstupní část otočit směrem dolů, používejte zvlhčovač vzduchu s přestávkami. Předcházejte tomu, aby savé materiály jako koberce, závěsy, příkrývky nebo ubrusy navlhly.
- Nikdy nenechávejte vodu v zásobníku, když přístroj nepoužíváte.
- Před uskladněním zvlhčovač vzduchu vyprázdněte a vyčistěte. Před dalším použitím zvlhčovač vzduchu vyčistěte.
- Před zapojením přístroje zkontrolujte, zda napětí uvedené na spodní nebo zadní části přístroje odpovídá napětí místní rozvodné sítě.
- Pokud by byl poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.

- Pokud byste zjistili závadu na zástrčce, na napájecím kabelu nebo přímo na přístroji, přístroj dále nepoužívejte.
- Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou rizika, která mohou hrozit.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Vyvarujte se zablokování vstupu a výstupu vzduchu, např. umístěním předmětů na výstup vzduchu nebo před vstup vzduchu.

Upozornění

- Tento přístroj nenahrazuje řádné větrání, pravidelné vysávání prachu nebo použití digestoře či ventilátoru během vaření.
- Pokud je v zásuvce použité k napájení přístroje špatný kontakt, začne se zástrčka přístroje přehřívat. Dbejte na to, abyste přístroj zapojili do řádně instalované sítové zásuvky.
- Přístroj vždy pokládejte a používejte na suchém, stabilním, vyrovnaném a vodorovném povrchu.
- Za přístrojem a po obou jeho stranách ponechejte alespoň 20 cm volného prostoru a zároveň ponechejte alespoň 30 cm volného prostoru nad přístrojem.
- Na přístroj nic nepokládejte, ani na něj nesedějte.
- Neumísťujte přístroj přímo pod klimatizaci, zabráníte tak tomu, aby na něj kapala kondenzovaná voda.
- Před zapnutím přístroje se ujistěte, že všechny filtry jsou správně nainstalovány.
- Používejte pouze originální filtry značky Philips určené přímo pro tento přístroj. Žádné jiné filtry nepoužívejte.
- Dbejte na to, abyste do přístroje (zejména do vstupu a výstupu vzduchu) nenarazili tvrdým předmětem.
- Přístroj vždy zvedejte pomocí obou rukojetí po stranách a stejným způsobem s ním také manipulujte.
- Aby se zabránilo úrazu nebo závadě přístroje, nekládejte do výstupu či vstupu vzduchu prsty ani předměty.

- Nepoužívejte tento přístroj, pokud jste použili repelent proti hmyzu kouřového typu pro vnitřní prostory nebo na místech se zbytky oleje, hořící vonnou tyčinkou nebo chemickými výpary.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti plynových zařízení, topných zařízení nebo krbů.
- Po použití a před plněním vodou, čištěním nebo prováděním údržby přístroj vždy odpojte od zdroje napájení.
- Nepoužívejte zařízení v místnosti s velkými změnami teploty, protože by tím mohlo dojít ke kondenzaci uvnitř přístroje.
- Aby nedocházelo k rušení, umístěte přístroj nejméně 2 metry od elektrických zařízení, která využívají vzdušné rádiové vlny, např. televizorů, rádií a rádiem řízených hodin.
- Pokud se přístroj dlouhou dobu nepoužívá, může ve filtrech dojít k množení bakterií. V takovém případě zkontrolujte filtry. Pokud jsou filtry velmi znečištěné, vyměňte je (viz kapitola Výměna filtrů).
- Tento přístroj je určen pouze pro domácí použití za běžných provozních podmínek.
- Nepoužívejte přístroj ve vlhkém prostředí nebo v prostředí s vysokými okolními teplotami, například v koupelně, na záchodě nebo v kuchyni.
- Přístroj neodstraňuje oxid uhelnatý (CO) ani radon (Rn). Není možné jej použít jako bezpečnostní zařízení v případě nehod se spalovacími procesy a nebezpečnými chemikáliemi.
- Nádržku na vodu čistěte každý den, aby byla stále čistá.
- Nádržku na vodu plňte pouze studenou kohoutkovou vodou. Nepoužívejte podzemní nebo horkou vodu.
- Nádržku neplňte ničím jiným než vodou. Do nádržky na vodu nepřidávejte vůně.
- Pokud zvlhčovací funkci delší dobu nepoužíváte, vyčistěte nádržku na vodu a zásobník otočného zvlhčovacího filtru NanoCloud a nechte zvlhčovací otočný filtr NanoCloud na vzduchu vyschnout.
- Pokud potřebujete přístroj přemístit, nejprve ho odpojte od napájení. Poté vylijte nádržku na vodu a zásobník na vodu. Přístroj přenášejte ve vodorovné poloze a držte za obě rukojeti po jeho stranách.
- Během plnění a čištění přístroj odpojte.

2 Zvlhčovač vzduchu a čistička 2 v 1

Gratulujeme k nákupu a vítáme vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips!

Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

Zvlhčovač vzduchu a čistička 2 v 1 Philips přináší do vašeho domu čerstvý a zvlhčený vzduch a zajišťuje tak zdraví vaší rodiny. Nabízí pokročilý odpařovací systém s technologií NanoCloud: využívá speciální zvlhčovací filtr, který suchý vzduch doplňuje o molekuly H₂O a produkuje tak zdravý, vlhký vzduch, aniž by docházelo ke tvoření vodního oparu. Jeho zvlhčovací filtr zachytává bakterie, vápník a jiné částičky ve vodě. Do vašeho domova tak přináší pouze čistý, zvlhčený vzduch. Už žádný suchý vzduch v zimě nebo z klimatizace.

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Přehled výrobku (obr. ①)

- | | |
|----------|--|
| A | Ovládací panel |
| B | Nádržka na vodu |
| C | Opěra filtru |
| D | Zásobník s vodou |
| E | Otočný zvlhčovací filtr NanoCloud (FY5156) |
| F | Kolečko zvlhčovače |
| G | Zadní panel |
| H | Předfiltr |
| I | Filtr NanoProtect (FY1114) |
| J | Výstup vzduchu |

Přehled ovládacích prvků (obr. ②)

K Tlačítko dětské pojistky

L Tlačítko časovače

M Tlačítko rychlosti ventilátoru

N Vypínač

O Tlačítko vlhkosti

P Tlačítko teploty

Q Tlačítko zapnutí/vypnutí osvětlení

R Displej

S Tlačítko reset

3 Začínáme

Instalace filtru NanoProtect

Přístroj se dodává s filtrem NanoProtect uvnitř. Než začnete přístroj používat, sundejte z filtru obaly. Vyjměte filtr NanoProtect, vybalte jej a poté jej podle popisu níže umístěte zpět do přístroje následovně:



Poznámka

- Zkontrolujte, že strana s poutkem je otočená směrem k vám.
- Předfiltr je instalovaný uvnitř zadního panelu.

- 1 Vytáhněte horní část zadního panelu směrem k sobě a uvolněte panel z přístroje (obr. ③).
- 2 Vyjměte filtr NanoProtect z přístroje (obr. ④).
- 3 Sundejte z filtru NanoProtect všechny obalový materiál (obr. ⑤).
- 4 Filtr NanoProtect vložte zpět do přístroje (obr. ⑥).
- 5 Zadní panel vraťte zpět takto: nejprve jej nasadte na spodní část přístroje a poté zatlačte horní stranu panelu do přístroje (obr. ⑦).

Příprava na zvlhčování

- 1 Vytáhněte nádržku na vodu (obr. ⑧).
- 2 Vytáhněte zásobník na vodu (obr. ⑨).
- 3 Odstraňte veškerý obalový materiál z otočného zvlhčovacího filtru NanoCloud (obr. ⑩).



Poznámka

- Zvlhčovací filtr je při nákupu již nainstalován na kolečku filtru.

- 4 Umístěte kolečko filtru na opěru filtru (obr. ⑪).



Poznámka

- Když dáváte kolečko filtru na opěru filtru, dbejte, aby výstupek na kolečku filtru zapadl do příslušných drážek.

- 5 Zásobník na vodu vložte zpět do přístroje (obr. 12).
- 6 Odšroubujte horní víčko nádržky na vodu otáčením proti směru hodinových ručiček (obr. 13).
- 7 Nádržku na vodu naplňte čerstvou studenou kohoutkovou vodou (obr. 14).
- 8 Našroubujte horní víčko na nádržku na vodu otáčením po směru hodinových ručiček (obr. 15).
- 9 Nádržku na vodu vložte zpět do přístroje (obr. 16).

4 Použití přístroje

Zapnutí a vypnutí

- 1 Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.
↳ Přístroj pípne.
- 2 Stiskem tlačítka  zapnete přístroj (obr. 17).
↳ Ve výchozím nastavení pracuje přístroj s automatickými otáčkami ventilátoru. Výchozí nastavení vlhkosti je „- -“.
↳ Na displeji se zobrazí aktuální úroveň vlhkosti.
- 3 Stiskem a podržením tlačítka  na 3 sekundy přístroj vypnete (obr. 18).



Poznámka

- Pokud přístroj, který je stále zapojený ve zdroji napájení, vypnete tlačítkem vypínače , bude přístroj po opětovném zapnutí fungovat podle předchozích nastavení.



Upozornění

- Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí světla  zapnete nebo vypnete světla indikátoru a displej.
- Jedním stisknutím tlačítka teploty  se na displeji na 3 sekundy zobrazí aktuální teplota. Poté se zobrazí aktuální úroveň vlhkosti (obr. 19).

Nastavení úrovně vlhkosti

- Opakovaně stiskněte tlačítko vlhkosti  a nastavte úroveň vlhkosti na požadovanou hodnotu 40 %, 50 %, 60 % nebo „- -“ (obr. 20).



Poznámka

- Když je zvolena úroveň vlhkosti „- -“, přístroj bude místnost stále zvlhčovat, dokud okolní vlhkost nedosáhne 70 % RH.
- V automatickém režimu bude přístroj pracovat s otáčkami ventilátoru 1, dokud nebude dosaženo cílové úrovně vlhkosti. V manuálním režimu otáček ventilátoru bude přístroj nadále pracovat se zvolenými otáčkami ventilátoru.
- Po dosažení cílové úrovně vlhkosti se kolečko filtru přestane otáčet. Začne se otáčet znovu až tehdy, když úroveň vlhkosti klesne pod cílovou hodnotu.
- Pokud chcete rychle zvýšit úroveň vlhkosti, můžete vybrat vyšší otáčky ventilátoru.

Změna rychlosti ventilátoru

Automaticky (A)

V automatickém režimu přístroj vybírá vhodné otáčky ventilátoru podle vlhkosti okolního vzduchu.

- Stisknutím tlačítka otáček ventilátoru vyberete automatický režim (A) (obr. 21).

Manuální

- Opakovaným stisknutím tlačítka otáček ventilátoru vyberete požadované otáčky ventilátoru (1, 2 nebo 3) (obr. 22).

Nastavení časovače

Pomocí časovače můžete nechat přístroj spuštěný po stanovený počet hodin. Po uplynutí nastaveného času se přístroj automaticky vypne.

- Opakovaným stisknutím tlačítka časovače zvolte počet hodin, kdy má být přístroj spuštěný (obr. 23).

↳ Časovač nabízí dobu od 1 do 8 hodin.

Chcete-li časovač deaktivovat, stiskněte opakovaně tlačítko časovače , dokud se na displeji nezobrazí - - (obr. 24).

Nastavení dětské pojistky

- 1 Stiskněte tlačítko dětské pojistky a jeho podržením na 3 sekundy aktivujete dětskou pojistku (obr. 25).
 - ↳ Na obrazovce se na 3 sekundy objeví .
 - ↳ Když je dětská pojistka zapnutá, žádná ostatní tlačítka nereagují.
- 2 Dalším stisknutím a podržením tlačítka dětské pojistky po dobu 3 sekund dětskou pojistku deaktivujete (obr. 26).
 - ↳ Na obrazovce se na 3 sekundy objeví .

Používání funkce zapnutí/vypnutí osvětlení

Pomocí tlačítka zapnutí/vypnutí osvětlení můžete podle potřeby zapnout nebo vypnout displej, indikátor vlhkosti vzduchu nebo tlačítka.

- 1 Jedním stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí osvětlení všechny kontrolky zhasnete.
- 2 Znovu stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí osvětlení a všechny kontrolky se rozsvítí.

Hladina vody

Hladina vody v nádržce na vodu je vidět skrze okénko hladiny vody na nádržce na vodu. Když v nádržce na vodu není dost vody, bliká kontrolka doplnění nádržky na vodu indikující, že je nutné nádržku doplnit (obr. 27).



Poznámka

- Když v nádržce na vodu není žádná voda, kolečko filtru se přestane otáčet. V automatickém režimu bude přístroj pracovat s otáčkami ventilátoru 1. V manuálním režimu otáček ventilátoru bude přístroj nadále pracovat se zvolenými otáčkami ventilátoru. Jakmile se voda do nádržky na vodu doplní, kolečko filtru se začne znovu otáčet.

5 Čištění

Poznámka

- Před čištěním přístroj vždy odpojte ze sítě.
- Nikdy přístroj nesmíte ponořit do vody nebo do jiné tekutiny.
- K čištění žádné části přístroje nikdy nepoužívejte abrazivní, agresivní nebo hořlavé čisticí prostředky, jako je například bělidlo nebo alkohol.
- Omývat lze pouze předfiltr a otočný zvlhčovací filtr NanoCloud. Filtr NanoProtect není možné omývat ani čistit pomocí vysavače.

Plán čištění

Frekvence	Metoda čištění
Podle potřeby	Povrch přístroje otřete suchým měkkým hadříkem.
Každý týden	Vypláchněte nádržku na vodu, zásobník na vodu a otočný zvlhčovací filtr NanoCloud.
Když se rozsvítí ikona čištění 	Vyčistěte předfiltr.
	Odstraňte z otočného zvlhčovacího filtru NanoCloud vodní kámen pomocí vody a bílého octa nebo kyseliny citrónové.

Čištění těla přístroje

Tělo přístroje pravidelně čistěte zevnitř i zvenku, aby se na něm neusazoval prach.

- 1 Suchým měkkým hadříkem otřete prach z těla přístroje.
- 2 Výstup vzduchu čistěte suchým měkkým hadříkem.

Čištění nádržky na vodu, zásobníku na vodu a otočného zvlhčovacího filtru NanoCloud

Poznámka

- Nádržku na vodu, zásobník na vodu a otočný zvlhčovací filtr NanoCloud čistěte každý týden, aby zůstaly v hygienickém stavu.

- 1 Vytáhněte nádržku na vodu (obr. 8).
- 2 Vytáhněte zásobník na vodu (obr. 28).
- 3 Sundejte kolečko filtru z opěry (obr. 29).
- 4 Vypláchněte nádržku na vodu, zásobník na vodu a otočný zvlhčovací filtr NanoCloud pod tekoucí kohoutkovou vodou.

Poznámka

- Během čištění nesundávejte otočný zvlhčovací filtr NanoCloud z kolečka.
- Otočný zvlhčovací filtr NanoCloud nedrhněte ani ho nepokládejte na přímé sluneční světlo.
- Pokud to bude třeba, použijte k vyčištění nádržky a zásobníku na vodu jemný čisticí prostředek. V takovém případě nádržku na vodu a zásobník na vodu důkladně vypláchněte.

- 5 Otřete vnější stranu nádržky na vodu a zásobníku na vodu do sucha.
- 6 Umístěte kolečko filtru na opěru filtru (obr. 11).

Poznámka

- Když dáváte kolečko filtru na opěru filtru, dbejte, aby výstupek na kolečku filtru zapadl do příslušných drážek.

- 7 Zásobník na vodu vložte zpět do přístroje (obr. 12).
- 8 Nádržku na vodu vložte zpět do přístroje (obr. 16).

Čištění předfiltru

Stav kontrolky výstrahy filtru	Postupujte následovně
Kontrolka čištění  se rozsvítí (obr. 30)	Vyčistěte předfiltr



Poznámka

- Omývat lze pouze předfiltr a otočný zvlhčovací filtr NanoCloud. Filtr NanoProtect nelze omývat.

- 1 Vytáhněte horní část zadního panelu směrem k sobě a uvolněte panel z přístroje (obr. 3).
- 2 Předfiltr vyjmete tak, že zatlačíte dva zaklapávací uzávěry dolů a vysunete filtr směrem k sobě (obr. 31).
- 3 Předfiltr umyjte pod tekoucí vodou. Pokud je předfiltr výrazně znečištěný, setřete z něj prach měkkým kartáčkem (obr. 32).
- 4 Nechte předfiltr oschnout.



Poznámka

- Ujistěte se, že je předfiltr zcela suchý. Pokud je stále vlhký, mohou se v něm začít množit bakterie a zkrátit jeho životnost.

- 5 Jakmile bude předfiltr úplně suchý, vložte ho zpět do zadního panelu (obr. 33).
- 6 Stisknutím tlačítka resetování  a jeho podržením na 3 sekundy resetujte dobu čištění předfiltru (obr. 34).

Odstranění vodního kamene z otočného zvlhčovacího filtru NanoCloud

Stav kontrolky výstrahy filtru	Postupujte následovně
Kontrolka čištění  se rozsvítí (obr. 30)	Odstraňte vodní kámen z otočného zvlhčovacího filtru NanoCloud

- 1 Vytáhněte nádržku na vodu (obr. 8).
- 2 Vytáhněte zásobník na vodu (obr. 28).
- 3 Sundejte kolečko filtru z opěry (obr. 29).
- 4 Na dvě hodiny namočte otočný zvlhčovací filtr NanoCloud do čistícího prostředku (např. zředěný bílý ocet, roztok kyseliny citrónové).



Poznámka

- Použijte mírný nebo kyselý čistící prostředek
 - Bílý ocet (5% octové kyseliny) smíchejte se stejným množstvím vody
 - 4 l vody + 24 g kyseliny citrónové
- Pokud jsou na filtru bílé usazeniny (vodní kámen), dbejte na to, aby strana, na které je najdete, byla ponořená do vody.
- Během odstraňování vodního kamene nesundávejte otočný zvlhčovací filtr NanoCloud z kolečka.

- 5 Nechte otočný zvlhčovací filtr NanoCloud namočený v roztoku 2 hodiny (35).
- 6 Otočný zvlhčovací filtr NanoCloud vypláchněte pod tekoucí vodou, aby se spláchly zbytky octa. Při vyplachování otáčejte filtrem, aby se vypláchla přední i zadní část (obr. 36).
- 7 Nechte otočný zvlhčovací filtr NanoCloud vyschnout na vzduchu (obr. 37).



Poznámka

- Otočný zvlhčovací filtr NanoCloud nepokládějte na přímé sluneční světlo.

- 8 Stisknutím tlačítka resetování  a jeho podržením na 3 sekundy resetujte dobu čištění otočného zvlhčovacího filtru NanoCloud (obr. 34).

6 Výměna filtru a otočného zvlhčovacího filtru

Jak funguje zámek ochrany zdravého vzduchu

Tento přístroj je vybaven zámkem ochrany zdravého vzduchu, který zajišťuje optimální stav ochranného filtru Nano Protect a otočného zvlhčovacího filtru během provozu přístroje. Když téměř uplyne doba použitelnosti ochranného filtru Nano Protect a otočného zvlhčovacího filtru, začne blikat kontrolka výstrahy na výměnu  na znamení, že je potřeba je vyměnit. Pokud filtr a otočný zvlhčovací filtr včas nevyměníte, přístroj přestane pracovat a zablokuje se.

Výměna filtru NanoProtect

Poznámka

- Filtr NanoProtect není možné omývat ani čistit pomocí vysavače.

Stav kontrolky výstrahy filtru	Postupujte následovně
Začne blikat kontrolka výstrahy na výměnu  (obr. 38)	Vyměňte filtr NanoProtect

- Vyměňte použitý filtr NanoProtect z přístroje (obr. 39).

Poznámka

- Nedotýkejte se skládaného povrchu filtru ani k němu nečichejte – obsahuje zachycené škodliviny ze vzduchu.
- Po likvidaci použitých filtrů si umyjte ruce.

- Sundejte z nového filtru NanoProtect všechny obalový materiál (obr. 5).
- Nový filtr NanoProtect vložte do přístroje (obr. 6).

- Stisknutím tlačítka resetování  a jeho podržením na 3 sekundy resetujte počítadlo životnosti filtru NanoProtect (obr. 34).

Výměna otočného zvlhčovacího filtru NanoCloud

Stav kontrolky výstrahy filtru	Postupujte následovně
Začne blikat kontrolka výstrahy na výměnu  (obr. 38)	Vyměňte otočný zvlhčovací filtr NanoCloud

- Sundejte kolečko filtru z opěry (obr. 29).
- Uvolněte pojistky na okraji kolečka (obr. 40).
- Uchopte zaklapávací součásti na druhé straně desky, aby se filtr uvolnil z kolečka (obr. 41).
- Vyměňte použitý otočný zvlhčovací filtr NanoCloud (obr. 42).
- Odstraňte veškerý obalový materiál z nového otočného zvlhčovacího filtru NanoCloud (obr. 43).
- Umístěte otočný zvlhčovací filtr NanoCloud na kolečko filtru a poté upevněte pojistky na okraji kolečka (obr. 44).
- Umístěte kolečko filtru na opěru filtru (obr. 11).

Poznámka

- Když dáváte kolečko filtru na opěru filtru, dbejte, aby výstupek na kolečku filtru zapadl do příslušných drážek.
- Vložte zásobník na vodu a nádržku na vodu zpět do přístroje.
 - Stisknutím a podržením tlačítka resetování  na 3 sekundy resetujte počítadlo životnosti otočného zvlhčovacího filtru NanoCloud (obr. 34).

7 Odstraňování problémů

V této kapitole najdete nejběžnější problémy, s nimiž se můžete u přístroje setkat. Pokud vám uvedené informace nepomohou váš problém vyřešit, kontaktujte středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Problém	Možné řešení
I když je přístroj zapojen do elektrické sítě, nefunguje.	- Kontrolka výměny filtru  trvale svítí, ale nevyměnili jste filtr NanoProtect, takže je přístroj nyní zablokován. V takovém případě vyměňte filtr a resetujte počítadlo životnosti filtru. - Kontrolka doplnění vody  bliká. Ověřte, zda je správně nainstalovaná nádržka na vodu a zda obsahuje dostatek vody.
Přístroj nefunguje, přestože je zapnutý.	Přístroj pracuje, ale tlačítka nereagují. Zkontrolujte, zda je aktivována dětská pojistka.
Na otočném zvlhčovacím filtru NanoCloud jsou nějaké bílé usazeniny.	Bílým nánosům se říká vodní kámen a skládají se z minerálů obsažených ve vodě. Vodní kámen na otočném zvlhčovacím filtru NanoCloud ovlivňuje zvlhčovací výkon, nepoškozuje však vaše zdraví. Řiďte se pokyny k čištění v uživatelské příručce.
Z výstupu vzduchu nevychází žádný vzduch.	Zapojte přístroj do zdroje napájení a zapněte ho.
Proud vzduchu, který vychází z výstupu vzduchu, je výrazně slabší než dříve.	- Předfiltr je špinavý. Vyčistěte předfiltr (viz kapitola „Čištění“). - Ujistěte se, že jste z filtru NanoProtect odstranili všechny obalový materiál.
Dosažení cílové úrovně vlhkosti trvá dlouho.	Technologie NanoCloud rovnoměrně distribuuje neviditelné vodní páry do místnosti. Za suchých podmínek bude vlhkost ze zvlhčovače vzduchu a čističky 2 v 1 absorbována zdi, nábytkem a dalšími předměty v místnosti. Také větrání suchým vzduchem zvenčí prodlouží čas, který je potřeba k dosažení cílové úrovně vlhkosti.
Z přístroje nevychází žádný viditelný opar. Funguje?	Když je opar velmi jemný, není vidět. Tento přístroj využívá technologii zvlhčování NanoCloud, která z oblasti výstupu vypouští zdravý vlhký vzduch a nevytváří vodní opar. Proto opar není vidět.
Přístroj vydává divný zápach.	Při několika prvních použití může přístroj vydávat zápach plastu. To je normální jev. Pokud však z přístroje vychází zápach spáleniny, kontaktujte prodejce produktů Philips nebo autorizované servisní centrum Philips. Přístroj může také vydávat nepříjemný zápach, pokud je jeden z filtrů znečištěný. V tomto případě vyčistěte nebo vyměňte příslušný filtr.
Přístroj je velice hlučný.	- Neodstranili jste z filtrů všechny obalový materiál. Ujistěte se, že jste z filtrů odstranili všechny obalový materiál. - Přepněte otáčky ventilátoru na nižší úroveň.
Přístroj stále upozorňuje, že je potřeba vyměnit filtr, přestože už byl vyměněn.	Je možné, že jste tlačítko resetování  nestiskli správně. Zapojte přístroj, stisknutím tlačítka  ho zapněte a stiskněte a podržte tlačítko resetování  po dobu 3 sekund.

8 Záruka a servis

Pokud potřebujete další informace nebo máte jakýkoli problém, navštivte webové stránky společnosti Philips na adrese www.philips.com nebo kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi (telefonní číslo naleznete v záručním listu s celosvětovou platností). Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky společnosti Philips nenachází, obraťte se na místního prodejce výrobků Philips.

Objednání dílů nebo doplňků

Pokud musíte vyměnit některý díl nebo chcete zakoupit další, obraťte se na prodejce společnosti Philips nebo navštivte webové stránky www.philips.com/support. Pokud byste měli s obstaráním dílů k přístroji jakékoli problémy, obraťte se na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (příslušné telefonní číslo naleznete v záručním listu s celosvětovou platností).

9 Upozornění

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Recyklace



Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).

Řiďte se pravidly vaší země pro sběr elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Tartalom

1 Fontos	49
Biztonság	49
2 2 az 1-ben légtisztító és párasító készülék	50
Termék áttekintése (① .ábra)	50
Vezérlőszervek áttekintése (② .ábra)	51
3 Bevezetés	51
A NanoProtect szűrő beszerelése	51
Felkészülés a párasításra	51
4 A készülék használata	52
Be- és kikapcsolás	52
A páratartalom szintjének beállítása	52
A ventilátorsebesség módosítása	53
Az időzítő beállítása	53
A gyermekzár beállítása	53
A fény be- és kikapcsolása funkció használata	53
Vízszint	53
5 Tisztítás	54
Tisztítás ütemezése	54
A készüléktest tisztítása	54
A víztartály, a víztálca és a NanoCloud forgó párasítóbétét tisztítása	54
Az előszűrő tisztítása	55
A NanoCloud forgó párasítóbétét vízkőmentesítése	55
6 A szűrő és a betét cseréje	56
Az egészséges levegővel kapcsolatos biztonsági figyelmeztetés megismerése	56
A NanoProtect szűrő cseréje	56
A NanoCloud forgó párasítóbétét cseréje	56

7 Hibaelhárítás	57
8 Jótállás és szerviz	59
Alkatrészek és tartozékok rendelése	59
9 Figyelmeztetések	59
Elektromágneses mezők (EMF)	59
Újrahasznosítás	59

1 Fontos

Biztonság

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Veszély

- Az áramütés és tűz elkerülése érdekében ügyeljen, hogy a készülékbe ne kerüljön víz, egyéb folyadék vagy tűzveszélyes tisztítószer.
- Az áramütés és/vagy tűz kockázatának elkerülése érdekében ne tisztítsa a készüléket vízzel, egyéb folyadékkal vagy (tűzveszélyes) tisztítószerrel.
- Ne permetezzen gyúlékony anyagokat, pl. rovarirtót vagy illatosítót a készülék közelében.
- A víztartályban lévő víz nem alkalmas fogyasztásra. Ne igya meg a vizet, és ne használja állatok itatására vagy növények öntözésére. A víztartály kiürítésekor a lefolyóba öntse a vizet.

Figyelmeztetés

- Ne feledje, hogy a magas páratartalom elősegítheti a biológiai organizmusok szaporodását az adott környezetben.
- Előzze meg, hogy a párasító körüli területen nedvesség vagy víz gyűljön fel. Ha nedvességet tapasztal, csökkentse a párasító által kibocsátott teljesítményt. Ha a párasító kibocsátása nem csökkenthető, szakaszosan használja a párasítót. Ügyeljen arra, hogy a nedvszívó anyagok, például szőnyegek, függönyök, drapéria vagy asztalterítő ne szívják magukba a nedvességet.
- Soha ne hagyjon vizet a tartályban, ha a készülék nincs használatban.
- Üritse ki és tisztítsa meg a párasítót, mielőtt elrakja. A következő használat előtt tisztítsa meg a párasítót.
- A párasító hálózati aljzathoz történő csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a készülék alján vagy hátulján feltüntetett feszültség azonos-e a helyi hálózati feszültséggel.
- Ha a hálózati kábel meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében Philips szakszervizben vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.
- Ne használja a készüléket, ha a hálózati csatlakozódugó, a vezeték vagy a készülék sérült.

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rajta.
- Vigyázzon, hogy gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- Ne zárja el a levegőbemeneti és a levegőkimeneti nyílásokat, például ne helyezzen tárgyakat a levegőkimeneti nyílásra vagy a levegőbemeneti nyílás elé.

Vigyázat!

- A készülék nem helyettesíti a megfelelő szellőztetést, a rendszeres porszívózást, illetve főzőskor a szagelszívó használatát.
- Ha a készülék áramellátását biztosító hálózati aljzat rossz csatlakozásokkal rendelkezik, a készülék csatlakozódugója felmelegszik. Ügyeljen arra, hogy a készüléket megfelelően csatlakoztatott hálózati aljzathoz csatlakoztassa.
- Mindig száraz, stabil és vízszintes felületen tárolja és használja a készüléket.
- Hagyjon legalább 20 cm szabad helyet a készülék mögött és mindkét oldalán, illetve hagyjon legalább 30 cm szabad helyet a készülék előtt.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülék tetejére, és ne üljön rá a készülékre.
- Ne helyezze a készüléket közvetlenül légkondicionáló alá, nehogy a kicsapódó pára a készülékre csepegjen.
- A készülék bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy minden szűrő megfelelően be van-e helyezve.
- Kizárólag az ehhez a készülékhez való, eredeti Philips szűrőket használja. Semmilyen más szűrőt ne használjon.
- Ügyeljen, hogy ne csapódjanak kemény tárgyak a készülékhez (különösen a levegőbemeneti és a levegőkimeneti nyíláshoz).
- A készüléket mindig az oldalán található két fogantyúnál fogva emelje meg, illetve mozgassa.
- Ne dugja be az ujjait és más tárgyakat a levegőkimenetbe vagy -bemenetbe, mert az sérüléshez vagy a készülék meghibásodásához vezethet.
- Ne használja a készüléket, ha a helyiségben füstölő rovarriasztót, olajos párologtatót

vagy füstölőt helyezett el, vagy vegyi gázok vannak a levegőben.

- Ne használja a készüléket gázkészülék, fűtőberendezés vagy kandalló közelében.
- A készülék hálózati csatlakozódugóját a használat után, valamint a vízzel való feltöltés, tisztítás és más karbantartási tevékenységek előtt húzza ki a fali aljzatból.
- Ne használja a készüléket olyan helyiségben, ahol nagy hőmérséklet-ingadozások vannak, mivel páralecsapódás keletkezhet a készülékben.
- Az interferencia elkerülése érdekében a készüléket legalább 2 m távolságban helyezze el a rádióhullámmal működő elektromos készülékektől (pl. televízióktól, rádióktól és rádióvezérelt óráktól).
- Ha a párasítót hosszabb időn keresztül nem használja, baktériumok szaporodhatnak el a szűrőkön. A hosszabb idejű állás után ellenőrizze a szűrőket. Ha a szűrők nagyon szennyezettek, cserélje ki őket (lásd „A szűrők cseréje” című fejezetet).
- A készülék csak háztartási használatra alkalmas, normál működési körülmények között.
- Ne használja a készüléket nedves környezetben vagy magas hőmérsékletű helyiségekben, például fürdőszobában, mellékhelyiségben vagy konyhában.
- A készülék nem távolítja el a szén-monoxidot (CO) és a radont (Rn). Nem használható biztonsági eszközként égési folyamatokkal és veszélyes vegyi anyagokkal kapcsolatos balesetek esetén.
- A higiénikus működés biztosítása érdekében hetente végezze el a víztartály tisztítását.
- A víztartályt kizárólag friss, hideg csapvízzel töltsse fel. Ne használjon talajvizet vagy forró vizet.
- Vízén kívül ne töltsön más anyagot a víztartályba. Ne öntsön illatanyagot a víztartályba.
- Ha huzamosabb ideig nem használja a párasítási funkciót, tisztítsa meg a víztartályt és a NanoCloud forgó párasítóbetéttel tálcáját, és a levegőn szárítsa meg a forgó NanoCloud párasítóbetéttel.
- Ha át kell helyeznie a készüléket, először húzza ki a hálózati csatlakozóaljzatból. Ezután ürítse ki a víztartályt és a víztálcát. A készüléket vízszintes helyzetben, a két oldalán található fogantyúknál fogva szállítsa.
- Feltöltés és tisztítás közben húzza ki a készülék hálózati csatlakozódugóját a fali aljzatból.

2 2 az 1-ben légtisztító és párasító készülék

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában!

A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

A Philips 2 az 1-ben légtisztító és párasító készülék friss, párasított levegőt varázsol otthonába a családja egészsége érdekében. NanoCloud technológiás, speciális párologtató-rendszert biztosít, és különleges párasítósűrőt használ, amely H₂O-molekulákat (vízmolekulákat) ad hozzá a száraz levegőhöz, és vízpára nélküli, egészséges párasított levegőt biztosít. Párasítósűrője magába zárja a vízből származó baktériumokat, kalciumot és egyéb részecskéket. Kizárólag tiszta párasított levegőt biztosít az otthona számára. Többé nem kell a téli időszakban vagy a légkondicionáló miatt tapasztalható száraz levegő miatt aggódnia. A készülék első használatát előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Termék áttekintése (1. ábra)

- | | |
|---|---|
| A | Kezelőpanel |
| B | Víztartály |
| C | Betéttartó |
| D | Víztálca |
| E | NanoCloud forgó párasítóbetéttel (FY5156) |
| F | Betétkerék |
| G | Hátlap |
| H | Előszűrő |
| I | NanoProtect szűrő (FY1114) |
| J | Levegőkimeneti nyílás |

Vezérlőszervek áttekintése (2. ábra)

- | | |
|---|---------------------------------|
| K | Gyermekzár gomb |
| L | Időzítő gomb |
| M | Ventilátorsebesség gombja |
| N | Be-/kikapcsoló gomb |
| O | Páratartalomszint gomb |
| P | Hőmérséklet-szabályzó gomb |
| Q | Jelzőfény be-/kikapcsoló gombja |
| R | Kijelzőképernyő |
| S | RESET (VISSZAÁLLÍTÁS) gomb |

3 Bevezetés

A NanoProtect szűrő beszerelése

A készülék a vásárláskor a NanoProtect szűrőt beszerelve tartalmazza. A készülék használatba vétele előtt távolítsa el a szűrő csomagolását. Távolítsa el a NanoProtect szűrőt, csomagolja ki, és helyezze vissza a készülékbe az alább leírt módon:



Megjegyzés

- Ügyeljen, hogy a füllel ellátott oldal nézzen Ön felé.
- Az előszűrő a hátsó panel belsejében van felszerelve.

- 1 Húzza a hátsó panel felső részét maga felé a készülékről való kilazításhoz (3. ábra).
- 2 Távolítsa el a NanoProtect szűrőt a készülékből (4. ábra).
- 3 Távolítson el minden csomagolóanyagot a NanoProtect szűrőről (5. ábra).
- 4 Helyezze vissza a NanoProtect szűrőt a készülékbe (6. ábra).
- 5 Ahhoz, hogy a hátsó panelt visszahelyezze, először erősítse fel a panelt a készülék aljára, majd nyomja a panel tetejét a készülék felé (7. ábra).

Felkészülés a párásításra

- 1 Húzza ki a víztartályt (8. ábra).
- 2 Húzza ki a víztálcát (9. ábra).
- 3 Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a NanoCloud forgó párásítóbetétről (10. ábra).



Megjegyzés

- A párásítóbetétet a vásárlás előtt felszerelték a betétkerékre.
- 4 Helyezze a betétkeréket a betéttartóba (11. ábra).



Megjegyzés

- Amikor a betétkereket a betéttartóba helyezi, ügyeljen arra, hogy a keréken lévő kiemelkedések a megfelelő mélyedésekbe illeszkedjenek.

- Helyezze vissza a víztálcát a készülékbe (12. ábra).
- Forgassa a víztartály felső kupakját az óramutató járásával ellentétes irányba a lecsavarásához (13. ábra).
- Töltse fel a víztartályt hideg csapvízzel (14).
- Forgassa el a felső kupakot az óramutató járásával megegyező irányba, és szorosan csavarja rá a víztartályra (15. ábra).
- Helyezze vissza a víztartályt a készülékbe (16. ábra).

4 A készülék használata

Be- és kikapcsolás

- Csatlakoztassa a hálózati dugót a csatlakozóaljzatba.
→ A készülék sípol.
- Érintse meg a  gombot a készülék bekapcsolásához (17. ábra).
→ A készülék alapértelmezés szerint az automatikus ventilátorsebességen működik, és a páratartalom alapértelmezett beállítása „- -”.
→ A képernyőn megjelenik az aktuális páratartalom.
- A készülék kikapcsolásához érintse meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a  gombot (18. ábra).



Megjegyzés

- Ha a készüléket a be-/kikapcsológommbal  történő kikapcsolás után nem csatlakoztatja le az elektromos hálózatról, akkor az az ismételt bekapcsoláskor a korábban megadott beállításokkal kezd működni.



Tipp

- Érintse meg a jelzőfény be-/kikapcsoló gombját () a jelzőfények és a kijelző képernyő be- vagy kikapcsolásához.
- Érintse meg egyszer a  hőmérséklet gombot, és a képernyőn 3 másodpercig megjelenik az aktuális hőmérséklet. Ezt követően megjelenik az aktuális páratartalom (19. ábra).

A páratartalom szintjének beállítása

- A páratartalom gomb  ismételt megérintésével állítsa be a levegő páratartalmát a 40%, 50%, 60%, illetve a „- -” értékre (20. ábra).



Megjegyzés

- A „-” páratartalomszint kiválasztása esetén a készülék mindaddig párasítani fogja a helyiséget, amíg a környezet relatív páratartalma el nem éri a 70% RH értéket.
- Automatikus üzemmódban a készülék az 1. ventilátorsebességen fog működni, ha elérte a páratartalom beállított szintjét. Kézi szabályozású ventilátorsebesség üzemmódban a készülék továbbra is a kiválasztott ventilátorsebességen fog működni.
- A kívánt páratartalomszint elérésekor a betétkerék abbahagyja a forgást. Akkor kezd újra forogni, ha a páratartalom a beállított szint alá csökken.
- Ha gyorsan szeretné növelni a páratartalmat, akkor válasszon nagyobb ventilátorsebességet.

A ventilátorsebesség módosítása

Automatikus (A)

Automatikus üzemmódban a készülék a környezeti levegő páratartalma alapján választja ki a ventilátorsebességet.

- Érintse meg a ventilátorsebesség gombját (⊗) az automatikus (A) mód kiválasztásához (21. ábra).

Kézi

- Érintse meg többször a ventilátorsebesség gombját (⊗) a kívánt ventilátorsebesség kiválasztásához (1, 2 vagy 3) (22. ábra).

Az időzítő beállítása

Az időzítővel a készülék megadott számú órán át működtethető. Ha a beállított idő letelt, a készülék automatikusan kikapcsol.

- Érintse meg többször egymás után az időzítő gombját (⌚) a készülék kívánt működtetési órászámának kiválasztásához (23. ábra).
 - ↳ Az időzítő 1 perc és 8 óra közötti értékre állítható.

Ha ki szeretné kapcsolni az időzítő funkciót, érintse meg ismételten az időzítő gombját (⌚) addig, amíg a kijelzőn a - - nem látható (24. ábra).

A gyermekzár beállítása

- 1 Érintse meg és tartsa lenyomva a gyermekzár gombot (⊗) 3 másodpercig a gyermekzár aktiválásához (25. ábra).
 - ↳ A L jel 3 másodpercig látható a képernyőn.
 - ↳ Ha a gyermekzár be van kapcsolva, a többi gomb nem reagál.
- 2 Érintse meg hosszan újra a gyermekzár gombot (⊗) 3 másodpercig a gyermekzár kikapcsolásához (26. ábra).
 - ↳ A UL jel 3 másodpercig látható a képernyőn.

A fény be- és kikapcsolása funkció használata

A jelzőfény be-/kikapcsoló gombjával be- és kikapcsolhatja a kijelzőt, a levegő-páratartalom jelzőfényét vagy a gombokat, ha szükséges.

- 1 Érintse meg egyszer a jelzőfény be-/kikapcsoló gombját (⏻), és az összes jelzőfény kikapcsol.
- 2 Érintse meg újra a jelzőfény be-/kikapcsoló gombját (⏻), és a jelzőfények újra világítanak.

Vízszint

A víztartály vízszintje a víztartályon található vízszintellenőrző ablakon keresztül tekinthető meg.

Ha nincs elegendő víz a víztartályban, a vízfeltöltésre figyelmeztető jelzőfény (⚡) villogása figyelmezteti a víztartály feltöltésére (27. ábra).



Megjegyzés

- Ha nincs víz a víztartályban, a betétkerék abbahagyja a forgást. Automatikus üzemmódban a készülék az 1. ventilátorsebességen fog működni. Kézi szabályozású ventilátorsebesség üzemmódban a készülék továbbra is a kiválasztott ventilátorsebességen fog működni. A víztartály újratöltése után a betétkerék újra forogni kezd.

Az előszűrő tisztítása

A szűrő figyelmeztető jelzőfényének állapota	Kövesse ezt
A tisztítási jelzőfény () világitani kezd ().ábra)	Tisztítsa meg az előszűrőt



Megjegyzés

- Csak az előszűrő és a NanoCloud forgó párasítóbétét mosható. A NanoProtect szűrő nem mosható.

- 1 Húzza a hátsó panel felső részét maga felé a készülékről való kilazításhoz ().ábra).
- 2 Az előszűrő eltávolításához nyomja le a két csatot, és húzza maga felé a szűrőt ().ábra).
- 3 Mossa le az előszűrőt vízcsap alatt. Ha az előszűrő nagyon piszkos, puha kefe használatával távolítsa el róla a port ().ábra).
- 4 Hagyja a levegőn megszáradni az előszűrőt.



Megjegyzés

- Ügyeljen arra, hogy az előszűrő teljesen száraz legyen. Ha még nedves, elszaporodhatnak rajta baktériumok, ami megrövidítheti az előszűrő élettartamát.

- 5 Miután az előszűrő teljesen megszáradt, helyezze vissza a hátsó panelbe ().ábra).
- 6 Érintse meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a visszaállítás gombot () az előszűrő tisztítási idejének lenullázásához ().ábra).

A NanoCloud forgó párasítóbétét vízkőmentesítése

A szűrő figyelmeztető jelzőfényének állapota	Kövesse ezt
A tisztítási jelzőfény () világitani kezd ().ábra)	Vízkőmentesítse a NanoCloud forgó párasítóbétét

- 1 Húzza ki a víztartályt ().ábra).
- 2 Húzza ki a víztálcát ().ábra).
- 3 Vegye ki a betétkereket a betéttartóból ().ábra).
- 4 Áztassa a NanoCloud forgó párasítóbététet tisztítószertben (pl. hígított háztartási ecet, citromsav-oldat) két órán át.



Megjegyzés

- Enyhe vagy savas tisztítószert használjon
- Keverjen össze (5% ecetsav tartalmú) háztartási ecetet és vizet egyenlő arányban
- 4 l víz + 24 g citromsav
- Ha fehér lerakódások (vízkő) láthatók a szűrőn, ügyeljen arra, hogy a vízköves részt ellepje a víz.
- Vízkőmentesítés közben ne vegye le a NanoCloud forgó párasítóbététet a kerékről.

- 5 Hagyja ázni a NanoCloud forgó párasítóbététet az ecetes oldatban 2 órán keresztül ().ábra).
- 6 Az ecetmaradványok eltávolításához öblítse le a NanoCloud forgó párasítóbététet vízcsap alatt. Az öblítés során a betétet forgatva mossa le annak elülső és hátsó oldalát is ().ábra).
- 7 Hagyja megszáradni a NanoCloud forgó párasítóbététet ().ábra).



Megjegyzés

- Ne tegye ki közvetlen napfénynek a NanoCloud forgó párasítóbététet.
- 8 Érintse meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a visszaállítás gombot () a NanoCloud forgó párasítóbététet tisztítási idejének lenullázásához ().ábra).

6 A szűrő és a betét cseréje

Az egészséges levegővel kapcsolatos biztonsági figyelmeztetés megismerése

A készülék a NanoProtect szűrő és a párasítóbetét optimális működés közbeni állapotának megőrzése érdekében az egészséges levegő védelméért felelős zároló mechanizmussal van ellátva. Ha a NanoProtect szűrő és a párasítóbetét már majdnem lejárt, a cserére figyelmeztető jelzőfény () villogni kezd, így jelzi, hogy ki kell cserélni őket. Ha nem cseréli ki időben a szűrőt és a betétet, a készülék működése leáll, és zárolja magát.

A NanoProtect szűrő cseréje

Megjegyzés

- A NanoProtect szűrő nem mosható, valamint porszívóval sem tisztítható.

A szűrő figyelmeztető jelzőfényének állapota	Kövesse ezt
A szűrőcserére figyelmeztető jelzőfény () villogni kezd (38).ábra)	Cserélje ki a NanoProtect szűrőt

- 1 Távolítsa el a használt NanoProtect szűrőt a készülékből (39).ábra).

Megjegyzés

- Ne érintse meg a redőzött szűrő felületét, és ne szagolja meg a szűrőt, mert összegyűltek rajta a levegőben található szennyezőanyagok.
- A használt szűrők hulladékba helyezése után mosson kezet.

- 2 Távolítson el minden csomagolóanyagot az új NanoProtect szűrőről (5).ábra).
- 3 Helyezze be az új NanoProtect szűrőt a készülékbe (6).ábra).

- 4 Érintse meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a visszaállítás gombot () a NanoProtect szűrő élettartam-számlálójának lenullázásához (34).ábra).

A NanoCloud forgó párasítóbetét cseréje

A szűrő figyelmeztető jelzőfényének állapota	Kövesse ezt
A szűrőcserére figyelmeztető jelzőfény () villogni kezd (38).ábra)	Cserélje ki a NanoCloud forgó párasítóbetétet

- 1 Vegye ki a betétkereket a betéttartóból (29).ábra).
- 2 Lazítsa ki a zárat a kerék peremén (40).ábra).
- 3 Fogja meg a lemez másik oldalán található bepattanó alkatrészeket, és engedje fel a betétet a kerékről (41).ábra).
- 4 Vegye ki a használt NanoCloud forgó párasítóbetétet (42).ábra).
- 5 Távolítsa el az összes csomagolóanyagot az új NanoCloud forgó párasítóbetétről (43).ábra).
- 6 Helyezze rá az új NanoCloud forgó párasítóbetétet a betétkerekre, majd rögzítse a betétkereken található zárat (44).ábra).
- 7 Helyezze a betétkereket a betéttartóba (11).ábra).

Megjegyzés

- Amikor a betétkereket a betéttartóba helyezi, ügyeljen arra, hogy a keréken lévő kiemelkedések a megfelelő mélyedésekbe illeszkedjenek.

- 8 Helyezze vissza a víztálcát és víztartályt a készülékbe.
- 9 Érintse meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a visszaállítás gombot () a NanoCloud forgó párasítóbetét élettartam-számlálójának lenullázásához (34).ábra).

7 Hibaelhárítás

Ez a fejezet részletesen foglalkozik a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákkal. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, forduljon a helyi vevőszolgálathoz.

Probléma	Lehetséges megoldás
A készülék csatlakozik az elektromos hálózathoz, mégsem működik.	- A szűrőcsere jelzőfénye () villogott, de Ön nem cserélte ki a NanoProtect szűrőt, ezért most a készülék zárolva van. Ebben az esetben cserélje ki a szűrőt, és nullázza le a szűrő élettartam-számlálóját. - A vízfeltöltésre figyelmeztető jelzőfény () villog. Győződjön meg róla, hogy a víztartály megfelelően be van szerelve, és elegendő víz van benne.
A készülék bekapcsolt állapotban sem működik.	A készülék működik, de a gombok nem reagálnak. Ellenőrizze, hogy a gyermekzár be van-e kapcsolva.
Némi fehér lerakódás látható a NanoCloud forgó párástóbetéten.	A fehér lerakódások elnevezése vízkő, és a vízben található ásványokból állnak. A NanoCloud forgó párástóbetéten található vízkő hatással van a párástísi teljesítményre, ugyanakkor nem ártalmas az egészségre. Kövesse a felhasználói kézikönyvben leírt tisztítási utasításokat.
Nem távozik levegő a levegőkimenetből.	Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz, és kapcsolja be.
A levegőkimenetből távozó légáram jelentősen gyengébb, mint korábban.	- Az előszűrő szennyezett. Tisztítsa meg az előszűrőt (lásd a „Tisztítás” c. fejezetet). - Ügyeljen rá, hogy minden csomagolóanyagot eltávolítson a NanoProtect szűrőről.
A célként beállított páratartalomszint eléréséhez sok idő szükséges.	A NanoCloud technológia egyenletesen eloszlatja a helyiségben a láthatatlan vízpárát. Száraz körülmények között a falak, a bútorok és a helyiségben lévő egyéb tárgyak elnyelik a 2 az 1-ben légtisztító és párástó készülékből kiáramló nedvességet. A kívülről beáramló száraz levegő is növeli a célként beállított páratartalom eléréséhez szükséges időt.
Nem látok párást távozni a párástóból. Működik?	Ha a pára nagyon finom szemcséjű, nem látható. A készülék NanoCloud párástó technológiát alkalmaz, amely egészséges párást levegőt hoz létre a kimeneti részen, vízpára létrejötté nélkül. Ebből kifolyólag a pára nem látható.
A készülék használatakor furcsa szag keletkezik.	Előfordulhat, hogy az első néhány használat alkalmával a készülék műanyagszagot bocsát ki. Ez normális jelenség. Ha azonban a készülék égett szagot áraszt, lépjen kapcsolatba egy Philips értékesítővel vagy egy hivatalos Philips márkaszervizzel. A készülék akkor is kellemetlen szagot áraszt, ha valamelyik szűrő megtelt. Ebben az esetben tisztítsa meg, vagy cserélje ki a megfelelő szűrőt.

Probléma	Lehetséges megoldás
A készülék nagyon hangos.	- Nem távolította el az összes csomagolóanyagot a szűrőkről. - Ügyeljen, hogy minden csomagolóanyagot eltávolítson. - Csökkentse a ventilátor sebességét lassúbb fokozatra.
A készülék még mindig azt jelzi, hogy ki kell cserélnem egy szűrőt, pedig már megtettem.	Előfordulhat, hogy nem megfelelően érintette meg és tartotta lenyomva a visszaállítás gombot (↶). Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz, nyomja meg a készüléken a ⏻ gombot a bekapcsoláshoz, majd érintse meg és tartsa lenyomva a visszaállítás gombot (↶) 3 másodpercig.

8 Jótállás és szerviz

Ha információra van szüksége, vagy valamilyen probléma merül fel, látogasson el a Philips honlapjára (www.philips.com), vagy forduljon az adott ország Philips vevőszolgálatához (a telefonszám a világszerte érvényes garancialevélen található). Ha országában nem működik ilyen vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.

Alkatrészek és tartozékok rendelése

Ha ki szeretne cserélni egy alkatrészt, vagy újat szeretne vásárolni, forduljon a területileg illetékes Philips márkakereskedőhöz, vagy látogasson el a www.philips.com/support weboldalra.

Ha problémái adódnak az alkatrészek beszerzésével, kérjük, forduljon az adott ország Philips vevőszolgálatához (ennek telefonszáma a világszerte érvényes garancialevélen található).

9 Figyelmeztetések

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Philips készülék az elektromágneses mezőkre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Újrahasznosítás



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).

Kövesse az országában érvényes, az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó jogszabályokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzésében.

Բովանդակություն

1 Ուշադրություն	61	6 Ֆիլտրի փոխումը	69
Մնվտանգություն	61	Օդի որակի վերահսկման համակարգի արգելափակման ազդանշանների նշանակությունը	69
2 Ձեր 2-ը 1-ում Օդի խոնավացուցիչ և Օդամաքիչ սարքը	63	NanoProtect ֆիլտրի փոխում	69
Սպրանքի ընդհանուր բնութագիրը (նկ. ①)	63	NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրի փոխարինում	70
Կառավարման ֆունկցիաների ընդհանուր բնութագիրը (նկ. ②)	63	7 Անսարքությունների վերացում	71
3 Ինչպես սկսել	64	8 Երաշխիք և սպասարկում	73
NanoProtect ֆիլտրի տեղադրում	64	Պատվիրեք մասեր կամ աքսեսուարներ	73
Օդի խոնավեցման նախապատրաստական գործողություններ	64	9 Ծանուցում	73
4 Սարքի օգտագործումը	65	Էլեկտրամագնիսական դաշտեր (ԷՄԴ)	73
Միացում և անջատում	65	Օգտահանում	73
Խոնավության մակարդակի կարգավորում	65		
Հովհարիչի արագության փոփոխություն	65		
Ժամաչափի կարգավորում	66		
Երեխաների հասանելիության արգելափակում	66		
Լույսի միացման/անջատման ֆունկցիայի օգտագործում	66		
Ջրի մակարդակ	66		
5 Մաքրում	67		
Մաքրման ժամանակացույց	67		
Սարքի կորպուսի մաքրում	67		
Ջրի տարայի, ջրի տակդիրի և NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրի մաքրում	67		
Նախնական մաքրման ֆիլտրի մաքրում	68		
NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրի նստվածքի մաքրում	68		

1 Ուշադրություն

Անվտանգություն

Սարքն օգտագործելուց առաջ ուշադիր կարդացե՛ք այս օգտագործողի ձեռնարկը և պահե՛ք այն՝ հետագայում օգտվելու համար:

Վտանգ

- Էլեկտրահարումից և/կամ հրդեհից խուսափելու համար թույլ մի տվե՛ք, որպեսզի սարքի մեջ ներթափանցեն ջուր կամ որևէ այլ հեղուկ կամ դյուրավառ լվացող միջոցներ:
- Էլեկտրահարումից և/կամ հրդեհից խուսափելու համար մի մաքրե՛ք սարքը ջրով, որևէ այլ հեղուկով կամ (դյուրավառ) լվացող միջոցներով:
- Սարքի մոտ մի ցողե՛ք դյուրավառ նյութեր, օրինակ՝ միջատասպան նյութեր կամ բուրմունքներ:
- Ջրի տարայի ջուրը խմելու համար պիտանի չէ: Մի խմե՛ք այդ ջուրը և մի օգտագործե՛ք այն կենդանիների կամ բույսերի համար: Երբ դատարկում ե՛ք ջրի տարան, ջուրը թափե՛ք կոյուղու մեջ:

2 Գուշացում

- Նկատի ունեցե՛ք, որ խոնավության բարձր մակարդակը կարող է նպաստել շրջապատում կենսաբանական օրգանիզմների աճին:
- Թույլ մի տվե՛ք, որ խոնավացուցիչի շրջակա տարածքը խոնավանա կամ թրջվի: Եթե խոնավություն առաջանա, իջեցրե՛ք խոնավացուցիչի արտադրողականության ծավալը հնարավոր չէ իջեցնել, ապա օգտագործե՛ք խոնավացուցիչը ընդմիջումներով: Թույլ մի տվե՛ք, որ խոնավանան ներծծող նյութերը, ինչպիսիք են՝ գորգերը, վարագույրները կամ սփռոցները:
- Երբեք տարայի մեջ ջուր մի թողե՛ք, երբ սարքը չի օգտագործվում:
- Պահելուց առաջ դատարկե՛ք և մաքրե՛ք խոնավացուցիչը: Մաքրե՛ք խոնավացուցիչը՝ նախքան հաջորդ օգտագործումը:

- Նախքան սարքը միացնելը, համոզվե՛ք, որ սարքի հետևի մասի ներքևում նշված լարումը համապատասխանում է տեղական էլեկտրացանցի լարմանը:
- Եթե հոսանքի լարը վնասված է, այն պետք է փոխարինվի Philips-ի, Philips-ի կողմից լիազորված սպասարկման կենտրոնի կամ նման որակավորում ունեցող անձանց կողմից՝ վտանգից խուսափելու համար:
- Մի օգտագործե՛ք սարքը, եթե խրոցը, հոսանքի լարը կամ հենց սարքը վնասված են:
- Այս սարքը կարող են օգտագործել 8 տարեկան և բարձր տարիքի երեխաները, սահմանափակ ֆիզիկական, զգայական կամ մտավոր ունակություններ կամ փորձի և գիտելիքների պակաս ունեցող անձինք, եթե նրանց տրամադրվել են սարքի անվտանգ օգտագործման հրահանգները, կամ ապահովվել է վերահսկողություն՝ անվտանգ օգտագործումը երաշխավորելու համար և, եթե նրանք տեղեկացված են դրա հետ կապված վտանգների մասին:
- Երեխաները չպետք է առանց վերահսկողության մաքրման աշխատանքներ և սպասարկում իրականացնեն:
- Վերահսկե՛ք, որպեսզի երեխաները չհաղան սարքի հետ:
- Մի ծածկե՛ք օդի մուտքի ու ելքի անցքերը, օրինակ՝ առարկաներ տեղադրելով այդ անցքերի դիմաց:

2 Գուշացում

- Այս սարքը չի կարող փոխարինել լիարժեք օդափոխության համակարգին, փոշեկուլով կանոնավոր մաքրմանը կամ խոհանոցի օդաքաշման համակարգին:
- Եթե սարքի էլեկտրասնուցման վարդակում միացումները ճիշտ չեն արված, ապա սարքի խրոցը կտաքանա: Հարկավոր է սարքը միացնել ճիշտ միացումներով վարդակին:
- Միշտ տեղադրե՛ք և օգտագործե՛ք սարքը չոր, կայուն, հարթ և հորիզոնական մակերևույթի վրա:
- Սարքի հետևում և երկու կողմերում թողե՛ք առնվազն 20 սմ ազատ տարածք,

իսկ սարքի վերևում՝ առնվազն 30 սմ ազատ տարածք:

- Ոչինչ մի դրեք սարքի վրա և մի նստեք սարքի վրա:
- Մի տեղադրեք սարքն անմիջապես օդորակչի տակ, որպեսզի կոնդենսատը չթափվի սարքի վրա:
- Սարքը միացնելուց առաջ համոզվեք, որ բոլոր ֆիլտրերը ճիշտ են տեղադրված:
- Օգտագործեք միայն այս սարքի համար նախատեսված Philips-ի օրիգինալ ֆիլտրերը: Մի օգտագործեք այլ ֆիլտրեր:
- Մի հարվածեք սարքին (հատկապես օդի մուտքի և ելքի հատվածները) կոշտ առարկաներով:
- Սարքը բարձրացնելիս կամ տեղափոխելիս միշտ բռնեք կողքի երկու բռնակներին:
- Մատները կամ այլ առարկաներ մի դրեք օդի ելքի կամ մուտքի անցքի մեջ՝ մարմնական վնասվածքներից խուսափելու կամ սարքը անսարքությունից պաշտպանելու համար:
- Մի օգտագործեք այս սարքը, երբ փակ տարածքում օգտագործել եք ծխատիպ միջատասպան միջոցներ կամ այն վայրերում, որտեղ կան յուղային մնացորդներ, կատարվել է խնկարկություն կամ առկա են քիմիական գոլորշիներ:
- Մի օգտագործեք սարքը գազի սարքավորումների, ջեռուցման սարքերի կամ բուխարիների մոտ:
- Միշտ անջատեք սարքը հոսանքից՝ օգտագործելուց հետո, ինչպես նաև ջուր լցնելուց, մաքրելուց կամ այլ տեխնիկական սպասարկում կատարելուց առաջ:
- Մի օգտագործեք սարքը ջերմաստիճանային զգալի տատանումներով սենյակում, քանի որ դա կարող է կոնդենսացիա առաջացնել սարքի ներսում:
- Խափանումներից խուսափելու համար սարքը տեղադրեք ռադիոալիքներով աշխատող էլեկտրական սարքերից, օրինակ՝ հեռուստացույցից, ռադիոընդունիչից և ռադիոկառավարվող ժամացույցներից առնվազն 2 մ հեռավորության վրա:

- Երբ սարքը երկար ժամանակ չի օգտագործվում, ֆիլտրերի վրա կարող են բակտերիաներ առաջանալ: Երկար չօգտագործելուց հետո ստուգեք ֆիլտրերը: Եթե ֆիլտրերը շատ կեղտոտ են, փոխեք դրանք (տես «Ֆիլտրերի փոխում» գլուխը):
- Սարքը նախատեսված է միայն նորմալ շահագործման պայմաններում կենցաղային օգտագործման համար:
- Մի օգտագործեք սարքը խոնավ կամ բարձր ջերմաստիճանային պայմաններում, օրինակ՝ լոգարանում, զուգարանում կամ խոհանոցում:
- Սարքը չի չեզոքացնում ածխածնի օքսիդը (CO) կամ ռադոնը (Rn): Այն չի կարող օգտագործվել որպես անվտանգության սարք հրդեհի բռնման և վտանգավոր քիմիական նյութերի արտահոսքի դեպքում:
- Ամեն օր մաքրեք ջրի տարան:
- Լցրեք ջրի տարան միայն ծորակի սառը ջրով: Մի օգտագործեք գրունտային կամ տաք ջուր:
- Ջրի տարայի մեջ չորից բացի այլ նյութեր մի լցրեք: Ջրի տարայի մեջ մի լցրեք հոտավետ նյութեր:
- Եթե խոնավեցման ֆունկցիան երկար ժամանակ չի օգտագործվում, մաքրեք ջրի տարան և NanoCloud խոնավեցման ֆիլտրով պատվող սկավառակը և չորացրեք NanoCloud պատվող խոնավեցնող ֆիլտրը:
- Եթե ձեզ անհրաժեշտ է սարքը տեղափոխել, նախ անջատեք սարքը սնուցման աղբյուրից: Այնուհետև դատարկեք ջրի տարան և ջրի տակդիրը: Սարքը հորիզոնական դիրքով բռնեք՝ սարքի երկու կողմերի բռնակների օգնությամբ:
- Ջուրը լցնելու և մաքրելու ժամանակ անջատեք սարքը:

2 Ձեր 2-ը 1-ում Օդի խոնավացուցիչ և Օդամաքրիչ սարքը

Շնորհավորում ենք գնման կապակցությամբ և բարի գալուստ Philips:
Philips-ի առաջարկած աջակցությունից լիարժեք օգտվելու համար գրանցեք ձեր ապրանքն այստեղ՝ www.philips.com/welcome:
Philips-ի 2-ը 1-ում օդի խոնավացուցիչ և օդամաքրիչ սարքը թարմացնում, խոնավացնում է ձեր տան օդը՝ հոգ տանելով ձեր ընտանիքի առողջության մասին: Այն առաջարկում է ժամանակակից գոլորշիացման համակարգ՝ NanoCloud տեխնոլոգիայով՝ օգտագործելով հատուկ խոնավացման ֆիլտր, որը չոր օդի մեջ ավելացնում է H₂O մոլեկուլներ և արտադրում առողջ խոնավ օդ՝ առանց թաց գոլորշի ստեղծելու: Խոնավեցնող ֆիլտրը մաքրում է ջուրը բակտերիաներից, կրաքարային նստվածքներից և այլ աղտոտող մասնիկներից: Այն ձեր տան համար միայն մաքուր խոնավ օդ է ապահովում: Ձմեռային սեզոնին կամ օդորակումից չորացած օդն այլևս խնդիր չէ:
Սարքն օգտագործելուց առաջ ուշադիր կարդացեք այս օգտագործողի ձեռնարկը և պահեք այն՝ հետագայում օգտվելու համար:

Ապրանքի ընդհանուր բնութագիրը (նկ. ①)

- A Կառավարման վահանակ
- B Ջրի տարա
- C Խոնավեցնող ֆիլտրի ամրակ
- D Ջրի տակդիր
- E NanoCloud պտտվող խոնավացնող ֆիլտր (FY5156)
- F Խոնավեցնող ֆիլտրի սկավառակ
- G Յետևի կափարիչ
- H Նախնական մաքրման ֆիլտր
- I NanoProtect ֆիլտր (FY1114)
- J Օդի ելքի անցք

Կառավարման ֆունկցիաների ընդհանուր բնութագիրը (նկ. ②)

- K Երեխաների հասանելիությունը արգելափակող կոճակ
- L Ժամաչափի կոճակ
- M Յովհարիչի արագության կոճակ
- N Միացնել/անջատել կոճակ
- O Խոնավության մակարդակի կոճակ
- P Ձերմաստիճանի ընտրության կոճակ
- Q Լույսի միացման/անջատման կոճակ
- R Ցուցադրման էկրան
- S Վերակարգավորման կոճակ

3 Ինչպես սկսել

NanoProtect ֆիլտրի տեղադրում

Սարքի ներսում տեղադրված է NanoProtect ֆիլտրը: Սարքն օգտագործելուց առաջ հեռացրեք ֆիլտրի փաթեթավորումը: Հանեք NanoProtect ֆիլտրը, բացեք այն և նորից դրեք սարքի մեջ, ինչպես նկարագրված է ստորև՝

Նշում

- Պիտակի կողմը պետք է դեպի ձեզ ուղղված լինի:
- Նախնական մաքրման ֆիլտրը տեղադրված է հետևի կափարիչի ներսում:

- 1 Դեպի ձեզ քաշեք հետևի կափարիչի վերևի մասը, որպեսզի հանեք այն սարքից (նկ. ③)
- 2 Հանեք NanoProtect ֆիլտրը սարքից (նկ. ④)
- 3 Հանեք NanoProtect ֆիլտրի փաթեթավորումը (նկ. ⑤)
- 4 NanoProtect ֆիլտրը նորից դրեք սարքի մեջ (նկ. ⑥)
- 5 Հետևի կափարիչը նորից ամրացնելու համար սկզբում տեղադրեք այն սարքի ներքևի մասում, այնուհետև վերևի մասը սեղմեք սարքին (նկ. ⑦)

Օդի խոնավեցման նախապատրաստական գործողություններ

- 1 Հանեք ջրի տարան (նկ. ⑧)
- 2 Հանեք ջրի տակդիրը (նկ. ⑨)
- 3 Հանեք NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրի փաթեթավորումը (նկ. ⑩)

Նշում

- Գնման ժամանակ խոնավեցնող ֆիլտրը տեղադրվել է սկավառակի վրա:

- 4 Տեղադրեք խոնավեցնող ֆիլտրի սկավառակը ֆիլտրի ամրակի վրա (նկ. ⑪)

Նշում

- Խոնավեցնող ֆիլտրի սկավառակը ամրակի վրա տեղադրելիս համոզվեք, որ սկավառակի ելունները մտել են համապատասխան ակոսիկների մեջ:
- 5 Հետ դրեք ջրի տակդիրը սարքի մեջ (նկ. ⑫)
 - 6 Ջրի տարայի վերևի կափարիչը պտտեք ժամացույցի սլաքի հակառակ ուղղությամբ՝ այն բացելու համար (նկ. ⑬)
 - 7 Ջրի տարայի մեջ ծորակի սառը ջուր լցրեք (նկ. ⑭)
 - 8 Պտտեք կափարիչը ժամացույցի սլաքի ուղղությամբ՝ այն պինդ փակելու համար (նկ. ⑮)
 - 9 Ջրի տարան նորից դրեք սարքի մեջ (նկ. ⑯)

4 Սարքի օգտագործումը

Միացում և անջատում

- 1 Մտցրեք խրոցը վարդակի մեջ:
↳ Սարքը ձայնայի ազդանշան է տալիս:
- 2 Սեղմեք (L) սարքը միացնելու համար (նկ. 17)
↳ Սարքը կանխադրված աշխատում է հովիարի ավտոմատ արագությամբ, իսկ կանխադրված խոնավության արժեքը սահմանված է «-»-ով:
↳ Խոնավության ընթացիկ մակարդակը կցուցադրվի էկրանին:
- 3 Սեղմեք և պահեք (L) 3 վայրկյան՝ սարքն անջատելու համար (նկ. 18)

Լշում

- Միացման/անջատման կոճակով սարքն անջատելուց հետո (L) եթե խրոցը դեռ միացված է հոսանքի վարդակին, սարքը կաշխատի նախկին կարգավորումներով, երբ նորից միացվի:

✱ Խորհուրդ

- Հպեք լույսի միացման/անջատման կոճակին՝ Գ՝ լուսային ցուցիչները և ցուցադրման էկրանը միացնելու և անջատելու համար:
- Մեկ անգամ հպեք ջերմաստիճանի կոճակին, Գ և տվյալ պահի ջերմաստիճանը կցուցադրվի էկրանին 3 վայրկյան: Դրանից հետո կցուցադրվի տվյալ պահի խոնավության մակարդակը (նկ. 19)

Խոնավության մակարդակի կարգավորում

- Սեղմեք խոնավության կոճակը՝ Գ՝ օդի անհրաժեշտ խոնավությունը՝ 40%, 50%, 60% կամ «-»-ով դնելու համար (նկ. 20)

Լշում

- Երբ ընտրվում է «-»-ով խոնավության մակարդակը, սարքը շարունակում է խոնավեցնել սենյակն այնքան ժամանակ, մինչև շրջապատի հարաբերական խոնավության մակարդակը չհասնի 70%-ի:
- Ավտոմատ ռեժիմում սարքը կաշխատի հովիարի 1-ին արագությամբ, երբ հասնի անհրաժեշտ խոնավության մակարդակին: Հովիարի՝ ձեռքով կարգավորվող արագության ռեժիմում սարքը կշարունակի աշխատել հովիարի ընտրված արագությամբ:
- Խոնավեցնող ֆիլտրի սկավառակը դադարում է պտտվել, երբ խոնավությունը հասնում է ընտրված մակարդակին: Այն նորից սկսում է պտտվել, երբ խոնավությունն իջնում է ընտրված մակարդակից:
- Եթե ցանկանում եք արագ բարձրացնել խոնավության մակարդակը, կարող եք ընտրել հովիարիչի ավելի բարձր արագություն:

Հովիարիչի արագության փոփոխություն

Ավտոմատ (L)

Ավտոմատ ռեժիմում սարքն ընտրում է հովիարի արագությունը՝ շրջապատի օդի խոնավության համապատասխան:

- Սեղմեք հովիարի արագության կոճակը (L)՝ ավտոմատ տարբերակն ընտրելու համար (L) (նկ. 21)

Ձեռքով

- Շարունակաբար սեղմեք հովիարի արագության կոճակը՝ Գ՝ որպեսզի ընտրեք հովիարի անհրաժեշտ արագությունը (1, 2, կամ 3) (նկ. 22)

Ժամաչափի կարգավորում

Ժամաչափով կարող եք դնել սարքի աշխատանքի տևողությունը: Սահմանված ժամանակահատվածից հետո սարքն ավտոմատ կերպով կանջատվի:

- Շարունակաբար սեղմեք ժամաչափի կոճակը ①՝ սարքի աշխատանքի ժամերը ընտրելու համար (նկ. 23)
 - ➔ Ժամաչափը թույլ է տալիս սահմանել 1-ից 8 ժամ աշխատանքի տևողություն:

Ժամաչափի ֆունկցիան անջատելու համար շարունակաբար սեղմեք ժամաչափի կոճակը ①՝ մինչև էկրանին կցուցադրվի — (նկ. 24)

Երեխաների հասանելիության արգելափակում

- 1 Սեղմեք և պահեք երեխաների հասանելիության արգելափակման կոճակը ② 3 վայրկյան՝ երեխաների հասանելիության արգելափակումն ակտիվացնելու համար (նկ. 25)
 - ➔ Լ կցուցադրվի էկրանին 3 վայրկյան:
 - ➔ Երբ երեխաների հասանելիության արգելափակումը միացված է, մնացած բոլոր կոճակները չեն արձագանքում:
- 2 Սեղմեք և պահեք երեխաների հասանելիության արգելափակման կոճակը ② 3 վայրկյան՝ երեխաների հասանելիության արգելափակումն ապակտիվացնելու համար (նկ. 26)
 - ➔ ՍԼ կցուցադրվի էկրանին 3 վայրկյան:

Լույսի միացման/անջատման ֆունկցիայի օգտագործում

Լույսի միացման/անջատման կոճակով դուք կարող եք միացնել կամ անջատել ցուցադրման էկրանը, օդի խոնավության լույսը կամ, ցանկության դեպքում, կոճակները:

- 1 Հպեք լույսի միացման/անջատման կոճակին՝ Ծ՝ մեկ անգամ, և բոլոր լույսերը կանջատվեն:
- 2 Նորից հպեք լույսի միացման/անջատման կոճակին՝ Ծ՝ և բոլոր լույսերը նորից կմիանան:

Ջրի մակարդակ

Ջրի տարայում ջրի մակարդակը երևում է ջրի տարայի վրա գտնվող ջրի մակարդակի պատուհանից:

Երբ ջրի տարայում բավարար ջուր չկա, ջրի ավելացման լույսը ԼԶ թարթում է, ինչը ցույց է տալիս, որ հարկավոր է ջուր ավելացնել ջրի տարայում (նկ. 27)

ԼԶում

- Երբ ջրի տարայում ջուր չկա, խոնավեցնող ֆիլտրի սկավառակը դադարում է պտտվել: Ավտոմատ ռեժիմում սարքը կաշխատի հովհարի 1-ին արագությամբ: Հովհարի՝ ձեռքով կարգավորվող արագության ռեժիմում սարքը կշարունակի աշխատել հովհարի ընտրված արագությամբ: Երբ ջրի տարան նորից լցված է լինում ջրով, խոնավեցնող ֆիլտրի սկավառակը նորից սկսում է պտտվել:

5 Մաքրում

Լշում

- Մաքրելուց առաջ միշտ անջատեք սարքը վարդակից:
- Երբեք մի ընկղմեք սարքը ջրի կամ որևէ այլ հեղուկի մեջ:
- Սարքի որևէ մաս մաքրելու համար երբեք մի օգտագործեք հղկող, ագրեսիվ կամ դյուրալավ մաքրող միջոցներ, օրինակ՝ քլոր կամ սպիրտ:
- Լվացվում են միայն նախնական մաքրման ֆիլտրը և NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրը: NanoProtect ֆիլտրը չի կարելի լվանալ կամ փոշեկուլով մաքրել:

Մաքրման ժամանակացույց

Հաճախականություն	Մաքրման եղանակ
Անհրաժեշտության դեպքում	Սրբեք սարքի մակերեսը փափուկ չոր կտորով:
Ամեն շաբաթ	Լվացեք ջրի տարան, ջրի տակդիրը և NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրը:
Երբ մաքրելու պատկերակի լույսը վառվում է	Մաքրեք նախնական մաքրման ֆիլտրը: Մաքրեք NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրը ջրով և սպիտակ քացախով կամ կիտրոնաթթվով:

Սարքի կորպուսի մաքրում

Պարբերաբար մաքրեք սարքը ներսից և դրսից՝ փոշու կուտակումից խուսափելու համար:

- 1 Սրբեք փոշին սարքի կորպուսից չոր փափուկ կտորով:
- 2 Մաքրեք օդի ելքի անցքը փափուկ չոր կտորով:

Ջրի տարայի, ջրի տակդիրի և NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրի մաքրում

Լշում

- Մաքրեք ջրի տարան, ջրի տակդիրը և NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրն ամեն շաբաթ՝ դրանք մաքուր պահելու համար:

- 1 Հանեք ջրի տարան (նկ. ⑧)
- 2 Հանեք ջրի տակդիրը (նկ. ②8)
- 3 Հանեք խոնավեցնող ֆիլտրի սկավառակն ամրակից (նկ. ②9)
- 4 Լվացեք ջրի տարան, ջրի տակդիրը և NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրը ծորակի հոսող ջրով:

Լշում

- Մաքրելու ընթացքում մի հանեք NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրը սկավառակից:
- Մի քերեք NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրը կամ տեղադրեք այն արևի ուղիղ ճառագայթների տակ:
- Անհրաժեշտության դեպքում ջրի տարան և ջրի տակդիրը մաքրելու համար օգտագործեք փափուկ լվացող միջոց: Այս դեպքում մանրակրկիտ լվացեք ջրի տարան և ջրի տակդիրը:

- 5 Սրբելով չորացրեք ջրի տարայի արտաքին մասը և ջրի տակդիրը:
- 6 Տեղադրեք խոնավեցնող ֆիլտրի սկավառակը ֆիլտրի ամրակի վրա (նկ. ①1)

Լ2ում

- Խոնավեցնող ֆիլտրի սկավառակը ամրակի վրա տեղադրելիս համոզվեք, որ սկավառակի ելունները մտել են համապատասխան ակոսիկների մեջ:

- 7 Հետ դրեք ջրի տակդիրը սարքի մեջ (նկ. 12))
- 8 Ջրի տարան նորից դրեք սարքի մեջ (նկ. 16))

Նախնական մաքրման ֆիլտրի մաքրում

Ֆիլտրի նախազգուշացման ցուցիչների նշանակությունը	Կատարեք հետևյալ գործողությունը
Մաքրելու լույսը  վառվում է (նկ. 30))	Մաքրեք նախնական մաքրման ֆիլտրը:

Լ2ում

- Լվացվում են միայն նախնական մաքրման ֆիլտրը և NanoCloud պտտվող խոնավացնող ֆիլտրը: NanoProtect ֆիլտրը չի կարելի լվանալ:

- 1 Դեպի ձեզ քաշեք հետևի կափարիչի վերևի մասը, որպեսզի հանեք այն սարքից (նկ. 3))
- 2 Նախնական մաքրման ֆիլտրը հանելու համար դեպի ներքև սեղմեք երկու սևեռիչները և քաշեք ֆիլտրը դեպի ձեզ (նկ. 31))
- 3 Լվացեք նախնական մաքրման ֆիլտրը հոսող ջրի տակ: Եթե նախնական մաքրման ֆիլտրը շատ կեղտոտ է, օգտագործեք փափուկ խոզանակ՝ փոշին մաքրելու համար (նկ. 32))
- 4 Նախնական մաքրման ֆիլտրը չորացրեք բաց օդում:

Լ2ում

- Համոզվեք, որ նախնական մաքրման ֆիլտրը լրիվ չոր է: Եթե այն դեռ խոնավ է, դրա մեջ կարող են մանրէներ բազմանալ և կրճատել նախնական մաքրման ֆիլտրի շահագործման ժամկետը:

- 5 Նախնական մաքրման ֆիլտրը լրիվ չորացնելուց հետո նորից դրեք հետևի վահանակի մեջ (նկ. 33))
- 6 Սեղմեք և պահեք վերակայման կոճակը  3 վայրկյան՝ նախնական մաքրման ֆիլտրի մաքրման ժամանակը վերակայման համար (նկ. 34))

NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրի նստվածքի մաքրում

Ֆիլտրի նախազգուշացման ցուցիչների նշանակությունը	Կատարեք հետևյալ գործողությունը
Մաքրելու լույսը  վառվում է (նկ. 30))	Մաքրեք NanoCloud պտտվող խոնավացնող ֆիլտրի նստվածքը

- 1 Հանեք ջրի տարան (նկ. 8))
- 2 Հանեք ջրի տակդիրը (նկ. 28))
- 3 Հանեք խոնավեցնող ֆիլտրի սկավառակն ամրակից (նկ. 29))
- 4 NanoCloud պտտվող խոնավացնող ֆիլտրը երկու ժամով թրջեք մաքրող միջոցի մեջ (օրինակ՝ նոսր սպիտակ քացախ, կիտրոնաթթվի լուծույթ)

Լշում

- Օգտագործեք փափուկ կամ թթվային մաքրող միջոց
- Սպիտակ քացախը (5% քացախաթթու) հավասար քանակությամբ խառնեք ջրի հետ
- 4 լ ջուր + 24 գ կիտրոնաթթու
- Եթե ֆիլտրի վրա կա սպիտակ փառ (ստավածք), համոզվեք, որ սպիտակ փառով կողմը ընկղմված լինի ջրի մեջ:
- Փառը մաքրելու ընթացքում մի հանեք NanoCloud պտտվող խոնավացնող ֆիլտրը սկավառակից:

- 5 Թրջեք NanoCloud պտտվող խոնավացնող ֆիլտրի սկավառակը 2 ժամով լուծույթի մեջ (նկ. 35))
- 6 Լվացեք NanoCloud պտտվող խոնավացնող ֆիլտրը ծորակի ջրի տակ՝ քացախի մնացորդները լվանալու համար: Լվացման ընթացքում պտտեք ֆիլտրն այնպես, որպեսզի թե՛ առջևի, և թե՛ հետևի մասը լվացվեն (նկ. 36))
- 7 Բաց օդում չորացրեք NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրը (նկ. 37))

Լշում

- Մի դրեք NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրը արևի ուղիղ ճառագայթների տակ:

- 8 Սեղմեք և պահեք վերակայման կոճակը  3 վայրկյան՝ NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրի մաքրման ժամանակը վերակայելու համար (նկ. 34))

6 Ֆիլտրի փոխումը

Օդի որակի վերահսկման համակարգի արգելափակման ազդանշանների նշանակությունը

Այս սարքն ունի օդի որակի վերահսկման համակարգի արգելափակման ֆունկցիա՝ Nano պաշտպանիչ ֆիլտրի և խոնավեցնող ֆիլտրի աղտոտման դեպքերի համար: Այդ համակարգը վերահսկում է ֆիլտրերի վիճակը՝ ապահովելու համար սարքի օպտիմալ աշխատանքը: Երբ Nano պաշտպանիչ ֆիլտրի և խոնավեցնող ֆիլտրի շահագործման ժամկետը գրեթե սպառվում է, դրանց փոխարինման ցուցիչի լույսը  սկսում է վառվել՝ հիշեցնելով, որ հարկավոր է դրանք փոխել: Եթե դուք ժամանակին չփոխեք ֆիլտրերը, սարքը կդադարի աշխատել և կարգելափակվի:

NanoProtect ֆիլտրի փոխում

Լշում

- NanoProtect ֆիլտրը չի կարելի լվանալ կամ փոշեկուլով մաքրել:

Ֆիլտրի նախազգուշացման ցուցիչների նշանակությունը	Կատարեք հետևյալ գործողությունը
Ֆիլտրը փոխելու լույսը  սկսում է թարթել (նկ. 38))	Փոխեք NanoProtect ֆիլտրը

- 1 Հանեք օգտագործված NanoProtect ֆիլտրը սարքից (նկ. 39))

ԼՁում

- Ձեռք մի տվեք ֆիլտրի ցանցավոր մակերեսին և հոտ մի քաշեք դրանից, քանի որ դրա վրա աղտոտիչներ են կուտակվել:
- Օգտագործված ֆիլտրերը հեռացնելուց հետո լվացեք ձեր ձեռքերը:

- 2 Յեռացրեք նոր NanoProtect ֆիլտրի փաթեթավորումը (նկ. 5)
- 3 Տեղադրեք նոր NanoProtect ֆիլտրը սարքի մեջ (նկ. 6)
- 4 Սեղմեք և պահեք վերակայման կոճակը  3 վայրկյան՝ NanoProtect ֆիլտրի շահագործման ժամկետի հաշվիչը վերակայելու համար (նկ. 34)

NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրի փոխարինում

Ֆիլտրի նախագգուշացման ցուցիչների նշանակությունը	Կատարեք հետևյալ գործողությունը
Ֆիլտրը փոխելու լույսը  սկսում է թարթել (նկ. 38)	Փոխեք NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրը

- 1 Յանեք խոնավեցնող ֆիլտրի սկավառակն ամրակից (նկ. 29)
- 2 Թուլացրեք սկավառակի եզրի սնեռիչները (նկ. 40)
- 3 Սկավառակի մյուս կողմից պտտեք մղակով դետալները ժամացույցի սլաքի հակառակ ուղղությամբ՝ խոնավացնող ֆիլտրը սկավառակից հանելու համար (նկ. 41)
- 4 Յեռացրեք օգտագործված NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրը (նկ. 42)
- 5 Յանեք NanoCloud պտտվող խոնավեցնող նոր ֆիլտրի փաթեթավորումը (նկ. 43)

- 6 Տեղադրեք NanoCloud պտտվող խոնավեցնող նոր ֆիլտրը սկավառակի մեջ, այնուհետև ձգեք խոնավեցնող ֆիլտրի սկավառակի սնեռիչները (նկ. 44):
- 7 Տեղադրեք խոնավեցնող ֆիլտրի սկավառակը ֆիլտրի ամրակի վրա (նկ. 11):

ԼՁում

- Խոնավեցնող ֆիլտրի սկավառակը ամրակի վրա տեղադրելիս համոզվեք, որ սկավառակի ելունները մտել են համապատասխան ակոսիկների մեջ:

- 8 Ջրի տակդիրը և ջրի տարան նորից դրեք սարքի մեջ:
- 9 Սեղմեք և պահեք վերակայման կոճակը  3 վայրկյան՝ NanoCloud պտտվող խոնավացնող ֆիլտրի շահագործման ժամկետի հաշվիչը վերակայելու համար (նկ. 34):

7 Անսարքությունների վերացում

Այս գլխում ներկայացված են ամենատարածված խնդիրները, որոնք կարող են հանդիպել սարքի օգտագործման ժամանակ: Եթե չեք կարողանում խնդիրը լուծել ստորև բերված տեղեկատվության օգնությամբ, դիմեք ձեր երկրում գործող Հաճախորդների սպասարկման կենտրոն:

Խնդիր	Հնարավոր լուծում
Սարքը չի աշխատում, թեև միացված է ցանցին:	- Ֆիլտրի փոխարինման ցուցիչը  թափափում է, բայց դուք չեք փոխել NanoProtect ֆիլտրը, և սարքն այժմ արգելափակված է: Այս դեպքում փոխեք ֆիլտրը և վերակարգավորեք ֆիլտրի շահագործման ժամկետի հաշվիչը: - Ջրի ավելացման ցուցիչը  թափափում է: Համոզվեք, որ ջրի տարան ճիշտ է տեղադրված և ջրի տարայում բավարար քանակի ջուր կա:
Սարքը չի աշխատում, չնայած այն միացված է:	Սարքն աշխատում է, բայց կոճակները չեն արձագանքում: Ստուգեք՝ միացված է երեխաների հասանելիության արգելափակումը:
NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրի վրա սպիտակ փառ է հայտնվել:	Սպիտակ փառը նստվածք է, որն առաջանում է ջրի մեջ եղած հանքանյութերից: Հանքային նստվածքներն ազդում են NanoCloud պտտվող խոնավեցնող ֆիլտրի խոնավեցման որակի վրա, սակայն անվնաս են ձեր առողջության համար: Հետևեք օգտագործողի ձեռնարկում ներկայացված մաքրման հրահանգներին:
Օդի ելքային անցքից օդ դուրս չի գալիս:	Միացրեք սարքի խրոցը հոսանքի աղբյուրին և միացրեք այն:
Օդի ելքային անցքից դուրս եկող օդի հոսքը զգալիորեն թույլ է, քան նախկինում:	- Նախնական մաքրման ֆիլտրը կեղտոտ է: Մաքրեք նախնական մաքրման ֆիլտրը (տես «Մաքրում» գլուխը): - Համոզվեք, որ հեռացրել եք NanoProtect ֆիլտրի փաթեթավորման ամբողջ նյութը:
Անհրաժեշտ խոնավության մակարդակին հասնելու համար երկար ժամանակ է պահանջվում:	NanoCloud տեխնոլոգիայի շնորհիվ անտեսանելի ջրի գոլորշիները հավասարաչափ բաշխվում են ամբողջ սենյակում: Չոր պայմաններում 2-ը 1-ում Օդի խոնավացուիչ և Օդամաքիչ սարքից խոնավությունը կլանվում է պատերի, կահույքի և ձեր սենյակի այլ իրերի կողմից: Բացի այդ, դրսի չոր օդը, որը ներս է մտնում օդափոխության ժամանակ, մեծացնում է անհրաժեշտ խոնավության մակարդակին հասնելու ժամանակը:
Չի երևում, որ սարքից ջրի գոլորշի է դուրս գալիս: Արդյո՞ք այն աշխատում է:	Մանր ցրված գոլորշին անտեսանելի է աչքի համար: NanoCloud օդի խոնավեցման տեխնոլոգիայի շնորհիվ մաքուր խոնավ օդը սարքից դուրս է գալիս՝ առանց ջրային գոլորշու ձևավորման: Այդ պատճառով գոլորշին անտեսանելի է:

Խնդիր	Յնարավոր լուծում
Սարքը տարօրինակ հոտ է արձակում:	Սարքն առաջին անգամ օգտագործելիս հնարավոր է պլաստիկի հոտ գալ: Դա նորմալ է: Սակայն, եթե սարքը այրման հոտ է արձակում, դիմեք ձեր Philips-ի դիլերին կամ Philips-ի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Սարքը կարող է նաև տհաճ հոտ արձակել, երբ ֆիլտրերից մեկը կեղտոտ է: Այս դեպքում մաքրեք կամ փոխեք համապատասխան ֆիլտրը:
Սարքը բարձր ծայն է արձակում:	- Դուք չեք հանել ֆիլտրերի ամբողջ փաթեթավորման նյութը: - Համոզվեք, որ հեռացրել եք փաթեթավորման ամբողջ նյութը: - Փոխեք հովհարիչի արագությունը ավելի ցածր մակարդակի:
Սարքի վրա շարունակում է թարթել ֆիլտրը փոխելու ցուցիչը, բայց այն արդեն փոխվել է:	Յնարավոր է՝ դուք ճիշտ չեք սեղմել և պահել վերակայման կոճակը : Միացրեք սարքը, սեղմեք  սարքը միացնելու համար և սեղմեք և պահեք վերակայման կոճակը  3 վայրկյան:

8 Երաշխիք և սպասարկում

Եթե ձեզ անհրաժեշտ է տեղեկատվություն կամ ձեզ մոտ խնդիր է ծագել, այցելեք Philips-ի վեբկայք՝ www.philips.com կամ դիմեք ձեր երկրում գործող Philips-ի Հաճախորդների սպասարկման կենտրոն (հեռախոսահամարը կգտնեք համաշխարհային երաշխիքների ապահովման վերաբերյալ բուկլետում): Եթե ձեր երկրում գործող Հաճախորդների սպասարկման կենտրոն չկա, դիմեք ձեր տեղական Philips-ի դիլերին:

Պատվիրեք մասեր կամ արքեսուարներ

Եթե ձեզ անհրաժեշտ է փոխել կամ ձեռք բերել սարքի մասերը, կապ հաստատեք ձեր երկրում գործող Philips-ի դիլերի հետ կամ այցելեք՝ www.philips.com/support: Եթե սարքի մասերը ձեռք բերելու հետ կապված խնդիրներ ունեք, դիմեք ձեր երկրում գործող Philips-ի Հաճախորդների սպասարկման կենտրոն (հեռախոսահամարը կարող եք գտնել համաշխարհային երաշխիքների ապահովման վերաբերյալ բուկլետում):

9 Ծանուցում

Էլեկտրամագնիսական դաշտեր (ԷՄԴ)

Այս Philips սարքը համապատասխանում է էլեկտրամագնիսական դաշտերի ազդեցությանը վերաբերող բոլոր կիրառելի ստանդարտներին և կանոնակարգերին:

Օգտահանում



Այս նշանը ցույց է տալիս, որ այս ապրանքը չպետք է թափվի սովորական կենցաղային աղբի հետ (2012/19/ԵՄ):

Հետևեք էլեկտրական և էլեկտրոնային ապրանքների առանձին հավաքման հետ

կապված ձեր երկրում գործող կանոններին: Ճիշտ օգտահանումը օգնում է կանխել շրջակա միջավայրի և մարդու առողջության համար բացասական հետևանքները:



Օդի մաքրիչ խոնավացումով
"Կլիմայական միակցություն 2-ը 1-ում"
HU5930
220-240V ~ 50/60Hz
16W

Արտադրող: «ԴԱՊ Բ.Վ.», Տուսենդիեպեն 4 ա,
9206ԱԴ, Դրահտեն, Նիդերլանդներ

Ներկրող Ռուսաստանի և Մաքսային միության տարածք: «Ֆիլիպս տեխնիկա տան համար» ՍՊԸ, Ռուսաստանի Դաշնություն, 123022, ք. Մոսկվա, Սերգեյ Մակեևի փ., տ. 13, 5-րդ հարկ, տարածք XVII, սենյակ 31, հեռախոսահամար +7 495 961-1111

Սարք II դասի

Կենցաղային կարիքների համար
Պատրաստված է Չինաստանում

Պահպանման, շահագործման կանոններ
Ջերմաստիճան՝ 0°C - 35°C
Հարաբերական խոնավություն՝ 20% - 75%
Մթնոլորտային ճնշում՝ 85 - 109kPa

შინაარსი

1 მნიშვნელოვანია	75	6 ფილტრისა და ფითილის	84
უსაფრთხოება	75	გამოცვლა	
2 თქვენი ჰაერის		ჯანსაღი ჰაერის შენარჩუნებისთვის	
სატენიანებელი და		განკუთვნილი დაბლოკვის	
გამწმენდი „ორი ერთში“	77	ფუნქციის განმარტება	84
პროდუქტის მიმოხილვა (სურ. ①)	77	NanoProtect-ის ფილტრის გამოცვლა	84
მართვის საშუალებების		NanoCloud-ის მბრუნავი	
მიმოხილვა (სურ. ②)	77	დამატენიანებელი ფითილის	
3 პირველი ნაბიჯები	78	შეცვლა	85
NanoProtect-ის ფილტრის დაყენება	78	7 ხარვეზების აღმოფხვრა	86
დატენიანებისთვის მომზადება	78	8 გარანტია და მომსახურება	88
4 მოწყობილობის		ნაწილებისა და აქსესუარების	
გამოყენება	79	შეკვეთა	88
ჩართვა და გამორთვა	79	9 შენიშვნები	88
ტენიანობის დონის დაყენება	79	ელექტრომაგნიტური ველები (ემვ)	88
ვენტილატორის სიჩქარის შეცვლა	80	გადამუშავება	88
ტაიმერის დაყენება	80		
ბავშვების უსაფრთხოების დაყენება	80		
სინათლის ჩართვის/გამორთვის			
ლილაკის გამოყენება	80		
წყლის დონე	80		
5 გასუფთავება	81		
გასუფთავების გრაფიკი	81		
მოწყობილობის კორპუსის			
გასუფთავება	81		
წყლის რეზერვუარის, წყლის			
ქვესადგამის და NanoCloud-ის			
მბრუნავი დამატენიანებელი			
ფითილის გასუფთავება	81		
წინასწარი ფილტრის გასუფთავება	82		
NanoCloud-ის მბრუნავი			
დამატენიანებელი ფითილის			
გასუფთავება ნადებისგან	83		

1 მნიშვნელოვანია

უსაფრთხოება

ყურადღებით წაიკითხეთ მომხმარებლის ეს სახელმძღვანელო მოწყობილობის ჩართვამდე და შეინახეთ ის მომავალში გამოსაყენებლად.

საშიშა!

- დენის დარტყმის და/ან აალების საფრთხის თავიდან ასაცილებლად არ დაუშვათ მოწყობილობაში წყლის, სხვა სახის სითხის ან აალებადი გამზენდი საშუალებების მოხვედრა.
- დენის დარტყმის და/ან აალების საფრთხის თავიდან ასაცილებლად არ განმინდოთ მოწყობილობა წყლით, სხვა სახის სითხით ან (აალებადი) გამზენდი საშუალებით.
- მოწყობილობის გარშემო არ დაასხუროთ აალებადი ნივთიერებები, როგორიცაა ინსექტიციდები ან არომატიზატორები.
- წყლის რეზერვუარის წყალი დასალევად არ გამოდგება. არ დალიოთ ეს წყალი და არ გამოიყენოთ ის ცხოველებისთვის ან მცენარეების მოსარწყავად. წყლის რეზერვუარის დაცლის შემდეგ წყალი კანალიზაციის მილში ჩაუშვით.

ყურადღება!

- გაითვალისწინეთ, რომ მაღალმა ტენიანობამ შეიძლება გარემოში ბიოლოგიური ორგანიზმების ზრდა გამოიწვიოს.
- არ დაუშვათ სატენიანებლის გარშემო არსებული სივრცის დანესტიანება ან დასველება. ნესტის გაჩენის შემთხვევაში შეამცირეთ სატენიანებლის გამომავალი სიმძლავრე. თუ სატენიანებლის გამომავალი სიმძლავრის შემცირება შეუძლებელია, გამოიყენეთ სატენიანებელი წყვეტილი პერიოდებით. არ დაუშვათ ტენის შთამთქმელი მასალების ტენით გაჯერება, როგორიცაა ხალიჩები, ფარდები, შტორები ან მაგიდის სუფრები.
- არასოდეს დატოვოთ წყალი რეზერვუარში, როცა არ იყენებთ მოწყობილობას.

- შენახვამდე დაცალეთ და გაასუფთავეთ სატენიანებელი. განმინდეთ სატენიანებელი შემდეგ გამოყენებამდე.
- მოწყობილობის ჩართვამდე დარწმუნდით, რომ მოწყობილობის უკანა პანელის ძირზე მითითებული ძაბვა ადგილობრივი ელექტროქსელის ძაბვას შეესაბამება.
- დაზიანების შემთხვევაში ელექტროკაბელი გამოცვალეთ კომპანია Philips-ში, Philips-ის ავტორიზებულ სერვისცენტრში ან ანალოგიური კვალიფიკაციის მქონე სხვა სერვისცენტრში, რათა თავიდან აიცილოთ საფრთხე.
- აკრძალულია მოწყობილობის გამოყენება, თუ დაზიანებულია შტეკერი, ელექტროკაბელი ან თავად მოწყობილობა.
- ამ მოწყობილობის გამოყენება დასაშვებია ბავშვებისთვის 8 წლიდან და ასევე შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან მენტალური შესაძლებლობების ან გამოცდილებისა და ცოდნის არმქონე პირებისთვის, თუ მათ მიიღეს ინსტრუქცია მოწყობილობის უსაფრთხო გამოყენების შესახებ ან მეთვალყურეობის ქვეშ იმყოფებიან და ესმით, რა საფრთხეები არსებობს.
- ბავშვებისთვის აკრძალულია მოწყობილობის განმენდა და მოვლა-შენახვა მეთვალყურეობის გარეშე.
- ბავშვებზე თვალყურის დევნება აუცილებელია იმისათვის, რომ მათ მოწყობილობით არ ითამაშონ.
- არ დაბლოკოთ ჰაერის შესვლისა და გამოსვლისთვის განკუთვნილი ნახვრეტები, მაგალითად, არ დააწყობოთ ნივთები აღნიშნული ნახვრეტების წინ.

გაფრთხილება

- ეს მოწყობილობა ვერ ჩაანაცვლებს ვენტილაციის სრულყოფილ სისტემას, მტვერსასრუტით რეგულარულ წმენდას ან სამზარეულოს გამწოვ-ვენტილატორს.
- თუ მოწყობილობის მკვებავი ელექტროქსელის შტეფსელი სწორად არაა შეერთებული, მოწყობილობის შტეკერი გაცხელდება. მოწყობილობა სათანადოდ დამონტაჟებულ შტეფსელში უნდა ჩართოთ.

- მოწყობილობა ყოველთვის დააყენეთ და გამოიყენეთ მშრალ, მყარ, თანაბარ და ჰორიზონტალურ ზედაპირზე.
- მოწყობილობის უკანა და გვერდით მხარეებსა და კედელს შორის მინიმუმ 20 სმ თავისუფალი სივრცე უნდა იყოს, ხოლო მოწყობილობის ზემოთ — მინიმუმ 30 სმ თავისუფალი სივრცე.
- არ დადოთ არაფერი მოწყობილობის თავზე და არ დასხდეთ მასზე.
- არ მოათავსოთ მოწყობილობა პირდაპირ კონდიციონერის ქვეშ, რათა თავიდან აიცილოთ მასზე კონდენსატის მოხვედრა.
- მოწყობილობის ჩართვამდე შეამოწმეთ, სწორად არის თუ არა დაყენებული ყველა ფილტრი.
- გამოიყენეთ მხოლოდ Philips-ის ორიგინალი ფილტრები, რომლებიც განკუთვნილია სპეციალურად ამ მოწყობილობისთვის. არ გამოიყენოთ სხვა ფილტრები.
- არ დაარტყათ მოწყობილობას (განსაკუთრებით ჰაერის შემშვებსა და გამომშვებზე) მყარი საგნები.
- მოწყობილობის აწევისას ან გადატანისას ყოველთვის გამოიყენეთ გვერდებზე არსებული სახელურები.
- არ მოათავსოთ თითები ან საგნები ჰაერის გამომშვებში ან შემშვებში, რათა თავიდან აიცილოთ ფიზიკური დაზიანება ან მოწყობილობის გაუმართაობა.
- არ გამოიყენოთ ეს მოწყობილობა, თუ შენობაში კვამლის ტიპის ინსექტიციდით სარგებლობთ ან ადგილებში, სადაც ნავთობის ნარჩენები, წვადი საკმეველი ან ქიმიური გამონაბოლქვია.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა გაზის დანადგარებთან, გამათბობელ მოწყობილობებთან ან ბუხრებთან ახლოს.
- მოწყობილობა აუცილებლად გამოაერთეთ გამოყენების შემდეგ და წყლით შეესვებამდე, გაწმენდამდე ან სხვა ტექნიკური სამუშაოს შესრულებამდე.
- მოწყობილობა არ გამოიყენოთ ოთახში, სადაც ტემპერატურა მკვეთრად მერყეობს, რადგანაც ამან შეიძლება გამოიწვიოს კონდენსაცია მოწყობილობის შიგნით.
- ინტერფერენციის თავიდან ასაცილებლად მოწყობილობა

- მინიმუმ 2 მეტრით დააშორეთ ელექტრომოწყობილობებს, რომლებიც რადიოტალღებს იყენებს. ასეთი მოწყობილობებია ტელევიზორები, რადიოები და დისტანციურად მართვადი საათები.
- მოწყობილობის დიდი ხნით გამოუყენებლობის შემთხვევაში ფილტრებზე ბაქტერიები შეიძლება გაჩნდეს. ხანგრძლივი გამოუყენებლობის შემდეგ ფილტრები შეამოწმეთ. გამოცვალეთ ფილტრები, თუ ისინი ძალიან დაბინძურებულია (იხილეთ თავი „ფილტრების გამოცვლა“).
 - მოწყობილობა მხოლოდ ექსპლუატაციის ნორმალურ პირობებში საყოფაცხოვრებო გამოყენებისთვისაა განკუთვნილი.
 - არ გამოიყენოთ მოწყობილობა ტენიან გარემოში ან მაღალი ტემპერატურის პირობებში, მაგალითად, სააბაზანო ოთახში, ტუალეტში ან სამზარეულოში.
 - მოწყობილობა არ ანეიტრალებს მხოთავ აირს (CO) და რადონს (Rn). მისი გამოყენება შეუძლებელია დამცავი მოწყობილობის სახით აალებასთან ან სამიში ქიმიური ნივთიერებების გამოფრქვევასთან დაკავშირებულ შემთხვევებში.
 - სისუფთავის შესანარჩუნებლად წყლის რეზერვუარი ყოველდღე განმინდეთ.
 - წყლის რეზერვუარი მხოლოდ ონკანის ცივი წყლით შეავსეთ. არ გამოიყენოთ გრუნტის წყალი ან ცხელი წყალი.
 - წყლის რეზერვუარში წყლის გარდა სხვა არცერთი ნივთიერება არ უნდა მოხვდეს. წყლის რეზერვუარში არ ჩაასხათ სუნამო.
 - თუ ჰაერის დატენიანების ფუნქციას დიდი ხნის განმავლობაში არ იყენებთ, განმინდეთ წყლის რეზერვუარი და NanoCloud-ის დამატენიანებელი მბრუნავი დისკის ბუდე და ჰაერზე გააშრეთ NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი.
 - თუ მოწყობილობის გადატანა გსურთ, პირველ რიგში, კვების წყაროდან გამორთეთ. შემდეგ დაცალეთ წყლის რეზერვუარი და წყლის ქვესადგამი. მოწყობილობის ორივე მხარეს არსებული სახელურების გამოყენებით მოწყობილობა გადაიტანეთ ჰორიზონტალურ მდგომარეობაში.

- შევსებისა და განმენდის დროს მოწყობილობა ქსელიდან გამორთეთ.

2 თქვენი ჰაერის სატენიანებელი და გამწმენდი „ორი ერთში“

Philips მოგესალმებათ და გილოცავთ ახალ შენაძენს!

Philips-ის მხარდაჭერით სრულად სარგებლობისთვის თქვენი პროდუქტი დაარეგისტრირეთ აქ: www.philips.com/welcome.

Philips-ის ჰაერის სატენიანებელი და გამწმენდი „ორი ერთში“ თქვენი ოჯახის ჯანმრთელობისთვის სახლში ჰაერს გაასუფთავებს და დაატენიანებს. ის გთავაზობთ აორთქლების კომპლექსურ სისტემას NanoCloud ტექნოლოგიით და იყენებს დატენიანების სპეციალურ ფილტრს, რომელიც H_2O -ს მოლეკულებს ამატებს მშრალ ჰაერში და ჯანსაღ ტენიან ჰაერს წარმოქმნის წყლის აეროზოლის ფორმირების გარეშე. ჰაერის დატენიანების ფილტრის მეშვეობით მას წყლიდან გამოაქვს ბაქტერიები, კალციუმი და სხვა ნაწილაკები. თქვენს საცხოვრებელში ის მხოლოდ სუფთა, დატენიანებულ ჰაერს უშვებს. დაემშვიდობეთ მშრალ ჰაერს როგორც ზამთარში, ისე კონდიციონერის გამოყენების დროს.

ყურადღებით წაიკითხეთ მომხმარებლის ეს სახელმძღვანელო მოწყობილობის ჩართვამდე და შეინახეთ ის მომავალში გამოსაყენებლად.

პროდუქტის მიმოხილვა (სურ. ①)

- A მართვის პანელი
- B წყლის რეზერვუარი
- C ფითილის დამჭერი
- D წყლის ქვესადგამი
- E NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი (FY5156)
- F ფითილის ბორბალი
- G უკანა პანელი
- H წინასწარი ფილტრი
- I NanoProtect-ის ფილტრი (FY1114)
- J ჰაერის გამომშვები ნახევრეტი

მართვის საშუალებების მიმოხილვა (სურ. ②)

- K ბავშვების უსაფრთხოების ლილაკი
- L ტაიმერის ლილაკი
- M ვენტილატორის სიჩქარის ლილაკი
- N ჩართვის/გამორთვის ლილაკი
- O ტენიანობის დონის ლილაკი
- P ტემპერატურის ლილაკი
- Q სინათლის ჩართვის/გამორთვის ლილაკი
- R დისპლეის ეკრანი
- S გადატვირთვის ლილაკი

3 პირველი ნაბიჯები

NanoProtect-ის ფილტრის დაყენება

მოწყობილობას თან მოჰყვება შიგნით ჩასმული NanoProtect-ის ფილტრი. მოწყობილობის გამოყენებამდე ფილტრს მოაცილეთ შეფუთვა. ამოიღეთ NanoProtect-ის ფილტრი, მოაცილეთ შეფუთვა და ისევ უკან ჩასვით მოწყობილობაში, როგორც ეს ქვემოთაა აღწერილი:

შენიშვნა

- ეტიკეტიანი გვერდი თქვენკენ უნდა იყოს.
- წინასწარი ფილტრი უკანა პანელშია ჩასმული.

- 1 უკანა პანელის ზედა ნაწილი თქვენკენ მოქაჩეთ მოწყობილობიდან მის გამოსაღებად (სურ. ③).
- 2 მოწყობილობიდან ამოიღეთ NanoProtect-ის ფილტრი (სურ. ④).
- 3 NanoProtect-ის ფილტრს მოაცილეთ ყველა შესაფუთი მასალა (სურ. ⑤).
- 4 ისევ უკან მოწყობილობაში ჩადეთ NanoProtect-ის ფილტრი (სურ. ⑥).
- 5 უკანა პანელის ხელახლა მისამაგრებლად ჯერ პანელი დაამაგრეთ მოწყობილობის ძირზე, შემდეგ კი პანელის ზედა ნაწილი შენიეთ მოწყობილობაში (სურ. ⑦).

დატენიანებისთვის მომზადება

- 1 გამოიღეთ წყლის კონტეინერი (სურ. ⑧).
- 2 გამოიღეთ წყლის ქვესადგამი (სურ. ⑨).
- 3 NanoCloud-ის მბრუნავ დამატენიანებელ ფითილს მოაცილეთ ყველა შესაფუთი მასალა (სურ. ⑩).

შენიშვნა

- დამატენიანებელი ფითილი ბორბალზე ქარხნულადაა აწყობილი.

- 4 ფითილის ბორბალი მოათავსეთ ფითილის დამჭერზე (სურ. ⑪).

შენიშვნა

- ფითილის დამჭერზე ბორბლის მოთავსებისას ყურადღება მიაქციეთ, რომ ბორბლის შვერილები შესაბამის ღარებში მოხვდეს.

- 5 მოწყობილობაში დააბრუნეთ წყლის ქვესადგამი (სურ. ⑫).
- 6 წყლის რეზერვუარის ზედა საცობი საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით დაატრიალეთ მის მოსახსნელად (სურ. ⑬).
- 7 წყლის რეზერვუარი შეავსეთ ონკანის ცივი წყლით (სურ. ⑭).
- 8 ზედა საცობი საათის ისრის მიმართულებით დაატრიალეთ წყლის რეზერვუარზე მჭიდროდ დასამაგრებლად (სურ. ⑮).
- 9 მოწყობილობაში დააბრუნეთ წყლის რეზერვუარი (სურ. ⑯).

4 მონყობილობის გამოყენება

ჩართვა და გამორთვა

- 1 შეაერთეთ შტეკერი შტეფსელში.
↳ მონყობილობა ხმოვან სიგნალს გამოსცემს.
- 2 მონყობილობის ჩასართავად შეხებით აირჩიეთ (⏻) (სურ. 17)).
↳ ნაგულისხმევად მონყობილობა ვენტილატორის ავტომატურ სიჩქარეზე მუშაობს, ხოლო ნაგულისხმევი ტენიანობაა „- -“.
↳ ეკრანზე გამოჩნდება ტენიანობის მიმდინარე დონე.
- 3 მონყობილობის გამოსართავად შეხებით აირჩიეთ (⏻) და ხელი არ აუშვათ 3 წამის განმავლობაში (სურ. 18)).

შენიშვნა

- თუ ჩართვის/გამორთვის ლილაკით (⏻) მონყობილობის გამორთვის შემდეგ შტეკერი შტეფსელში დარჩება შეერთებული, ხელახლა ჩართვის დროს მონყობილობა წინა პარამეტრების მიხედვით დაიწყებს მუშაობას.

❖ რჩევა

- დისპლეის ეკრანისა და ინდიკატორის სინათლეების ჩასართავად ან გამოსართავად შეხებით აირჩიეთ სინათლის ჩართვის/გამორთვის ლილაკი ⏻.
- ერთხელ შეხებით ტემპერატურის ლილაკს ⏻ და მიმდინარე ტემპერატურა ეკრანზე 3 წამის განმავლობაში იქნება გამოსახული. ამის შემდეგ გამოჩნდება ამჟამინდელი ტენიანობის დონე (სურ. 19)).

ტენიანობის დონის დაყენება

- შეხებით რამდენჯერმე აირჩიეთ ტენიანობის ლილაკი ⏻ ჰაერის ტენიანობის სასურველ დონეზე დასაყენებლად: 40%, 50%, 60% ან „- -“ (სურ. 20)).

≡ შენიშვნა

- თუ ტენიანობის დონედ „- -“ იქნება არჩეული, მონყობილობა ოთახის დატენიანებას გააგრძელებს მანამ, სანამ გარემოს ფარდობითი ტენიანობა 70% არ გახდება.
- ავტომატურ რეჟიმში ტენიანობის სამიზნე დონის მიღწევის შემდეგ მონყობილობა ვენტილატორის 1-ლ სიჩქარეზე იმუშავებს. ვენტილატორის სიჩქარის მექანიკურ რეჟიმში მონყობილობა ვენტილატორის წინასწარ დაყენებულ სიჩქარეზე იმუშავებს.
- სამიზნე ტენიანობის მიღწევის შემდეგ ფითილის ბორბალი ტრიალს შეწყვეტს. ის ტრიალს ისევ დაიწყებს, თუ ტენიანობა სამიზნე დონეს ჩამოცდება.
- თუ ტენიანობის დონის სწრაფად გაზრდა გსურთ, შეგიძლიათ ვენტილატორის უფრო დიდი სიჩქარე აირჩიოთ.

ვენტილატორის სიჩქარის შეცვლა

ავტომატური (A)

ავტომატურ რეჟიმში მოწყობილობა ვენტილატორის სიჩქარეს გარემომცველი ჰაერის ტენიანობის მიხედვით აირჩევს.

- ავტომატური რეჟიმის (A) ასარჩევად ვენტილატორის სიჩქარის ღილაკს (X) შეეხეთ (სურ. (21)).

მექანიკური

- რამდენჯერმე შეეხეთ ვენტილატორის სიჩქარის ღილაკს (X) სასურველი სიჩქარის ასარჩევად: (1, 2 ან 3) (სურ. (22)).

ტაიმერის დაყენება

ტაიმერის გამოყენებით მოწყობილობის მუშაობის ხანგრძლივობა წინასწარ შეიძლება დააყენოთ. დაყენებული დროის გასვლის შემდეგ მოწყობილობა ავტომატურად გამოირთვება.

- იმის მისათითებლად, თუ რამდენი საათის განმავლობაში გასურთ, რომ იმუშაოს მოწყობილობამ, რამდენჯერმე შეეხეთ ტაიმერის ღილაკს (T) (სურ. (23)).
 - ↳ ტაიმერის დაყენება შესაძლებელია 1-დან 8 საათამდე პერიოდით.

ტაიმერის ფუნქციის გამოსართავად რამდენჯერმე შეეხეთ ტაიმერის ღილაკს (T), სანამ ეკრანზე - - არ გამოჩნდება (სურ. (24)).

ბავშვების უსაფრთხოების დაყენება

- 1 ბავშვების უსაფრთხოების გასააქტიურებლად შეხებით აირჩიეთ ბავშვების უსაფრთხოების ღილაკი (B) და 3 წამის განმავლობაში არ აუშვათ ხელი (სურ. (25)).
 - ↳ L ეკრანზე 3 წამის განმავლობაში იქნება გამოსახული.
 - ↳ არცერთი ღილაკი იმუშავებს, თუ ბავშვების უსაფრთხოება ჩართულია.

- 2 ბავშვთა უსაფრთხოების გამოსართავად შეეხეთ და ხელი არ აუშვათ ბავშვების უსაფრთხოების ღილაკს (B) 3 წამის განმავლობაში (სურ. (26)).

↳ L ეკრანზე 3 წამის განმავლობაში იქნება გამოსახული.

სინათლის ჩართვის/გამორთვის ღილაკის გამოყენება

სინათლის ჩართვის/გამორთვის ღილაკის გამოყენებით შესაძლებელია დისპლეის ეკრანის, ჰაერის ტენიანობის ინდიკატორის ან, სურვილის შემთხვევაში, ღილაკების ჩართვა და გამორთვა.

- 1 ერთხელ შეეხეთ სინათლის ჩართვის/გამორთვის ღილაკს 'F'. ყველა სინათლე გამოირთვება.
- 2 კიდევ ერთხელ შეეხეთ სინათლის ჩართვის/გამორთვის ღილაკს 'F'. ყველა სინათლე ისევ ჩაირთვება.

წყლის დონე

რეზერვუარში წყლის დონის დანახვა მასზე არსებული ფანჯრიდანაა შესაძლებელი. თუ რეზერვუარში საკმარისი წყალი არ იქნება, წყლით ხელახლა შევსების ინდიკატორი (L) აციმციმდება და მიგანიშნებთ, რომ წყლის რეზერვუარი შეავსოთ (სურ. (27)).

მენიშენა

- რეზერვუარში წყლის არარსებობის შემთხვევაში ფითილის ბორბალი ბრუნვას შეწყვეტს. ავტომატურ რეჟიმში მოწყობილობა ვენტილატორის 1-ლ სიჩქარეზე იმუშავებს. ვენტილატორის სიჩქარის მექანიკურ რეჟიმში მოწყობილობა ვენტილატორის წინასწარ დაყენებულ სიჩქარეზე იმუშავებს. რეზერვუარის წყლით შევსების შემდეგ ფითილის ბორბალი ბრუნვას ისევ დაიწყებს.

5 გასუფთავება

შენიშვნა

- გასუფთავებამდე მოწყობილობა აუცილებლად გამორთეთ შტეფსელიდან.
- არასდროს ჩადეთ მოწყობილობა წყალში ან სხვა სითხეში.
- მოწყობილობის არცერთი ნაწილის გასასუფთავებლად არასდროს გამოიყენოთ აბრაზიული, აგრესიული ან აალებადი გამწმენდი საშუალებები, როგორიცაა მათეთრებელი ან ალუოჰოლი.
- ნებადართულია მხოლოდ წინასწარი ფილტრისა და NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილის გარეცხვა. დაუშვებელია NanoProtect-ის ფილტრის გარეცხვა ან მტვერსასრუტით გაწმენდა.

გასუფთავების გრაფიკი

სიხშირე	გასუფთავების მეთოდი
საჭიროების შემთხვევაში	მოწყობილობის ზედაპირი განმინდეთ რბილი, მშრალი ქსოვილით.
ყოველკვირა	გარეცხეთ წყლის რეზერვუარი, წყლის ქვესადგამი და NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი.
გასუფთავების ხატულის ინდიკატორის ანთებისას	განმინდეთ წინასწარი ფილტრი. NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი ნარჩენებისგან განმინდეთ წყლითა და თეთრი ძმრით ან ლიმონმჟავათი.

მოწყობილობის კორპუსის გასუფთავება

მტვრის დაგროვების თავიდან ასაცილებლად რეგულარულად გაასუფთავეთ მოწყობილობის შიდა და გარე მხარე.

- 1 რბილი, მშრალი ქსოვილით გადამინდეთ მტვერი მოწყობილობის კორპუსიდან.
- 2 რბილი, მშრალი ქსოვილით განმინდეთ ჰაერის გამომშვები ნახვრეტი.

წყლის რეზერვუარის, წყლის ქვესადგამის და NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილის გასუფთავება

შენიშვნა

- ჰიგიენის დასაცავად წყლის რეზერვუარი, წყლის ქვესადგამი და NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი ყოველკვირა გაასუფთავეთ.

- 1 გამოიღეთ წყლის კონტეინერი (სურ. 8).
- 2 გამოიღეთ წყლის ქვესადგამი (სურ. 28).
- 3 ფითილის დამჭერს მოაცილეთ ფითილის ბორბალი (სურ. 29).
- 4 ონკანის გამდინარე წყლით გარეცხეთ წყლის რეზერვუარი, წყლის ქვესადგამი და NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი.



შენიშვნა

- გასუფთავების დროს NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი ბორბალს არ მოაცილოთ.
- არ გახეხოთ NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი და არ დადოთ ის მზის პირდაპირი სხივების ქვეშ.
- საჭიროების შემთხვევაში წყლის რეზერვუარისა და წყლის ქვესადგამის გასასუფთავებლად გამოიყენეთ რბილი სარეცხი საშუალება. ასეთ შემთხვევაში გულდასმით გარეცხეთ წყლის რეზერვუარი და წყლის ქვესადგამი.

- 5 გაამშრალეთ წყლის რეზერვუარისა და წყლის ქვესადგამის გარე მხარე.
- 6 ფითილის ბორბალი მოათავსეთ ფითილის დამჭერზე (სურ. (11)).



შენიშვნა

- ფითილის დამჭერზე ბორბლის მოთავსებისას ყურადღება მიაქციეთ, რომ ბორბლის შვერილები შესაბამის ღარებში მოხვდეს.

- 7 მოწყობილობაში დააბრუნეთ წყლის ქვესადგამი (სურ. (12)).
- 8 მოწყობილობაში დააბრუნეთ წყლის რეზერვუარი (სურ. (16)).

წინასწარი ფილტრის გასუფთავება

ფილტრის შესახებ გამაფრთხილებელი შეტყობინების ინდიკატორის სტატუსი	შეასრულეთ შემდეგი მოქმედება:
ინთება გასუფთავების ინდიკატორი  (სურ. (30))	განმინდეთ წინასწარი ფილტრი



შენიშვნა

- ნებადართულია მხოლოდ წინასწარი ფილტრისა და NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილის გარეცხვა. NanoProtect-ის ფილტრის გარეცხვა დაუშვებელია.

- 1 უკანა პანელის ზედა ნაწილი თქვენკენ მოქაჩეთ მოწყობილობიდან მის გამოსაღებად (სურ. (3)).
- 2 წინასწარი ფილტრის მოსახსნელად ორ მომჭერს დააჭირეთ და ფილტრი თქვენკენ მოქაჩეთ (სურ. (31)).
- 3 წინასწარი ფილტრი გამდინარე წყლით გარეცხეთ. თუ წინასწარი ფილტრი ძალიან ბინძურია, მტვრის მოსაშორებლად რბილი ჯაგრისი გამოიყენეთ (სურ. (32)).
- 4 წინასწარი ფილტრი ჰაერზე გააშრეთ.



შენიშვნა

- შეამოწმეთ, წინასწარი ფილტრი მთლიანად მშრალი არის თუ არა. თუ ის ჯერ კიდევ სველია, მასში ბაქტერიები შეიძლება გამრავლდეს და წინასწარი ფილტრის ვარგისიანობის ვადა შეამოკლოს.

- 5 მთლიანად გაშრობის შემდეგ წინასწარი ფილტრი უკანა პანელში დააბრუნეთ ისევ (სურ. (33)).
- 6 წინასწარი ფილტრის გასუფთავების დროის გადასატვირთად შეხებით აირჩიეთ  და 3 წამის განმავლობაში არ აუშვათ ხელი (სურ. (34)).

NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილის გასუფთავება ნადებისგან

ფილტრის შესახებ გამაფრთხილებელი შეტყობინების ინდიკატორის სტატუსი	შეასრულეთ შემდეგი მოქმედება:
ინთება გასუფთავების ინდიკატორი  (სურ. 30)	NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი განმინდეთ ნადებისგან

- 1 გამოიღეთ წყლის კონტეინერი (სურ. 8).
- 2 გამოიღეთ წყლის ქვესადგამი (სურ. 28).
- 3 ფითილის დამჭერს მოაცილეთ ფითილის ბორბალი (სურ. 29).
- 4 NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი ორი საათის განმავლობაში დააღებთ გამწმენდ საშუალებაში (მაგ., განზავებულ თეთრ ძმარში, ლიმონმჟავას ხსნარში).

შენიშვნა

- გამოიყენეთ რბილი ან მჟავას შემცველი გამწმენდი საშუალება
 - თეთრი ძმრის (5%-იანი ძმარმჟავას) და იმავე ოდენობის წყლის ნარევი
 - 4 ლ წყალი + 24 გ ლიმონმჟავა
- თუ ფილტრზე თეთრი ნადებია (კირის ნადები), არ დაგავიწყდეთ წყალში იმ მხარს ჩადება, რომელზეც თეთრი ნადებია.
- ნადებისგან გასუფთავების დროს NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი ბორბალს არ მოაშორეთ.

- 5 NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი ხსნარში დააღებთ 2 საათის განმავლობაში (სურ. 35).

- 6 ძმრის ნარჩენების მოსაშორებლად NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი ონკანის წყლით გარეცხეთ. გარეცხვის დროს ფითილი შეატრიალეთ ისე, რომ ორივე მხარე გაირეცხოს (სურ. 36).
- 7 ჰაერზე გააშრეთ NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი (სურ. 37).

შენიშვნა

- NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი არ დადოთ მზის პირდაპირი სხივების ქვეშ.

- 8 NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილის დასასუფთავებლად გამოყოფილი დროის გადასატვირთად შეხებით აირჩიეთ გადატვირთვის ღილაკი და 3 წამის განმავლობაში არ აუშვათ ხელი (სურ. 34).

6 ფილტრისა და ფითილის გამოცვლა

ჯანსაღი ჰაერის შენარჩუნებისთვის განკუთვნილი დაბლოკვის ფუნქციის განმარტება

ეს მოწყობილობა აღჭურვილია ჯანსაღი ჰაერის შენარჩუნებისთვის განკუთვნილი დაბლოკვის ფუნქციით, რომელიც NanoProtect-ის ფილტრისა და დამატენიანებელი ფითილის იდეალურ მდგომარეობაში ყოფნას უზრუნველყოფს მოწყობილობის მუშაობის დროს. NanoProtect-ის ფილტრისა და დამატენიანებელი ფითილის ვადის გასვლის მოახლოებისას ციმციმს დაიწყებს გამოცვლის ინდიკატორი  და მიგანიშნებთ, რომ მათი გამოცვლაა საჭირო.

თუ ფილტრსა და ფითილს დროულად არ გამოცვლით, მოწყობილობა მუშაობას შეწყვეტს და დაიბლოკება.

NanoProtect-ის ფილტრის გამოცვლა

შენიშვნა

- დაუშვებელია NanoProtect-ის ფილტრის გარეცხვა ან მტვერსასრუტით გაწმენდა.

ფილტრის შესახებ გამაფრთხილებელი შეტყობინების ინდიკატორის სტატუსი	შეასრულეთ შემდეგი მოქმედება:
ციმციმს იწყებს ფილტრის შეცვლის ინდიკატორი  (სურ. 38)	შეცვალეთ NanoProtect-ის ფილტრი

- 1 მოწყობილობიდან ამოიღეთ გამოყენებული NanoProtect-ის ფილტრი (სურ. 39).

შენიშვნა

- არ შეეხოთ ფილტრის ნაკეციბიან ზედაპირს და არ დასუნთთოთ ფილტრი, რადგან ის ჰაერიდან შეგროვებულ დამაბინძურებელ ნივთიერებებს შეიცავს.
- გამოყენებული ფილტრების განთავსების შემდეგ ხელები დაიბანეთ.

- 2 NanoProtect-ის ახალ ფილტრს მოაშორეთ ყველა შესაფუთი მასალა (სურ. 5).
- 3 მოწყობილობაში ჩადეთ NanoProtect-ის ახალი ფილტრი (სურ. 6).
- 4 NanoProtect-ის ფილტრის ვარგისიანობის ვადის მრიცხველის გადასატვირთად შეხებით აირჩიეთ გადატვირთვის ლილაკი  და 3 წამის განმავლობაში არ აუშვათ ხელი (სურ. 34).

NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილის შეცვლა

ფილტრის შესახებ გამაფრთხილებელი შეტყობინების ინდიკატორის სტატუსი	შეასრულეთ შემდეგი მოქმედება:
ციმციმს იწყებს ფილტრის შეცვლის ინდიკატორი (სურ. 38)	შეცვალეთ NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი

- 1 ფითილის დამჭერს მოაცილეთ ფითილის ბორბალი (სურ. 29).
- 2 გახსენით ბორბლის კიდეზე არსებული ჩამკეტები (სურ. 40).
- 3 ბორბლიდან ფითილის მოსახსნელად ფირფიტის მეორე მხარეს არსებული ზუსტი მორგების კომპონენტები მოუშვით (სურ. 41).
- 4 ამოიღეთ NanoCloud-ის გამოყენებული მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი (სურ. 42).
- 5 მოაშორეთ ყველა შესაფუთი მასალა NanoCloud-ის ახალ მბრუნავ დამატენიანებელ ფითილს (სურ. 43).
- 6 ფითილის ბორბალში ჩადეთ NanoCloud-ის ახალი მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილი და შემდეგ შეკარით საკეტები ფითილის ბორბალზე (სურ. 44).
- 7 ფითილის ბორბალი მოათავსეთ ფითილის დამჭერზე (სურ. 11).

შენიშვნა

- ფითილის დამჭერზე ბორბლის მოთავსებისას ყურადღება მიაქციეთ, რომ ბორბლის შვერილები შესაბამის ღარებში მოხვდეს.

- 8 ისევ მოწყობილობაში ჩადეთ წყლის ქვესადგამი და რეზერვუარი.

- 9 NanoCloud-ის მბრუნავი დამატენიანებელი ფითილის ვარგისიანობის ვადის მრიცხველის გადასატვირთად შეხებით აირჩიეთ გადატვირთვის ღილაკი და 3 წამის განმავლობაში არ აუშვათ ხელი. (სურ. 34).

7 ხარვეზების აღმოფხვრა

ამ თავში შეჯამებულია ყველაზე გავრცელებული პრობლემები, რომლებსაც მოწყობილობის გამოყენებისას შეიძლება შეხვდეთ. თუ ქვემოთ მოცემული ინფორმაციით პრობლემის გადაწყვეტას ვერ მოახერხებთ, მომხმარებელთა მხარდაჭერის ცენტრს მიმართეთ თქვენს ქვეყანაში.

პრობლემა	შესაძლო გადაწყვეტა
მოწყობილობა არ მუშაობს მიუხედავად იმისა, რომ ჩართულია ელექტროქსელში.	- ფილტრის შეცვლის ინდიკატორი ქ ციმციმებდა, მაგრამ თქვენ NanoProtect-ის ფილტრი არ გამოგიცვლიათ და მოწყობილობა ამჟამად დაბლოკილია. ამ შემთხვევაში გამოცვალეთ ფილტრი და გადატვირთეთ ფილტრის ვარგისიანობის ვადის მრიცხველი. - წყლის ხელახლა შევსების ინდიკატორი ტ ციმციმებს. დარწმუნდით, რომ წყლის რეზერვუარი სწორადაა დაყენებული და რეზერვუარში საკმარისი რაოდენობის წყალია.
მოწყობილობა არ მუშაობს მიუხედავად იმისა, რომ ჩართულია.	მოწყობილობა მუშაობს, მაგრამ ღილაკების გამოყენება შეუძლებელია. შეამოწმეთ, ჩართულია თუ არა ბავშვთა უსაფრთხოება.
NanoCloud-ის მბრუნავ დამატენიანებელ ფითილზე რალაც თეთრი ნარჩენებია.	თეთრ ნარჩენებს ნადები ეწოდება და ის წყალში შემავალი მინერალებისგან შედგება. NanoCloud-ის მბრუნავ დამატენიანებელ ფითილზე არსებული ნადები გავლენას ახდენს დატენიანების ეფექტურობაზე, თუმცა თქვენი ჯანმრთელობისთვის მავნე არაა. მიჰყევით მომხმარებლის სახელმძღვანელოში მოცემულ ინსტრუქციებს დასუფთავების შესახებ.
ჰაერის გამომშვები ნახვრეტიდან ჰაერი არ გამოდის.	შეაერთეთ მოწყობილობა კვების წყაროში და ჩართეთ.
ჰაერის გამომშვები ნახვრეტიდან გამომავალი ჰაერი მნიშვნელოვნად სუსტია ადრინდელთან შედარებით.	- წინასწარი ფილტრი დაბინძურებულია. გაასუფთავეთ წინასწარი ფილტრი (იხილეთ თავი „გასუფთავება“). - დარწმუნდით, რომ NanoProtect-ის ფილტრს ყველა შესაფუთი მასალა მოაშორეთ.
ტენიანობის მიზნობრივი დონის მიღწევას დიდი დრო სჭირდება.	NanoCloud-ის ტექნოლოგია წყლის უხილავ ორთქლს თანაბრად ანაწილებს თქვენს ოთახში. „ოროი ერთში“ ტიპის სატენიანებლისა და გამწმენდის მიერ გამოყოფილ ტენს მშრალ ჰაერში კედლები, ავეჯი და თქვენი ოთახის სხვა ნივთები შთანთქავს. გარე, მშრალი ჰაერის ვენტილაცია ასევე გაზრდის დროს, რომელიც საშიშნე ტენიანობის მისაღწევად სჭირდება.

პრობლემა	შესაძლო გადაწყვეტა
ვერ ვხედავ მოწყობილობიდან გამომავალ წყლის ორთქლს. მოწყობილობა მუშაობს?	როცა აეროზოლი ძალიან თხელია, მისი დანახვა შეუძლებელია. ამ მოწყობილობას აქვს NanoCloud-ის დამატენიანებელი ტექნოლოგია, რომელიც ჯანსაღ, ტენიან ჰაერს უშვებს წყლის აეროზოლის წარმოქმნის გარეშე. აქედან გამომდინარე, თქვენ აეროზოლს ვერ ხედავთ.
მოწყობილობა უცნაურ სუნს გამოსცემს.	თავიდან მოწყობილობამ შეიძლება გამოსცეს პლასტმასის სუნი. ეს ნორმალურია. თუმცა, თუ მოწყობილობა დამწვრის სუნს გამოსცემს, Philips-ის სავაჭრო აგენტს ან Philips-ის სერვისცენტრს დაუკავშირდით. მოწყობილობამ უსიამოვნო სუნი ასევე შეიძლება გამოსცეს, თუ რომელიმე ფილტრი დაბინძურებულია. ასეთ შემთხვევაში გაასუფთავეთ ან გამოცვალეთ შესაბამისი ფილტრი.
მოწყობილობა ზედმეტად ხმაურობს.	- ფილტრებიდან ყველა შესაფუთი მასალა არ მოგიშორებიათ. გადაამოწმეთ, მოამორეთ თუ არა ყველა შესაფუთი მასალა. - ვენტილატორის სიჩქარის დონის შესამცირებლად ვენტილატორის სიჩქარე შეცვალეთ.
მოწყობილობა მაინც აჩვენებს, რომ ფილტრია შესაცვლელი, მაგრამ უკვე შევცვალე.	შესაძლოა, გადატვირთვის ღილაკი  და არ აუშვით ხელი 3 წამის განმავლობაში.

8 გარანტია და მომსახურება

თუ ინფორმაცია გჭირდებათ ან პრობლემა გაქვთ, ეწვიეთ Philips-ის ვებსაიტს: www.philips.com ან დაუკავშირდით Philips-ის მომხმარებელთა მხარდაჭერის ცენტრს თქვენს ქვეყანაში (ტელეფონის ნომერს გლობალური გარანტიის ბროშურაში იპოვით). თუ მომხმარებელთა მხარდაჭერის ცენტრი თქვენს ქვეყანაში არაა, Philips-ის ადგილობრივ სავაჭრო აგენტს მიმართეთ.

ნაწილებისა და აქსესუარების შეკვეთა

თუ ნაწილის შეცვლა გჭირდებათ ან დამატებითი ნაწილის შეძენა გსურთ, ეწვიეთ Philips-ის სავაჭრო აგენტს ან იხილეთ www.philips.com/support. თუ ნაწილების შეძენას ვერ ახერხებთ, Philips-ის მომხმარებელთა მხარდაჭერის ცენტრს დაუკავშირდით თქვენს ქვეყანაში (ტელეფონის ნომერს გლობალური გარანტიის ბროშურაში იპოვით).

9 შენიშვნები

ელექტრომაგნიტური ველები (ემვ)

Philips-ის ეს მოწყობილობა აკმაყოფილებს ყველა მოქმედ სტანდარტსა და რეგულაციას, რომელიც ელექტრომაგნიტურ ველებთან კონტაქტს ეხება.

გადამუშავება



ეს სიმბოლო ნიშნავს, რომ მოცემული პროდუქტი ჩვეულებრივ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად არ უნდა განთავსდეს (2012/19/EU).

დაიცავით თქვენი ქვეყნის წესები, რომლებიც ელექტრული და ელექტრონული პროდუქტების განცალკევებით შეგროვებას ეხება. ნარჩენების სწორი განთავსება ხელს უწყობს გარემოსა და ადამიანის ჯანმრთელობისთვის უარყოფითი შედეგების თავიდან აცილებას.

Мазмұны

1 Маңызды	90
Қауіпсіздік	90

2 1 құрылғыдағы 2 құрал Ауаны ылғалдандырғыш пен тазартқыш	91
Өнімге шолу (1-сурет)	92
Басқару элементтеріне шолу (2-сурет)	92

3 Жұмысты бастау	92
NanoProtect сүзгісін орнату	92
Ылғалдандыруды дайындау	92

4 Құрылғыны пайдалану	93
Қосу және өшіру	93
Ылғалдылық деңгейін орнату	93
Желдеткіш жылдамдығын өзгерту	94
Таймерді орнату	94
Балалардан қорғау құлпын реттеу	94
Шам қосу/өшіру функциясын пайдалану	94
Су деңгейі	95

5 Тазалау	95
Тазалау кестесі	95
Құрылғының корпусын тазалау	95
Су ыдысын, су науасын және NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын тазалау	96
Алдын ала тазалау сүзгісін тазалау NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонының қағын тазалау	96
	97

6 Сүзгі мен тампонды ауыстыру	98
Таза ауаны сақтау құлпының мағынасын түсіну	98
NanoProtect сүзгісін ауыстыру	98
NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын ауыстыру	98

7 Ақауларды жою	99
------------------------	-----------

8 Кепілдік және қызмет көрсету	100
Бөлшектерге және қосалқы құралдарға тапсырыс беру	100

9 Ескертулер	100
Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)	100
Өңдеу	100

1 Маңызды

Қауіпсіздік

Құралды қолданбастан бұрын осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз да, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз.

Қауіпті жағдайлар

- Ток соғуын немесе өртті болдырмау үшін құралға су немесе басқа сұйықтық және тұтанғыш заттар кірмеуін қадағалаңыз.
- Ток соғуын және/немесе өртті болдырмау үшін құрылғыны сумен немесе басқа сұйықтықпен және тұтанғыш заттармен тазаламаңыз.
- Құрылғы айналасында инсектицидтер немесе әтір сияқты ешбір тұтанғыш материалдарды бүркемеңіз.
- Су ыдысындағы су ішуге жарамсыз. Бұл суды ішпеңіз және оны жануарларға беру немесе өсімдіктерді суғару үшін пайдаланбаңыз. Су ыдысын босатқанда суды құбырға төгіңіз.

Ескерту

- Жоғары ылғал деңгейлері қоршаған ортада микроағзалардың өсуіне жағдай жасайтынын ескеріңіз.
- Ылғалдағыштың айналасындағы аймақтың ылғалдануына немесе сулануына жол бермеңіз. Ылғалдану орын алса, ылғалдағыштың шығаратын қуаттылығын азайтыңыз. Ылғалдағыштың шығаратын қуаттылығын азайту мүмкін болмаса, ылғалдағышты пайдалану кезінде үзіліс жасап тұрыңыз. Кілемдер, перделер, шымылдықтар немесе дастархандар сияқты сіңіргіш материалдардың ылғалдануына жол бермеңіз.
- Құрылғы пайдаланылмай тұрған кезде ешқашан ыдыста су қалдырмаңыз.
- Сақтау алдында ылғалдағышты босатып, тазалаңыз. Ылғалдағышты келесі пайдалану алдында тазалаңыз.
- Құрылғыны қосар алдында құрылғының артындағы көрсеткіштің төменгі бөлігінде көрсетілген кернеу жергілікті қуат кернеуіне сәйкес келетіндігін тексеріп алыңыз.

- Қуат сымы зақымданған болса, қауіпті жағдай орын алмауы үшін, оны тек Philips компаниясында, Philips мақұлдаған қызмет орталығында немесе білікті мамандар ауыстыруы керек.
- Құрылғының штепселі, қуат сымы немесе өзі зақымданған болса, оны қолданбаңыз.
- Бұл құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балалар мен физикалық, сезу немесе ойлау қабілеттері шектеулі не болмаса тәжірибесі және білімі аз адамдар қадағалаумен немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалануға қатысты нұсқаулар алған және байланысты қауіптерді түсінген жағдайда пайдалана алады.
- Тазалау және пайдаланушының қызмет көрсету жұмысын балалар бақылаусыз орындамауы керек.
- Балаларды бақылап, олардың құралмен ойнамауын қадағалаңыз.
- Ауа кіріс жері мен ауа шығыс жерін бітеп тастамаңыз, мысалы, ауа шығатын жерге немесе ауа кіретін жердің алдына зат қоймаңыз.

Ескерту

- Бұл құрылғыны дұрыс вентиляция жасау үшін, әдеттегі шаңсорғыш ретінде немесе тамақ пісіріп жатқанда түтін сорғыш не желдеткіш ретінде қолдануға болмайды.
- Егер құрылғыға қуат беру үшін пайдаланылатын розетканың байланысы нашар болса, құралдың штепселі қызады. Құралды дұрыстап қосылған розеткаға қосыңыз.
- Әрқашан құралды құрғақ, тұрақты, тегіс және көлденең бетке қойыңыз және пайдаланыңыз.
- Құрылғының арт жағы мен екі жанынан кемінде 20 см және үстіңгі жағынан кемінде 30 см бос орын қалдырыңыз.
- Құрылғының үстіне ештеңе қоймаңыз және оның үстіне отырмаңыз.
- Құралға конденсаттың тамуын болдырмау үшін құралды тікелей салқындатқыш астына қоймаңыз.
- Құралды қоспай тұрып, барлық сүзгілер дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.
- Тек осы құралға арналған түпнұсқалық Philips сүзгілерін пайдаланыңыз. Басқа ешбір сүзгілерді пайдаланбаңыз.

- Құралды қатты заттармен соғып алудан сақтаңыз (әсіресе ауа кірісін және ауа шығысын).
- Құрылғыны оның екі жағында орналасқан тұтқасынан ұстап көтеріңіз немесе жылжытыңыз.
- Жарақат алуды немесе құрылғының дұрыс емес жұмыс істеуін болдырмау үшін ауа шығысына немесе ауа кірісіне саусақтарды немесе заттарды салмаңыз.
- Үй ішінде жәндіктерге қарсы қолданатын түгін тәріздес шашыратқыш қолданған болсаңыз немесе майлы қалдықтар, жанып жатқан фимиам, тұтатылған темекі ұшқындары не химиялық булану бар орындарда бұл құрылғыны қолдануға болмайды.
- Бұл құрылғыны газ құрылғысы, жылыту құрылғысы немесе ошақ/камин жанында қолдануға болмайды.
- Су толтыру, тазалау немесе басқа техникалық қызмет көрсетуді орындау алдында әрқашан құралды розеткадан ажыратыңыз.
- Бұл құралды қатты температура өзгерістері бар бөлмеде қолдануға болмайды, себебі бұл жағдайда құрал ішінде тығыздалу тууы мүмкін.
- Кедергінің алдын алу үшін құрылғыны теледидар, радио және радио сағат сияқты ауа арқылы радио толқындарын пайдаланатын электр құрылғыларынан кем дегенде 2 м қашығырақ қойыңыз.
- Құрылғы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, сүзгілерде бактериялар өсуі мүмкін. Ұзақ уақыт пайдаланбағаннан кейін сүзгілерді тексеріңіз. Сүзгілер өте лас болса, оларды ауыстырыңыз («Сүзгілерді ауыстыру» тарауын қараңыз).
- Құрылғы тек үй ішінде қалыпты жұмыс жасау жағдайларында ғана қолдануға арналған.
- Құралды ванна, дәретхана немесе ас үй сияқты дымқыл немесе температурасы жоғары бөлмеде қолдануға болмайды.
- Құрылғы көмірқышқыл тотығын (CO) немесе радонды (Rn) шығармайды. Оны жану процестерге және қауіпті химикаттарға қатысты сәтсіз жағдайда қауіпсіздік құрылғысы ретінде пайдалануға болмайды.
- Таза ұстау үшін су ыдысын күн сайын тазалаңыз.

- Су ыдысына тек салқын ағын суды құйыңыз. Жерден алынған суды немесе ыстық суды пайдаланбаңыз.
- Су ыдысына судан басқа ешбір затты құймаңыз. Су ыдысына иістендіргіш салмаңыз.
- Егер ылғалдандыру функциясы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, су ыдысын және NanoCloud айналымалы ылғалдандыру тампон науасын тазалап, NanoCloud айналымалы ылғалдандыру тампонын ауамен құрғатыңыз.
- Құрылғыны жылжыту керек болса, алдымен оны қуат көзінен ажыратыңыз. Одан кейін су ыдысын және су науасын босатыңыз. Құрылғының екі жағын ұстап көлденеңінен тасымалдаңыз.
- Толтыру және тазалау барысында құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз.

2 1 құрылғыдағы 2 құрал Ауаны ылғалдандырғыш пен тазартқыш

Сатып алғаныңыз құтты болсын және Philips компаниясына қош келдіңіз!

Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін өнімді www.philips.com/welcome веб-сайтында тіркеңіз.

Philips 1 құрылғыдағы 2 құрал Ауаны ылғалдандырғыш пен тазартқыш отбасыңыздың саулығы үшін үйіңіздегі ауаны таза етеді әрі ылғалдандырады. Ол NanoCloud технологиясы қолданылған булануды бақылаудың үздік жүйесін ұсынады. Құрылғыда құрғақ ауаға H₂O молекулаларын қосып, таза ылғал ауа түзетін және суды буландырмайтын сүзгі орнатылған. Ылғалдандыру сүзгісі бактериялар, кальций және басқа да ұсақ бөлшектерді судан сүзіп алады. Ол сіздің үйіңізге тек таза, ылғалдандырылған ауа жеткізеді. Қысқы маусымда немесе желдеткіштен келетін құрғақ ауа енді болмайды.

Құралды қолданбастан бұрын осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз да, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз.

Өнімге шолу (①-сурет)

- A Басқару панелі
- B Су ыдысы
- C Тампон қолдауы
- D Су науасы
- E NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампоны (FY5156)
- F Тампон дөңгелегі
- G Артқы панелі
- H Алдын ала филтрлеу
- I NanoProtect сүзгісі (FY1114)
- J Ауа шығыс жері

Басқару элементтеріне шолу (②-сурет)

- K Балалардан құлыптау түймесі
- L Таймер түймесі
- M Желдеткіш жылдамдығы түймесі
- N Қосу/өшіру түймесі
- O Ылғалдылық деңгейі түймесі
- P Температура түймесі
- Q Жарық қосу/өшіру түймесі
- R Дисплей экраны
- S Қайта қосу түймесі

3 Жұмысты бастау

NanoProtect сүзгісін орнату

Құрылғының ішінде NanoProtect сүзгісі бар. Құрылғыны пайдаланбастан бұрын буманы алып тастаңыз. NanoProtect сүзгісін алып, бумадан шығарыңыз, одан кейін төменде сипатталғандай құрылғыға кері салыңыз:



Ескертпе

- Белгінің жаны сізге қарап тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Алдын ала тазалау сүзгісі артқы тақта ішіне бекітіледі.

- 1 Құрылғыдан босату үшін артқы тақтаның үстіңгі бөлігін тартыңыз (③-сурет).
- 2 NanoProtect сүзгісін құрылғыдан алып тастаңыз (④-сурет).
- 3 NanoProtect сүзгісінің барлық бума материалдарын алып тастаңыз (⑤-сурет).
- 4 NanoProtect сүзгісін кері құрылғыға салыңыз (⑥-сурет).
- 5 Артқы тақтаны қайта тіркеу үшін, алдымен, тақтаны құрылғы астына бекітіп, одан кейін тақта үстіне құрылғыға қарсы басыңыз (⑦-сурет).

Ылғалдандыруды дайындау

- 1 Су ыдысын тартып алыңыз (⑧-сурет).
- 2 Су науасын тартып алыңыз (⑨-сурет).
- 3 NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонының барлық бума материалын алып тастаңыз (⑩-сурет).



Ескертпе

- Ылғалдандыру тампоны сатып алу кезінде тампон дөңгелегіне монтаждалады.

- 4 Тампон дөңгелегін тампон тірегіне салыңыз (⑪-сурет).



Ескертпе

- Тампон дөңгелегін тампон тірегіне салу кезінде тампон дөңгелегіндегі проекциялар тиісті ойықтарда жатқанын тексеріңіз.

- 5 Су ыдысын құрылғыға салыңыз (12-сурет).
- 6 Босату үшін су ыдысы қақпағын сағат тіліне қарсы бұраңыз (13-сурет).
- 7 Су ыдысына салқын ағын су құйыңыз (14-сурет).
- 8 Су ыдысына мықтап құлыптау үшін үстіңгі қақпақты сағат тілімен бұраңыз (15-сурет).
- 9 Су наусын құрылғыға салыңыз (16-сурет).

4 Құрылғыны пайдалану

Қосу және өшіру

- 1 Ашаны қуат розеткасына қосыңыз.
↳ Құрал сигнал береді.
- 2 Құрылғыны қосу үшін түймесін түртіңіз (17-сурет).
↳ Құрал әдепкіде авто желдету жылдамдығында жұмыс істейді және әдепкі ылғалдылық параметрі: « ».
↳ Ағымдағы ылғалдылық деңгейі экранда көрсетіледі.
- 3 Құрылғыны өшіру үшін түймесін 3 секунд басып тұрыңыз (18-сурет).



Ескертпе

- Құрылғыны қосу/өшіру түймесімен өшіргеннен кейін ашаны розеткадан суырмаған болсаңыз, қайта қосылған кезде құрылғы өшкен кездегі параметрлердің негізінде жұмыс істеуді жалғастырады.



Кеңес

- Индикатор жарықтарын және дисплей экранын қосу немесе өшіру үшін жарық қосу/өшіру түймесін түртіңіз.
- Температура түймесін бір рет бассаңыз, ағымдағы температура экранда 3 секунд көрсетіледі. Ағымдағы ылғалдылық деңгейі көрсетілгеннен кейін (19-сурет).

Ылғалдылық деңгейін орнату

- Ауа ылғалдылығын 40%, 50%, 60% немесе « » күйіне орнату үшін ылғалдылық түймесін қайталап басыңыз (20-сурет).



Ескертпе

- « » Ылғалдылық деңгейі таңдалса, құрылғы орта ылғалдылығы деңгейі 70% ауаның салыстырмалы ылғалдылығы шамасына жеткенше бөлмені ылғалды етіп сақтайды.
- Автоматты режимде мақсатты ылғалдылық деңгейіне жеткен кезде құрылғы 1-желдеткіш жылдамдығында пайдаланылады. Қолмен желдету жылдамдығы режимінде таңдалған желдеткіш жылдамдығында құрылғыны пайдалану жалғасады.
- Мақсатты ылғалдылық деңгейіне жеткен кезде тампон дөңгелегінің айналуы тоқтайды. Ылғалдылық мақсатты деңгейден төмен түскен кезде қайта айнала бастайды.
- Егер ылғалдылық деңгейін жылдам арттыру керек болса, жоғарырақ желдеткіш жылдамдығын таңдауға болады.

Желдеткіш жылдамдығын өзгерту

Авто ()

Автоматты режимінде құрылғы қоршаған ортадағы ауа ылғалдылығы сай тиісті желдеткіш жылдамдығын таңдайды.

- Желдету жылдамдығы түймесін автоматты режимді () таңдау үшін түртңіз (-сурет).

Қолмен

- Желдету жылдамдығы түймесін қажетті желдету жылдамдығын (1, 2 немесе 3) таңдау үшін түртңіз (-сурет).

Таймерді орнату

Таймермен құрылғыны белгіленген сағат бойы жұмыс істейтін етіп орнатуға болады. Орнатылған уақыт өткенде құрылғы автоматты түрде өшеді.

- Құрылғы жұмыс істеуі керек сағатты таңдау үшін таймер түймесін қайта-қайта басыңыз (-сурет).
↳ Таймер 1-8 сағат аралығында қолжетімді.

Таймер функциясын тоқтату үшін таймерді экранда көрсетілгенше түртңіз (-сурет).

Балалардан қорғау құлпын реттеу

- 1 Балалардан қорғау құлпын белсендіру үшін балалардан қорғау құлпы түймесін 3 секунд басып тұрыңыз (-сурет).
↳ экранда 3 секунд көрсетіледі.
↳ Балалардан қорғау құлпы қосылып тұрса, барлық басқа түймелер жауап бермейді.
- 2 Балалардан қорғау құлпын өшіру үшін балалардан қорғау құлпы түймесін 3 секунд қайта басып тұрыңыз (-сурет).
↳ экранда 3 секунд көрсетіледі.

Шам қосу/өшіру функциясын пайдалану

Жарықты қосу/өшіру түймесінің көмегімен сіз.

егер қажет болса, дисплей экранын, ауа ылғалдығының жарығын немесе түймелерді қоса аласыз.

- 1 Шамды қосу/өшіру түймесін бір рет түртңіз, олардың барлығы өшеді.
- 2 Шамды қосу/өшіру түймесін қайта түртсеңіз, барлық шамдар қайта қосылады.

Су деңгейі

Құрал жағындағы су деңгейі құралдың бүйіріндегі су деңгейінің терезесі арқылы көрінеді.

Су ыдысында су жеткіліксіз болған кезде су ыдысын толтыру керектігін көрсету үшін су толтыру шамы  жыпылықтайды (-сурет).

Ескертпе

- Су ыдысында су болмаған кезде тампон дөңгелегінің айналуы тоқтайды. Автоматты режимде құрылғы 1-желдеткіш жылдамдығында пайдаланылады. Қолмен желдету жылдамдығы режимінде таңдалған желдеткіш жылдамдығында құрылғыны пайдалану жалғасады. Су ыдысы сумен қайта толтырылған кезде тампон дөңгелегі қайта айнала бастайды.

5 Тазалау

Ескертпе

- Құралды тазалар алдында, оны әрқашан өшіріңіз.
- Құралды немесе тоқ сымын суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға болмайды.
- Құрылғының кез келген бөлігін тазалау үшін ағартқыш немесе алкоголь сияқты абразивті, агрессивті немесе тұтанғыш тазалағыш заттарды ешқашан пайдаланбаңыз.
- Тек алдын ала тазалау сүзгісін және NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын жууға болады. NanoProtect сүзгісін жууға және шаңсорғышпен тазалауға болмайды.

Тазалау кестесі

Жиілік	Тазалау әдісі
Қажет болғанда	Құрылғының корпусын құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
Апта сайын	Су ыдысын, су науасын және NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын шайыңыз.
Тазалау белгішесі  жанған кезде	Алдын ала тазалау сүзгісін тазалаңыз.
	NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонының қағын сумен және ақ сірке суымен немесе лимон қышқылымен кетіріңіз.

Құрылғының корпусын тазалау

Шаң жиналмау үшін құрылғының ішін және сыртын уақытылы түрде тазалаңыз.

- Құрал корпусының шаңын жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіп алыңыз.
- Ауа шығысын жұмсақ құрғақ матамен тазалаңыз.

Су ыдысын, су науасын және NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын тазалау



Ескертпе

- Таза сақтау үшін су ыдысын, су науасын және NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын апта сайын тазалаңыз.

- 1 Су ыдысын тартып алыңыз (8-сурет).
- 2 Су науасын тартып алыңыз (28-сурет).
- 3 Тампон дөңгелегін тампон тірегінен алыңыз (29-сурет).
- 4 Су ыдысын, су науасын және NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын ағын су астында шайыңыз.



Ескертпе

- Тазалау барысында NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампоны дөңгелегін алмаңыз.
- NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын қырмаңыз немесе тікелей күн сәулесі астына қойыңыз.
- Қажет болса, су ыдысын және су науасын тазалау үшін жұмсақ жуғыш затты пайдаланыңыз. Бұндай жағдайда су ыдысын және су науасын дұрыстап шайыңыз.

- 5 Су ыдысы мен су науасы сыртын құрғатып сүртіңіз.
- 6 Тампон дөңгелегін тампон тірегіне салыңыз (11-сурет).



Ескертпе

- Тампон дөңгелегін тампон тірегіне салу кезінде тампон дөңгелегіндегі проекциялар тиісті ойықтарда жатқанын тексеріңіз.

- 7 Су ыдысын құрылғыға салыңыз (12-сурет).
- 8 Су науасын құрылғыға салыңыз (16-сурет).

Алдын ала тазалау сүзгісін тазалау

Сүзгінің ескерту шамының күйі	Мұны бақылау
Тазалау жарығы жанып тұр (30-сурет)	Алдын ала тазалау сүзгісін тазалау



Ескертпе

- Тек алдын ала тазалау сүзгісін және NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын жууға болады. NanoProtect сүзгісін жууға болмайды.

- 1 Құрылғыдан босату үшін артқы тақтаның үстіңгі бөлігін тартыңыз (3-сурет).
- 2 Алдын ала тазалау сүзгісін алу үшін екі қысқышты төмен басыңыз және сүзгіні өзіңізге қарай тартыңыз (31-сурет).
- 3 Алдыңғы сүзгіні ағын судың астында жуыңыз. Алдын ала тазалау сүзгісі өте лас болса, шаңды кетіру үшін жұмсақ щетканы пайдаланыңыз (32-сурет).
- 4 Алдыңғы сүзгіні ауада құрғатыңыз.



Ескертпе

- Алдын ала тазалау сүзгісі толықтай құрғақ екендігін тексеріңіз. Әлі де дымқыл болса, бактерия көбейіп, алдын ала тазалау сүзгісінің жарамдылық мерзімін қысқартуы мүмкін.

- 5 Алдын ала тазалау сүзгісі толығымен құрғатылған кезде оны артқы тақтаға салыңыз (33-сурет).
- 6 Алдын ала тазалау сүзгісін тазалау уақытын қайта орнату үшін қайта орнату түймесін 3 секунд басып тұрыңыз (34-сурет).

NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонының қағын тазалау

Сүзгінің ескерту шамының күйі	Мұны бақылау
Тазалау жарығы  жанып тұр ( -сурет)	NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонының қағын тазалау

- 1 Су ыдысын тартып алыңыз (-сурет).
- 2 Су науасын тартып алыңыз (-сурет).
- 3 Тампон дөңгелегін тампон тірегінен алыңыз (-сурет).
- 4 NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын тазалау құралына (мысалы, су қосылған ақ сірке суына, лимон қышқылының ерітіндісіне) екі сағатқа салып алыңыз.

Ескертпе

- Жұмсақ немесе қышқыл тазалау құралын пайдаланыңыз
- Ақ сірке суын (5% сірке қышқылы) тең мөлшерді сумен араластырыңыз
- 4 л су + 24 г сірке қышқылы
- Егер сүзгіде ақ шөгінді (қақ) болса, ақ шөгінділері бар жағын суға батырып алыңыз.
- Қақты кетіру кезінде NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын дөңгелектен шешпеңіз.

- 5 NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын ерітіндіге 2 сағатқа салып қойыңыз (-сурет).
- 6 Сірке суының қалдықтарын шаю үшін NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын шүмек астында шайыңыз. Шаю барысында алды мен артын шаю үшін тампонды айналдырыңыз (-сурет).
- 7 NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын ауамен құрғатыңыз (-сурет).

Ескертпе

- NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын тікелей күн сәулесі астында қалдырмаңыз.

- 8 NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын тазалау уақытын қайта орнату үшін қайта орнату түймесін  3 секунд басып тұрыңыз (-сурет).

6 Сүзгі мен тампонды ауыстыру

Таза ауаны сақтау құлпының мағынасын түсіну

Бұл құрылғы жұмыс істеп жатқанда NanoProtect сүзгісі мен ылғалдандыру тампоны оңтайлы күйде болуын қамтамасыз ету үшін пайдалы ауаны қорғау құлпымен жабдықталған. NanoProtect сүзгісі мен ылғалдандыру тампонының қызмет ету мерзімі бітуге жақын қалғанда,  ауыстыру шамы жанып-сөне бастайды да, оларды ауыстыру керектігін білдіреді. Егер сүзгі мен тампонды уақытылы ауыстырмасаңыз, құрылғы жұмысы тоқтап құлыпталады.

NanoProtect сүзгісін ауыстыру

Ескертпе

- NanoProtect сүзгісін жууға және шаңсорғышпен тазалауға болмайды.

Сүзгінің ескерту шамының күйі	Мұны бақылау
Сүзгіні ауыстыру шамы  жана бастайды ( -сурет)	NanoProtect сүзгісін ауыстыру

- 1 Пайдаланылған Nano қорғаныс сүзгісін құрылғыдан алып тастаңыз (-сурет).

Ескертпе

- Жәшікке салынған сүзгіге қол тигізуге немесе оны иіскеуге болмайды, себебі онда ауадағы ластағыштар жиналған.
- Пайдаланылған сүзгілерді алып тастаған соң қолыңызды жуыңыз.

- 2 Жаңа Nano қорғаныс сүзгісінің барлық бума материалын алып тастаңыз (-сурет).
- 3 Жаңа NanoProtect сүзгісін құрылғыға салыңыз (-сурет).

- 4 NanoProtect сүзгісін тазалау уақытын қайта орнату үшін қайта орнату түймесін  3 секунд басып тұрыңыз (-сурет).

NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын ауыстыру

Сүзгінің ескерту шамының күйі	Мұны бақылау
Сүзгіні ауыстыру шамы  жана бастайды ( -сурет)	NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын ауыстыру

- 1 Тампон дөңгелегін тампон тірегінен алыңыз (-сурет).
- 2 Дөңгелек шетіндегі құлыптарды босатыңыз (-сурет).
- 3 Тампонды дөңгелектен босату үшін тақтаның басқа жағындағы бекітілген құрамдас бөліктерді ұстаңыз (-сурет).
- 4 Пайдаланылған NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын алып тастаңыз (-сурет).
- 5 Жаңа NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонының барлық бума материалын алып тастаңыз (-сурет).
- 6 NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын дөңгелекке салып, тампон дөңгелегіне құлыптарды бекітіңіз (-сурет).
- 7 Тампон дөңгелегін тампон тірегіне салыңыз (-сурет).

Ескертпе

- Тампон дөңгелегін тампон тірегіне салу кезінде тампон дөңгелегіндегі проекциялар тиісті ойықтарда жатқанын тексеріңіз.

- 8 Су науасын және су ыдысын құрылғыға кері салыңыз.
- 9 NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонының қызмет мерзімі санағышын қайта орнату үшін қайта орнату түймесін  3 секунд басып тұрыңыз (-сурет).

7 Ақауларды жою

Бұл тарауда құралда орын алуы мүмкін ең көп кездесетін ақаулықтар жинақталған. Егер төменде берілген ақпарат көмегімен ақаулық жойылмаса, еліңіздегі тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Мәселе	Мүмкін шешімі
Құрал розеткаға қосылған болса да жұмыс істемейді.	- Сүзгіні ауыстыру шамы  жанды, бірақ NanoProtect сүзгісі ауыстырылмады және құрылғы енді құлыпталады. Мұндай жағдайда сүзгіні ауыстырып, қызмет ету мерзімі санағышын қалпына келтіріңіз. - Су толтыру шамы  жыпылықтайды. Су ыдысы дұрыс орнатылғанын және су ыдысында жеткілікті су бар екендігін тексеріңіз.
Құрылғы қосулы болса да жұмыс істемейді.	Құрал жұмыс істеп тұр, бірақ түймелер жауап бермейді. Баладан қорғау құлпы қосылып тұрғанын тексеріңіз.
NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонындағы ақ шөгінділер болады.	Жиналған ақ зат қақ деп аталады және судағы минералдардан тұрады. NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонына жиналған қақ ылғалдандыру сапасына әсер еткенімен, денсаулыққа зиян тигізбейді. Пайдаланушы нұсқаулығында берілген тазарту бойынша нұсқауларды орындаңыз.
Ауа шығысынан ауа шықпайды.	Құрылғыны қуат көзіне жалғап, қосыңыз.
Ауа шығысынан келетін ауа ағыны алдыңғыдан әлдеқайда әлсіздеу.	- Алдын ала тазалау сүзгісі ластанған. Алдын ала тазалау сүзгісін тазалаңыз («Тазалау» тарауын көріңіз). - NanoProtect сүзгісінің барлық қаптау материалы тасталғанын тексеріңіз.
Мақсатты ылғалдылық деңгейіне жету ұзақ уақыт алуы мүмкін.	NanoCloud технологиясы көрінбейтін су буын бөлмеге бірқалыпты таратады. Құрғақ жағдайда 1 құрылғыдағы 2 құрал ылғалдандырғыш пен тазартқыштан бөлінген ылғал бөлмедегі қабырғаға, жиһазға және басқа заттарға сіңеді. Сонымен қатар, құрғақ сыртқы ауаны желдету мақсатты ылғалдылыққа қол жеткізу уақытын арттырады.
Құрылғыдан будың шыққаны көрінбейді. Ол жұмыс істеп жатыр ма?	Бу өте таза болса, ол көзге көрінбейді. Құрылғыда су буын түзбей шығатын саңылау аумағынан пайдалы ылғалды ауаны шығаратын NanoCloud ылғалдандыру технологиясы бар. Сол себепті, ылғалды көру мүмкін емес.
Құралдан жағымсыз иіс шығады.	Құрылғыны алғаш бірнеше рет қолданғанда одан пластмассаның иісі шығуы мүмкін. Бұл әдеттегі нәрсе. Алайда, құрылғыдан күйген иіс шықса, Philips сатушысына немесе рұқсат етілген Philips қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Сүзгілердің бірі лас болған кезде құрылғыдан жағымсыз иіс шығуы мүмкін. Осындай жағдайда, тиісті сүзгіні тазартыңыз немесе ауыстырыңыз.
Құрылғының дыбысы өте қатты шығады.	- Сүзгілерден барлық қаптау материалдарды алып тастамағансыз. Барлық орауыш материалдарды алып тастағаныңызды тексеріңіз. - Желдеткіш жылдамдығын төменірек желдеткіш жылдамдығының деңгейіне өзгертіңіз.
Құрылғы әлі де сүзгіні ауыстыру қажеттігін көрсетіп тұр, бірақ мен ауыстырып қойғанмын.	Қайта орнату түймесі  дұрыс басылмаған болуы мүмкін. Құрылғыны розеткаға қосып, оны іске қосу үшін  түймесін басыңыз, одан кейін орнату түймесін  3 секунд бойы басып тұрыңыз.

8 Кепілдік және қызмет көрсету

Егер ақпарат қажет болса немесе мәселе туындаса, www.philips.com мекенжайындағы Philips веб-сайтына кіріңіз, не болмаса еліңіздегі Philips тұтынушыларды қолдау орталығына (оның телефон нөмірін дүниежүзілік кепілдік парақшасынан таба аласыз) хабарласыңыз. Егер еліңізде тұтынушыларға қолдау көрсету орталығы болмаса, онда жергілікті Philips компаниясының дилеріне барыңыз.

Бөлшектерге және қосалқы құралдарға тапсырыс беру

Егер бөлшекті ауыстырғыңыз келсе не қосалқы бөлшек сатып алғыңыз келсе, Philips сатушысына барыңыз немесе www.philips.com/support сайтына кіріңіз. Егер бөлшектерді сатып алуда мәселелер туында, еліңіздегі Philips тұтынушыларды қолдау орталығына (оның телефон нөмірін дүниежүзілік кепілдік парақшасында берілген) хабарласыңыз.

9 Ескертулер

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Өңдеу



Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен тастауға болмайтынын білдіреді (2012/19/EU).

Электр және электрондық өнімдердің қалдықтарын бөлек жинау жөніндегі еліңіздің ережелерін сақтаңыз. Қоқысқа дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына тиетін зиянды әсердің алдын алуға көмектеседі.

100 КК

EAC

"2-eyi 1-де климаттық кешені"
ылғалдандырғышы бар ауа тазартқыш
HU5930
220-240V~ 50/60Hz
16W

Өндіруші:
"ДАП Б.В.", Туссендиенпен 4 а, 9206АД,
Драхтен, Нидерланды

Ресей және Кедендік Одақ территориясына импорттаушы: "Техника для дома Филипс" ЖШҚ, Ресей Федерациясы, 123022, Мәскеу қ., Сергей Макеев к-сі, 13 үй, 5 қабат, XVII үй-жай, 31 бөлме, телефон нөмірі +7 495 961-1111

II санатты аспап

Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған
Қытайда жасалған

Сақтау шарттары, пайдалану
Температура: 0°C - 35°C
Салыстырмалы ылғалдылық: 20% - 75%
Атмосфералық қысымы: 85-109 кПа

Мазмуну

1	Маанилүү	102
	Коопсуздук	102
2	Сиздин 2-1 аба нымдагычыңыз жана тазалагычыңыз	104
	Өнүмдүн кыскача сүрөттөлүшү (сүр.: ①)	104
	Башкаруу элементтеринин кыскача сүрөттөлүшү (сүр.: ②)	104
3	Баштоо	105
	NanoProtect чыпкасын орнотуу	105
	Нымдоого даярдоо	105
4.	Шайманды колдонуу	106
	Күйгүзүү жана өчүрүү	106
	Нымдуулук деңгээлин жөндөө	106
	Желдеткичтин ылдамдыгын өзгөртүү	106
	Таймерди орнотуу	107
	Балдардан коргоо кулпусун орнотуу	107
	Жарыкты күйгүзүү/өчүрүү кызматын колдонуу	107
	Суу деңгээли	107
5	Тазалоо	108
	Тазалоо графиги	108
	Шаймандын корпусун тазалоо	108
	Суу резервуарын, суу лотогун жана NanoCloud айлануучу нымдандыргыч биликти тазалоо	108
	Алдын ала чыпканы тазалоо	109
	NanoCloud айлануучу нымдагыч билигин тазалоо	109

6	Чыпканы жана биликти алмаштыруу	110
	Таза аба коргоочу кулпуну түшүнүү	110
	NanoProtect чыпкасын алмаштыруу	110
	NanoCloud айлануучу нымдандыргыч билигин алмаштыруу	111
7	Кемчиликтерди жоюу	112
8	Кепилдик жана тейлөө	114
	Кам тетиктерге же аксессуарларга буйрутма берүү	114
9	Эскертмелер	114
	Электромагниттик талаалар (ЭМТ)	114
	Кайра иштетүү	114

1 Маанилүү

Коопсуздук

Шайманды колдонгонго чейин колдонуучунун нускамасын кылдаттык менен окуп чыгыңыз жана кийинкиге сактап коюңуз.

Коркунуч

- Электр соккусунун жана/же өрт коркунучунун алдын алуу үчүн, шаймандын ичине суу же башка суюк же тез күйүп кетүүчү каражаттын кирип кетишине жол бербейиз.
- Электр соккусунун жана/же өрт коркунучунун алдын алуу үчүн, шайманды суу, башка суюктук же (күйүп кетүүчү) каражат менен тазалабаңыз.
- Шаймандын тегерегине инсектициддер же атыр сыяктуу күйүп кетүүчү нерселерди сеппеңиз.
- Суу куюучу резервуардын ичиндеги сууну ичүүгө болбойт. Ал сууну ичүүгө, малга берип же өсүмдүктөрдү сугарууга иштетпеңиз. Идишти бошотуу үчүн, сууну канализацияга төгүп таштаңыз.

Эскертүү

- Жогору деңгээлдеги нымдуулук чөйрөдө биологиялык организмдердин өсүшүнө өбөлгө түзөөрүн эчке алыңыз.
- Нымдагычтын айланасы суу же ным болуп кетишине жол бербейиз. Эгер нымдуулук пайда болсо, нымдагычтын чыгуучу абасын өчүрүңүз. Эгер нымдагычтын чыгуучу абасын өчүрүү мүмкүн болбосо, нымдагычты маал-маалы менен колдонуңуз. Килем, түл, парда же дасторкон сыяктуу суу сиңирүүчү материалдардын суу болушуна жол бербейиз.
- Шайман колдонулбай турганда резервуарга эч качан суу калтырбаңыз.
- Сактоодон мурда нымдагычты бошотуп, тазалаңыз. Кийинки жолу колдонуудан мурда нымдагычты тазалап алыңыз.
- Шайманды туташтыруудан мурда артындагы фирмалык тактада көрсөтүлгөн чыңалуу жергиликтүү тармактын чыңалуусуна дал келерин текшериниз.

- Эгерде кубаттоо кабели бузулган болсо, кооптуу абалга жол бербөө үчүн, аны Philips компаниясынын, Philips тарабынан уруксат берилген тейлөө борборунун адистерине же тиешелүү квалификациясы бар адистерге оңдотуу керек.
- Эгерде адаптер, кубаттоо кабели же шайман өзү бузук болсо, шайманды колдонбоңуз.
- Бул шайманды анын коркунучтары тууралуу түшүнгөн, аны коопсуз пайдалануу боюнча көрсөтмөлөр менен таанышкан 8 жаш жана андан жогорку курактагы балдар жана физикалык жактан, сезүү жөндөмү же акыл-эси чектелген адамдар же тажрыйбасыз адамдар өз алдынча же чоңдордун көзөмөлү астында колдоно алышат.
- Жаш балдарга чоңдордун көзөмөлүсүз шайманды тазалоого же техникалык тейлөө иштерин жүргүзүүгө тыюу салынат.
- Жаш балдар шайман менен ойнобошу үчүн, аларга көз салып туруу керек.
- Аба кирүүчү же чыгуучу тешикти бир нерселерди коюп, бүтөп салбаңыз.

Эскертүү

- Бул шайман тиешелүү желдетүүнү, чаң соргуч менен такай тазалоону же тамак жасаганда аба сордургучту же вентилярду иштетүүнү алмаштыра албайт.
- Эгерде шайманды кубаттоочу розетка начар туташкан болсо, шаймандын штепсель ачакейи ысып кетет. Шайман туура туташкан электр розеткасына сайылганын текшериниз.
- Шайманды дайыма кургак, түз, туруктуу жана горизонталдуу тегиздикке коюп, колдонуңуз.
- Шаймандын артынан жана эки четинен жок дегенде 20 см, ал эми үстүнөн жок дегенде 30 см боштук калтырыңыз.
- Шаймандын үстүнө эч нерсе койбоңуз жана анын үстүнө отурбаңыз.
- Шайманга конденсат тамчылабашы үчүн, шайманды кондиционердин так алдына койбоңуз.
- Шайманды күйгүзгөнгө чейин бардык чыпкалар туура коюлганын текшериниз.

- Бул шайманга гана арналган оригиналдуу Philips чыпкаларын колдонуңуз. Башка чыпкаларды колдонбоңуз.
- Шайманды (өзгөчө аба кирүүчү жана чыгуучу тешиктерди) катуу нерселер менен какпаңыз.
- Шайманды дайыма анын капталындагы эки кармагычынан кармап көтөрүп, жылдырыңыз.
- Физикалык жаракат алып калбоо же шайман бузулуп калбашы үчүн, аба кирүүчү же чыгуучу тешиктерге манжаларыңызды же башка нерселерди салбаңыз.
- Имарат ичинде курт-кумурскаларга каршы ыш түрүндөгү репелленттерди колдонгондон кийин же майлуу калдыктар, жыпар жыттуу түтөтүлгөн заттар же химиялык буулар бар жерлерде бул шайманды колдонбоңуз.
- Шайманды газ шаймандарынын, ысытуучу же от жагуучу шаймандардын жанында колдонбоңуз.
- Шайманды колдонгондон кийин жана суу толтуруу, тазалоо же башка тейлөө иштерин жүргүзүүгө чейин дайыма токтон сууруп коюңуз.
- Шайманды температурасы көп өзгөрүп турган бөлмөдө колдонбоңуз, анткени бул шайман ичинде конденсацияга алып келиши мүмкүн.
- Жыштыктык тоскоолдуктар болбошу үчүн, шайманды сыналгы, радио жана радио менен башкарылуучу сааттар сыяктуу аба аркылуу берилген радио толкундарын колдонгон каражаттардан жок дегенде 2 метр алыс коюңуз.
- Шайман көп убакыт бою колдонулбай калса, чыпкаларда бактерия көбөйүп кетиши мүмкүн. Көп убакыт бою колдонулбай калганда, чыпкаларды текшериниз. Эгер чыпкалар өтө кирдеп кеткен болсо, аларды алмаштырыңыз ("Чыпкаларды алмаштыруу" бөлүмүн караңыз).
- Шайман үй ичинде кадимки иштөө шартында гана колдонууга арналган.
- Шайманды жуунучу бөлмө, даараткана же ашкана сыяктуу нымдуу же чөйрөнүн температурасы кескин өзгөргөн жерлерде колдонбоңуз.
- Шайман көмүр кычкыл газын (CO) же радонду (Rn) жок кыла албайт. Ал өрт жана коркунучтуу химиялык заттарга байланыштуу өзгөчө кырдаал жаралган учурда коопсуздук шайманы катары колдонула албайт.
- Суу челегин таза кармоо үчүн аны күндө тазалап туруңуз.
- Суу куюучу резервуарды муздак кран суусу менен гана толтуруңуз. Жер астындагы сууну же ысык сууну колдонбоңуз.
- Суу резервуарына суудан башка эч нерсе куйбаңыз. Резервуарга жыттуу суюктуктарды куйбаңыз.
- Эгер шаймандын нымдандыруучу функциясын көп убакыт бою колдонбосоңуз, резервуарды жана NanoCloud айлануучу нымдандыруучу лотогун тазалап, кургатыңыз.
- Эгерде шайманды жылдырыш керек болсо, шайманды биринчи электр тогунан ажыратып алыңыз. Андан соң суу челегин жана суу лотогун бошотуңуз. Шайманды анын эки тарабындагы кармагычтарынан кармап, горизонталдуу түрдө көтөрүңүз.
- Шайманды толтуруу жана тазалоо учурунда сууруп коюңуз.

2 Сиздин 2-1 аба нымдагычыңыз жана тазалагычыңыз

Шайманды сатып алышыңыз менен куттуктайбыз! Philips'ке кош келиңиз! Philips сунуштаган колдоону толук пайдалануу үчүн өнүмүңүздү www.philips.com/welcome баракчасынан каттоодон өткөрүңүз.

Philips 2-1 аба нымдагыч жана тазалагычы үй-бүлөңүздүн ден соолугу үчүн үйүңүзгө таза, нымдалган аба тартуулайт. NanoCloud технологиясынын алдыкы бууландыруу системасы атайын нымдандыруучу чыпканын жардамы менен кургак абага H₂O молекулаларын кошуп, суу туманын пайда кылбастан, таза, нымдуу аба чыгарат. Анын нымдаштыруучу чыпкасы суудан бактерияларды, кальцийди жана башка бөлүкчөлөрдү өткөрбөй, кармап калат. Шайман таза, нымдалган абаны гана чыгарат. Кыш мезгилинде же кондиционерден мындан ары кургак аба болбойт.

Шайманды колдонгонго чейин колдонуучунун нускамасын кылдаттык менен окуп чыгыңыз жана кийинкиге сактап коюңуз.

Өнүмдүн кыскача сүрөттөлүшү (сүр.: ①)

- A Көзөмөл панели
- B Суу резервуары
- C Бирик тирөөчү
- D Суу лотогу
- E NanoCloud айлануучу нымдандыргыч билиги (FY5156)
- F Бирик дөңгөлөгү
- G Арткы панель
- H Алдын ала чыпкалоо
- I NanoProtect чыпкасы (FY1114)
- J Аба чыгуучу жер

Башкаруу элементтеринин кыскача сүрөттөлүшү (сүр.: ②)

- K Балдардан коргоо баскычы
- L Таймер баскычы
- M Желдеткичтин ылдамдыгынын баскычы
- N Күйгүзүү/өчүрүү баскычы
- O Нымдуулуктун деңгээли баскычы
- P Температура баскычы
- Q Жарык күйгүзүү/өчүрүү баскычы
- R Дисплей экраны
- S Кайра коюу баскычы

3 Баштоо

NanoProtect чыпкасын орнотуу

Шаймандын ичинде NanoProtect чыпкасы орнотулган болот. Шайманды колдонуудан мурун чыпканын таңгактоочу материалын алып салыңыз. NanoProtect чыпкасын алып чыгып, чечип, төмөндөгүдөй жол менен аны кайра шаймандын ичине салыңыз:

Эскертүү

- Белгиси бар тарабы сизге карап турганын текшерiniz.
- Алгачкы чыпка арткы панелдин ичинде орнотулган.

- 1 Арткы панелди шаймандан бошотуу үчүн анын үстүңкү бөлүгүн өзүңүзгө карай тартыңыз (сүр.: ③).
- 2 NanoProtect чыпкасын шаймандан алып салыңыз.(сүр.: ④).
- 3 NanoProtect чыпкасынан бардык таңгактоочу материалдарды алып таштаңыз (сүр.: ⑤).
- 4 NanoProtect чыпкасын кайра шайманга салыңыз (сүр.: ⑥).
- 5 Арткы панелди кайра бекитүү үчүн панелди биринчи шаймандын алдына көтөрүп, андан соң панелдин үстүн шайманга карай түртүңүз (сүр.: ⑦).

Нымдоого даярдоо

- 1 Суу резервуарын тартып чыгарыңыз (сүр.: ⑧).
- 2 Суу лотогун тартып чыгарыңыз (сүр.: ⑨).
- 3 NanoCloud айлануучу нымдоочу билигинен бардык таңгактоочу материалдарын алып салыңыз. (сүр.: ⑩).

Эскертүү

- Нымдоочу чыпка сатып алганда эле билик дөңгөлөгүндө чогуу коюлган.

- 4 Билик дөңгөлөгүн биликтин тирөөчүнө коюңуз (сүр.: ⑪).

Эскертүү

- Биликтин дөңгөлөгүн билик тирөөчүнө койгондо, дөңгөлөктөгү проекциялар тиешелүү оюктарга түшөрүн текшерiniz.

- 5 Суу лотогун кайра шайманга салыңыз (сүр.: ⑫).
- 6 Суу резервуарын чечүү үчүн анын үстүңкү капкагын сааттын жebesине каршы бураңыз. (сүр.: ⑬).
- 7 Суу резервуарын муздак крандын суусу менен толтуруңуз (сүр.: ⑭).
- 8 Суу челегине бекем бекитүү үчүн үстүңкү капкакты сааттын жebesи боюнча бураңыз (сүр.: ⑮).
- 9 Суу резервуарын кайра шайманга салыңыз (сүр.: ⑯).

4. Шайманды колдонуу

Күйгүзүү жана өчүрүү

- 1 Ачакейди розеткага сайыңыз.
↳ Шайман дабыш чыгарат.
- 2 Шайманды күйгүзүү үчүн  баскычын басыңыз. (сүр.: 17).
↳ Демейки шартта шайман авто желдеткичтин ылдамдыгында иштейт жана демейки нымдуулук жөндөөсү "■ ■" болот.
↳ Экранда азыркы таптагы нымдуулук деңгээли көрүнөт.
- 3 Шайманды өчүрүү үчүн  баскычын басып, 3 секунд кармап туруңуз. (сүр.: 18).



Эскертүү

- Шайман күйгүзүү/өчүрүү баскычы  менен өчүрүлгөндөн кийин, эгерде ачакей дагы деле розеткада болсо, шайманды кайра күйгүзгөндө ал мурунку жөндөөлөр боюнча иштейт.



Кеңеш

- Дисплей экранын жана көрсөткүч жарыктарды күйгүзүп же өчүрүү үчүн жарык күйгүзүү/өчүрүү баскычын  басыңыз.
- Температура баскычын  бир жолу бассаңыз, учурдагы температура экранда 3 секундга чейин көрүнөт. Андан кийин нымдуулуктун учурдагы деңгээли көрүнөт (сүр.: 19).

Нымдуулук деңгээлин жөндөө

- Каалаган нымдуулукту 40%, 50%, 60% же "■ ■" коюу үчүн нымдуулук баскычын  кайра-кайра басыңыз (сүр.: 20).



Эскертүү

- Нымдуулук деңгээли "■ ■" тандалгандан кийин, шайман бөлмөнү айланадагы нымдуулук 70%RHке жеткичекти нымдаштыра берет.
- Авто режиминде, каалаган нымдуулук деңгээлине жеткенден кийин, шайман желдеткичтин 1-ылдамдыгында иштейт. Кол желдеткич ылдамдыгынын режиминде шайман тандалган желдеткич ылдамдыгында иштей берет.
- Максаттуу нымдуулукка жеткенде, биликтин дөңгөлөгү айланууну токтотот. Ал нымдуулук максаттуу деңгээлден төмөн түшкөндө кайра айлана баштайт.
- Эгерде сиз нымдуулук деңгээлин тез жогорулатууну кааласаңыз, анда жогорку желдеткич ылдамдыгын тандай аласыз.

Желдеткичтин ылдамдыгын өзгөртүү

Авто ()

Авто режиминде, шайман желдеткичтин ылдамдыгын айланадагы аба нымдуулугуна жана аба сапатына жараша тандайт.

- Авто () режимин тандоо үчүн желдеткичтин ылдамдыгы баскычын  басыңыз (сүр.: 21).

Колдонмо

- Каалаган желдеткич ылдамдыгын (1, 2 же 3) тандоо үчүн желдеткичтин ылдамдыгы баскычын  кайра-кайра басыңыз (сүр.: 22).

Таймерди орнотуу

Таймер менен сиз шайманды белгиленген саатка чейин иштете аласыз. Белгиленген убакыт бүткөндө шайман автоматтык түрдө өчөт.

- Шайманды иштетүү сааттарынын санын тандоо үчүн Таймер/Кайра коюу баскычын  кайра-кайра басыңыз (сүр.: 23).
 - ↳ Таймер 1 сааттан 8 саатка чейин жеткиликтүү.

Таймер функциясын өчүрүү үчүн Таймер/Кайра коюу баскычын  экранда  пайда болгуча кайра-кайра басыңыз (сүр.: 24).

Балдардан коргоо кулпусун орнотуу

- 1 Балдардан коргоо кулпусун иштетүү үчүн балдардан коргоо баскычын  басып, 3 секунда кармап туруңуз (сүр.: 25).
 - ↳ Экранда 3 секундага чейин көрүнөт.
 - ↳ Балдар кулпусу күйүп турганда, башка бардык баскычтар жооп бербейт.
- 2 Балдардан коргоо кулпусун өчүрүү үчүн баскычын басып, балдар кулпусу баскычын  басып, 3 секундга чейин кармап туруңуз (сүр.: 26).
 - ↳ Экранда 3 секундага чейин көрүнөт.

Жарыкты күйгүзүү/өчүрүү кызматын колдонуу

Жарык күйгүзүү/өчүрүү баскычы менен сиз эгер кааласаңыз, дисплей экранын, аба нымдуулугу жарыгын же баскычтарды күйгүзүп же өчүрө аласыз.

- 1 Жарык күйгүзүү/өчүрүү баскычын  бир жолу бассаңыз, бардык жарыктар өчөт.
- 2 Жарык күйгүзүү/өчүрүү баскычын  кайра бассаңыз, бардык жарыктар кайра күйөт.

Суу деңгээли

Суу резервуарындагы суунун деңгээли анын ичиндеги суу деңгээлин көрсөтүүчү терезеден көрүнүп турат.

Суу челегинде суу жетишсиз болуп калганда сууну толтуруу жарыгы  күйүп, сууну толтуруу керек экендигин көрсөтөт (сүр.: 27).



Эскертүү

- Суу резервуарындагы суу жок калганда, биликтин дөңгөлөгү айланбай калат. Авто режиминде, шайман желдеткичтин 1-ылдамдыгында иштейт. Кол желдеткич ылдамдыгынын режиминде шайман тандалган желдеткич ылдамдыгында иштей берет. Резервуарга суу толтурулганда, биликтин дөңгөлөгү кайра айлана баштайт.

5 Тазалоо

Эскертүү

- Тазалоо алдында ар дайым шайманды сууруп коюңуз.
- Шайманды эч качан сууга же башка суюктукка салбаңыз.
- Шайманды тазалоодо эч качан агартуучу же спирт сыяктуу абразивдүү, агрессивдүү же күйүүчү тазалоочу каражаттарды колдонбоңуз.
- Алдын ала чыпка менен NanoCloud айлануучу нымдандыргычты гана жууса болот. NanoProtect чыпкасын жууп же чаң соргуч менен тазалоого болбойт.

Тазалоо графиги

Жыштык	Тазалоо ыкмасы
Керек болгон учурда	Шаймандын сыртын жумшак ,кургак чүпүрөк менен сүртүп коюңуз.
Жума сайын	Суу челегин, суу лотогун жана NanoCloud айлануучу нымдандыргычты чайкап туруңуз.
Тазалоо белгиси  күйгөндө	Алдын ала чыпканы тазалаңыз.
	Суу жана ак сирке же лимон кислотасы менен NanoCloud айлануучу нымдандыргыч билигин кебээрден тазалаңыз.

Шаймандын корпусун тазалоо

Чандын чогулушуна жол бербөө үчүн шайманын ичи менен сыртын дайыма тазалап туруңуз.

- 1 Шайманды корпусунан чанды жумшак кургак чүпүрөк менен сүртүп салыңыз.
- 2 Аба чыгуучу жерди жумшак кургак чүпүрөк менен тазалаңыз.

Суу резервуарын, суу лотогун жана NanoCloud айлануучу нымдандыргыч биликти тазалоо

Эскертүү

- Суу резервуарын, суу лотогун жана NanoCloud айлануучу нымдандыргыч биликти таза кармоо үчүн ар бир жумада тазалоо.

- 1 Суу резервуарын тартып чыгарыңыз (сүр.: 8).
- 2 Суу лотогун тартып чыгарыңыз (сүр.: 28).
- 3 Биликтин дөңгөлөгүн биликтин тирөөчүнөн чыгарыңыз (сүр.: 29).
- 4 Суу челегин, суу лотогун жана NanoCloud айлануучу нымдандыргыч билигин агын суунун астында чайкаңыз.

Эскертүү

- Тазалоо учурунда NanoCloud айлануучу нымдандыргыч биликти дөңгөлөктөн чыгарбаңыз.
- NanoCloud айлануучу нымдагыч билигин сүртпөңүз же аны түз күндүн нуруна койбоңуз.
- Зарыл болсо, суу челегин жана суу лотогун тазалоо үчүн жумшак жуугучту колдонуңуз. Бул учурда, суу резервуарын жана суу лотогун жакшылап чайкаңыз.

- 5 Суу резервуарынын жана суу лотогунун сыртын аарчып, кургатыңыз.
- 6 Билик дөңгөлөгүн биликтин тирөөчүнө коюңуз (сүр.: 11).

Эскертүү

- Биликтин дөңгөлөгүн билик тирөөчүнө койгондо, дөңгөлөктөгү проекциялар тиешелүү оюктарга түшөрүн текшерипиз.

- 7 Суу лотогун кайра шайманга салыңыз (сүр.: 12).
- 8 Суу резервуарын кайра шайманга салыңыз (сүр.: 16).

Алдын ала чыпканы тазалоо

Чыпка сигналынын статусу	Муну аткарыңыз
Тазалоо жарыгы  күйөт (сүр.: 30)	Алгачкы чыпканы тазалаңыз



Эскертүү

- Алгачкы чыпка менен NanoCloud айлануучу нымдандыргычты гана жууганга болот. NanoProtect чыпкасын жууганга болбойт.

- Арткы панелди шаймандан бошотуу үчүн анын үстүңкү бөлүгүн өзүңүзгө карай тартыңыз (сүр.: 3).
- Алгачкы чыпканы чыгаруу үчүн баскычты ылдый басып, чыпканы өзүңүзгө карай тартыңыз (сүр.: 31).
- Алдын ала чыпканы крандагы сууга жууңуз. Эгерде алдын ала чыпка өтө кир болсо, чаңды сүртүп кетируу үчүн жумшак щетка колдонуңуз (сүр.: 32).
- Алдын ала чыпканы ачык абада кургатыңыз.



Эскертүү

- Алдын ала чыпка толук кургаганын текшериниз. Эгерде ал дагы деле ным болсо, анда бактериялар көбөйүп, анын жарактуу мөөнөтүн кыскартышы мүмкүн.

- Алдын ала чыпка толук кургагандан кийин аны кайра арткы панелге салыңыз (сүр.: 33).
- Алгачкы чыпканы тазалоо убактысын кайра коюу үчүн кайра коюу баскычын  басып, 3 секундга кармап туруңуз (сүр.: 34).

NanoCloud айлануучу нымдагыч билигин тазалоо

Чыпка сигналынын статусу	Муну аткарыңыз
Тазалоо жарыгы  күйөт (сүр.: 30)	NanoCloud айлануучу нымдагыч билигин кебээрден тазалоо

- Суу резервуарын тартып чыгарыңыз (сүр.: 8).
- Суу лотогун тартып чыгарыңыз (сүр.: 28).
- Биликтин дөңгөлөгүн биликтин тирөөчүнөн чыгарыңыз (сүр.: 29).
- NanoCloud айлануучу нымдагычты тазалоочу каражатка (мис., суюлтулган ак уксус, лимон кислотасынын эритмеси) эки саатка чылап коюңуз.



Эскертүү

- Орто же кислоталуу тазалагычты колдонуңуз
 - Ак уксусту (5% уксус кислотасы) бирдей өлчөмдөгү суу менен аралаштырыңыз
 - 4Л суу + 24г лимон кислотасы
- Эгерде чыпкада ак чөкмөлөр (акиташ) бар болсо, анда ак чөкмөлөрү бар тараптын сууга чөмүлгөнүн текшериниз.
- Тазалоо учурунда дөңгөлөктөн NanoCloud айлануучу нымдагычын албаңыз.

- NanoCloud айлануучу нымдагыч билигин эритмеге 2 саат чылап коюңуз (сүр.: 35).
- Уксустун калдыктарын чайкап кетируу үчүн NanoCloud айлануучу нымдандыргычты агын суунун астында чайкаңыз. Чайкоо учурунда, биликтин эки жагы тең чайкаңыз (сүр.: 36).
- NanoCloud айлануучу нымдандыргычты ачык абада кургатыңыз (сүр.: 37).

Эскертүү

- NanoCloud айлануучу нымдандыргычты күн түз тийген жерге койбоңуз.

- 8 NanoCloud айлануучу нымдандыргыч биликтин тазалоо убактысын кайра коюу үчүн кайра коюу баскычын  басып, 3 секундга чейин кармап туруңуз (сүр.: 34).

6 Чыпканы жана биликти алмаштыруу

Таза аба коргоочу кулпуну түшүнүү

Бул шайман NanoProtect коргоочу чыпкасы менен нымдандыргыч билиги шайман иштеп жатканда оптималдуу абалда экенине ынануу үчүн аба коргоочу кулпу менен жабдылган. NanoProtect коргоочу чыпкасы менен нымдандыргыч билигинин мөөнөтү дээрлик бүткөндө, алмаштыруу жарыгы  аларды алмаштыруу керектигин көрсөтүү үчүн жаркырай баштайт. Эгерде сиз чыпка менен биликти өз убагында алмаштырбасаңыз, шайман иштебей калат жана кулпуга түшүп калат.

NanoProtect чыпкасын алмаштыруу

Эскертүү

- NanoProtect чыпкасын жууп же чаң соргуч менен тазалоого болбойт.

Чыпка сигналынын статусу	Муну аткарыңыз
Чыпканы алмаштыруу жарыгы  күйүп өчө баштайт (сүр.: 38)	NanoProtect чыпкасын алмаштырыңыз

- 1 Колдонулган NanoProtect чыпкасын шаймандан алып салыңыз(сүр.: 39).

Эскертүү

- Бүктөлгөн чыпканын бетине тийбеңиз же чыпканы жыттабаңыз, анткени анда абадагы булгоочу заттар чогулган.
- Колдонулган чыпкаларды ыргыткандан кийин колуңузду жууңуз.

- 2 Жаңы NanoProtect чыпкасынан бардык таңгактоочу материалдарды алып салыңыз (сүр.: ⑤).
- 3 NanoProtect чыпкасын кайра шайманга салыңыз (сүр.: ⑥).
- 4 NanoProtect чыпкасынын жарактуу мөөнөтүн эсептегичти кайра коюу үчүн кайра коюу баскычын  басып, 3 секундга чейин кармап туруңуз (сүр.: ③4).

NanoCloud айлануучу нымдандыргыч билигин алмаштыруу

Чыпка сигналынын статусу	Муну аткарыңыз
Чыпканы алмаштыруу жарыгы  күйүп өчө баштайт (сүр.: ③8)	NanoCloud айлануучу нымдандыргыч билигин алмаштырыңыз

- 1 Биликтин дөңгөлөгүн биликтин тирөөчүнөн чыгарыңыз (сүр.: ②9).
- 2 Дөңгөлөктүн четиндеги кулпуларды чечиңиз (сүр.: ④0).
- 3 Биликти дөңгөлөктөн бошотуу үчүн плитанын экинчи жагындагы тез орнотулуучу компоненттерди кармаңыз (сүр.: ④1).
- 4 Колдонулган NanoCloud айлануучу нымдандыргыч билигин алып салыңыз (сүр.: ④2).
- 5 Жаңы NanoCloud айлануучу нымдандыргыч билигиндеги бардык таңгактоочу материалдарды алып салыңыз (сүр.: ④3).
- 6 Жаңы NanoCloud айлануучу нымдандыргыч билигин биликтин дөңгөлөгүнө салып, анан кулпуларды биликтин дөңгөлөгүнө бекитиңиз (сүр.: ④4).
- 7 Билик дөңгөлөгүн биликтин тирөөчүнө коюңуз (сүр.: ①1).

Эскертүү

- Биликтин дөңгөлөгүн билик тирөөчүнө койгондо, дөңгөлөктөгү проекциялар тиешелүү оюктарга түшөрүн текшериңиз.

- 8 Суу лотогу менен суу челегин кайра шайманга салыңыз.
- 9 NanoProtect чыпкасынын жарактуу мөөнөтүн эсептегичти кайра коюу үчүн кайра коюу баскычын  басып, 3 секундга чейин кармап туруңуз (сүр.: ③4).

7 Кемчиликтерди жоюу

Бул бөлүм сиз шайманды иштетүүдө кез келген жалпы көйгөйлөрдү камтыйт. Эгерде сиз көйгөйдү төмөндөгү маалымат менен чече албасаңыз, анда өз өлкөңүздөгү Кардарларды Тейлөө Борборуна кайрылыңыз.

Көйгөй	Мүмкүн болгон чечим
Шайман сайылуу болсо дагы иштебей жатат.	- Чыпканы алмаштыруу жарыгы  күйүп өчүп жаткан, бирок сиз NanoProtect чыпкасын алмаштырган жоксуз жана шайман эми кулпуланып калды. Бул учурда, чыпканы алмаштырып, чыпканын жарактуу мөөнөтүн эсептегичти кайра коюңуз. - Сууну кайра толтуруу жарыгы  күйүп өчүп жатат. Суу челеги туура орнотулганын жана анда жетиштүү суу бар экенин текшерипиз.
Шайман күйүк болуп турса дагы иштебей жатат.	Шайман иштеп жатат бирок баскычтар жооп бербей жатат. Балдар кулпусу күйүк же күйүк эмес экенин текшерипиз.
NanoCloud айлануучу нымдандыргыч билигинде ак калдыктар турат.	Ак калдыктар ширенди деп аталат жана алар суудан чыккан минералдардан турат. NanoCloud айлануучу нымдандыргыч билигиндеги ширенди нымдоонун аткарылышына таасирин тийгизет бирок ал сиздин ден-соолугуңузга зыянын тийгизбейт. Колдонуучунун нускамасындагы тазалоо көрсөтмөлөрүн аткарыңыз.
Аба чыгуучу тешиктен аба чыкпай жатат.	Шайманды токто сайып, күйгүзүңүз.
Аба чыгуучу тешиктен чыккан абанын агымы мурункуга салыштырмалуу бир топ жай.	- Алдын ала чыпка кир. Алдын ала чыпканы тазалаңыз ("Тазалоо" бөлүмүн караңыз). - NanoProtect чыпкасынан бардык таңгактоочу материалдарды алып салганыңызды текшерипиз.
Максаттуу нымдуулук деңгээлине жетүү көп убакытты алат.	NanoCloud технологиясы сиздин бөлмөңүзгө көзгө көрүнбөгөн суу буусун тегиз бөлүштүрөт. Кургак шарттарда 2-1 аба Нымдагыч жана Тазалагычтагы нымдуулук дубал, эмерек жана бөлмөңүздөгү башка нерселерге сиңип кетет. Сырткы кургак абаны желдетүү да максаттуу нымдуулукка жетүү убактысын көбөйтөт.
Мен шаймандан суу буусунун чыгып жатканын көрбөй жатам. Ал иштеп жатабы?	Буу абдан коюу болгондо, ал көрүнбөйт. Шайман NanoCloud нымдоо технологиясына ээ, ал суу буусун пайда кылбастан аба чыгуучу жерден таза, нымдуу аба чыгарат. Ошондуктан сиз бууну көрө албайсыз.

Көйгөй	Мүмкүн болгон чечим
Шайман бир кызыктай жыт чыгарып жатат.	Сиз шайманды биринчи жолу колдонуп жатканда ал пластмассанын жытын чыгарышы мүмкүн. Бул кадимки көрүнүш Бирок, эгерде шаймандан күйүк жыт чыга баштаса, Philips дилерине же ыйгарым укуктуу Philips тейлөө борборуна кайрылыңыз. Чыпкалардын бири кир болсо шайман жагымсыз жыт чыгарышы мүмкүн. Мындай учурда, тиешелүү чыпканы тазалаңыз же алмаштырыңыз.
Шайман өтө катуу үн чыгарып жатат.	- Сиз чыпкалардын бардык таңгактоочу материалдарын алган жоксуз. Бардык таңгактоочу материалдарды алып салганыңызды текшериңиз. - Желдеткичтин ылдамдык деңгээлин азайтуу үчүн желдеткичтин ылдамдыгын өзгөртүңүз.
Шайман чыпканы алмаштыруу керек экенин көрсөтүп жатат, бирок мен алмаштырганмын.	Мүмкүн сиз Таймер/Кайра коюу баскычын  туура басып, кармаган жоксуз. Шайманды токко сайып, күйгүзүү үчүн  баскычын басыңыз, кайра коюу баскычын  басып, 3 секундга чейин кармап туруңуз.

8 Кепилдик жана тейлөө

Эгерде сизге маалымат керек болсо же сизде көйгөй болсо, www.philips.com Philips сайтына кириңиз же өз өлкөңүздөгү Кардарларды Тейлөө Борборуна кайрылыңыз (анын телефон номерин дүйнөлүк кепилдик баракчасынан таба аласыз). Эгерде сиздин өлкөңүздө Кардарларды Тейлөө Борбору жок болсо, жергиликтүү Philips ортомчусуна барыңыз.

Кам тетиктерге же аксессуарларга буйрутма берүү

Эгерде сиз кайсы бир тетикти алмаштырып же кам тетиктерди сатып алам десеңиз, өзүңүздүн Philips ортомчусуна барыңыз же www.philips.com/support сайтына кириңиз. Эгерде тетиктерди алууда сизде көйгөйлөр болсо, сураныч, өз өлкөңүздөгү Кардарларды Тейлөө Борборуна кайрылыңыз (анын телефон номерин дүйнөлүк кепилдик баракчасынан таба аласыз).

9 Эскертмелер

Электромагниттик талаалар (ЭМТ)

Бул Philips шайманы электромагниттик талаанын таасири боюнча колдонулуучу бардык стандарттарга жана эрежелерге жооп берет.

Кайра иштетүү



Бул белги бул өнүмдү кадимки тиричилик таштандылары менен бирге жок кылууга болбой тургандыгын билдирет (2012/19/EU). Электр жана электроникалык өнүмдөрдү өзүнчө топтоо боюнча өлкөңүздүн эрежелерин сактаңыз. Туура жок кылуу айлана-чөйрөгө жана адамдын ден соолугуна терс таасир этүүнүн алдын алат.

114 КУ



Нымдандыруучу аба тазалагыч
"Климат комплекси 2де 1"
HU5930
220-240V ~ 50/60Hz
16W

Өндүрүүчү: «ДАП Б.В.», Нидерланд, Драхтен,
9206АД, Туссендиен 4 а

Россия аймагына жана Бажы биримдигине импорттоочу: ЖЧК «ФИЛИПС-үй үчүн техника», Россия Федерациясы, 123022 Москва ш., Сергей Макеев көч., 13-үй, 5-кабат, XVII жай, 31-бөлмө, телефон номери +7 495 961-1111

II класстагы жабдык

Үй тиричилигине керектөө үчүн
Кытайда жасалган

Сактоо шарты, иштетүү
Температура: 0°C - 35°C
Тийиштүү нымдуулугу: 20% - 75%
Атмосфералык басым: 85 - 109kPa

Содржина

1 Важно	116
Безбедност	116

2 Вашиот 2-во-1 овлажувач и пречистувач на воздух	118
Преглед на производот (сл. ①)	118
Преглед на контролите (сл. ②)	118

3 Подготовка за користење	119
Поставување на филтерот NanoProtect	119
Подготовка за овлажување	119

4 Користење на апаратот	120
Вклучување и исклучување	120
Поставување ниво на влажност	120
Промена на брзината на вентилаторот	120
Поставување тајмер	121
Поставување заклучување за деца	121
Користење на функцијата за вклучување/исклучување светло	121
Ниво на вода	121

5 Чистење	122
Распоред на чистење	122
Чистење на кукиштето на апаратот	122
Чистење на резервоарот за вода, фиоката за вода и кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud	122
Чистење на претфилтерот	123
Отстранување бигор од кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud	123

6 Замена на филтерот и апсорпцискиот филтер	124
Објаснување за функцијата за блокирање на апаратот поради заштита од нечист воздух	124
Замена на филтерот NanoProtect	124
Замена на кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud	125

7 Решавање проблеми	126
----------------------------	------------

8 Гаранција и сервисирање	128
Нарачување делови или додатоци	128

9 Известувања	128
Електромагнетни полиња (EMF)	128
Рециклирање	128

1 Важно

Безбедност

Внимателно прочитајте го ова упатство за користење пред употребата на апаратот и зачувајте го за во иднина.

Опасност

- Не дозволувајте вода, некоја друга течност или запалив детергент да навлезат во апаратот за да избегнете струен удар и/или опасност од пожар.
- Немојте да го чистите апаратот со вода, некоја друга течност или (запалив) детергент за да избегнете струен удар и/или опасност од пожар.
- Немојте да прскате со запаливи материјали како што се инсектициди или парфеми околу апаратот.
- Водата во резервоарот не е за пиење. Немојте да ја пиете оваа вода, немојте да ја давате на животни или да ја користите за наводнување растенија. Истурајте ја водата во одвод кога го празните резервоарот за вода.

Предупредување

- Имајте предвид дека високите нивоа на влажност може да поттикнат развој на биолошки организми во опкружувањето.
- Не дозволувајте површината околу овлажувачот на воздух да се навлажи или намокри. Ако се појави влага, намалете ја јачината на овлажувачот на воздух. Ако јачината на овлажувачот на воздух не може да се намали, користете го овлажувачот повремено. Не дозволувајте апсорбирачките материјали, како што се килими, завеси, драперии или чаршафи, да се навлажат.
- Никогаш не оставајте вода во резервоарот кога апаратот не се користи.
- Испразнете и исчистете го овлажувачот на воздух пред да го складирате. И исчистете го овлажувачот на воздух пред следната употреба.
- Пред да го приклучите апаратот, проверете дали напонот наведен на долниот дел од апаратот одговара на напонот на локалната електрична мрежа.

- Во случај на оштетување, кабелот за напојување треба да го замени компанијата Philips, односно сервисен центар овластен од Philips или лица со соодветни квалификации за да се избегне опасност.
- Немојте да го користите апаратот ако е оштетен приклучокот, кабелот за напојување или самиот апарат.
- Овој апарат може да го користат деца постари од 8 години и лица со ограничени физички, сензорни или ментални способности или лица со недостаток на искуство и знаење, под услов да се под надзор или да добиле упатства за безбедно користење на апаратот и да ги разбираат можните опасности.
- Децата не смеат да го чистат или да го одржуваат апаратот без надзор.
- Децата мора да бидат под надзор за да не си играат со апаратот.
- Немојте да го блокирате отворот за влез и излез на воздух, на пр. со поставување предмети на отворот за излез на воздух или пред отворот за влез на воздух.

Внимание

- Овој апарат не го заменува соодветното проветрување, редовното чистење со правосмукалка или користењето на кујнски аспиратор или вентилатор при готвењето.
- Ако приклучницата што служи за напојување на апаратот е несоодветно поврзана, приклучокот на кабелот за напојување се загрева. Проверете дали сте го приклучиле апаратот во правилно поврзана приклучница.
- Секогаш поставувајте и користете го апаратот на сува, стабилна, рамна и хоризонтална површина.
- Оставете најмалку 20 cm слободен простор зад апаратот и од двете негови страни и оставете најмалку 30 cm слободен простор над апаратот.
- Немојте да ставате ништо врз апаратот и немојте да седите на апаратот.
- Не поставувајте го апаратот директно под климатизер за да спречите капење вода врз апаратот поради кондензацијата.

- Проверете дали сите филтри се правилно поставени пред да го вклучите апаратот.
- Користете само оригинални филтри од Philips што се специјално наменети за овој апарат. Немојте да користите други филтри.
- Избегнувајте да го удирате апаратот (особено влезот и излезот за воздух) со тврди предмети.
- Секогаш подигнувајте или поместувајте го апаратот држејќи го за двете рачки од страните на апаратот.
- Немојте да ставате прсти или предмети во отворот за излез или влез на воздух за да спречите повреди или дефект на апаратот.
- Немојте да го користите апаратот ако сте користеле димни средства против инсекти за внатрешна употреба или на места каде што има остатоци од масло, запален темјан или испарување на хемикалии.
- Немојте да го користите апаратот во близина на плински апарати, уреди за греење или камини.
- Секогаш исклучувајте го апаратот од штекер по употребата и пред полнење вода, чистење или извршување друг вид на одржување.
- Немојте да го користите апаратот во просторија со големи температурни промени бидејќи тоа може да предизвика кондензација во апаратот.
- За да спречите интерференции, апаратот мора да биде најмалку 2 m оддалечен од електричните апарати што користат радиобранови коишто се пренесуваат преку воздух како што се телевизори, радиоприемници и радиочасовници.
- На филтрите може да се развијат бактерии кога апаратот не се користи долго време. Проверете ги филтрите доколку не сте го користеле апаратот подолго време. Ако филтрите се многу нечисти, заменети ги (погледнете го поглавјето „Замена на филтрите“).
- Апаратот е наменет само за употреба во домаќинства во нормални услови на работа.
- Немојте да го користите апаратот во влажни опкружувања или во опкружувања со висока амбиентална температура како, на пример, во бања, тоалет или кујна.
- Апаратот не отстранува јаглероден моноксид (CO) или радон (Rn). Тој не може да се користи како безбедносен уред во случај на несреќи со процеси на согорување и опасни хемикалии.
- Чистете го резервоарот за вода секој ден.
- Резервоарот за вода полнете го само со ладна вода од чешма. Не користете потпочвена вода или врела вода.
- Во резервоарот за вода не ставајте други супстанции освен вода. Немојте да ставате парфеме во резервоарот за вода.
- Ако не сте ја користеле функцијата за овлажување подолго време, исчистете го резервоарот за вода и кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud и оставете го филтерот NanoCloud да се исуши на воздух.
- Ако сакате да го преместите апаратот, прво исклучете го од напојувањето. Потоа испразнете го резервоарот за вода и фиоката за вода. Носете го апаратот хоризонтално држејќи го за рачките од двете негови страни.
- Исклучете го апаратот од струја при полнење и чистење.

2 Вашиот 2-во-1 овлажувач и пречистувач на воздух

Ви честитае за купувањето и добре дојдовте во Philips!

За да ја искористите целосната поддршка што ја нуди Philips, регистрирајте го вашиот производ на www.philips.com/welcome. 2-во-1 овлажувачот и пречистувачот на воздух од Philips обезбедува свеж и овлажен воздух во вашата кука за здравјето на вашето семејство. Тој ви нуди напреден систем за испарување со технологијата NanoCloud, користејќи специјален филтер за овлажување којшто додава молекули на H₂O во сувиот воздух и создава здрав влажен воздух без формирање на водена магла. Неговиот филтер за овлажување ги задржува бактериите, калциумот и другите честички од водата. Апаратот создава само чист овлажен воздух во вашиот дом. Заборавете на сувиот воздух во зимската сезона или од климатизерите.

Внимателно прочитајте го ова упатство за користење пред употребата на апаратот и зачувајте го за во иднина.

Преглед на производот (сл. ①)

- A Контролна табла
- B Резервоар за вода
- C Држач за апсорпцискиот филтер
- D Фиока за вода
- E Кружен апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud (FY5156)
- F Тркало со апсорпциски филтер
- G Задна плоча
- H Претфилтер
- I Филтер NanoProtect (FY1114)
- J Отвор за излез на воздух

Преглед на контролите (сл. ②)

- K Копче за заклучување за деца
- L Копче за тајмер
- M Копче за брзина на вентилаторот
- N Копче за вклучување/исклучување
- O Копче за ниво на влажност
- P Копче за температура
- Q Копче за вклучување/исклучување светло
- R Екран
- S Копче за ресетирање

3 Подготовка за користење

Поставување на филтерот NanoProtect

Апаратот се испорачува со поставен филтер NanoProtect. Отстранете ја амбалажата од филтерот пред употреба на апаратот. Извадете го филтерот NanoProtect, отпакувајте го и вратете го во апаратот како што е опишано подолу:

Забелешка

- Страната со ознаката треба да биде свртена кон вас.
- Претфилтерот е поставен во задната плоча.

- 1 Повлечете го горниот дел од задната плоча кон вас за да ја отстраните од апаратот (сл. 3).
- 2 Извадете го филтерот NanoProtect од апаратот (сл. 4).
- 3 Отстранете ја целата амбалажа од филтерот NanoProtect (сл. 5).
- 4 Вратете го филтерот NanoProtect во апаратот (сл. 6).
- 5 За повторно да ја прицврстите задната плоча, прво поставете ја плочата на долниот дел од апаратот, а потоа турнете го горниот дел од плочата кон апаратот (сл. 7).

Подготовка за овлажување

- 1 Извлечете го резервоарот за вода (сл. 8).
- 2 Извлечете ја фиоката за вода (сл. 9).
- 3 Отстранете ја целата амбалажа од кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud (сл. 10).

Забелешка

- Апсорпцискиот филтер за овлажување е фабрички поставен на тркалото.

- 4 Поставете го тркалото со апсорпцискиот филтер на држачот (сл. 11).

Забелешка

- Кога го поставувате тркалото со апсорпциски филтер на држачот, проверете дали издадените делови на тркалото со апсорпциски филтер влегуваат во соодветните жлебови.
- 5 Вратете ја фиоката за вода во апаратот (сл. 12).
 - 6 Вртете го горното капаче на резервоарот за вода спротивно од насоката на стрелките на часовникот за да го одвртите (сл. 13).
 - 7 Наполнете го резервоарот за вода со ладна вода од чешма (сл. 14).
 - 8 Вртете го горното капаче во насока на стрелките на часовникот за да го прицврстите на резервоарот за вода (сл. 15).
 - 9 Вратете го резервоарот за вода во апаратот (сл. 16).

4 Користење на апаратот

Вклучување и исклучување

- 1 Вметнете го приклучокот во штекер.
↳ Апаратот испушта звучен сигнал.
- 2 Допрете на  за да го вклучите апаратот (сл. 17).
↳ Според зададените поставки, апаратот работи со автоматска брзина на вентилаторот, а зададената поставка за влажност е „- -“.
↳ На екранот ќе се прикаже тековното ниво на влажност.
- 3 Допрете го  и задржете го 3 секунди за да го исклучите апаратот (сл. 18).



Забелешка

- Ако приклучокот е сè уште во штекерот откако ќе го исклучите апаратот со допирање на копчето за вклучување/исклучување , апаратот ќе работи со претходните поставки кога ќе го вклучите повторно.



Совет

- Допрете го копчето за вклучување/исклучување светло  за да ги вклучите или исклучите индикаторите и екранот.
- Допрете го копчето за температура  еднаш и тековната температура ќе се прикаже на екранот во траење од 3 секунди. Потоа ќе се прикаже тековното ниво на влажност (сл. 19).

Поставување ниво на влажност

- Допрете го копчето за влажност  повеќе пати за да ја поставите саканата влажност на воздухот на 40 %, 50 %, 60 % или „- -“ (сл. 20).



Забелешка

- Кога ќе го изберете нивото на влажност „- -“, апаратот ќе продолжи да ја овлажува собата сè додека не постигне ниво на амбиентална влажност од 70 % RH.
- Во автоматскиот режим, апаратот ќе работи со брзина на вентилаторот 1 кога ќе ја постигне целната влажност. Во режимот за рачна брзина на вентилаторот, апаратот ќе продолжи да работи со избраната брзина на вентилаторот.
- Кога ќе се постигне целното ниво на влажност, тркалото со апсорпциски филтер ќе престане да се врти. Ќе почне повторно да се врти кога влажноста ќе падне под целното ниво.
- Ако сакате брзо да го зголемите нивото на влажност, можете да изберете поголема брзина на вентилаторот.

Промена на брзината на вентилаторот

Автоматски ()

Во автоматскиот режим, апаратот ја избира брзината на вентилаторот во зависност од влажноста на амбиенталниот воздух.

- Допрете го копчето за брзина на вентилаторот  за да го изберете автоматскиот режим () (сл. 21).

Рачно

- Допрете го копчето за брзина на вентилаторот  повеќе пати за да ја изберете саканата брзина на вентилаторот (1, 2 или 3) (сл. 22).

Поставување тајмер

Со тајмерот, можете да го поставите апаратот да работи одреден број часови. Кога ќе измине поставеното време, апаратот автоматски ќе се исклучи.

- Допрете го копчето за тајмер  повеќе пати за да изберете колку часа сакате да работи апаратот (сл. 23).
 - ↳ Тајмерот може да го поставите од 1 до 8 часа.

За да го деактивирате тајмерот, допрете го копчето за тајмер  повеќе пати сè додека на екранот не се прикаже  (сл. 24).

Поставување заклучување за деца

- 1 Допрете го копчето за заклучување за деца  и задржете го 3 секунди за да го активирате заклучувањето за деца (сл. 25).
 - ↳ На екранот ќе се прикаже  во траење од 3 секунди.
 - ↳ Кога заклучувањето за деца е вклучено, сите други копчиња не реагираат.
- 2 Повторно допрете го копчето за заклучување за деца  и задржете го 3 секунди за да го деактивирате заклучувањето за деца (сл. 26).
 - ↳ На екранот ќе се прикаже  во траење од 3 секунди.

Користење на функцијата за вклучување/исклучување светло

Доколку сакате, со копчето за вклучување/исклучување светло можете да го вклучите или исклучите екранот, светлото за влажност на воздухот или копчињата.

- 1 Допрете го копчето за вклучување/исклучување светло  еднаш за да ги исклучите сите светла.
- 2 Допрете го копчето за вклучување/исклучување светло  повторно за да ги вклучите сите светла.

Ниво на вода

Нивото на вода во резервоарот е видно преку прозорецот за ниво на вода на резервоарот за вода.

Кога нема доволно вода во резервоарот, индикаторот за дополнување вода  трепка за да означи дека треба да го дополните резервоарот за вода (сл. 27).



Забелешка

- Кога нема вода во резервоарот, тркалото со апсорпциски филтер ќе престане да се врти. Во автоматскиот режим, апаратот ќе работи со брзина на вентилаторот 1. Во режимот за рачна брзина на вентилаторот, апаратот ќе продолжи да работи со избраната брзина на вентилаторот. Кога ќе го дополните резервоарот за вода, тркалото со апсорпциски филтер ќе почне повторно да се врти.

5 Чистење

Забелешка

- Секогаш исклучувајте го апаратот од штекер пред чистењето.
- Никогаш не потопувајте го апаратот во вода или некоја друга течност.
- За чистење на деловите на апаратот никогаш немојте да користите абразивни, агресивни или запаливи средства за чистење како што се белило или алкохол.
- Само претфилтерот и кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud може да се мијат. Филтерот NanoProtect не може да се мие ниту да се чисти со правосмукалка.

Распоред на чистење

Зачестеност	Метод на чистење
Кога е неопходно	Избришете ја површината на апаратот со мека и сува крпа.
Секоја седмица	Исплакнете ги резервоарот за вода, фиоката за вода и кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud.
Кога ќе засвети иконата за чистење 	Исчистете го претфилтерот. Отстранете го бигорот од кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud со вода и бел оцет или лимонска киселина.

Чистење на куќиштето на апаратот

Редовно чистете ги внатрешниот и надворешниот дел на апаратот за да не се насобере прав.

- 1 Бришете го правот од куќиштето на апаратот со мека и сува крпа.
- 2 Чистете го отворот за излез на воздух со мека и сува крпа.

Чистење на резервоарот за вода, фиоката за вода и кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud

Забелешка

- Чистете ги резервоарот за вода, фиоката за вода и кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud секоја седмица за да ја одржите нивната хигиена.

- 1 Извлечете го резервоарот за вода (сл. **(8)**).
- 2 Извлечете ја фиоката за вода (сл. **(28)**).
- 3 Извадете го тркалото со апсорпциски филтер од држачот (сл. **(29)**).
- 4 Исплакнете ги резервоарот за вода, фиоката за вода и кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud под млаз вода.

Забелешка

- Немојте да го отстранувате кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud од тркалото при чистењето.
- Немојте да го триете кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud ниту да го изложувате на директна сончева светлина.
- Доколку е потребно, користете благ детергент за чистење на резервоарот за вода и фиоката за вода. Во тој случај, темелно исплакнете ги резервоарот за вода и фиоката за вода.

- 5 Избришете го надворешниот дел на резервоарот за вода и фиоката за вода.
- 6 Поставете го тркалото со апсорпцискиот филтер на држачот (сл. 11).

Забелешка

- Кога го поставувате тркалото со апсорпциски филтер на држачот, проверете дали издадените делови на тркалото со апсорпциски филтер влегуваат во соодветните жлебови.
- 7 Вратете ја фиоката за вода во апаратот (сл. 12).
 - 8 Вратете го резервоарот за вода во апаратот (сл. 16).

Чистење на претфилтерот

Статус на индикаторот за предупредување за филтерот	Извршете го следното
Индикаторот за чистење  се вклучува (сл. 30))	Исчистете го претфилтерот

Забелешка

- Само претфилтерот и кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud може да се мијат. Филтерот NanoProtect не може да се мие.
- 1 Повлечете го горниот дел од задната плоча кон вас за да ја отстраните од апаратот (сл. 3).
 - 2 За да го отстраните претфилтерот, притиснете ги двата прицврстувачи надолу и повлечете го филтерот кон вас (сл. 31).
 - 3 Измијте го претфилтерот под млаз вода. Ако претфилтерот е многу нечист, избришете го правот со мека четка (сл. 32).
 - 4 Оставете претфилтерот да се исуши на воздух.

Забелешка

- Проверете дали претфилтерот е потполно сув. Ако е сè уште влажен, може да се размножат бактерии во него и да го скратат работниот век на претфилтерот.
- 5 Откако претфилтерот потполно ќе се исуши, вратете го во задната плоча (сл. 33).
 - 6 Допнете го копчето за ресетирање  и задржете го 3 секунди за да го ресетирате времето за чистење на претфилтерот (сл. 34).

Отстранување бигор од кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud

Статус на индикаторот за предупредување за филтерот	Извршете го следното
Индикаторот за чистење  се вклучува (сл. 30))	Отстранете го бигорот од кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud

- 1 Извлечете го резервоарот за вода (сл. 8).
- 2 Извлечете ја фиоката за вода (сл. 28).
- 3 Извадете го тркалото со апсорпциски филтер од држачот (сл. 29).
- 4 Потопете го кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud во средство за чистење (на пр. разреден бел оцет, раствор од лимонска киселина) во траење од два часа.



Забелешка

- Користете благо или киселинско средство за чистење
- Измешајте бел оцет (5 % оцетна киселина) со еднаква количина на вода
- 4 L вода + 24 g лимонска киселина
- Ако на филтерот има бели наслаги (бигор), погрижете се страната со бели наслаги да биде потопена во водата.
- Немојте да го вадите кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud од тркалото при отстранувањето бигор.

- Потопете го кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud во растворот во траење од 2 часа (сл. 35).
- Исплакнете го кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud под млаз вода за да ги исплакнете остатоците од оцет. При плакнењето, свртете го апсорпцискиот филтер за да се исплакне предниот и задниот дел (сл. 36).
- Оставете го кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud да се исуши на воздух (сл. 37).



Забелешка

- Немојте да го изложувате кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud на директна сончева светлина.

- Допрете го копчето за ресетирање  и задржете го 3 секунди за да го ресетирате времето за чистење на кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud (сл. 34).

6 Замена на филтерот и апсорпцискиот филтер

Објаснување за функцијата за блокирање на апаратот поради заштита од нечист воздух

Овој апарат има функција за блокирање поради заштита од нечист воздух за да се обезбеди оптимална состојба на филтерот NanoProtect и апсорпцискиот филтер за овлажување кога работи апаратот. Кога рокот на траење на филтерот NanoProtect и апсорпцискиот филтер за овлажување е речиси истечен, индикаторот за замена  почнува да трепка за да означи дека треба да се заменат. Ако не ги замените филтерот и апсорпцискиот филтер навреме, апаратот ќе престане да работи и ќе се блокира.

Замена на филтерот NanoProtect



Забелешка

- Филтерот NanoProtect не може да се мие ниту да се чисти со правосмукалка.

Статус на индикаторот за предупредување за филтерот	Извршете го следното
Индикаторот за замена на филтерот  почнува да трепка (сл. 38)	Заменете го филтерот NanoProtect

- Отстранете го искористениот филтер NanoProtect од апаратот (сл. 39).



Забелешка

- Немојте да ја допирате ребрестата површина на филтерот ниту да го мирисате филтерот бидејќи собира загадувачки честички од воздухот.
- Измијте ги рацете откако ќе ги фрлите искористените филтри.

- 2 Отстранете ја целата амбалажа од новиот филтер NanoProtect (сл. ⑤).
- 3 Поставете го новиот филтер NanoProtect во апаратот (сл. ⑥).
- 4 Допрете го копчето за ресетирање  и задржете го 3 секунди за да го ресетирате бројачот за траење на филтерот NanoProtect (сл. ③4).

Замена на кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud

Статус на индикаторот за предупредување за филтерот	Извршете го следното
Индикаторот за замена на филтерот  почнува да трепка (сл. ③8)	Заменете го кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud

- 1 Извадете го тркалото со апсорпциски филтер од држачот (сл. ②9).
- 2 Отпуштете ги бравите на работ од тркалото (сл. ④0).
- 3 Фатете ги спојните компоненти на другата страна од плочата за да го одвоите апсорпцискиот филтер од тркалото (сл. ④1).
- 4 Извадете го искористениот кружен апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud (сл. ④2).
- 5 Отстранете ја целата амбалажа од новиот кружен апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud (сл. ④3).

- 6 Поставете го новиот кружен апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud во тркалото, па прицврстете ги бравите на тркалото со апсорпциски филтер (сл. ④4).

- 7 Поставете го тркалото со апсорпцискиот филтер на држачот (сл. ①1).



Забелешка

- Кога го поставувате тркалото со апсорпциски филтер на држачот, проверете дали издадените делови на тркалото со апсорпциски филтер влегуваат во соодветните жлебови.

- 8 Вратете ги фиоката за вода и резервоарот за вода во апаратот.
- 9 Допрете го копчето за ресетирање  и задржете го 3 секунди за да го ресетирате бројачот за траење на кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud (сл. ③4).

7 Решавање проблеми

Во ова поглавје се опишани најчестите проблеми со кои може да се соочите при користење на апаратот. Ако не можете да го решите проблемот со помош на информациите наведени подолу, контактирајте со центарот за корисничка поддршка во вашата земја.

Проблем	Можно решение
Апаратот не работи иако е приклучен во штекер.	- Индикаторот за замена на филтерот  трепка, но не сте го замениле филтерот NanoProtect и апаратот сега е блокиран. Во тој случај, заменете го филтерот и ресетирајте го бројачот за траење на филтерот. - Индикаторот за дополнување вода  трепка. Проверете дали резервоарот за вода е правилно поставен и дали има доволно вода во резервоарот.
Апаратот не функционира иако е вклучен.	Апаратот работи, но копчињата не реагираат. Проверете да не е вклучено заклучувањето за деца.
Има бели наслагы на кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud.	Белите наслагы се викаат бигор и содржат минерали од водата. Бигорот на кружниот апсорпциски филтер за овлажување NanoCloud влијае на перформансите за овлажување, меѓутоа не е штетен за вашето здравје. Следете ги инструкциите во упатството за користење.
Не излегува воздух од отворот за воздух.	Приклучете го апаратот во напојувањето и вклучете го.
Протококот на воздух од излезот за воздух е значително послаб од претходно.	- Претфилтерот е нечист. Исчистете го претфилтерот (погледнете го поглавјето „Чистење“). - Не заборавајте да ја отстраните целата амбалажа од филтерот NanoProtect.
Потребно е долго време за да се постигне целното ниво на влажност.	Технологијата NanoCloud рамномерно ја дистрибуира невидливата водена пареа во вашата просторија. Во суви услови, влагата од вашиот 2-во-1 овлажувач и пречистувач на воздух ќе се апсорбира од сидовите, мебелот и од други предмети во просторијата. Исто така, проветрувањето со сув надворешен воздух ќе го зголеми времето што е потребно за да се постигне саканата влажност.
Не гледам водена пареа да излегува од апаратот. Дали работи?	Водената магла е невидлива кога е многу ситна. Апаратот има технологија за овлажување NanoCloud којашто создава здрав влажен воздух од излезната површина без формирање водена магла. Поради тоа, не можете да ја видите маглата.

Проблем	Можно решение
Апаратот испушта необичен мирис.	При првите неколку употреби, апаратот може да испушта мирис на пластика. Тоа е нормално. Меѓутоа, ако апаратот испушта мирис на изгорено, контактирајте со продавачот на производи од Philips или со овластен сервисен центар на Philips. Апаратот може да испушта непријатен мирис и кога еден од филтрите е нечист. Во тој случај, исчистете или заменете го нечистиот филтер.
Апаратот е многу гласен.	- Не сте ја отстраниле целата амбалажа од филтрите. Не заборавајте да ја отстраните целата амбалажа. - Променете ја брзината на вентилаторот на пониско ниво.
Апаратот сè уште покажува дека треба да го заменам филтерот, но јас веќе го сторив тоа.	Можеби не сте го допреле и задржале копчето за ресетирање  правилно. Приклучете го апаратот, допрете на  за да го вклучите апаратот и допрете го копчето за ресетирање  и задржете го 3 секунди.

8 Гаранција и сервисирање

Ако ви се потребни информации или имате проблем, посетете ја веб-страницата на Philips на www.philips.com или обратете се на центарот за корисничка поддршка на Philips во вашата земја (телефонскиот број се наоѓа во меѓународниот гарантен лист). Ако во вашата земја нема центар за корисничка поддршка, обратете се на локалниот продавач на производи од Philips.

Нарачување делови или додатоци

Ако треба да замените дел или сакате да купите дополнителен дел, контактирајте со продавачот на производи од Philips или посетете ја веб-страницата www.philips.com/support.

Ако имате проблеми со набавувањето на деловите, обратете се на центарот за корисничка поддршка на Philips во вашата земја (телефонскиот број се наоѓа во меѓународниот гарантен лист).

9 Известувања

Електромагнетни полиња (EMF)

Овој уред од Philips е усогласен со сите важечки стандарди и прописи што се однесуваат на изложеноста на електромагнетни полиња.

Рециклирање



Овој симбол означува дека производот не смее да се фрла со обичниот отпад од домаќинствата (2012/19/EU). Придржувајте се до законите во вашата земја за одделно собирање на електричните и електронските производи. Правилното фрлање помага во спречувањето на негативните последици по животната средина и човековото здравје.

Spis treści

1 Ważne	130
Bezpieczeństwo	130

2 Twój nawilżacz i oczyszczacz powietrza 2 w 1	131
Opis produktu (rys. ①)	132
Elementy sterowania (rys. ②)	132

3 Rozpocznij korzystanie	132
Instalacja filtra NanoProtect	132
Przygotowanie do nawilżania	132

4 Korzystanie z urządzenia	133
Włączanie i wyłączanie	133
Ustawianie poziomu wilgotności	133
Zmiana prędkości wentylatora	134
Ustawianie zegara	134
Ustawianie blokady rodzicielskiej	134
Korzystanie z funkcji włączania/ wyłączania światła	134
Poziom wody	134

5 Czyszczenie	135
Harmonogram czyszczenia	135
Czyszczenie obudowy urządzenia	135
Czyszczenie zbiornika wody, tacki na wodę i obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud	135
Czyszczenie filtra wstępnego	136
Usuwanie kamienia z obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud	136

6 Wymiana filtrów	137
Działanie blokady Healthy Air Protect	137
Wymiana filtra NanoProtect	137
Wymiana obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud	137

7 Rozwiązywanie problemów	138
----------------------------------	------------

8 Gwarancja i serwis	140
Zamawianie części i akcesoriów	140

9 Uwagi	140
Pola elektromagnetyczne (EMF)	140
Recykling	140

1 Ważne

Bezpieczeństwo

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Instrukcję warto też zachować na przyszłość.

Niebezpieczeństwo

- Nie wolno dopuścić do dostania się wody, łatwopalnych detergentów ani innych płynów do wnętrza urządzenia, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem i/lub pożaru.
- Nie wolno czyścić urządzenia wodą, (łatwopalnymi) detergentami ani innymi płynami, gdyż grozi to porażeniem prądem i/lub pożarem.
- Nie wolno rozpylać wokół urządzenia palnych materiałów, takich jak środki owadobójcze lub zapachowe.
- Woda w zbiorniku wody nie nadaje się do picia. Nie pij tej wody, nie podlewaj nią kwiatów ani nie dawaj jej do picia zwierzętom. Po opróżnieniu zbiornika wodę wylej do kanalizacji.

Ostrzeżenie

- Należy pamiętać, że wysoki poziom wilgotności może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w środowisku.
- Nie dopuszczaj do zawilgocenia lub zamoczenia obszaru wokół nawilżacza powietrza. W przypadku zawilgocenia zmniejsz moc nawilżacza. Jeśli nie można zmniejszyć mocy wyjściowej nawilżacza powietrza, należy go używać w sposób przerywany. Nie dopuszczaj do obecności materiałów pochłaniających, takich jak wykładziny, zasłony, firany lub obrusy, które mogą zamoknąć.
- Nigdy nie zostawiaj wody w zbiorniku, gdy urządzenie nie jest używane.
- Opróżnij i wyczyść nawilżacz przed schowaniem. Przed następnym użyciem wyczyść nawilżacz powietrza.
- Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej umieszczonej na spodzie lub na tylnej części urządzenia jest zgodne z napięciem domowej instalacji elektrycznej.

- Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony w autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips lub przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli uszkodzona jest wtyczka, przewód zasilający lub samo urządzenie.
- Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości urządzenia, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
- Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Nie kładź żadnych przedmiotów przy wlocie i wylocie powietrza, aby nie blokować przepływu powietrza.

Uwaga

- To urządzenie nie zastąpi odpowiedniej wentylacji, regularnego odkurzania oraz okapu podczas gotowania.
- Jeśli gniazdko elektryczne, z którego zasilane jest urządzenie, jest źle podłączone, wtyczka może się nagrzewać. Sprawdź, czy podłączasz urządzenie do prawidłowo zainstalowanego gniazdko.
- Zawsze ustawiaj urządzenie i korzystaj z niego na suchej, stabilnej, równej i poziomej powierzchni.
- Ustaw urządzenie tak, aby z tyłu i po obu jego stronach było przynajmniej 20 cm wolnej przestrzeni, a nad urządzeniem 30 cm przestrzeni.
- Nie stawiaj nic na urządzeniu i nie siadaj na nim.
- Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio pod klimatyzatorem, aby zapobiec ściekaniu wody na urządzenie.
- Przed włączeniem urządzenia sprawdź, czy wszystkie filtry zostały odpowiednio zamontowane.
- Używaj tylko oryginalnych filtrów firmy Philips przeznaczonych do danego urządzenia. Nie używaj innych filtrów.

- Nie uderzaj w urządzenie twardymi przedmiotami, a w szczególności we wlot i wylot powietrza.
- Zawsze podnoś lub przesuwaj urządzenie, trzymając je za oba uchwyty znajdujące się po bokach.
- Aby zapobiec uszkodzeniu ciała lub urządzenia, nie wkładaj palców ani żadnych przedmiotów do wlotu i wylotu powietrza.
- Nie używaj urządzenia po rozpyleniu wewnątrz pomieszczenia środków odstraszających owady ani w pomieszczeniach, w których obecne są resztki oleju, palące się kadzidełka lub opary chemiczne.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu urządzeń gazowych, grzejników lub kominków.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania po użyciu oraz przed przystąpieniem do napełniania wodą, czyszczenia lub przeprowadzania innych czynności konserwacyjnych.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach narażonych na duże zmiany temperatury, gdyż może to spowodować skraplanie pary wewnątrz urządzenia.
- Aby uniknąć zakłóceń, ustaw urządzenie w odległości co najmniej 2 m od urządzeń elektrycznych wykorzystujących fale radiowe, takich jak telewizory, odbiorniki radiowe lub zegary sterowane drogą radiową.
- Jeśli urządzenie nie jest długo używane, na filtrach mogą pojawić się bakterie. Sprawdź filtry po długim okresie nieużywania. Jeśli filtry są bardzo zabrudzone, wymień je (patrz rozdział „Wymiana filtrów”).
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w normalnych warunkach pracy.
- Nie używaj urządzenia w miejscach wilgotnych lub miejscach o wysokiej temperaturze, takich jak łazienka, toaleta lub kuchnia.
- Urządzenie nie usuwa tlenu węgla (CO) ani radonu (Rn). Nie może być używane jako urządzenie ratunkowe w przypadku pożarów lub wycieków szkodliwych chemikaliów.
- Aby utrzymać czystość w zbiorniku wody, czyść go codziennie.
- Zbiornik napełniaj tylko zimną wodą z kranu. Nie używaj wód gruntowych ani gorącej wody.
- Do zbiornika nie wlewaj żadnych innych płynów. Nie wlewaj substancji zapachowych do zbiornika wody.
- Jeśli przez długi czas nie korzystasz z funkcji nawilżania, wyczyść zbiornik wody oraz tackę obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud i pozostaw filtr do wyschnięcia.
- Jeśli zamierzasz przestawić urządzenie, najpierw odłącz je od źródła zasilania. Następnie opróżnij zbiornik wody i tackę na wodę. Przenieś urządzenie w pozycji poziomej, trzymając je za oba uchwyty znajdujące się po bokach.
- Odłącz urządzenie od zasilania podczas napełniania i czyszczenia.

2 Twój nawilżacz i oczyszczacz powietrza 2 w 1

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów Philips!

Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Nawilżacz i oczyszczacz powietrza 2 w 1 Philips zapewni świeże i nawilżone powietrze dbając o zdrowie Twojej rodziny. Urządzenie wyposażone jest w zaawansowany system ewaporacyjny z technologią NanoCloud i specjalny filtr nawilżający, który dodaje cząsteczki H₂O do suchego powietrza, zapewniając zdrowe, wilgotne powietrze bez tworzenia mgiełki wodnej. Filtr nawilżający zatrzymuje bakterie, wapń i inne cząstki znajdujące się w wodzie. Powietrze w domu jest czyste i nawilżone. Nigdy więcej suchego powietrza zimą i podczas korzystania z klimatyzacji.

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Instrukcję warto też zachować na przyszłość.

Opis produktu (rys. ①)

- A Panel sterowania
- B Zbiornik wody
- C Podstawa filtra
- D Tacka na wodę
- E Obrotowy filtr nawilżający NanoCloud (FY5156)
- F Koło filtra
- G Panel tylny
- H Filtr wstępny
- I Filtr NanoProtect (FY1114)
- J Wylot powietrza

Elementy sterowania (rys. ②)

- K Przycisk blokady rodzicielskiej
- L Przycisk zegara
- M Przycisk prędkości wentylatora
- N Włącznik/wyłącznik
- O Przycisk poziomu wilgotności
- P Przycisk temperatury
- Q Przycisk włączania/wyłączania światła
- R Wyświetlacz
- S Przycisk resetowania

3 Rozpocznij korzystanie

Instalacja filtra NanoProtect

Urządzenie ma fabrycznie zamontowany filtr NanoProtect. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zdejmij opakowanie filtra.

Wyjmij filtr NanoProtect, rozpakuj go i włóż z powrotem do urządzenia w sposób opisany poniżej:



Uwaga

- Strona z etykietą powinna być zwrócona przodem do Ciebie.
- Filtr wstępny jest zamontowany na panelu tylnym.

- 1 Pociągnij do siebie górną część panelu tylnego, aby zwolnić go z urządzenia (rys. ③).
- 2 Wyjmij filtr NanoProtect z urządzenia (rys. ④).
- 3 Zdejmij wszystkie elementy opakowania z filtra NanoProtect (rys. ⑤).
- 4 Włóż filtr NanoProtect z powrotem do urządzenia (rys. ⑥).
- 5 Aby ponownie zamocować panel tylny, najpierw zamontuj go na dolnej części urządzenia, a następnie dociśnij jego górną część do urządzenia (rys. ⑦).

Przygotowanie do nawilżania

- 1 Wyjmij zbiornik wody (rys. ⑧).
- 2 Wyjmij tackę na wodę (rys. ⑨).
- 3 Usuń wszystkie elementy opakowania z obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud (rys. ⑩).



Uwaga

- W momencie zakupu filtr nawilżający jest zamocowany na kole filtra.

- 4 Umieść koło filtra na podstawie filtra (rys. ⑪).



Uwaga

- Umieszczając koło filtra na podstawie, sprawdź, czy wystające części koła znajdują się w odpowiednich szczelinach.

- 5 Umieść tackę na wodę z powrotem w urządzeniu (rys. 12).
- 6 Aby odkręcić górną nasadkę zbiornika wody, obróć ją w lewo (rys. 13).
- 7 Napełnij zbiornik zimną wodą z kranu (rys. 14).
- 8 Aby dokładnie zablokować górną nasadkę zbiornika wody, obróć ją w prawo (rys. 15).
- 9 Umieść zbiornik wody z powrotem w urządzeniu (rys. 16).

4 Korzystanie z urządzenia

Włączanie i wyłączanie

- 1 Podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
 - ↳ Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy.
- 2 Dotknij przycisku , aby włączyć urządzenie (rys. 17).
 - ↳ Prędkość wentylatora w urządzeniu jest ustawiona domyślnie. Domyślne ustawienie wilgotności to „- -”.
 - ↳ Aktualny poziom wilgotności wyświetli się na ekranie.
- 3 Dotknij przycisku  i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie (rys. 18).



Uwaga

- Jeśli urządzenie zostanie wyłączone za pomocą wyłącznika , a wtyczka nie zostanie wyjęta z gniazda zasilania, po ponownym włączeniu urządzenie będzie działać zgodnie z poprzednimi ustawieniami.



Wskazówka

- Aby włączyć lub wyłączyć wskaźniki i wyświetlacz, dotknij przycisku włączania/wyłączania światła .
- Po jednokrotnym dotknięciu przycisku temperatury  na ekranie przez 3 sekundy jest wyświetlana temperatura. Następnie wyświetla się aktualny poziom wilgotności (rys. 19).

Ustawianie poziomu wilgotności

- Dotknij kilka razy przycisku wilgotności , aby ustawić żądaną wilgotność powietrza na 40%, 50%, 60% lub „- -” (rys. 20).



Uwaga

- Po wybraniu poziomu wilgotności „” urządzenie będzie nawilżać pomieszczenie, aż poziom wilgotności powietrza osiągnie 70%RH.
- W trybie automatycznym po osiągnięciu docelowego poziomu wilgotności urządzenie będzie dalej działać z prędkością wentylatora 1. W ręcznym trybie prędkości wentylatora urządzenie będzie dalej działać z wybraną prędkością wentylatora.
- Po osiągnięciu docelowego poziomu wilgotności, koło filtra przestanie się obracać. Koło ponownie zacznie się obracać, gdy wilgotność spadnie poniżej poziomu docelowego.
- Aby szybko podnieść poziom wilgotności, można wybrać wyższą prędkość wentylatora.

Zmiana prędkości wentylatora

Tryb automatyczny ()

W trybie automatycznym urządzenie wybiera prędkość wentylatora zgodnie z poziomem wilgotności powietrza otoczenia.

- Aby wybrać tryb automatyczny (), dotknij przycisku prędkości wentylatora () (rys. (21)).

Ręczny

- Aby wybrać wymaganą prędkość wentylatora (1, 2 lub 3), dotknij kilkakrotnie przycisku prędkości wentylatora () (rys. (22)).

Ustawianie zegara

Zegar umożliwia ustawienie liczby godzin pracy urządzenia. Po upływie ustawionego czasu urządzenie automatycznie wyłączy się.

- Dotknij kilkakrotnie przycisku zegara (), aby wybrać liczbę godzin pracy urządzenia (rys. (23)).
 - Zegar można ustawić w zakresie od 1 do 8 godzin.

Aby wyłączyć funkcję zegara, dotknij kilkakrotnie przycisku (), aż na wyświetlaczu pojawi się symbol (rys. (24)).

Ustawianie blokady rodzicielskiej

- Dotknij przycisku blokady rodzicielskiej () i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby włączyć tę funkcję (rys. (25)).
 - będzie widoczny na wyświetlaczu przez 3 sekundy.
 - Przy włączonej blokadzie rodzicielskiej wszystkie inne przyciski nie są aktywne.
- Ponownie dotknij przycisk blokady rodzicielskiej () i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby wyłączyć tę funkcję (rys. (26)).
 - będzie widoczny na wyświetlaczu przez 3 sekundy.

Korzystanie z funkcji włączania/ wyłączenia światła

Za pomocą przycisku włączania/wyłączania światła można w razie potrzeby włączyć lub wyłączyć ekran wyświetlacza, wskaźnik wilgotności powietrza lub przyciski.

- Dotknij jeden raz przycisku włączania/ wyłączenia światła (), aby wyłączyć wszystkie wskaźniki.
- Dotknij ponownie przycisku włączania/ wyłączenia światła (), aby włączyć wszystkie wskaźniki.

Poziom wody

Poziom wody w zbiorniku jest widoczny przez znajdujące się na nim okienko poziomu wody. Gdy w zbiorniku znajduje się zbyt mało wody, miga wskaźnik uzupełniania wody (), informując o konieczności napełnienia zbiornika wody (rys. (27)).



Uwaga

- Jeśli w zbiorniku nie ma wody, koło filtra przestaje się obracać. W trybie automatycznym urządzenie będzie dalej działać z prędkością wentylatora 1. W ręcznym trybie prędkości wentylatora urządzenie będzie dalej działać z wybraną prędkością wentylatora. Po napełnieniu zbiornika wody koło filtra znowu zacznie się obracać.

5 Czyszczenie



Uwaga

- Zanim zaczniesz czyścić urządzenie, zawsze wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj ściernych, żrących ani łatwopalnych środków czyszczących.
- Myć można tylko filtr wstępny i obrotowy filtr nawilżający NanoCloud. Filtra NanoProtect nie można myć ani odkurzać.

Harmonogram czyszczenia

Częstotliwość	Metoda czyszczenia
W zależności od potrzeb	Przetrzyj powierzchnię urządzenia miękką, suchą szmatką.
Co tydzień	Plucz zbiornik wody, tackę na wodę i obrotowy filtr nawilżający NanoCloud.
Gdy zaświeci się ikona czyszczenia 	Wyczyść filtr wstępny.
	Usuń kamień z obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud za pomocą roztworu wody i białego octu lub kwasu cytrynowego.

Czyszczenie obudowy urządzenia

Aby zapobiec osiadaniu kurzu, czyść regularnie zewnętrzną i wewnętrzną część urządzenia.

- 1 Do usuwania kurzu z obudowy urządzenia używaj suchej, miękkiej szmatki.
- 2 Wytrzyj wylot powietrza miękką, suchą szmatką.

Czyszczenie zbiornika wody, tacki na wodę i obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud



Uwaga

- Cotygodniowe czyszczenie zbiornika wody, tacki na wodę i obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud pozwala utrzymać je w czystości.

- 1 Wyjmij zbiornik wody (rys. ⑧).
- 2 Wyjmij tackę na wodę (rys. ⑳).
- 3 Wyjmij koło filtra z podstawy filtra (rys. ㉑).
- 4 Oplucz zbiornik wody, tackę na wodę i obrotowy filtr nawilżający NanoCloud pod bieżącą wodą.



Uwaga

- Podczas czyszczenia nie wyjmuj obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud z koła.
- Nie szoruj obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud ani nie kładź go w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie światła słonecznego.
- Jeśli to konieczne, użyj łagodnego detergentu do czyszczenia zbiornika wody i tacki na wodę. W takim przypadku wypłucz dokładnie zbiornik wody i tackę na wodę.

- 5 Wytrzyj do sucha zewnętrzną część zbiornika wody i tacki na wodę.
- 6 Umieść koło filtra na podstawie filtra (rys. ㉒).



Uwaga

- Umieszczając koło filtra na podstawie, sprawdź, czy wystające części koła znajdują się w odpowiednich szczelinach.

- 7 Umieść tackę na wodę z powrotem w urządzeniu (rys. ㉓).
- 8 Umieść zbiornik wody z powrotem w urządzeniu (rys. ㉔).

Czyszczenie filtra wstępnego

Stan wskaźnika ostrzegawczego filtra	Podążaj za instrukcjami
Wskaźnik czyszczenia  świeci się (rys. 30)	Wyczyść filtr wstępny

Uwaga

- Myć można tylko filtr wstępny i obrotowy filtr nawilżający NanoCloud. Filtra NanoProtect nie można myć.

- 1 Pociągnij do siebie górną część panelu tylnego, aby zwolnić go z urządzenia (rys. 3).
- 2 Aby wyjąć filtr wstępny, naciśnij dwa zaciski i pociągnij filtr do siebie (rys. 31).
- 3 Umyj filtr wstępny pod bieżącą wodą. Jeśli filtr wstępny jest bardzo brudny, wyczyść go przy użyciu miękkiej szczotki (rys. 32).
- 4 Pozostaw filtr wstępny do wyschnięcia.

Uwaga

- Filtr wstępny powinien być zupełnie suchy. Jeśli jest mokry, mogą mnożyć się na nim bakterie, co skraca okres jego eksploatacji.

- 5 Gdy filtr wstępny jest zupełnie suchy, umieść go z powrotem na panelu tylnym (rys. 33).
- 6 Dotknij przycisku resetowania  i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby wyzerować czas czyszczenia filtra wstępnego (rys. 34).

Usuwanie kamienia z obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud

Stan wskaźnika ostrzegawczego filtra	Podążaj za instrukcjami
Wskaźnik czyszczenia  świeci się (rys. 30)	Usuń kamień z obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud

- 1 Wyjmij zbiornik wody (rys. 8).
- 2 Wyjmij tackę na wodę (rys. 28).
- 3 Wyjmij koło filtra z podstawy filtra (rys. 29).
- 4 Mocznik obrotowy filtr nawilżający NanoCloud w środku czyszczącym (np. rozcieńczonym białym occie lub roztworze kwasu cytrynowego) przez dwie godziny.

Uwaga

- Użyj łagodnego środka czyszczącego lub środka zawierającego kwas
 - Wymieszaj biały ocet (5% kwasu octowego) z równą ilością wody
 - 4 l wody + 24 g kwasu cytrynowego
- Jeśli na filtrze widać biały osad (kamień), należy się upewnić, że strona z osadem jest zanurzona w wodzie.
- Podczas usuwania kamienia nie wyjmuj obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud z koła.

- 5 Pozostaw obrotowy filtr nawilżający NanoCloud zanurzony w roztworze na 2 godziny (rys. 35).
- 6 Oplucz obrotowy filtr nawilżający NanoCloud pod bieżącą wodą, aby usunąć pozostałości octu. Podczas płukania obracaj filtr w taki sposób, aby opłukać zarówno jego przednią, jak i tylną stronę (rys. 36).
- 7 Pozostaw obrotowy filtr nawilżający NanoCloud do wyschnięcia (rys. 37).

Uwaga

- Nie kładź obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie światła słonecznego.

- 8 Dotknij przycisku resetowania  i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby wyzerować czas czyszczenia obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud (rys. 34).

6 Wymiana filtrów

Działanie blokady Healthy Air Protect

To urządzenie jest wyposażone w blokadę ochronną zdrowego powietrza, która sprawia, że podczas działania urządzenia filtr NanoProtect i filtr nawilżający są zawsze w optymalnym stanie. Krótco przed wygaśnięciem okresu użytkowania filtra NanoProtect i filtra nawilżającego zaczyna migać wskaźnik wymiany , co oznacza, że należy wymienić filtry. Jeśli nie wymienisz filtrów na czas, urządzenie przestanie działać i zablokuje się.

Wymiana filtra NanoProtect



Uwaga

- Filtra NanoProtect nie można myć ani odkurzać.

Stan wskaźnika ostrzegawczego filtra	Podążaj za instrukcjami
Wskaźnik wymiany filtra  zaczyna migać (rys. 38)	Wymień filtr NanoProtect

- Wyjmij zużyty filtr NanoProtect z urządzenia (rys. 39).



Uwaga

- Nie dotykaj przeplatanej powierzchni i nie wachaj filtra, ponieważ znajdują się na nim zanieczyszczenia z powietrza.
- Po wyrzuceniu filtrów umyj ręce.

- Usuń wszystkie elementy opakowania z nowego filtra NanoProtect (rys. 5).
- Włóż nowy filtr NanoProtect do urządzenia (rys. 6).
- Dotknij przycisku resetowania  i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby zresetować licznik okresu użytkowania filtra NanoProtect (rys. 34).

Wymiana obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud

Stan wskaźnika ostrzegawczego filtra	Podążaj za instrukcjami
Wskaźnik wymiany filtra  zaczyna migać (rys. 38)	Wymień obrotowy filtr nawilżający NanoCloud

- Wyjmij koło filtra z podstawy filtra (rys. 29).
- Zwolnij blokady na krawędzi koła (rys. 40).
- Ściśnij zatrzaskiwane elementy po drugiej stronie płytki, aby wyjąć filtr z koła (rys. 41).
- Wyjmij zużyty obrotowy filtr nawilżający NanoCloud (rys. 42).
- Usuń wszystkie elementy opakowania z nowego obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud (rys. 43).
- Umieść nowy obrotowy filtr nawilżający NanoCloud w kole filtra, a następnie zatrzasknij blokady, które się na nim znajdują (rys. 44).
- Umieść koło filtra na podstawie filtra (rys. 11).



Uwaga

- Umieszczając koło filtra na podstawie, sprawdź, czy wystające części koła znajdują się w odpowiednich szczelinach.

- Włóż tackę na wodę i zbiornik wody z powrotem do urządzenia.
- Dotknij przycisku resetowania  i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby zresetować licznik okresu użytkowania obrotowego filtra nawilżającego NanoCloud (rys. 34).

7 Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie działa, mimo że jest podłączone do sieci elektrycznej.	- Wskaźnik wymiany filtra  migał, ale nie wymieniono filtra NanoProtect i urządzenie jest teraz zablokowane. W takim przypadku należy wymienić filtr i zresetować licznik okresu użytkowania filtra. - Miga wskaźnik uzupełniania wody . Sprawdź, czy poprawnie zainstalowano zbiornik wody i czy znajduje się w nim wystarczająca ilość wody.
Urządzenie nie działa, mimo że jest włączone.	Urządzenie działa, ale przyciski nie są aktywne. Sprawdź, czy nie jest włączona blokada rodzicielska.
Na obrotowym filtrze nawilżającym NanoCloud widać biały osad.	Biały osad to kamień. Są to minerały znajdujące się w wodzie. Kamień na obrotowym filtrze nawilżającym NanoCloud ma wpływ na nawilżanie, ale nie jest szkodliwy dla zdrowia. Wyczyść filtr zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.
Przez wylot nie wydostaje się powietrze.	Podłącz urządzenie do zasilania i włącz je.
Strumień powietrza wydobywający się z wylotu jest słabszy niż do tej pory.	- Filtr wstępny jest zabrudzony. Wyczyść filtr wstępny (patrz rozdział „Czyszczenie”). - Upewnij się, że usunięto wszystkie elementy opakowania z filtra NanoProtect.
Osiągnięcie docelowego poziomu wilgotności trwa długo.	Technologia NanoCloud równomiernie rozprowadza w pomieszczeniu niewidoczną parę wodną. W suchych warunkach wilgoć z nawilżacza i oczyszczacza powietrza 2 w 1 będzie wchłaniana przez ściany, meble i inne przedmioty w pomieszczeniu. Przenikanie do środka suchego powietrza z zewnątrz również wydłuża czas potrzebny do uzyskania docelowej wilgotności.
Nie widać pary wodnej wydostającej się z urządzenia. Czy urządzenie działa?	Gdy kropelki wody tworzące mgiełkę są bardzo drobne, mgły nie widać. Urządzenie wykorzystuje technologię NanoCloud, która zapewnia zdrowe, wilgotne powietrze bez tworzenia mgiełki wodnej. Stąd też mgiełki nie widać.
Urządzenie emituje specyficzny zapach.	Na początku używania z urządzenia może wydobywać się zapach plastiku. Jest to zjawisko normalne. Jeśli jednak z urządzenia wydobywa się zapach spalenizny, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą produktów firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym Philips. Z urządzenia może się wydobywać nieprzyjemny zapach także wtedy, gdy jeden z filtrów jest brudny. W takim przypadku należy wyczyścić lub wymienić odpowiedni filtr.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie działa bardzo głośno.	- Filtry nie zostały rozpakowane w całości. Sprawdź, czy zostało usunięte całe opakowanie. - Zmień prędkość wentylatora na niższą.
Urządzenie nadal informuje o konieczności wymiany filtra, choć filtr został już wymieniony.	Być może nie dotknięto i nie przytrzymano poprawnie przycisku resetowania . Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej, dotknij przycisku , aby je włączyć, a następnie dotknij przycisku resetowania  i przytrzymaj go przez 3 sekundy.

8 Gwarancja i serwis

W razie jakichkolwiek pytań lub problemów prosimy odwiedzić naszą stronę internetową www.philips.com lub skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu znajduje się w ulotce gwarancyjnej). Jeśli w Twoim kraju nie ma Centrum Obsługi Klienta, zwróć się o pomoc do sprzedawcy produktów firmy Philips.

Zamawianie części i akcesoriów

Jeśli chcesz wymienić jakąś część albo zakupić dodatkowy element, zwróć się do sprzedawcy produktów firmy Philips lub przejdź na stronę www.philips.com/support.

W przypadku trudności z zakupem części wymiennych skontaktuj się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu można znaleźć w ulotce gwarancyjnej).

9 Uwagi

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Recykling



Symbol przekreślonego kontenera na odpady, oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE i informuje, że sprzęt po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek oddać go do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Cuprins

1 Important	142
Siguranță	142
2 Umidificatorul și purificatorul tău de aer 2 în 1	143
Prezentare generală a produsului (fig. ①)	144
Prezentare generală a comenzilor (fig. ②)	144
3 Pornirea	144
Instalarea filtrului NanoProtect	144
Pregătire pentru umidificare	144
4 Utilizarea aparatului	145
Pornirea și oprirea	145
Setarea nivelului de umiditate	145
Schimbarea turației ventilatorului	146
Setarea temporizatorului	146
Configurarea blocării pentru copii	146
Utilizarea funcției de aprindere/stingere a luminilor	146
Nivelul apei	147
5 Curățarea	147
Program de curățare	147
Curățarea corpului aparatului	147
Curățarea rezervorului de apă, a tăvii pentru apă și a filtrului rotativ de umidificare NanoCloud	148
Curățarea prefiltrului	148
Detartrarea filtrului rotativ de umidificare NanoCloud	149
6 Înlocuirea filtrelor	150
Descrierea blocării de protecție pentru aer sănătos	150
Înlocuirea filtrului NanoProtect	150
Înlocuirea filtrului rotativ de umidificare NanoCloud	150

7 Depanarea	151
8 Garanție și service	153
Comandarea pieselor sau a accesoriilor	153
9 Observații	153
Câmpuri electromagnetice (EMF)	153
Reciclarea	153

1 Important

Siguranță

Citește cu atenție acest manual de utilizare înainte de a folosi aparatul și păstrează-l pentru consultare ulterioară.

Pericol

- Nu permite pătrunderea în aparat a apei sau a oricărui lichid sau a unui detergent inflamabil, pentru a evita pericolul de electrocutare și/sau incendiu.
- Nu curăța aparatul cu apă sau orice alt lichid ori cu detergent (inflamabil) pentru a evita pericolul de electrocutare și/sau incendiu.
- Nu pulveriza substanțe inflamabile, precum insecticide sau parfumuri, în apropierea aparatului.
- Apa din rezervorul de apă nu este potabilă. Nu consuma această apă și nu o utilizează pentru a o da de băut animalelor sau pentru a uda plante. Când golești rezervorul de apă, golește apa în sistemul de canalizare.

Avertisment

- Reține că nivelurile ridicate de umiditate pot favoriza dezvoltarea organismelor biologice în mediu.
- Nu lăsa zona din jurul umidificatorului să se ude sau umezească. Dacă apare umezeală, redu puterea umidificatorului. Dacă volumul de ieșire al umidificatorului nu poate fi redus, folosește umidificatorul intermitent. Nu lăsa materialele absorbante, cum ar fi covoare, perdele, draperii sau fețe de masă, să devină umede.
- Nu lăsa niciodată apă în rezervor atunci când aparatul nu este în uz.
- Golește și curăță umidificatorul înainte de depozitare. Curăța umidificatorul înainte de următoarea utilizare.
- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată în partea inferioară sau în partea posterioară a aparatului corespunde tensiunii locale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de Philips, de un centru de service autorizat de Philips sau de personal calificat în domeniu pentru a evita orice pericol.

- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau aparatul în sine este deteriorat.
- Acest aparat poate fi utilizat de către persoane care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care sunt lipsite de experiență și cunoștințe și copii cu vârsta minimă de 8 ani dacă sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie realizate de către copii nesupravegheați.
- Copiii trebuie supravegheați, pentru a nu transforma aparatul în obiect de joacă.
- Nu bloca fantele de admisie și de evacuare a aerului, de exemplu, prin plasarea unor obiecte pe fanta de evacuare sau în fața fantei de admisie a aerului.

Atenție

- Acest aparat nu este un înlocuitor pentru ventilația corespunzătoare, curățarea obișnuită cu aspiratorul sau utilizarea unei hote absorbante ori a unui ventilator în timpul gătitului.
- Dacă priza utilizată pentru alimentarea aparatului are conexiuni necorespunzătoare, ștecherul aparatului se încinge. Asigură-te că vei conecta aparatul la o priză conectată corespunzător.
- Așază și utilizează întotdeauna aparatul pe o suprafață orizontală plană, stabilă și uscată.
- Lasă un spațiu liber de cel puțin 20 cm în spatele aparatului și în ambele părți laterale ale acestuia și cel puțin 30 cm deasupra aparatului.
- Nu așeza nimic pe aparat și nu te așeza pe acesta.
- Nu amplasa aparatul direct sub o unitate de aer condiționat pentru a evita picurarea vaporilor de condens pe aparat.
- Asigură-te că toate filtrele au fost instalate corect înainte de a porni aparatul.
- Folosește doar filtrele originale Philips create special pentru acest aparat. Nu folosi niciun alt tip de filtru.
- Evită lovirea aparatului (în special a fanțelor de admisie și de evacuare a aerului) cu obiecte dure.
- Ridică și deplasează aparatul prinzând întotdeauna de ambele mâner laterale.

- Nu introdu degetele sau obiecte în fanta de admisie a aerului sau în fanta de evacuare a aerului, pentru a evita rănirea sau funcționarea defectuoasă a aparatului.
- Nu utiliza aparatul după ce ai utilizat produse insectifuge de interior care produc fum sau în locuri cu reziduuri uleioase, bețișoare parfumate aprinse sau vapori chimici.
- Nu utiliza aparatul în apropierea aparatelor cu gaz, a dispozitivelor de încălzire sau a șemineurilor.
- Scoate întotdeauna din priză aparatul după utilizare și înainte de umplerea cu apă, curățare sau efectuarea altor operații de întreținere.
- Nu utiliza aparatul într-o cameră cu variații mari de temperatură, deoarece acest lucru poate produce condens în interiorul aparatului.
- Pentru a preveni interferențele, poziționează aparatul la cel puțin 2 metri distanță de aparatele electrice care utilizează unde radio aeriene, precum televizoare, aparate radio și ceasuri controlate prin radio.
- Atunci când aparatul nu este utilizat pentru perioade lungi de timp, pe filtre se pot forma bacterii. Verifică filtrele după o perioadă îndelungată de neutilizare. Dacă filtrele sunt foarte murdare, înlocuiește-le (vezi capitolul „Înlocuirea filtrelor”).
- Aparatul este destinat exclusiv utilizării casnice în condiții de operare normale.
- Nu utiliza aparatul în medii umede sau cu temperaturi ridicate, cum ar fi băi, toalete sau bucătării.
- Aparatul nu elimină monoxidul de carbon (CO) sau radonul (Rn). Acesta nu poate fi utilizat ca dispozitiv de siguranță în caz de accidente cu procese de combustie și substanțe chimice periculoase.
- Curăță rezervorul de apă în fiecare zi, pentru a-l păstra curat.
- Umple rezervorul de apă cu apă rece de la robinet. Nu utiliza apă subterană sau apă fierbinte.
- Nu introdu nicio altă substanță în afară de apă în rezervorul de apă. Nu adăuga parfum în rezervorul de apă.
- Dacă nu utilizezi funcția de umidificare o perioadă mare de timp, curăță rezervorul de apă și tava filtrului rotativ de umidificare

NanoCloud și lasă filtrul rotativ de umidificare NanoCloud să se usuce la aer.

- Dacă trebuie să muți aparatul, mai întâi deconectează-l de la sursa de alimentare. Apoi, golește rezervorul de apă și tava de apă. Transportă aparatul în poziție orizontală, ținându-l de mâner pe ambele părți.
- Scoate ștecherul din priză în timpul umplerii și curățării.

2 Umidificatorul și purificatorul tău de aer 2 în 1

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrează-ți produsul la www.philips.com/welcome.

Umidificatorul și purificatorul tău de aer 2 în 1 de la Philips aduce în casa ta aer curat, umidificat, pentru sănătatea familiei tale. Acesta îți oferă un sistem de evaporare avansat, cu tehnologie NanoCloud, cu ajutorul unui filtru de umidificare special care adaugă molecule de H₂O în aerul uscat, producând un aer umed sănătos, fără formarea ceții de apă. Filtrul său de umidificare reține bacteriile, calciul și alte particule din apă. Acesta eliberează în locuința ta doar aer pur umidificat. Spune adio aerului uscat din anotimpul rece sau produs de instalațiile de aer condiționat.

Citește cu atenție acest manual de utilizare înainte de a folosi aparatul și păstrează-l pentru consultare ulterioară.

Prezentare generală a produsului (fig. ①)

- A Panou de control
- B Rezervor de apă
- C Suport pentru filtru
- D Tavă pentru apă
- E Filtru rotativ de umidificare NanoCloud (FY5156)
- F Roată filtru
- G Panou posterior
- H Prefiltrul
- I Filtru NanoProtect (FY1114)
- J Fanta de evacuare a aerului

Prezentare generală a comenzilor (fig. ②)

- K Buton de blocare pentru copii
- L Butonul cronometrului
- M Butonul pentru turația ventilatorului
- N Butonul de pornire/oprire
- O Buton de nivel al umidității
- P Buton pentru temperatură
- Q Butonul de aprindere/stingere a luminilor
- R Ecran de afișare
- S Buton de resetare

3 Pornirea

Instalarea filtrului NanoProtect

Aparatul este dotat cu filtru NanoProtect montat în interior. Îndepărtează ambalajul filtrului înainte de a utiliza aparatul. Scoate filtrul NanoProtect, despachetează-l și așază-l înapoi în aparat, după cum urmează:



Notă

- Asigură-te că partea cu eticheta este îndreptată către tine.
- Prefiltrul este montat în interiorul panoului posterior.

- 1 Trage spre tine partea de sus a panoului posterior pentru a-l scoate din aparat (fig. ③).
- 2 Scoate filtrul NanoProtect din aparat (fig. ④).
- 3 Îndepărtează toate materialele de ambalare ale filtrului NanoProtect (fig. ⑤).
- 4 Montează filtrul NanoProtect înapoi în aparat (fig. ⑥).
- 5 Pentru a reatașa panoul posterior, montează panoul mai întâi pe partea inferioară a aparatului, apoi împinge partea superioară a panoului pe aparat (fig. ⑦).

Pregătire pentru umidificare

- 1 Scoate rezervorul de apă (fig. ⑧).
- 2 Scoate tava pentru apă (fig. ⑨).
- 3 Îndepărtează întregul ambalaj al filtrului rotativ de umidificare NanoCloud (fig. ⑩).



Notă

- Filtrul de umidificare a fost montat pe roata filtrului la achiziție.

- 4 Așază roata filtrului pe suportul filtrului (fig. ⑪).



Notă

- Când așezi roata filtrului pe suportul filtrului, asigură-te că proeminențele de pe roata filtrului se încadrează în canalele corespunzătoare.

- 5 Așază tava pentru apă înapoi în aparat (fig. 12).
- 6 Rotește capacul superior al rezervorului de apă în sens antiorar pentru a-l deșuruba (fig. 13).
- 7 Umple rezervorul de apă cu apă rece de la robinet (fig. 14).
- 8 Rotește capacul superior în sens orar pentru a-l fixa strâns pe rezervorul de apă (fig. 15).
- 9 Așază rezervorul de apă la loc în aparat (fig. 16).

4 Utilizarea aparatului

Pornirea și oprirea

- 1 Introdu ștecherul în priză.
↳ Aparatul emite semnale sonore.
- 2 Atinge  pentru a porni aparatul (fig. 17).
↳ Aparatul funcționează în mod implicit la turația automată a ventilatorului, iar setarea implicită de umiditate este „- -”.
↳ Nivelul curent de umiditate va fi afișat pe ecran.
- 3 Atinge și menține apăsat  timp de 3 secunde pentru a opri aparatul (fig. 18).



Notă

- După ce aparatul este oprit de la butonul pornit/oprit , dacă ștecărul este conectat la priză, aparatul va funcționa cu setările anterioare atunci când este repornit.



Sfat

- Atinge butonul de aprindere/stingere a luminilor  pentru a aprinde sau stinge luminile indicatoare și ecranul de afișare.
- Atinge o dată butonul pentru temperatură , iar temperatura curentă va fi afișată pe ecran timp de 3 secunde. După aceea se va afișa nivelul de umiditate curentă (fig. 19).

Setarea nivelului de umiditate

- Atinge repetat butonul de umiditate  pentru a seta umiditatea dorită a aerului la 40 %, 50 %, 60 % sau „- -” (fig. 20).



Notă

- Atunci când este selectat nivelul de umiditate „- -“, aparatul va continua să umidifice camera până când nivelul de umiditate ambiantă atinge 70 % UR.
- În modul automat, aparatul va funcționa la turația 1 a ventilatorului atunci când se atinge nivelul de umiditate dorit. În modul de turație manuală a ventilatorului, aparatul va continua să funcționeze la turația selectată a ventilatorului.
- Atunci când nivelul de umiditate țintă este atins, roțița filtrului își va opri mișcarea. Aceasta va începe să se rotească din nou atunci când umiditatea scade sub nivelul țintă.
- Dacă vrei să mărești rapid nivelul de umiditate, poți selecta o turație mai mare a ventilatorului.

Schimbarea turației ventilatorului

Automat (A)

În modul automat, aparatul selectează turația ventilatorului în funcție de umiditatea aerului ambiant.

- Atinge butonul pentru turația ventilatorului (S) pentru a selecta modul automat (A) (fig. 21).

Manual

- Atinge în mod repetat butonul pentru turația ventilatorului (S) pentru a selecta turația dorită a ventilatorului (1, 2, sau 3) (fig. 22).

Setarea temporizatorului

Cu ajutorul temporizatorului, poți lăsa aparatul să funcționeze un număr de ore setat. După trecerea timpului setat, aparatul se va opri automat.

- Atinge în mod repetat butonul temporizatorului (T) pentru a selecta numărul dorit de ore de funcționare a aparatului (fig. 23).
 - ↳ Temporizatorul este disponibil între 1 și 8 ore.

Pentru a dezactiva temporizatorul, atinge în mod repetat butonul acestuia (T) până când pe ecran se afișează - - (fig. 24).

Configurarea blocării pentru copii

- 1 Atinge și menține apăsat butonul de blocare pentru copii (L) timp de 3 secunde pentru a activa blocarea pentru copii (fig. 25).
 - ↳ L se afișează pe ecran timp de 3 secunde.
 - ↳ Când blocarea pentru copii este activă, celelalte butoane nu reacționează la comenzi.
- 2 Apasă și ține din nou apăsat timp de 3 secunde butonul de blocare pentru copii (L) pentru a dezactiva blocarea pentru copii (fig. 26).
 - ↳ L se afișează pe ecran timp de 3 secunde.

Utilizarea funcției de aprindere/stingere a luminilor

Cu ajutorul butonului de aprindere/stingere a luminilor, poți aprinde sau închide ecranul de afișare, lumina de umiditate a aerului sau butoanele dorite.

- 1 Apasă butonul de aprindere/stingere a luminilor (I) o dată și toate luminile se vor stinge.
- 2 Apasă butonul de aprindere/stingere a luminilor (I) din nou și toate luminile se vor reaprinde.

Nivelul apei

Nivelul apei din rezervorul de apă este vizibil prin vizorul pentru nivelul apei de pe rezervorul de apă.

Când nu este suficientă apă în rezervor, indicatorul de completare cu apă  luminează intermitent pentru a indica necesitatea reumplerii rezervorului de apă (fig. 27).

Notă

- Atunci când nu este apă în rezervorul de apă, roțița filtrului se va opri. În modul automat, aparatul va funcționa la turația 1 a ventilatorului. În modul de turație manuală a ventilatorului, aparatul va continua să funcționeze la turația selectată a ventilatorului. Atunci când rezervorul de apă este reumplut, roțița filtrului va începe să se rotească din nou.

5 Curățarea

Notă

- Scoate întotdeauna aparatul din priză înainte de a-l curăța.
- Nu introduce aparatul în apă sau în alte lichide.
- Nu folosi niciodată agenți de curățare abrazivi, agresivi sau inflamabili, precum înălbitori sau alcool, pentru a curăța vreo componentă a aparatului.
- Numai prefiltrul și filtrul rotativ de umidificare NanoCloud sunt lavabile. Filtrul NanoProtect nu este lavabil și nici nu se poate curăța prin aspirare.

Program de curățare

Frecvență	Metodă de curățare
La nevoie	Curăță suprafața aparatului cu o lavetă moale și uscată.
În fiecare săptămână	Clătește rezervorul de apă, tava pentru apă și filtrul rotativ de umidificare NanoCloud.
Când se aprinde pictograma de curățare 	Curăță prefiltrul.
	Detartrează filtrul rotativ de umidificare NanoCloud cu apă și oțet alb sau acid citric.

Română

Curățarea corpului aparatului

Curăță în mod regulat atât interiorul, cât și exteriorul aparatului, pentru a evita depunerea prafului.

- Șterge praful de pe corpul aparatului cu o lavetă moale și uscată.
- Curăță orificiul de ieșire a aerului cu o lavetă moale, uscată.

Curățarea rezervorului de apă, a tăvii pentru apă și a filtrului rotativ de umidificare NanoCloud

Notă

- Curăță rezervorul de apă, tava pentru apă și filtrul rotativ de umidificare NanoCloud în fiecare săptămână pentru a le menține în stare igienică.

- 1 Scoate rezervorul de apă (fig. ⑧).
- 2 Scoate tava pentru apă (fig. ⑳).
- 3 Scoate roata filtrului de pe suportul filtrului (fig. ㉑).
- 4 Clătește rezervorul de apă, tava pentru apă și filtrul rotativ de umidificare NanoCloud sub jet de apă de la robinet.

Notă

- Nu scoate filtrul rotativ de umidificare NanoCloud de pe roată în timpul curățării.
- Nu curăța filtrul rotativ de umidificare NanoCloud și nu-l așeza în lumină solară directă.
- Dacă este nevoie, folosește un detergent slab pentru a curăța rezervorul de apă și tava pentru apă. În acest caz, clătește bine rezervorul de apă și tava pentru apă.

- 5 Șterge exteriorul rezervorului de apă și tava pentru apă pentru a le usca.
- 6 Așază roata filtrului pe suportul filtrului (fig. ㉒).

Notă

- Când așezi roata filtrului pe suportul filtrului, asigură-te că proeminențele de pe roata filtrului se încadrează în canalele corespunzătoare.

- 7 Așază tava pentru apă înapoi în aparat (fig. ㉓).
- 8 Așază rezervorul de apă la loc în aparat (fig. ㉔).

Curățarea prefiltrului

Starea indicatoarelor luminoase de avertizare pentru filtre	Urmează indicațiile
Lumina de curățare  se aprinde (fig. ㉕)	Curăță prefiltrul

Notă

- Numai prefiltrul și filtrul rotativ de umidificare NanoCloud sunt lavabile. Filtrul NanoProtect nu este lavabil.

- 1 Trage spre tine partea de sus a panoului posterior pentru a-l scoate din aparat (fig. ㉖).
- 2 Pentru a scoate prefiltrul, apasă cele două cleme în jos și trage filtrul spre tine (fig. ㉗).
- 3 Spală prefiltrul sub un jet de apă de la robinet. Dacă prefiltrul este foarte murdar, folosește o perie moale pentru a îndepărta praful (fig. ㉘).
- 4 Usucă prefiltrul la aer.

Notă

- Asigură-te că prefiltrul este complet uscat. Dacă prefiltrul este încă umed, bacteriile se pot înmulți în interiorul acestuia, scurtându-i durata de viață.

- 5 După ce prefiltrul este complet uscat, așază-l înapoi în panoul posterior (fig. ㉙).
- 6 Apasă și menține apăsat butonul de resetare  timp de 3 secunde pentru a reseta intervalul de curățare a prefiltrului (fig. ㉚).

Detartrarea filtrului rotativ de umidificare NanoCloud

Starea indicatoarelor luminoase de avertizare pentru filtre	Urmează indicațiile
Lumina de curățare  se aprinde (fig. 30)	Detartrează filtrul rotativ de umidificare NanoCloud

- 1 Scoate rezervorul de apă (fig. 8).
- 2 Scoate tava pentru apă (fig. 28).
- 3 Scoate roata filtrului de pe suportul filtrului (fig. 29).
- 4 Înmoaie filtrul rotativ de umidificare NanoCloud în agent curățare (de ex., oțet alb diluat, soluție de acid citric) timp de două ore.

Notă

- Folosește agent de curățare acid sau neagresiv
 - Oțetul alb (5 % acid acetic) se amestecă cu o cantitate egală de apă
 - 4 l de apă + 24 g de acid citric
- Dacă există depuneri albe (calcar) pe filtru, asigură-te că partea cu depunerile albe este introdusă în apă.
- Nu scoate filtrul rotativ de umidificare NanoCloud de pe roată în timpul detartrării.

- 5 Lasă filtrul rotativ de umidificare NanoCloud înmuiat în soluție timp de 2 ore (fig. 35).
- 6 Clătește filtrul rotativ de umidificare NanoCloud sub un jet de apă de la robinet pentru a îndepărta reziduurile de oțet. În timpul clătirii, rotește filtrul astfel încât să se clătească atât partea din față, cât și cea din spate (fig. 36).
- 7 Usucă la aer filtrul rotativ de umidificare NanoCloud (fig. 37).



Notă

- Nu așeza filtrul rotativ de umidificare NanoCloud în lumină solară directă.
- 8 Apasă și menține apăsat butonul de resetare  timp de 3 secunde pentru a reseta intervalul de curățare a filtrului rotativ de umidificare NanoCloud (fig. 34).

6 Înlocuirea filtrelor

Descrierea blocării de protecție pentru aer sănătos

Acest aparat este echipat cu funcție de blocare de protecție pentru aer sănătos pentru a asigura o stare optimă a filtrului NanoProtect și a filtrului de umidificare în timpul funcționării aparatului. Atunci când data de expirare a filtrului NanoProtect și a filtrului de umidificare se apropie, indicatorul luminos de înlocuire  începe să lumineze intermitent, indicând că filtrele trebuie înlocuite.

Dacă nu înlocuiești filtrele la timp, aparatul nu va mai funcționa și se va bloca.

Înlocuirea filtrului NanoProtect

Notă

- Filtrul NanoProtect nu este lavabil și nici nu se poate curăța prin aspirare.

Starea indicatoarelor luminoase de avertizare pentru filtre	Urmează indicațiile
Indicatorul luminos de înlocuire a filtrului începe să lumineze intermitent  (fig. 38)	Înlocuiește filtrul NanoProtect

- Scoate filtrul NanoProtect utilizat din aparat (fig. 39).

Notă

- Nu atinge suprafața cutată a filtrului și nu mirosi filtrul, deoarece acesta a colectat agenți poluanți din aer.
- Spală-te pe mâini după eliminarea la deșeuri a filtrelor folosite.

- Îndepărtează toate materialele de ambalare ale noului filtru NanoProtect (fig. 5).
- Introdu noul filtru NanoProtect în aparat (fig. 6).

- Apasă și menține apăsat butonul de resetare  timp de 3 secunde pentru a reseta contorul ciclului de viață al filtrului NanoProtect (fig. 34).

Înlocuirea filtrului rotativ de umidificare NanoCloud

Starea indicatoarelor luminoase de avertizare pentru filtre	Urmează indicațiile
Indicatorul luminos de înlocuire a filtrului începe să lumineze intermitent  (fig. 38)	Înlocuiește filtrul rotativ de umidificare NanoCloud

- Scoate roata filtrului de pe suportul filtrului (fig. 29).
- Slăbește elementele de blocare de pe marginea roții (fig. 40).
- Prinde componentele de fixare de pe cealaltă parte a plăcii pentru a debloca filtrul de pe roată (fig. 41).
- Scoate filtrul rotativ de umidificare NanoCloud uzat (fig. 42).
- Îndepărtează întregul ambalaj al noului filtru rotativ de umidificare NanoCloud (fig. 43).
- Așază noul filtru rotativ de umidificare NanoCloud în roata filtrului și fixează elementele de blocare de pe roata filtrului (fig. 44).
- Așază roata filtrului pe suportul filtrului (fig. 11).

Notă

- Când așezi roata filtrului pe suportul filtrului, asigură-te că proeminențele de pe roata filtrului se încadrează în canalele corespunzătoare.

- Introdu tava pentru apă și rezervorul de apă înapoi în aparat.
- Apasă și menține apăsat butonul de resetare  timp de 3 secunde pentru a reseta contorul ciclului de viață al filtrului rotativ de umidificare NanoCloud (fig. 34).

7 Depanarea

Acest capitol descrie cele mai frecvente probleme pe care le poți avea la utilizarea aparatului. Dacă nu poți rezolva problema cu ajutorul informațiilor de mai jos, contactează centrul de asistență pentru clienți din țara ta.

Problemă	Soluție posibilă
Aparatul nu funcționează, chiar dacă este conectat la priză.	- Indicatorul luminos de înlocuire a filtrului  a luminat intermitent, dar nu ai înlocuit filtrul NanoProtect, iar aparatul este acum blocat. În acest caz, înlocuiește filtrul și resetează contorul ciclului de viață al filtrului. - Indicatorul luminos de reumplere cu apă  luminează intermitent. Asigură-te că rezervorul de apă este instalat corespunzător și are suficientă apă.
Aparatul nu funcționează, chiar dacă este pornit.	Aparatul funcționează dar butoanele nu răspund la comenzi. Verifică dacă blocarea pentru copii este activă.
Există depuneri de culoare albă pe filtrul rotativ de umidificare NanoCloud.	Acestea sunt depuneri de calcar și sunt alcătuite din mineralele din apă. Depunerile de calcar de pe filtrul rotativ de umidificare NanoCloud afectează performanțele de umidificare, însă nu sunt dăunătoare pentru sănătate. Urmează instrucțiunile de curățare din manualul de utilizare.
Din fanta de evacuare a aerului nu iese aer.	Conectează aparatul la sursa de alimentare și pornește-l.
Fluxul de aer care iese din fanta de evacuare a aerului este semnificativ mai slab decât înainte.	- Prefiltrul este murdar. Curăță prefiltrul (consultă capitolul „Curățarea”). - Asigură-te că ai îndepărtat toate materialele de ambalare ale filtrului NanoProtect.
Este necesară o perioadă îndelungată pentru a se ajunge la nivelul țintă de umiditate.	Tehnologia NanoCloud distribuie în mod uniform vapori invizibili de apă în cameră. În condiții de aer uscat, umiditatea produsă de Umidificatorul și purificatorul de aer 2 în 1 va fi absorbită de pereți, mobilă și alte articole din cameră. Ventilația aerului uscat din exterior va mări, de asemenea, intervalul de timp necesar pentru atingerea umidității țintă.
Nu văd vapori de apă ieșind din aparat. Funcționează?	Dacă ceața este foarte fină, aceasta este invizibilă. Aparatul este dotat cu tehnologie de umidificare NanoCloud, care produce aer umed sănătos prin zona fantelor de evacuare a aerului fără a forma ceață de apă. Așadar, nu vei putea vedea ceața.
Aparatul emană un miros ciudat.	La primele utilizări, aparatul poate emana un miros de plastic. Acest lucru este normal. Cu toate acestea, dacă aparatul produce un miros de ars, contactează distribuitorul Philips sau un centru autorizat de service Philips. Aparatul mai poate produce un miros neplăcut și când unul din filtre este murdar. În acest caz, curăță sau înlocuiește filtrul în cauză.

Problemă	Soluție posibilă
Aparatul este excesiv de zgomotos.	- Nu ai îndepărtat toate materialele de ambalare ale filtrelor. Asigură-te că ai îndepărtat toate materialele de ambalare. - Modifică turația ventilatorului la un nivel inferior.
Aparatul continuă să indice că trebuie să înlocuiesc un filtru, cu toate că l-am înlocuit deja.	Poate că nu ai atins și nu ai menținut apăsat butonul de resetare  în mod corect. Conectează aparatul la sursa de alimentare electrică, atinge  pentru a porni aparatul și atinge și menține apăsat butonul de resetare  timp de 3 secunde.

8 Garanție și service

Dacă ai nevoie de informații sau întâmpini probleme, vizitează site-ul web Philips la adresa www.philips.com sau contactează Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara ta (vei găsi numărul de telefon în broșura de garanție internațională). Dacă în țara ta nu există un centru de asistență pentru clienți, contactează distribuitorul Philips local.

Comandarea pieselor sau a accesoriilor

Dacă trebuie să înlocuiești o componentă sau dacă dorești să achiziționezi o componentă suplimentară, adresează-te distribuitorului Philips sau vizitează www.philips.com/support. Dacă întâmpini dificultăți la achiziționarea componentelor, te rugăm să contactezi Centrul Philips de asistență pentru clienți din țara ta (numărul de telefon îl vei găsi în broșura de garanție internațională).

9 Observații

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Reciclarea



Acest simbol înseamnă că produsul nu poate fi eliminat împreună cu gunoiul menajer obișnuit (2012/19/UE).

Urmează regulile din țara ta pentru colectarea separată a produselor electrice și electronice. Eliminarea corectă contribuie la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și asupra sănătății umane.

Содержание

1	Важная информация	155
	Безопасность	155
2	Климатический комплекс 2 в 1: очиститель и увлажнитель воздуха	157
	Описание изделия (рис. ①)	157
	Описание элементов управления (рис. ②)	157
3	Начало работы	158
	Установка фильтра NanoProtect	158
	Подготовка к увлажнению воздуха	158
4	Использование прибора	159
	Включение и выключение	159
	Настройка уровня влажности	159
	Изменение скорости вентилятора	159
	Установка таймера	160
	Установка блокировки от детей	160
	Использование функции включения/выключения подсветки	160
	Уровень воды	160
5	Очистка	161
	График очистки	161
	Очистка корпуса прибора	161
	Очистка резервуара для воды, поддона для воды и вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud	161
	Очистка фильтра предварительной очистки	162
	Очистка от накипи вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud	162
6	Замена фильтров	163
	Значение сигналов блокировки системы контроля качества воздуха	163
	Замена фильтра NanoProtect	163
	Замена вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud	164

7	Устранение неисправностей	165
8	Гарантия и обслуживание	167
	Заказ запчастей и аксессуаров	167
9	Примечания	167
	Электромагнитные поля (ЭМП)	167
	Утилизация	167

1 Важная информация

Безопасность

Перед эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

- Во избежание поражения электрическим током и/или риска возгорания избегайте попадания на прибор воды, других жидкостей или огнеопасных растворителей.
- Во избежание поражения электрическим током и/или риска возгорания запрещается очищать прибор водой или другими жидкостями или (огнеопасными) растворителями.
- Запрещается распылять легковоспламеняющиеся вещества, такие как инсектициды или духи, вблизи прибора.
- Вода в резервуаре для воды не пригодна для питья. Запрещается пить эту воду, а также добавлять ее в корм животным и использовать для полива растений. Для слива воды из резервуара используйте сливное отверстие.

Внимание!

- Обратите внимание, что высокая влажность может привести к распространению в среде живых организмов.
- Избегайте намокания пространства возле увлажнителя воздуха. При появлении сырости уменьшите мощность увлажнителя. Если на увлажнителе нельзя выбрать менее высокую мощность, используйте его с перерывами. Не допускайте намокания абсорбирующих материалов, таких как ковровые покрытия, занавески, шторы или скатерти.
- Не оставляйте в резервуаре воду, когда прибор не используется.
- Опустошите резервуар и выполните очистку увлажнителя перед хранением.

Выполните очистку увлажнителя перед следующим применением.

- Перед подключением прибора убедитесь, что напряжение, указанное внизу на задней панели прибора, соответствует напряжению местной электросети.
- В случае повреждения сетевого шнура его следует заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Запрещается использовать прибор, если сетевая вилка, сетевой шнур или сам прибор повреждены.
- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором под присмотром или после получения инструкций о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях.
- Дети могут осуществлять очистку и обслуживание прибора только под присмотром взрослых.
- Не оставляйте детей без присмотра и не позволяйте им играть с прибором.
- Не блокируйте отверстия для входа и выхода воздуха, то есть не ставьте предметы перед этими отверстиями.

Внимание!

- Прибор не заменяет полноценную систему вентиляции, регулярную уборку пылесосом или кухонную вытяжку.
- В случае если подключение розетки электросети произведено неправильно, сетевая вилка прибора будет нагреваться. Прибор следует подключать к исправной сетевой розетке.
- Используйте и устанавливайте прибор на сухой, горизонтальной, ровной и устойчивой поверхности.
- Между стеной, задней и боковыми панелями прибора должно оставаться не менее 20 см свободного пространства, а над прибором — не менее 30 см.

- Не ставьте на прибор посторонние предметы и не садитесь на него.
- Во избежание попадания конденсата на прибор не устанавливайте его непосредственно под кондиционером.
- Перед включением прибора убедитесь, что все фильтры установлены правильно.
- Используйте только оригинальные фильтры Philips, разработанные для данной модели. Использование других фильтров не рекомендуется.
- Оберегайте прибор (в частности, отверстия для входа и выхода воздуха) от ударов твердыми предметами.
- Поднимайте и перемещайте прибор только за ручки, расположенные по бокам прибора.
- Во избежание травм и повреждения прибора не вставляйте пальцы и другие предметы в отверстия для выхода и входа воздуха.
- Не используйте прибор, если в помещении применялся дымовой инсектицид, а также в местах, где присутствуют масляный туман, горящие курильницы и газообразные химические отходы.
- Не используйте прибор рядом с газовым оборудованием, нагревательными устройствами или каминами.
- Обязательно отключайте прибор от электросети после использования, а также перед очисткой, наполнением водой или обслуживанием.
- Не используйте прибор в помещениях с резкими перепадами температуры, так как это может вызвать конденсацию влаги внутри прибора.
- Для предотвращения помех устанавливайте прибор на расстоянии не менее 2 м от электрооборудования, в котором используются радиоволны, например телевизоров, радиоприемников или часов с радиоуправлением.
- Если прибор не используется в течение длительного периода времени, на фильтрах могут скопиться бактерии. Проверяйте фильтры после длительных периодов простоя. Если фильтры сильно загрязнены, замените их (см. главу "Замена фильтров").
- Прибор предназначен исключительно для домашнего применения при нормальных условиях эксплуатации.
- Не используйте прибор в условиях повышенной влажности или при высоких температурах, например в ванной, туалете или на кухне.
- Прибор не нейтрализует угарный газ (CO) и радон (Rn). Прибор нельзя использовать в качестве защитного устройства в случае возгорания или аварийного выброса химических веществ.
- В гигиенических целях резервуар для воды необходимо очищать ежедневно.
- Наполняйте резервуар для воды только холодной водопроводной водой. Не используйте грунтовые воды или горячую воду.
- Не наливайте в резервуар для воды ничего, кроме чистой воды. Не добавляйте в резервуар для воды духи.
- Если функция увлажнения не использовалась в течение долгого времени, очистите резервуар для воды и вращающийся диск с увлажняющим фильтром NanoCloud и высушите вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud.
- Если прибор необходимо переместить, сначала отключите его от источника питания. Затем опустошите резервуар и поддон для воды. Держите прибор горизонтально за ручки с двух сторон.
- Отключайте прибор от электросети во время наполнения и очистки.

2 Климатический комплекс 2 в 1: очиститель и увлажнитель воздуха

Поздравляем с покупкой, и добро пожаловать в клуб Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте продукт на сайте www.philips.com/welcome. Благодаря климатическому комплексу Philips 2 в 1 ваш дом будет наполнен свежим, увлажненным и чистым воздухом. В нем используется безопасная для здоровья современная система испарения воды с технологией NanoCloud: специальный увлажняющий фильтр насыщает сухой воздух молекулами H₂O, не создавая влажного пара. Увлажняющий фильтр также очищает воду от бактерий, известкового налета и других загрязняющих частиц. Прибор наполняет дом свежим увлажненным воздухом. Проблема сухого воздуха в зимнее время или в помещении, где работает кондиционер, теперь решена. Перед эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Описание изделия (рис. ①)

- A** Панель управления
- B** Резервуар для воды
- C** Крепление для увлажняющего фильтра
- D** Поддон для воды
- E** Вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud (FY5156)
- F** Диск увлажняющего фильтра
- G** Задняя панель
- H** Фильтр предварительной очистки
- I** Фильтр NanoProtect (FY1114)
- J** Отверстие для выхода воздуха

Описание элементов управления (рис. ②)

- K** Кнопка блокировки от детей
- L** Кнопка таймера
- M** Кнопка выбора скорости вентилятора
- N** Кнопка включения/выключения
- O** Кнопка уровня влажности
- P** Кнопка выбора температуры
- Q** Кнопка включения/выключения подсветки
- R** Дисплей
- S** Кнопка сброса

3 Начало работы

Установка фильтра NanoProtect

Прибор поставляется с установленным фильтром NanoProtect. Перед использованием прибора удалите упаковку с фильтра. Извлеките фильтр NanoProtect, снимите упаковочный материал и установите обратно в прибор, как описано ниже.



Примечание

- Сторона с ярлыком должна быть направлена на вас.
- Фильтр предварительной очистки установлен за задней панелью.

- 1 Потяните верхнюю часть задней панели на себя, чтобы снять ее с прибора (рис. ③).
- 2 Извлеките фильтр NanoProtect из прибора (рис. ④).
- 3 Снимите упаковочный материал с фильтра NanoProtect (рис. ⑤).
- 4 Установите фильтр NanoProtect в прибор (рис. ⑥).
- 5 Чтобы установить обратно заднюю панель, сначала прикрепите панель к нижней части прибора, затем надавите на верхнюю часть панели по направлению к прибору (рис. ⑦).

Подготовка к увлажнению воздуха

- 1 Извлеките резервуар для воды (рис. ⑧).
- 2 Извлеките поддон для воды (рис. ⑨).
- 3 Снимите упаковочный материал с вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud (рис. ⑩).



Примечание

- Увлажняющий фильтр был установлен на диск при сборке на заводе.

- 4 Установите диск увлажняющего фильтра на крепление для фильтра (рис. ⑪).



Примечание

- При установке диска увлажняющего фильтра в крепление для фильтра убедитесь, что выступы на диске совмещены с соответствующими пазами.
- 5 Установите поддон для воды обратно в прибор (рис. ⑫).
 - 6 Откройте крышку резервуара для воды, повернув ее против часовой стрелки (рис. ⑬).
 - 7 Наполните резервуар для воды холодной водопроводной водой (рис. ⑭).
 - 8 Надежно закрутите верхнюю крышку резервуара для воды, повернув ее по часовой стрелке (рис. ⑮).
 - 9 Установите резервуар для воды обратно в прибор (рис. ⑯).

4 Использование прибора

Включение и выключение

- 1 Подключите сетевую вилку к электророзетке.
↳ Прибор подает звуковой сигнал.
- 2 Коснитесь , чтобы включить прибор (рис. 17).
↳ По умолчанию на приборе установлен автоматический режим для скорости вентилятора, настройка уровня влажности по умолчанию — "■ ■ ■".
↳ Текущий уровень влажности воздуха будет отображен на экране.
- 3 Коснитесь и удерживайте  в течение трех секунд, чтобы выключить прибор (рис. 18).



Примечание

- После отключения прибора с помощью кнопки включения/выключения  при следующем включении прибор будет работать в соответствии с последними выбранными настройками (при условии, что прибор не был отключен от сети).



Совет

- Коснитесь кнопки включения/выключения подсветки , чтобы включить или выключить подсветку индикаторов и экрана дисплея.
- Коснитесь один раз кнопки температуры , и на экране будет отображаться текущая температура воздуха в течение 3 секунд. После этого будет отображен текущий уровень влажности (рис. 19).

Настройка уровня влажности

- Последовательно касаясь кнопки увлажнения , установите нужный уровень влажности воздуха: 40 %, 50 %, 60 % или "■ ■ ■" (рис. 20).



Примечание

- При выборе уровня влажности "■ ■ ■" прибор продолжит увлажнение воздуха в помещении до тех пор, пока уровень относительной влажности не достигнет 70 %.
- В автоматическом режиме по достижении выбранного уровня влажности прибор будет работать на скорости вентилятора 1. В ручном режиме прибор продолжит работать на заданной скорости вентилятора.
- По достижении выбранного уровня влажности диск увлажняющего фильтра перестает вращаться. Он снова начнет вращаться, когда влажность опустится ниже выбранного уровня.
- Чтобы быстро повысить уровень влажности, выберите более высокую скорость работы вентилятора.

Изменение скорости вентилятора

Автоматический ()

В автоматическом режиме на приборе устанавливается скорость работы вентилятора, соответствующая влажности воздуха.

- Коснитесь кнопки выбора скорости вентилятора , чтобы выбрать автоматический режим () (рис. 21).

Ручной

- Последовательно касаясь кнопки выбора скорости вентилятора , выберите нужную скорость вентилятора (1, 2 или 3) (рис. 22).

Установка таймера

С помощью таймера можно задать длительность работы прибора в часах. По истечении установленного периода прибор выключится автоматически.

- Выберите время работы прибора (в часах), последовательно нажимая кнопку таймера  (рис. 23).
 - ↳ Таймер позволяет установить длительность работы от 1 до 8 часов.

Для отключения таймера последовательно нажимайте кнопку таймера , пока на экране не появится индикация  (рис. 24).

Установка блокировки от детей

- 1 Для активации блокировки от детей нажмите и удерживайте кнопку блокировки от детей  в течение 3 секунд (рис. 25).
 - ↳  будет отображаться на дисплее в течение 3 секунд.
 - ↳ При включении блокировки от детей все другие кнопки блокируются.
- 2 Для отключения блокировки от детей снова нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд (рис. 26).
 - ↳  будет отображаться на дисплее в течение 3 секунд.

Использование функции включения/выключения подсветки

При помощи кнопки включения/выключения подсветки можно при необходимости включать и выключать экран, индикатор влажности воздуха и подсветку кнопок.

- 1 Коснитесь кнопки включения/выключения подсветки  один раз, чтобы отключить все индикаторы.
- 2 Еще раз коснитесь кнопки включения/выключения подсветки , чтобы снова включить все индикаторы.

Уровень воды

Уровень воды в резервуаре виден через окошко объема воды на резервуаре. Когда в резервуаре слишком мало воды, мигает индикатор наполнения резервуара , сообщающий о необходимости наполнить резервуар (рис. 27).

Примечание

- Когда в резервуаре нет воды, диск увлажняющего фильтра перестает вращаться. В автоматическом режиме прибор будет работать на скорости вентилятора 1. В ручном режиме прибор продолжит работать на заданной скорости вентилятора. Когда резервуар будет снова наполнен водой, диск увлажняющего фильтра начнет вращаться.

5 Очистка

Примечание

- Перед очисткой прибора всегда отсоединяйте его от электросети.
- Запрещается погружать прибор в воду и другие жидкости.
- Запрещается использовать для очистки деталей прибора губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или легковоспламеняющиеся жидкости типа хлора или спирта.
- Мыть можно только фильтр предварительной очистки и вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud. Фильтр NanoProtect нельзя мыть или чистить пылесосом.

График очистки

Частота	Способ очистки
По мере необходимости	Очистка корпуса прибора мягкой сухой тканью.
Раз в неделю	Очищайте резервуар для воды, поддон для воды и вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud.
Если загорается значок очистки 	Очистите фильтр предварительной очистки. Очистите вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud от накипи с помощью воды и белого уксуса или лимонной кислотой.

Очистка корпуса прибора

Во избежание скопления пыли регулярно проводите очистку внутренних и внешних поверхностей прибора.

- 1 Стирайте пыль с корпуса прибора сухой мягкой тканью.
- 2 Протрите отверстие выхода воздуха мягкой сухой тканью.

Очистка резервуара для воды, поддона для воды и вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud

Примечание

- Для поддержания гигиеничности прибора очищайте резервуар для воды, поддон для воды и вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud ежедневно.

- 1 Извлеките резервуар для воды (рис. ⑧).
- 2 Извлеките поддон для воды (рис. ⑳).
- 3 Снимите диск увлажняющего фильтра с крепления для фильтра (рис. ㉑).
- 4 Промойте резервуар для воды, поддон для воды и вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud под струей водопроводной воды.

Примечание

- Во время очистки не вынимайте вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud из диска.
- Не трите вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud абразивными материалами и не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.
- При необходимости используйте для очистки резервуара и поддона для воды мягкое моющее средство. В таком случае тщательно промывайте резервуар и поддон для воды.

- 5 Протрите насухо внешнюю поверхность резервуара и поддона для воды.

- Установите диск увлажняющего фильтра на крепление для фильтра (рис. (11)).

Примечание

- При установке диска увлажняющего фильтра в крепление для фильтра убедитесь, что выступы на диске совмещены с соответствующими пазами.

- Установите поддон для воды обратно в прибор (рис. (12)).
- Установите резервуар для воды обратно в прибор (рис. (16)).

Очистка фильтра предварительной очистки

Значение предупреждающих индикаторов фильтра	Рекомендации
Горит индикатор очистки  (рис. (30))	Очистите фильтр предварительной очистки

Примечание

- Мыть можно только фильтр предварительной очистки и вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud. Фильтр NanoProtect нельзя мыть.

- Потяните верхнюю часть задней панели на себя, чтобы снять ее с прибора (рис. (3)).
- Чтобы извлечь фильтр предварительной очистки, нажмите на два фиксатора и потяните фильтр на себя (рис. (31)).
- Промойте фильтр предварительной очистки под струей водопроводной воды. Если фильтр предварительной очистки сильно загрязнен, удалите скопившуюся грязь с помощью мягкой щетки (рис. (32)).

- Высушите фильтр предварительной очистки на открытом воздухе.

Примечание

- Убедитесь, что фильтр предварительной очистки полностью просох. Установка влажного фильтра предварительной очистки может привести к скоплению бактерий и сокращению срока службы фильтра.

- После того как фильтр предварительной очистки полностью высохнет, установите его обратно на заднюю панель (рис. (33)).
- Нажмите и удерживайте кнопку сброса  в течение 3 секунд, чтобы сбросить настройки времени очистки фильтра предварительной очистки (рис. (34)).

Очистка от накипи вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud

Значение предупреждающих индикаторов фильтра	Выполните следующее
Горит индикатор очистки  (рис. (30))	Очистите от накипи вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud

- Извлеките резервуар для воды (рис. (8)).
- Извлеките поддон для воды (рис. (28)).
- Снимите диск увлажняющего фильтра с крепления для фильтра (рис. (29)).
- Замочите вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud в моющем средстве (например, в разбавленном белом уксусе, растворе лимонной кислоты) на два часа.



Примечание

- Используйте мягкое или кислотное моющее средство
 - Смешайте в равных пропорциях белый уксус (5% уксусной кислоты) и воду
 - 4 л воды + 24 г лимонной кислоты
- Если на фильтре есть белый налет (накипь), убедитесь, что сторона с налетом погружена в воду.
- Во время очистки от накипи не вынимайте вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud из диска.

- Оставьте вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud отмокать в растворе на 2 часа (рис. 35).
- Сполосните вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud под проточной водой, чтобы удалить остатки уксуса. Во время споласкивания поворачивайте увлажняющий фильтр, чтобы промыть его со всех сторон (рис. 36).
- Оставьте вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud высыхать естественным образом (рис. 37).



Примечание

- Не подвергайте вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud воздействию прямых солнечных лучей.
- Нажмите и удерживайте кнопку сброса  в течение 3 секунд, чтобы сбросить настройки времени очистки вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud (рис. 34).

6 Замена фильтров

Значение сигналов блокировки системы контроля качества воздуха

Прибор оснащен функцией блокировки системы контроля качества воздуха на случай загрязнения защитного фильтра NanoProtect и увлажняющего фильтра. Данная система следит за состоянием фильтров, обеспечивая оптимальную работу прибора. Когда срок службы фильтра NanoProtect и увлажняющего фильтра подойдет к концу, загорится индикатор замены , свидетельствующий о необходимости замены фильтров. Если не заменить фильтры вовремя, прибор перестанет работать и будет заблокирован.

Замена фильтра NanoProtect



Примечание

- Фильтр NanoProtect нельзя мыть или чистить пылесосом.

Значение предупреждающих индикаторов фильтра	Выполните следующее
Индикатор замены фильтра  начинает мигать (рис. 38)	Замените фильтр NanoProtect

- Извлеките отслуживший фильтр NanoProtect из прибора (рис. 39).



Примечание

- Не прикасайтесь к сетчатой поверхности и не нюхайте фильтр, так как в нем скапливаются загрязняющие агенты из воздуха.
- Вымойте руки после утилизации отслуживших фильтров.

- Снимите упаковочный материал с нового фильтра NanoProtect (рис. 5).

- 3 Установите новый фильтр NanoProtect в прибор (рис. (6)).
- 4 Коснитесь кнопки сброса  и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы сбросить показания счетчика срока службы фильтра NanoProtect (рис. (34)).

Замена вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud

Значение предупреждающих индикаторов фильтра	Выполните следующее
Индикатор замены фильтра  начинает мигать (рис. (38))	Замените вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud

- 1 Снимите диск увлажняющего фильтра с крепления для фильтра (рис. (29)).
- 2 Разблокируйте фиксаторы на краю диска (рис. (40)).
- 3 Сожмите защелки на другой стороне диска, чтобы достать из него фильтр (рис. (41)).
- 4 Извлеките отслуживший вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud (рис. (42)).
- 5 Снимите упаковочный материал с нового вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud (рис. (43)).
- 6 Установите новый вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud в диск, затем заблокируйте фиксаторы на диске увлажняющего фильтра (рис. (44)).
- 7 Установите диск увлажняющего фильтра на крепление для фильтра (рис. (11)).



Примечание

- При установке диска увлажняющего фильтра в крепление для фильтра убедитесь, что выступы на диске совмещены с соответствующими пазами.
- 8 Установите резервуар и поддон для воды обратно в прибор.
 - 9 Нажмите и удерживайте кнопку сброса  в течение 3 секунд, чтобы выполнить сброс показаний счетчика срока службы вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud (рис. (34)).

7 Устранение неисправностей

В данной главе приведены проблемы, которые наиболее часто возникают при эксплуатации прибора. Если приведенные ниже сведения не помогают устранить проблему, обратитесь в центр поддержки покупателей в вашей стране.

Проблема	Возможное решение
Подключенный к сети прибор не работает.	- Индикатор замены фильтра  начал мигать, но вы не заменили фильтр NanoProtect, и теперь прибор заблокирован. В этом случае необходимо заменить фильтр и сбросить показания счетчика срока службы. - Мигает индикатор залива воды . Убедитесь, что резервуар для воды установлен должным образом и в нем достаточно воды.
Включенный прибор не работает.	Прибор работает, но не реагирует на нажатие кнопок. Проверьте, не включена ли блокировка от детей.
На вращающемся увлажняющем фильтре NanoCloud появился белый налет.	Белый налет — это накипь, которая оседает на поверхности в виде солей. Минеральные отложения на вращающемся увлажняющем фильтре NanoCloud влияют на качество увлажнения, но безопасны для здоровья. Следуйте приведенным в инструкции по эксплуатации указаниям по очистке.
Из отверстия для выхода воздуха не поступает воздух.	Подключите прибор к источнику питания и включите его.
Существенно снизилась мощность потока воздуха, поступающего из отверстия для выхода воздуха.	- Загрязнен фильтр предварительной очистки. Очистите фильтр предварительной очистки (см. главу "Очистка"). - Убедитесь, что с фильтра NanoProtect снят весь упаковочный материал.
Достижение нужного уровня влажности происходит слишком долго.	Благодаря технологии NanoCloud невидимый водяной пар равномерно распределяется по помещению. При высокой сухости воздуха влага из климатического комплекса 2 в 1 поглощается стенами, мебелью и другими предметами в помещении. Кроме того, сухой воздух с улицы, поступающий при проветривании помещения, увеличивает время достижения установленного уровня влажности.
Не видно, чтобы из прибора выходил пар. Он работает?	Тонкодисперсный пар невидим глазу. Благодаря технологии увлажнения воздуха NanoCloud из прибора поступает чистый увлажненный воздух без образования водяного пара. Поэтому пар невидим.

Проблема	Возможное решение
При работе прибора ощущается странный запах.	В начале эксплуатации прибора может ощущаться странный запах пластика. Это нормально. Однако если прибор выделяет запах гари, обратитесь в местную торговую организацию Philips или авторизованный сервисный центр Philips. Причиной неприятного запаха также может быть загрязненный фильтр. В этом случае проведите очистку или замену соответствующего фильтра.
Прибор работает слишком громко.	- Упаковочный материал с фильтров был снят не полностью. Убедитесь, что снят весь упаковочный материал. - Можно выбрать более низкую скорость работы вентилятора.
На приборе по-прежнему горит индикатор замены фильтра, хотя замена фильтра уже была проведена.	Возможно, вы неправильно удерживали кнопку таймера/ сброса  нажатой. Подключите прибор к сети, включите его с помощью кнопки , а затем коснитесь кнопки сброса  и удерживайте ее в течение 3 секунд.

8 Гарантия и обслуживание

При возникновении проблемы, а также при необходимости получения информации зайдите на веб-сайт компании Philips www.philips.com или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если в вашей стране нет центра поддержки потребителей Philips, обратитесь по месту приобретения изделия.

Заказ запчастей и аксессуаров

При необходимости замены старой или приобретения дополнительной детали посетите торговую организацию Philips или зайдите на веб-сайт www.philips.com/support.

Если при заказе запасных частей возникли проблемы, обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне).

9 Примечания

Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Утилизация



Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/ЕС).

Выполняйте раздельную утилизацию электрических и электронных изделий в соответствии с правилами, принятыми в вашей стране. Правильная утилизация помогает предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



Очиститель воздуха с увлажнением
"Климатический комплекс 2 в 1"
HU5930
220-240V~ 50/60Hz
16W

Изготовитель:
"ДАП Б.В.", Туссендиен 4 а, 9206АД,
Драхтен, Нидерланды

Импортер на территорию России и
Таможенного Союза: ООО "Техника для дома
Филипс", Российская Федерация, 123022,
г. Москва, ул. Сергея Макеева, д. 13, 5 этаж,
помещение XVII, комната 31,
номер телефона +7 495 961-1111

Прибор класса II

Для бытовых нужд
Сделано в Китае

Условия хранения, эксплуатации
Температура: от 0 °С до 35 °С
Относительная влажность: 20% - 75%
Атмосферное давление: 85-109 кПа

Obsah

1 Dôležité informácie	169
Bezpečnosť	169
2 Váš zvlhčovač a čistič vzduchu 2 v 1	170
Prehľad výrobku (obr. ①)	170
Prehľad ovládacích prvkov (obr. ②)	171
3 Začíname	171
Inštalácia filtra NanoProtect	171
Príprava na zvlhčovanie	171
4 Používanie zariadenia	172
Zapínanie a vypínanie	172
Nastavenie úrovne vlhkosti	172
Zmena otáčok ventilátora	173
Nastavenie časovača	173
Nastavenie detského zámku	173
Používanie funkcie zapínania/ vypínania svetelných indikátorov	173
Hladina vody	173
5 Čistenie	174
Plán čistenia	174
Čistenie tela zariadenia	174
Čistenie nádoby na vodu, podnosu s vodou a otočného zvlhčovacieho kotúča NanoCloud	174
Čistenie predfiltra	175
Odstraňovanie vodného kameňa z otočného zvlhčovacieho kotúča NanoCloud	175
6 Výmena filtra a kotúča	176
Ako funguje zámok na ochranu zdravého vzduchu	176
Výmena filtra NanoProtect	176
Výmena otočného zvlhčovacieho kotúča NanoCloud	176

7 Riešenie problémov	177
8 Záruka a servis	178
Objednanie dielov alebo príslušenstva	178
9 Poznámky	178
Elektromagnetické polia (EMF)	178
Recyklácia	178

1 Dôležité informácie

Bezpečnosť

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho pre neskoršie použitie.

Nebezpečenstvo

- Zabráňte vniknutiu vody, akejkoľvek inej kvapaliny alebo horľavého čistiaceho prostriedku do zariadenia, aby ste predišli zásahu elektrickým prúdom alebo nebezpečenstvu požiaru.
- Zariadenie nečistite vodou, akoukoľvek inou kvapalinou ani (horľavým) čistiacim prostriedkom, aby ste predišli zásahu elektrickým prúdom alebo nebezpečenstvu požiaru.
- V blízkosti zariadenia nestriekajte žiadne horľavé látky, ako napríklad insekticídy či voňavky.
- Voda v nádobe na vodu nie je vhodná na pitie. Túto vodu nepite a nepoužívajte ju na napájanie zvierat a ani na polievanie rastlín. Pri vyprázdňovaní nádoby na vodu túto vodu vylejte do výlevky.

Varovanie

- Upozorňujeme, že vysoká úroveň vlhkosti môže podporiť rast biologických organizmov v okolí.
- Dbajte na to, aby oblasť okolo zvlhčovača nebola vlhká ani mokrá. V prípade výskytu vlhkosti znížte výkon zvlhčovača. Ak nie je možné znížiť výstupný objem zvlhčovača, zvlhčovač používajte s prestávkami. Nenechajte navlhnúť absorpčné materiály, ako sú koberce, záclony, poťahy alebo obrusy.
- Nikdy nenechávajte vodu v zásobníku, keď sa zariadenie nepoužíva.
- Pred skladovaním zvlhčovač vzduchu vyprázdňte a vyčistite. Zvlhčovač vzduchu očistite pred ďalším použitím.
- Pred zapojením zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na spodnej alebo zadnej časti zariadenia zodpovedá napätiu v miestnej sieti.
- Poškodený sieťový kábel smie vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, servisné centrum autorizované spoločnosťou Philips alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k nebezpečnej situácii.
- Ak je poškodená zástrčka, sieťový kábel alebo samotné zariadenie, nepoužívajte ho.

- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám.
- Deti bez dozoru nesmú čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Neblokujte vstup a výstup vzduchu, napr. umiestnením predmetov na výstup vzduchu alebo pred vstup vzduchu.

Upozornenie

- Toto zariadenie nie je náhradou za správne vetranie, pravidelné vysávanie alebo používanie digestora alebo ventilátora počas varenia.
- Ak je elektrická zásuvka používaná na napájanie zariadenia nesprávne zapojená, zástrčka zariadenia sa bude prehrievať. Dbajte, aby ste zástrčku zariadenia pripájali do elektrickej zásuvky so správnym zapojením.
- Zariadenie vždy umiestnite a používajte na suchom, stabilnom, hladkom a vodorovnom povrchu.
- Za zariadením a po oboch jeho stranách nechajte voľný priestor min. 20 cm a nad zariadením min. 30 cm.
- Na zariadenie nič nekladte ani si naň nesadajte.
- Zariadenie neumiestňujte priamo pod klimatizáciu, aby ste zabránili kvapkaniu kondenzátu na zariadenie.
- Pred zapnutím zariadenia sa uistite, či sú všetky filtre správne vložené.
- Používajte iba originálne filtre značky Philips určené pre toto zariadenie. Nepoužívajte žiadne iné filtre.
- Predchádzajte nárazom tvrdých predmetov do zariadenia (obzvlášť do vstupu a výstupu vzduchu).
- Pri dvíhaní alebo posúvaní držte zariadenie vždy za obe ruky nachádzajúce sa na bočných stranách.
- Do vstupu ani výstupu vzduchu nevkładajte prsty ani žiadne predmety, pretože by mohlo dôjsť k zraneniu osôb alebo poruche zariadenia.
- Zariadenie nepoužívajte, ak ste použili dymový typ interiérových repelentov proti hmyzu, ani na miestach so zvyškami oleja,

horiacim kadidlom alebo chemickými výparmi.

- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti plynových zariadení, ohrevných zariadení alebo krbov.
- Po skončení používania a pred doplnením vody, čistením alebo vykonávaním inej údržby zariadenie vždy odpojte zo siete.
- Zariadenie nepoužívajte v miestnosti s veľkými teplotnými zmenami, pretože by mohli zapríčiniť kondenzáciu pár v zariadení.
- V záujme predchádzania rušeniu umiestnite zariadenie do vzdialenosti aspoň 2 metre od elektrických zariadení, ktoré používajú vzduchom šírené rádiové vlny, ako napríklad televízory, rádiá a rádiom ovládané hodiny.
- Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, vo filtroch sa môžu hromadiť baktérie. Po dlhom čase nepoužívania filtre skontrolujte. Ak sú filtre veľmi znečistené, vymeňte ich (pozrite si kapitolu „Výmena filtrov“).
- Zariadenie je určené len na použitie v domácnosti za bežných prevádzkových podmienok.
- Zariadenie nepoužívajte vo vlhkom prostredí alebo v prostredí s vysokými teplotami, ako napríklad v kúpeľni, na toalete alebo v kuchyni.
- Zariadenie neodstraňuje oxid uhľnatý (CO) ani radón (Rn). Zariadenie nemožno použiť ako bezpečnostné zariadenie v prípade nehôd pri práci s ohňom a nebezpečnými chemikáliami.
- Nádobu na vodu čistite každý deň, aby zostala čistá.
- Do nádoby na vodu vždy nalievajte iba studenú vodu z vodovodu. Nepoužívajte podzemnú vodu ani horúcu vodu.
- Do nádoby na vodu nenalievajte iné látky okrem vody. Nepriďavajte do nádoby na vodu žiadne vône.
- Ak funkciu zvlhčovania dlhší čas nepoužívate, vyčistite nádobu na vodu a podnos otočného zvlhčovacieho kotúča NanoCloud. Otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud nechajte vysušiť na vzduchu.
- Ak potrebujete zariadenie premiestniť, najskôr ho odpojte od zdroja napájania. Potom vyprázdňte nádobu na vodu a podnos s vodou. Pri prenášaní držte zariadenie v horizontálnej polohe za rúčky nachádzajúce sa na oboch jeho bočných stranách.
- Počas plnenia a čistenia zariadenie odpojte zo siete.

2 Váš zvlhčovač a čistič vzduchu 2 v 1

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips.

Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.philips.com/welcome.

Zvlhčovač a čistič vzduchu 2 v 1 Philips prináša do vášho domu čerstvý a zvlhčený vzduch pre zdravie vašej rodiny. Ponúka pokročilý systém odparovania s technológiou NanoCloud za pomoci špeciálneho zvlhčovacieho filtra, ktorý suchý vzduch obohacuje o molekuly H₂O, pričom vytvára zdraviu prospešný vlhký vzduch bez vzniku vodnej hmyľ. Jeho zvlhčovací filter zachytáva baktérie, vápnik a iné prvky obsiahnuté vo vode. Do vašej domácnosti vnesie iba čistý a zvlhčený vzduch. Už žiadny suchý vzduch počas zimných mesiacov či pri použití klimatizácie.

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho pre neskoršie použitie.

Prehľad výrobku (obr. ①)

- | | |
|----------|--|
| A | Ovládací panel |
| B | Zásobník na vodu |
| C | Držiak kotúča |
| D | Nádobu na skondenзованú vodu |
| E | Otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud (FY5156) |
| F | Koliesko kotúča |
| G | Zadný panel |
| H | Predfilter |
| I | Filter NanoProtect (FY1114) |
| J | Výstup vzduchu |

Prehľad ovládacích prvkov (obr. ②)

K	Tlačidlo detského zámku
L	Tlačidlo stopiek
M	Tlačidlo otáčok ventilátora
N	Vypínač
O	Tlačidlo úrovne vlhkosti
P	Tlačidlo teploty
Q	Vypínač svetiel
R	Obrazovka displeja
S	Tlačidlo vynulovania

3 Začíname

Inštalácia filtra NanoProtect

Zariadenie sa dodáva s nainštalovaným filtrom NanoProtect. Pred používaním zariadenia odstráňte z filtra obalový materiál. Vyberte filter NanoProtect, odstráňte z neho obal a vložte ho späť do zariadenia podľa nasledujúceho postupu:



Poznámka

- Uistite sa, že strana so štítkom je otočená smerom k vám.
- Predfilter je nainštalovaný vo vnútri zadného panela.

- 1 Potiahnutím hornej časti zadného panela smerom k sebe ho uvoľnite od zariadenia (obr. ③).
- 2 Zo zariadenia vyberte filter NanoProtect (obr. ④).
- 3 Z filtra NanoProtect odstráňte všetok obalový materiál (obr. ⑤).
- 4 Vložte filter NanoProtect späť do zariadenia (obr. ⑥).
- 5 Ak chcete nasadiť zadný panel späť, najskôr ho vložte na spodnú časť zariadenia a potom zatlačte hornú časť panela proti zariadeniu (obr. ⑦).

Príprava na zvlhčovanie

- 1 Vytiahnite nádobu na vodu (obr. ⑧).
- 2 Vytiahnite podnos s vodou (obr. ⑨).
- 3 Odstráňte všetok baliaci materiál z otočného zvlhčovacieho kotúča NanoCloud (obr. ⑩).



Poznámka

- Pri kúpe je zvlhčovací kotúč vložený do kolieska kotúča.

- 4 Umiestnite koliesko kotúča na držiak kotúča (obr. ⑪).



Poznámka

- Pri umiestňovaní kolieska kotúča na držiak kotúča sa uistite, že výčnelky na koliesku kotúča zapadnú do príslušných drážok.

- 5 Podnos s vodou vložte späť do zariadenia (obr. 12).
- 6 Odskrutkujte vrchný kryt nádoby na vodu jeho otáčaním proti smeru hodinových ručičiek (obr. 13).
- 7 Naplňte nádobu na vodu studenou vodou z vodovodu (obr. 14).
- 8 Vrchný kryt pevne pripevnite na nádobu na vodu jeho otáčaním v smere hodinových ručičiek (obr. 15).
- 9 Nádobu na vodu vložte späť do zariadenia (obr. 16).

4 Používanie zariadenia

Zapínanie a vypínanie

- 1 Pripojte zástrčku k elektrickej zásuvke.
↳ Zariadenie pípá.
- 2 Dotknutím sa tlačidla  zapnete zariadenie (obr. 17).
↳ Zariadenie predvolene pracuje v režime automatických otáčok ventilátora a predvolené je aj nastavenie vlhkosti „-“.
↳ Na obrazovke sa zobrazí aktuálna úroveň vlhkosti.
- 3 Zariadenie vypnete stlačením tlačidla  a jeho podržaním na 3 sekundy (obr. 18).



Poznámka

- Keď zariadenie vypnete pomocou vypínača  a zástrčku necháte zapojenú v sieťovej zásuvke, zariadenie bude po opätovnom zapnutí pracovať na základe posledných nastavení.



Tip

- Ak chcete zapnúť alebo vypnúť svetelné indikátory a obrazovku displeja, dotknite sa vypínača svetelných indikátorov .
- Keď sa raz dotknete tlačidla teploty , na obrazovke sa na 3 sekundy zobrazí aktuálna teplota. Potom sa zobrazí aktuálna úroveň vlhkosti (obr. 19).

Nastavenie úrovne vlhkosti

- Opakovaným stláčaním tlačidla vlhkosti  nastavte požadovanú vlhkosť vzduchu na 40 %, 50 %, 60 % alebo „-“ (obr. 20).



Poznámka

- Keď vyberiete úroveň , zariadenie bude zvlhčovať miestnosť, kým úroveň vlhkosti prostredia nedosiahne 70 % RV.
- V automatickom režime bude zariadenie po dosiahnutí cieľovej úrovne vlhkosti pracovať pri otáčkach ventilátora 1. V režime manuálneho ovládania otáčok ventilátora bude zariadenie ďalej pracovať pri zvolených otáčkach ventilátora.
- Po dosiahnutí cieľovej úrovne vlhkosti sa koliesko kotúča prestane otáčať. Znova sa začne otáčať, keď vlhkosť klesne pod cieľovú úroveň.
- Ak chcete rýchlo zvýšiť úroveň vlhkosti, môžete vybrať vyššie otáčky ventilátora.

Zmena otáčok ventilátora

Automatické ()

V automatickom režime vyberie zariadenie otáčky ventilátora podľa vlhkosti okolitého vzduchu.

- Dotknutím sa tlačidla otáčok ventilátora vyberte automatický režim () (obr. 21).

Manual (Manuálny)

- Opakovaným dotknutím sa tlačidla otáčok ventilátora vyberte požadované otáčky ventilátora (1, 2 alebo 3) (obr. 22).

Nastavenie časovača

Časovač umožňuje nastaviť zariadenie tak, aby pracovalo určitý počet hodín. Po uplynutí nastaveného času sa zariadenie automaticky vypne.

- Opakovaným dotknutím sa tlačidla časovača vyberte počet hodín, počas ktorých má zariadenie pracovať (obr. 23).
↳ Časovač možno nastaviť od 1 do 8 hodín.

Ak chcete funkciu časovača deaktivovať, opakovane sa dotknite tlačidla časovača , kým sa na obrazovke nezobrazí (obr. 24).

Nastavenie detského zámku

- 1 Aktivujte detský zámok tak, že sa dotknete tlačidla detského zámku a na 3 sekundy ho podržite (obr. 25).
↳ Na 3 sekundy sa na obrazovke zobrazí .
↳ Keď je detský zámok aktivovaný, ostatné tlačidlá nereagujú na dotyk.
- 2 Detský zámok deaktivujete tak, že sa znova dotknete tlačidla detského zámku a na 3 sekundy ho podržite (obr. 26).
↳ Na 3 sekundy sa na obrazovke zobrazí .

Používanie funkcie zapínania/vypínania svetelných indikátorov

Pomocou vypínača svetiel môžete v prípade potreby zapnúť alebo vypnúť obrazovku displeja, svetelný indikátor vlhkosti vzduchu alebo tlačidlá.

- 1 Po jednom stlačení vypínača svetiel všetky svetlá zhasnú.
- 2 Po opätovnom stlačení vypínača svetiel sa všetky svetlá rozsvietia.

Hladina vody

Úroveň vody v nádobe na vodu môžete kontrolovať cez okienko úrovne vody na nádobe na vodu.

Keď v nádobe na vodu nie je dostatok vody, svetelný indikátor doplnenia vody začne blikať, čím vás upozorňuje, je potrebné doplniť tekutinu do nádoby na vodu (obr. 27).



Poznámka

- Keď v nádobe na vodu nie je žiadna voda, koliesko kotúča sa prestane otáčať. V automatickom režime bude zariadenie pracovať pri otáčkach ventilátora 1. V režime manuálneho ovládania otáčok ventilátora bude zariadenie ďalej pracovať pri zvolených otáčkach ventilátora. Keď nádobu na vodu naplníte, koliesko kotúča sa opäť začne otáčať.

5 Čistenie



Poznámka

- Pred čistením zariadenie vždy odpojte zo siete.
- Nikdy neponárajte zariadenie do vody ani inej tekutiny.
- Na čistenie akejkoľvek časti zariadenia nepoužívajte abrazívne, agresívne ani horľavé čistiace prostriedky, ako je bielinidlo či alkohol.
- Umývať možno len predfilter a otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud. Filter NanoProtect sa nesmie umývať ani čistiť pomocou vysávača.

Plán čistenia

Frekvencia	Spôsob čistenia
V prípade potreby	Jemnou suchou handričkou očistite povrch zariadenia.
Každý týždeň	Opláchnite nádobu na vodu, podnos s vodou a otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud.
Keď sa rozsvieti ikona čistenia	Vyčistite predfilter.
	Odstráňte vodný kameň z otočného zvlhčovacieho kotúča NanoCloud pomocou vody a bieleho octu alebo kyseliny citrónovej.

Čistenie tela zariadenia

Vnútro aj vonkajšiu časť zariadenia pravidelne čistite, aby sa v nich nehromadil prach.

- 1 Jemnou suchou handričkou zotrite prach z tela zariadenia.
- 2 Otvor výstupu vzduchu čistite mäkkou suchou handričkou.

Čistenie nádoby na vodu, podnosu s vodou a otočného zvlhčovacieho kotúča NanoCloud



Poznámka

- Nádobu na vodu, podnos s vodou a otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud očistite každý týždeň, aby zostali hygienicky čisté.

- 1 Vytiahnite nádobu na vodu (obr. ⑧).
- 2 Vytiahnite podnos s vodou (obr. ⑳).
- 3 Vyberte koliesko kotúča z držiaka kotúča (obr. ㉑).
- 4 Nádobu na vodu, podnos s vodou a otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud opláchnite pod prúdom vody z vodovodu.



Poznámka

- Počas čistenia nevyberajte otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud z kolieska.
- Otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud nedrhňte ani ho nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- V prípade potreby použite na vyčistenie nádoby na vodu a podnosu s vodou jemný čistiaci prostriedok. V takomto prípade nádobu na vodu a podnos s vodou dôkladne opláchnite vodou.

- 5 Vonkajšiu stranu nádoby na vodu a podnosu s vodou utrite dosucha.
- 6 Umiestnite koliesko kotúča na držiak kotúča (obr. ㉒).



Poznámka

- Pri umiestňovaní kolieska kotúča na držiak kotúča sa uistite, že výčnelky na koliesku kotúča zapadnú do príslušných drážok.

- 7 Podnos s vodou vložte späť do zariadenia (obr. ㉓).
- 8 Nádobu na vodu vložte späť do zariadenia (obr. ㉔).

Čistenie predfiltra

Stav výstražnej kontrolky filtra	Postupujte takto
Rozsvieti sa svetelný indikátor čistenia  (obr. 30))	Vyčistite predfilter

Poznámka

- Umývať možno len predfilter a otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud. Filter NanoProtect sa nesmie umývať.

- 1 Potiahnutím hornej časti zadného panela smerom k sebe ho uvoľníte od zariadenia (obr. 3).
- 2 Predfilter vytiahnete tak, že zatlačíte dve spony nadol a potiahnete ho smerom k sebe (obr. 31).
- 3 Očistite predfilter pod prúdom vody z vodovodu. Ak je predfilter veľmi znečistený, jemnou kefkou z neho odstráňte prach (obr. 32).
- 4 Predfilter nechajte vysušiť na vzduchu.

Poznámka

- Uistite sa, že je predfilter úplne suchý. Ak je predfilter stále mokrý, môže to spôsobiť rozmnožovanie baktérií a skrátiť jeho životnosť.

- 5 Keď bude predfilter úplne suchý, vložte ho späť do zadného panela (obr. 33).
- 6 Na 3 sekundy sa dotknite tlačidla vynulovania , čím vynulujete čas čistenia predfiltra (obr. 34).

Odstraňovanie vodného kameňa z otočného zvlhčovacieho kotúča NanoCloud

Stav výstražnej kontrolky filtra	Postupujte takto
Rozsvieti sa svetelný indikátor čistenia  (obr. 30))	Odstráňte vodný kameň z otočného zvlhčovacieho kotúča NanoCloud

- 1 Vytiahnite nádobu na vodu (obr. 8).
- 2 Vytiahnite podnos s vodou (obr. 28).
- 3 Vyberte koliesko kotúča z držiaka kotúča (obr. 29).
- 4 Na dve hodiny namočte otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud do čistiaceho prostriedku (napr. roztoku vody a bieleho octu alebo kyseliny citrónovej).

Poznámka

- Použite neutrálny alebo kyslý čistiaci prostriedok
 - Biely ocot (5 % kyselina octová) zmiešajte s rovnakým množstvom vody
 - 4 l vody + 24 g kyseliny citrónovej
- Ak sú na filtri biele usadeniny (vodný kameň), uistite sa, že je strana s usadeninami ponorená vo vode.
- Počas odstraňovania vodného kameňa nevyberajte otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud z kolieska.

- 5 Otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud nechajte 2 hodiny namočený v roztoku (obr. 35).
- 6 Opláchnutím otočného zvlhčovacieho kotúča NanoCloud pod prúdom vody z vodovodu odstráňte zvyšky octu. Počas oplachovania kotúč otáčajte, aby ste opláchli jeho prednú aj zadnú stranu (obr. 36).
- 7 Otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud nechajte vysušiť na vzduchu (obr. 37).

Poznámka

- Otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.

- 8 Na 3 sekundy sa dotknite tlačidla vynulovania , čím vynulujete čas čistenia otočného zvlhčovacieho kotúča NanoCloud (obr. 34).

6 Výmena filtra a kotúča

Ako funguje zámok na ochranu zdravého vzduchu

V záujme zabezpečenia optimálneho stavu filtra NanoProtect a zvlhčovacieho kotúča počas prevádzky zariadenia je toto zariadenie vybavené zámkom na ochranu zdravého vzduchu. Keď sa blíži koniec životnosti filtra NanoProtect a zvlhčovacieho kotúča, začne blikat svetelný indikátor výmeny , čo znamená, že ich treba vymeniť. Ak filter a kotúč nevymeníte včas, zariadenie prestane pracovať a zablokuje sa.

Výmena filtra NanoProtect

Poznámka

- Filter NanoProtect sa nesmie umývať ani čistiť pomocou vysávača.

Stav výstražnej kontrolky filtra	Postupujte takto
Začne blikat svetelný indikátor výmeny filtra  (obr. 38)	Vymeňte filter NanoProtect

- 1 Zo zariadenia vyberte použitý filter NanoProtect (obr. 39).

Poznámka

- Nedotýkajte sa skladaného povrchu filtrov ani filtre neovoniavajte, pretože obsahujú nahromadené nečistoty zo vzduchu.
- Po likvidácii použitých filtrov si umyte ruky.

- 2 Z nového filtra NanoProtect odstráňte všetok obalový materiál (obr. 5).
- 3 Vložte nový filter NanoProtect do zariadenia (obr. 6).
- 4 Na 3 sekundy sa dotknite tlačidla vynulovania , čím vynulujete počítadlo životnosti filtra NanoProtect (obr. 34).

Výmena otočného zvlhčovacieho kotúča NanoCloud

Stav výstražnej kontrolky filtra	Postupujte takto
Začne blikat svetelný indikátor výmeny filtra  (obr. 38)	Vymeňte otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud

- 1 Vyberte koliesko kotúča z držiaka kotúča (obr. 29).
- 2 Uvoľnite poistky na okraji kolieska (obr. 40).
- 3 Stlačením upevňovacích prvkov na druhej strane kolieska uvoľníte kotúč od kolieska (obr. 41).
- 4 Vyberte použitý otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud (obr. 42).
- 5 Odstráňte všetok baliaci materiál z nového otočného zvlhčovacieho kotúča NanoCloud (obr. 43).
- 6 Vložte nový otočný zvlhčovací kotúč NanoCloud do kolieska kotúča a potom uzamknite poistky na koliesku kotúča (obr. 44).
- 7 Umiestnite koliesko kotúča na držiak kotúča (obr. 11).

Poznámka

- Pri umiestňovaní kolieska kotúča na držiak kotúča sa uistite, že výčnelky na koliesku kotúča zapadnú do príslušných drážok.

- 8 Podnos s vodou a nádobu na vodu vložte späť do zariadenia.
- 9 Na 3 sekundy sa dotknite tlačidla vynulovania , čím vynulujete počítadlo životnosti otočného zvlhčovacieho kotúča NanoCloud (obr. 34).

7 Riešenie problémov

Táto kapitola uvádza najbežnejšie problémy, s ktorými by ste sa pri používaní spotrebiča mohli stretnúť. Ak na základe nižšie uvedených pokynov nedokážete problém vyriešiť, obráťte sa na stredisko služieb zákazníkom vo vašej krajine.

Problém	Možné riešenie
Zariadenie nepracuje, aj keď je zapojené do zásuvky.	- Bliká svetelný indikátor výmeny filtra , ale filter NanoProtect ste nevymenili a zariadenie je teraz zablokované. V takomto prípade vymeňte filter a vynulujte počítadlo životnosti filtra. - Bliká svetelný indikátor doplnenia vody . Uistite sa, že nádoba na vodu je správne nainštalovaná a je v nej dostatočné množstvo vody.
Zariadenie po zapnutí nefunguje.	Zariadenie pracuje, ale tlačidlá nereagujú na dotyk. Skontrolujte, či nie je aktivovaný detský zámok.
Na otočnom zvlhčovacom kotúči NanoCloud sa nachádzajú biele usadeniny.	Tieto biele usadeniny sa nazývajú vodný kameň a tvoria ich minerály obsiahnuté vo vode. Vodný kameň na otočnom zvlhčovacom kotúči NanoCloud má vplyv na účinnosť zvlhčovania, no nie je škodlivý pre vaše zdravie. Postupujte podľa pokynov na čistenie uvedených v tomto návode na používanie.
Z výstupu vzduchu nevychádza žiadny vzduch.	Zariadenie pripojte k zdroju napájania a zapnite.
Prúd vzduchu vychádzajúci z výstupu vzduchu je podstatne slabší než predtým.	- Predfilter je znečistený. Vyčistite predfilter (pozrite si kapitolu „Čistenie“). - Uistite sa, že ste z filtra NanoProtect odstránili všetok obalový materiál.
Dosiahnutie cieľovej úrovne vlhkosti trvá dlhý čas.	Technológia NanoCloud rovnomerne rozptyľuje po miestnosti neviditeľnú vodnú hmlu. V suchých podmienkach budú vlhkosť zo zvlhčovača a čističa vzduchu 2 v 1 absorbovať steny, nábytok a iné predmety v miestnosti. Vetranie s použitím suchého vonkajšieho vzduchu tiež predĺži čas potrebný na dosiahnutie cieľovej vlhkosti.
Zo zariadenia nevidieť vychádzať vodnú hmlu. Funguje?	Keď je hmla mimoriadne jemná, nie je ju vidieť. Toto zariadenie je vybavené zvlhčovacou technológiou NanoCloud, ktorá na výstupe zariadenia vytvára zdravý vlhký vzduch bez vzniku vodnej hmly. Hmlu preto nevidíte.
Zo zariadenia sa šíri zvláštny zápach.	Pri prvých použitíach môže zo zariadenia vychádzať zápach plastu. Je to normálne. Ak však zo zariadenia vychádza zápach ako po spálení, kontaktujte predajcu výrobkov značky Philips alebo autorizované servisné stredisko značky Philips. Zo zariadenia môže vychádzať nepríjemný zápach taktiež v prípade, že je znečistený jeden z filtrov. V takomto prípade vyčistite alebo vymeňte príslušný filter.
Zariadenie je príliš hlučné.	- Z filtrov ste neodstránili všetok obalový materiál. Uistite sa, že z filtrov odstránite všetok obalový materiál. - Zmeňte otáčky ventilátora na nižšiu úroveň.
Zariadenie stále signalizuje potrebu výmeny filtra aj napriek tomu, že filtre sú už vymenené.	Možno ste správne nepodržali stlačené tlačidlo vynulovania . Zapojte zariadenie do siete, tlačidlom  ho zapnite a potom sa na 3 sekundy dotknite tlačidla vynulovania .

8 Záruka a servis

Ak potrebujete informácie alebo máte nejaký problém, navštívte webovú lokalitu spoločnosti Philips na adrese www.philips.com alebo sa obráťte na stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine (telefónne číslo strediska nájdete v medzinárodnom záručnom liste). Ak sa vo vašej krajine toto stredisko nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips.

Objednanie dielov alebo príslušenstva

Ak potrebujete vymeniť nejaký diel alebo si chcete zakúpiť ďalší diel, navštívte predajcu výrobkov značky Philips alebo stránku www.philips.com/support.

Ak máte problém diely zohnať, obráťte sa na stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine (telefónne číslo do tohto strediska nájdete v medzinárodnom záručnom liste).

9 Poznámky

Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Recyklácia



Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ). Postupujte podľa predpisov platných vo vašej krajine pre separovaný zber elektrických a elektronických výrobkov. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Përmbajtja

1 E rëndësishme	180
Siguria	180
2 Lagështuesi dhe pastruesi juaj 2-në-1 i ajrit	181
Përmbledhja e produktit (fig. ①)	181
Përmbledhja e komandave (fig. ②)	182
3 Hapat e parë	182
Instalimi i filtrit NanoProtect	182
Përgatitja për lagështim	182
4 Përdorimi i pajisjes	183
Ndezja dhe fikja	183
Caktimi i nivelit të lagështisë	183
Ndryshimi i shpejtësisë së ventilatorit	184
Caktimi i kohëmatësit	184
Vendosja e bllokimit për fëmijët	184
Përdorimi i funksionit të ndezjes/fikjes së dritave	184
Niveli i ujit	184
5 Pastrimi	185
Grafiku i pastrimit	185
Pastrimi i trupit të pajisjes	185
Pastrimi i depozitës së ujit, vasketës së ujit dhe fitilit rrotullues të lagështimit NanoCloud	185
Pastrimi i parafiltrit	186
Zhgëlqerëzimi i fitilit rrotullues të lagështimit NanoCloud	186
6 Zëvendësoni filtrin dhe fitilin	187
Kuptimi i bllokimit për mbrojtjen e ajrit të shëndetshëm	187
Zëvendësimi i filtrit NanoProtect	187
Ndërrimi i fitilit rrotullues të lagështimit NanoCloud	187

7 Zgjidhja e problemeve	188
8 Garancia dhe servisi	189
Porositja e pjesëve ose aksesorëve	189
9 Njoftime	189
Fushat elektromagnetike (EMF)	189
Riciklimi	189

1 E rëndësishme

Siguria

Lexoni me kujdes këtë manual përdorimi përpara se ta vini në punë pajisjen dhe ruajeni për referencë në të ardhmen.

Rrezik

- Mos lejoni futjen brenda pajisjes të ujit apo ndonjë lëngu tjetër, apo detergjenti që merr flakë, në mënyrë që të shmangni rrezikun e goditjes elektrike dhe/ose rrezikun për zjarr.
- Mos e pastroni pajisjen me ujë, me ndonjë lëng apo detergjent tjetër (që merr flakë), në mënyrë që të shmangni goditjen elektrike dhe/ose ndonjë rrezik për zjarr.
- Mos spërkatni përreth pajisjes materiale që marrin flakë, të tilla si insekticidet apo parfumet.
- Uji në depozitën e ujit nuk është i përshtatshëm për t'u pirë. Mos e pini këtë ujë dhe as mos e përdorni për të ushqyer kafshët apo për të ujitur lulet. Kur zbrazeni depozitën e ujit, derdheni ujin në kanalizimin e ujërave të përdorur.

Paralajmërim

- Bëni kujdes pasi nivelet e lagështisë mund të nxisin rritjet e organizmave biologjike në ambient.
- Mos lejoni që zona rreth lagështuesit të mbajë lagështirë apo të laget. Nëse merr lagështirë, uleni fuqinë e lagështuesit. Nëse fuqia e lagështuesit nuk mund të ulet, përdorni me ndërprerje. Mos lejoni që materialet thithëse, si p.sh. qilimat, perdet, mbulesat e tryezave, të marrin lagështirë.
- Mos lini kurrë ujë në depozitë kur pajisja nuk përdoret.
- Zbrazeni dhe pastrojeni lagështuesin përpara se ta vendosni diku për ruajtje. Pastrojeni lagështuesin përpara përdorimit të radhës.
- Përpara se ta vini në punë pajisjen kontrolloni nëse tensioni i treguar në pjesën e pasme të pajisjes përkon me tensionin e rrjetit elektrik lokal.
- Nëse kordoni elektrik është i dëmtuar, ai duhet ndërruar nga "Philips", nga një pikë shërbimi e autorizuar nga "Philips" ose nga persona me kualifikim të ngjashëm, në mënyrë që të shmangni rreziqet

- Mos e përdorni pajisjen nëse spina, kordoni elektrik ose vetë pajisja është e dëmtuar.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijuese ose mendore, apo që kanë mungesë përvojë dhe njohuri vetëm nëse ata mbikëqyren ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjeve dhe nëse kuptojnë rreziqet e përfshira.
- Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhen kryer nga fëmijët pa qenë të mbikëqyrrur.
- Fëmijët duhen mbikëqyrrur për t'u siguruar që të mos luajnë me pajisjen.
- Mos bllokoni vrimat e hyrjes dhe të daljes së ajrit, p.sh. duke vendosur objekte mbi vrimën e daljes së ajrit ose përballë vrimës së daljes së ajrit.

Kujdes

- Kjo pajisje nuk zëvendëson ajrimin e duhur, pastrimin e rregullt me fshesë me vakuum apo përdorimin e një aspiratori gatimi apo ventilatori gjatë gatimit.
- Nëse priza elektrike që përdoret për të ushqyer pajisjen ka lidhje të dobëta, spina e pajisjes nxehet. Sigurohuni që ta futni pajisjen në një prizë elektrike të lidhur siç duhet.
- Gjithmonë vendoseni dhe përdorni pajisjen mbi një sipërfaqe të thatë, të qëndrueshme, të niveluar dhe horizontale.
- Lini të paktën 20cm hapësirë të lirë pas dhe në të dy anët e pajisjes dhe lini të paktën 30cm hapësirë të lirë mbi pajisje.
- Mos vendosni asgjë mbi pajisje dhe as mos u ulni mbi pajisje.
- Mos e vendosni pajisjen direkt poshtë një kondicioneri për të parandaluar kondensimin e tubave brenda në pajisje.
- Sigurohuni që të gjitha filtrat të jenë montuar siç duhet përpara se të ndizni pajisjen.
- Përdorni vetëm filtra origjinalë "Philips" të projektuar posaçërisht për këtë pajisje. Mos përdorni filtra të tjerë.
- Shmangni përplasjet me pajisjen (në veçanti vrimën e hyrjes dhe të daljes së ajrit) me objekte të forta.
- Gjithmonë ngrijeni ose lëvizni pajisjen nga të dy dorezat në anët e pajisjes.
- Mos fusni kurrë gishtat apo objekte në vrimën e hyrjes dhe të daljes së ajrit, për të parandaluar lëndimin fizik ose problemet në funksionimin e pajisjes.

- Mos e përdorni pajisjen kur keni përdorur largues insektesh në formë tymi ose mos e përdorni në vende me mbetje vaji, tym djegieje ose me avuj kimikë.
- Mos e përdorni pajisjen pranë pajisjeve me gaz, pajisjeve ngrohëse ose oxhakëve të zjarrit.
- Gjithmonë hiqeni pajisjen nga priza pas përdorimit dhe para mbushjes së ujit, pastrimit ose kryerjes së mirëmbajtjeve të tjera.
- Mos e përdorni pajisjen në një ambient me ndryshime të mëdha të temperaturës, pasi mund të shkaktohet kondensim brenda pajisjes.
- Për të parandaluar interferencën, vendoseni pajisjen të paktën 2m larg pajisjeve elektrike që përdorin valë ajrore të radios si televizorët, radiot dhe orët e kontrolluara me radiovalë.
- Kur pajisja nuk përdoret për një kohë të gjatë, në filtra mund të rriten baktere. Kontrolloni filtrat pas një periudhe të gjatë mospërdorimi. Nëse filtrat janë shumë të ndotur, zëvendësojini (shih kapitullin "Zëvendësimi i filtrave").
- Pajisja synohet vetëm për përdorim shtëpiak në kushte pune normale.
- Mos e përdorni pajisjen në ambiente me lagështi ose në ambiente me temperatura të larta, si për shembull në banjë, tualet apo kuzhinë.
- Pajisja nuk largon monoksidin e karbonit (CO) ose radonin (Rn). Ajo nuk mund të përdoret si pajisje sigurie në rastin e aksidenteve me proceset e djegies dhe me kimikatet e rrezikshme.
- Pastrojeni depozitën e ujit çdo ditë për ta mbajtur të pastër.
- Mbusheni depozitën e ujit vetëm me ujë të ftohtë rubineti. Mos përdorni ujë burimi ose ujë të nxehtë.
- Mos përdorni asnjë substancë tjetër veç ujit në depozitën e ujit. Mos vendosni aromë në depozitën e ujit.
- Nëse nuk e përdorni funksionin e lagështimit për një kohë të gjatë, pastrojeni depozitën e ujit dhe vasketën e fitilit rrotullues të lagështimit NanoCloud, dhe thajeni me ajër fitilin rrotullues të lagështimit NanoCloud.
- Nëse ju duhet ta lëvizni pajisjen, hiqeni fillimisht nga priza. Pastaj zbrazni depozitën e ujit dhe vasketën e ujit. Mbajeni pajisjen horizontalisht nga dorezat në të dy anët e pajisjes.
- Hiqeni pajisjen nga priza gjatë mbushjes dhe pastrimit.

2 Lagështuesi dhe pastruesi juaj 2-në-1 i ajrit

Urime për blerjen dhe mirë se vini te Philips! Për të përfutur plotësisht nga mbështetja që ofron Philips, regjistroni produktin në faqen www.philips.com/welcome.

Lagështuesi dhe pastruesi 2-në-1 i ajrit nga "Philips" sjell ajër të freskët dhe të lagësht në shtëpinë tuaj për shëndetin e familjes suaj. Ai ofron një sistem të avancuar avullimi me teknologjinë NanoCloud, duke përdorur një filtër të veçantë lagështimi i cili që shton molekula H₂O në ajrin e thatë dhe krijon ajër të shëndetshëm e të lagësht pa formimin e mjegullës së ujit. Filtri i tij i lagështimit pengon bakteret, kalciumin dhe grimcat e tjera nga uji. Ai nxjerr vetëm ajër të pastër të lagështuar në shtëpinë tuaj. Jo më ajër i thatë në stinën e dimrit apo nga kondicioneri.

Lexoni me kujdes këtë manual përdorimi përpara se ta vini në punë pajisjen dhe ruajeni për referencë në të ardhmen.

Përmbledhja e produktit (fig. ①)

- | | |
|----------|--|
| A | Paneli i kontrollit |
| B | Depozita e ujit |
| C | Mbështetësja e fitilit |
| D | Vasketa e ujit |
| E | Fitili rrotullues i lagështimit NanoCloud (FY5156) |
| F | Rrota e fitilit |
| G | Paneli i pasmë |
| H | Parafiltri |
| I | Filtri NanoProtect (FY1114) |
| J | Vrima e daljes së ajrit |

Përmbledhja e komandave (fig. ②)

K	Butoni i siguresës së fëmijëve
L	Butoni i kohëmatësit
M	Butoni i shpejtësisë së ventilatorit
N	Butoni i ndezjes/fikjes
O	Butoni i nivelit të lagështisë
P	Butoni i temperaturës
Q	Butoni i ndezjes/fikjes së dritave
R	Ekrani
S	Butoni i resetimit

3 Hapat e parë

Instalimi i filtrit NanoProtect

Pajisja vjen me filtrin NanoProtect të vendosur. Hiqni të gjithë materialin e paketimit të filtrit përpara përdorimit të pajisjes. Hiqni filtrin NanoProtect, shpaketojeni dhe vendoseni përsëri në pajisjen e përshkruar si më poshtë:



Shënim

- Sigurohuni që ana me etiketën të tregojë drejt jush.
- Parafiltiri është i vendosur brenda panelit të pasmë.

- 1 Tërhiqeni pjesën e sipërme të panelit të pasmë vetes për ta çliruar nga pajisja (fig. ③).
- 2 Hiqeni filtrin NanoProtect nga pajisja (fig. ④).
- 3 Hiqni të gjithë materialin e paketimit të filtrit NanoProtect (fig. ⑤).
- 4 Vendoseni filtrin NanoProtect përsëri në pajisje (fig. ⑥).
- 5 Për të rivendosur panelin e pasmë, së pari montoni panelin në pjesën e poshtme të pajisjes dhe pastaj shtyni pjesën e sipërme të panelit përkundër pajisjes (fig. ⑦).

Përgatitja për lagështim

- 1 Nxirrni depozitën e ujit (fig. ⑧).
- 2 Nxirrni vasketën e ujit (fig. ⑨).
- 3 Hiqni të gjithë materialin e paketimit të fitilit rrotullues të lagështimit NanoCloud (fig. ⑩).



Shënim

- Fitili i lagështimit është montuar në rrotën e fitilit pas blerjes.

- 4 Vendosni rrotën e fitilit në mbështetësen e fitilit (fig. ⑪).



Shënim

- Kur vendosni rrotën e fitilit në mbështetësen e fitilit, sigurohuni që pjesët e dala në rrotën e fitilit të bien në vjaskat përkatëse.

- 5 Vendoseni vasketën e ujit përsëri në pajisje (fig. 12).
- 6 Kthejeni kapakun e sipërm të depozitës së ujit në drejtim orar për ta hequr (fig. 13).
- 7 Mbusheni depozitën e ujit me ujë të ftohtë rubineti (fig. 14).
- 8 Kthejeni kapakun e sipërm në drejtim orar për ta fiksuar fort në depozitën e ujit (fig. 15).
- 9 Vendoseni depozitën e ujit përsëri në pajisje (fig. 16).

4 Përdorimi i pajisjes

Ndezja dhe fikja

- 1 Futeni spinën në prizë.
↳ Pajisja tingëllon me bip.
- 2 Shtypni  për të ndezur pajisjen (fig. 17).
↳ Pajisja funksionon me shpejtësi automatike të ventilatorit dhe cilësimi bazë i lagështisë është "■ ■".
↳ Niveli aktual i lagështisë do të shfaqet në ekran.
- 3 Shtypni dhe mbajeni  për 3 sekonda për të fikur pajisjen (fig. 18).



Shënim

- Pasi pajisja të jetë fikur nga butoni i ndezjes/fikjes , nëse është ende në prizë do të funksionojë me cilësimet e mëparshme kur të ndizet përsëri.



Këshillë

- Shtypni butonin e ndezjes/fikjes së dritës  për të ndezur ose fikur dritat treguese dhe ekranin.
- Shtypni një herë butonin e temperaturës  dhe temperatura aktuale do të shfaqet në ekran për 3 sekonda. Pas kësaj do të shfaqet niveli aktual i lagështisë (fig. 19).

Caktimi i nivelit të lagështisë

- Shtypni butonin e lagështisë  disa herë për të caktuar lagështinë e dëshiruar të ajrit në 40%, 50%, 60% ose "■ ■" (fig. 20).



Shënim

- Kur të zgjidhet niveli i lagështisë "■ ■", pajisja do të vazhdojë të lagështojë dhomën derisa niveli i lagështisë së ambientit të arrijë 70%RH.
- Në modalitetin automatik, pajisja do të funksionojë me shpejtësi ventilatori 1 kur të arrihet niveli i synuar i lagështisë. Në modalitetin manual të shpejtësisë së ventilatorit, pajisja do të vazhdojë të funksionojë me shpejtësinë e zgjedhur të ventilatorit.
- Kur të arrihet niveli i synuar i lagështisë, rrota e fitilit do të ndalojë rrotullimin. Do të fillojë të rrotullohet përsëri kur lagështia të bjerë nën nivelin e synuar.
- Nëse dëshironi ta rrisni shpejt nivelin e lagështisë, mund të zgjidhni një shpejtësi më të lartë ventilatori.

Ndryshimi i shpejtësisë së ventilatorit

Automatik (Ⓐ)

Në modalitetin automatik pajisja e zgjedh shpejtësinë e ventilatorit në përputhje me lagështinë e ajrit të ambientit.

- Shtypni butonin e shpejtësisë së ventilatorit (ⓧ) për të zgjedhur automatike (Ⓐ) (fig. (21)).

Manual

- Shtypni butonin e shpejtësisë së ventilatorit (ⓧ) disa herë për të zgjedhur shpejtësinë e dëshiruar të ventilatorit (1, 2 ose 3) (fig. (22)).

Caktimi i kohëmatësit

Me anë të kohëmatësit mund ta lini pajisjen të funksionojë për një numër të caktuar orësh. Kur të ketë kaluar koha e caktuar, pajisja do të fiket automatikisht.

- Shtypni butonin e kohëmatësit (⌚) disa herë për të zgjedhur numrin e orëve që dëshironi të funksionojë pajisja (fig. (23)).
↳ Kohëmatësi ofron nga 1 deri në 8 orë.

Për të çaktivizuar funksionin e kohëmatësit, shtypni butonin e kohëmatësit (⌚) disa herë derisa të shfaqet ■ ■ në ekran (fig. (24)).

Vendosja e bllokimit për fëmijët

- 1 Shtypni e mbani butonin e siguresës së fëmijëve (ⓧ) për 3 sekonda, për të aktivizuar siguresën e fëmijëve (fig. (25)).
↳ L shfaqet në ekran për 3 sekonda.
↳ Kur siguresa e fëmijëve është aktive, të gjithë butonat e tjerë çaktivizohen.
- 2 Shtypni e mbani sërish butonin e siguresës së fëmijëve (ⓧ) për 3 sekonda për të çaktivizuar siguresën e fëmijëve (fig. (26)).
↳ UL shfaqet në ekran për 3 sekonda.

Përdorimi i funksionit të ndezjes/fikjes së dritave

Me butonin e ndezjes/fikjes së dritës, mund të ndizni ose fikni ekranin, dritën e lagështisë së ajrit ose butonat nëse dëshironi.

- 1 Shtypni një herë butonin e ndezjes/fikjes së dritës (☞), të gjitha dritat do të fiken.
- 2 Shtypni përsëri butonin e ndezjes/fikjes së dritës (☞), të gjitha dritat do të rindizen.

Niveli i ujit

Niveli i ujit në depozitën e ujit është i dukshëm përmes dritares së nivelit të ujit në depozitën e ujit.

Kur nuk ka ujë të mjaftueshëm në depozitën e ujit, drita e rimbushjes së ujit (⬆) ndizet për të treguar që duhet të rimbushni depozitën e ujit (fig. (27)).



Shënim

- Kur nuk ka ujë në depozitën e ujit, rrota e fitilit ndalon së rrotulluari. Në modalitetin automatik, pajisja do të funksionojë me shpejtësinë e ventilatorit 1. Në modalitetin manual të shpejtësisë së ventilatorit, pajisja do të vazhdojë të funksionojë me shpejtësinë e zgjedhur të ventilatorit. Kur depozita e ujit rimbushet me ujë, rrota e fitilit fillon të rrotullohet sërish.

5 Pastrimi

Shënim

- Hiqeni gjithmonë pajisjen nga priza përpara se ta pastroni.
- Mos e zhytni kurrë pajisjen në ujë apo në lëngje të tjera.
- Mos përdorni kurrë agentë pastrues gërryes, agresivë ose që marrin flakë, si për shembull klor apo alkool, për të pastruar pjesët e pajisjes.
- Vetëm parafiltri dhe fitili rrotullues i lagështimit NanoCloud janë pjesë që mund të lahen. Filtri NanoProtect nuk duhet larë as pastruar me fshesë me korrent.

Grafiku i pastrimit

Shpeshtësia	Mënyra e pastrimit
Kur nevojitet	Fshijini sipërfaqet e pajisjes me një leckë të butë e të thatë.
Çdo javë	Shpëljani depozitën e ujit, vasketën e ujit dhe fitilin rrotullues të lagështimit NanoCloud.
Kur ndizet ikona e pastrimit	Pastroni parafiltrin. Zhgëlqerëzoni fitilin rrotullues të lagështimit NanoCloud me ujë dhe uthull të bardhë ose acid citrik.

Pastrimi i trupit të pajisjes

Pastroni rregullisht pjesën e brendshme dhe të jashtme të pajisjes për të parandaluar grumbullimin e pluhurit.

- 1 Fshijeni pluhurin me një leckë të butë të thatë nga trupi i pajisjes.
- 2 Pastrojeni daljen e ajrit me një leckë të butë të thatë.

Pastrimi i depozitës së ujit, vasketës së ujit dhe fitilit rrotullues të lagështimit NanoCloud

Shënim

- Pastrimi i depozitës së ujit, vasketës së ujit dhe fitilit rrotullues të lagështimit NanoCloud çdo javë për t'i mbajtur higjienikë.

- 1 Nxirrni depozitën e ujit (fig. (8)).
- 2 Nxirrni vasketën e ujit (fig. (28)).
- 3 Hiqeni rrotën e fitilit nga mbështetësja e fitilit (fig. (29)).
- 4 Shpëljani depozitën e ujit, vasketën e ujit dhe fitilin rrotullues të lagështimit NanoCloud nën rubinet me ujë të rrjedhshëm.

Shënim

- Mos e hiqni fitilin rrotullues të lagështimit NanoCloud nga rrota gjatë pastrimit.
- Mos e kruani fitilin rrotullues të lagështimit NanoCloud as mos e vendosni nën dritën e drejtpërdrejtë të diellit.
- Nëse është e nevojshme, përdorni një detergjent të butë për të pastruar depozitën e ujit dhe vasketën e ujit. Në këtë rast, shpëljani tërësisht depozitën e ujit dhe vasketën e ujit.

- 5 Fshini pjesën e jashtme të depozitës së ujit dhe të vasketës së ujit derisa të thahen.
- 6 Vendosni rrotën e fitilit në mbështetësen e fitilit (fig. (11)).

Shënim

- Kur vendosni rrotën e fitilit në mbështetësen e fitilit, sigurohuni që pjesët e dala në rrotën e fitilit të bien në vjaskat përkatëse.

- 7 Vendoseni vasketën e ujit përsëri në pajisje (fig. (12)).
- 8 Vendoseni depozitën e ujit përsëri në pajisje (fig. (16)).

Pastrimi i parafiltrit

Statusi i dritës sinjalizuese të filtrit	Ndiqni këtë
Ndizet drita e pastrimit  (fig. 30))	Pastroni parafiltrin

Shënim

- Vetëm parafiltri dhe fitili rrotullues i lagështimit NanoCloud mund të lahen. Filtri NanoProtect nuk lahet.

- Tërhiqeni pjesën e sipërme të panelit të pasmë vetes për ta çliruar nga pajisja (fig. 3)).
- Për të hequr parafiltrin, shtypni dy kapëset për poshtë dhe tërhiqeni filtrin drejt vetes (fig. 31)).
- Lajeni parafiltrin nën një rubinet me ujë të rrjedhshëm. Nëse parafiltri është shumë i ndotur, përdorni një furçë të butë për të pastruar pluhurin (fig. 32)).
- Thajeni parafiltrin me ajër.

Shënim

- Sigurohuni që parafiltri të jetë plotësisht i thatë. Nëse është ende i lagësht, bakteret mund të shumohen në të dhe të shkurtojnë jetëgjatësinë e parafiltrit.

- Pasi parafiltri të jetë plotësisht i thatë, vendoseni përsëri në panelin e pasmë (fig. 33)).
- Shtypni e mbani butonin e resetimit  për 3 sekonda për të resetuar kohën e ndërrimit të filtrit (fig. 34)).

Zhëlgërëzimi i fitilit rrotullues të lagështimit NanoCloud

Statusi i dritës sinjalizuese të filtrit	Ndiqni këtë
Ndizet drita e pastrimit  (fig. 30))	Zhëlgërëzimi i fitilit rrotullues të lagështimit NanoCloud

- Nxirrni depozitën e ujit (fig. 8)).
- Nxirrni vasketën e ujit (fig. 28)).
- Hiqeni rrotën e fitilit nga mbështetësja e fitilit (fig. 29)).
- Njomeni fitilin rrotullues të lagështimit NanoCloud në solucionin e pastrimit (p.sh. uthull të bardhë të holluar, solucion acidi citrik) për dy orë.

Shënim

- Përdorni pastrues mesatar ose acidik
 - Uthulla e bardhë (5% acid acetik) përzihet me sasi të barabartë uji
 - 4L ujë + 24g acid citrik
- Nëse ka depozitime të bardha (gëlqerore) në filtër, sigurohuni që ana me depozitimet e bardha të jetë zhytur në ujë.
- Mos e hiqni fitilin rrotullues të lagështimit NanoCloud nga rrota gjatë zhëlgërëzimit.

- Lëreni fitilin rrotullues të lagështimit NanoCloud të zhytet në solucion për 2 orë (fig. 35)).
- Shpëlajeni fitilin rrotullues të lagështimit NanoCloud nën rubinet për të shpëlarë mbetjet e uthullës. Gjatë shpëlarjes, kthejeni fitilin në mënyrë që të shpëlahet si para ashtu edhe mbrapa (fig. 36)).
- Thajeni në ajër filtrin rrotullues të lagështimit NanoCloud (fig. 37)).

Shënim

- Mos e vendosni fitilin rrotullues të lagështimit NanoCloud nën dritën e drejtpërdrejtë të diellit.

- Shtypni dhe mbani butonin e resetimit  për 3 sekonda për të resetuar kohën e pastrimit të fitilit rrotullues të lagështimit NanoCloud (fig. 34)).

6 Zëvendësoni filtrin dhe fitilin

Kuptimi i bllokimit për mbrojtjen e ajrit të shëndetshëm

Kjo pajisje vjen me siguresë për mbrojtjen e ajrit të shëndetshëm, për të garantuar që filtri NanoProtect dhe fitili lagështues të jenë në gjendje optimale ndërkohë që pajisja është duke punuar. Kur filtri NanoProtect dhe fitili i lagështimit të jenë në prag të skadimit, drita e zëvendësimit  fillon të pulsojë për të treguar se duhen zëvendësuar.

Nëse nuk e zëvendësoni filtrin dhe fitilin në kohë, pajisja do të ndalojë së funksionuari dhe do të kyçet.

Zëvendësimi i filtrit NanoProtect

Shënim

- Filtri NanoProtect nuk duhet larë as pastruar me fshesë me korrent.

Statusi i dritës sinjalizuese të filtrit	Ndiqni këtë
Drita e zëvendësimit të filtrit  fillon të pulsojë (fig. 38)	Zëvendësojeni filtrin NanoProtect

- Hiqeni filtrin e përdorur NanoProtect nga pajisja (fig. 39).

Shënim

- Mos e prekni sipërfaqen me pala të filtrit, sepse ka të grumbulluar ndotës nga ajri.
- Lani duart pasi të keni hedhur filtrat e përdorur.

- Hiqni të gjitha materialet e paketimit të filtrit të ri NanoProtect (fig. 5).
- Vendosja e filtrit të ri NanoProtect në pajisje (fig. 6).
- Shtypni e mbani butonin e resetimit  për 3 sekonda për të resetuar shifrën e jetëgjatësisë së filtrit NanoProtect (fig. 34).

Ndërrimi i fitilit rrotullues të lagështimit NanoCloud

Statusi i dritës sinjalizuese të filtrit	Ndiqni këtë
Drita e zëvendësimit të filtrit  fillon të pulsojë (fig. 38)	Ndërrimi i filtrit rrotullues të lagështimit NanoCloud

- Hiqeni rrotën e fitilit nga mbështetësja e fitilit (fig. 29).
- Lironi siguresat në skajet e rrotës (fig. 40).
- Kapni pjesët mbërthyes në anën tjetër të pllakës për ta liruar fitilin nga rrota (fig. 41).
- Nxirreni fitilin rrotullues të lagështimit NanoCloud (fig. 42).
- Hiqni të gjithë materialin e paketimit të fitilit të ri rrotullues të lagështimit NanoCloud (fig. 43).
- Vendosni fitilin e ri rrotullues të lagështimit NanoCloud në rrotën e fitilit dhe pastaj shtrëngoni siguresat në rrotën e fitilit (fig. 44).
- Vendosni rrotën e fitilit në mbështetësen e fitilit (fig. 11).

Shënim

- Kur vendosni rrotën e fitilit në mbështetësen e fitilit, sigurohuni që pjesët e dala në rrotën e fitilit të bien në vjaskat përkatëse.

- Vendosni sërish në pajisje vasketën e ujit dhe depozitën e ujit.
- Shtypni dhe mbani butonin e resetimit  për 3 sekonda për të resetuar shifrën e jetëgjatësisë së fitilit rrotullues të lagështimit NanoCloud (fig. 34).

7 Zgjidhja e problemeve

Ky kapitull përmbledh problemet më të shpeshta që mund të hasni me pajisjen. Nëse nuk keni mundësi ta zgjidhni problemin me informacionin e mëposhtëm, kontaktoni me qendrën e kujdesit për klientin në vendin tuaj.

Problemi	Zgjidhja e mundshme
Pajisja nuk punon edhe pse është e vendosur në prizë.	- Drita e ndërrimit të filtrit  pulson, por nuk e keni ndërruar filtrin NanoProtect dhe pajisja tani është e kyçur. Në këtë rast, ndërroni filtrin dhe resetoni numëruesin e jetëgjatësisë së filtrit. - Pulson drita e rimbushjes me ujë . Sigurohuni që depozita e ujit të jetë instaluar siç duhet dhe të ketë ujë të mjaftueshëm në të.
Pajisja nuk punon edhe pse është e ndezur.	Pajisja është duke punuar, por butonat nuk reagojnë. Kontrolloni nëse është aktivizuar siguresa e fëmijëve.
Ka disa depozitime të bardha në fitilin rrotullues të lagështimit NanoCloud.	Depozitimet e bardha quhen çmërs dhe përbëhen nga prania e mineraleve në ujë. Çmërsi në fitilin rrotullues të lagështimit NanoCloud ndikon në efikasitetin e lagështimit, por nuk jua dëmton shëndetin. Ndiqni udhëzimet e pastrimit në manualin e përdorimit.
Nuk del ajër nga dalja e ajrit.	Futeni pajisjen në prizë dhe ndizeni.
Rryma e ajrit që del jashtë nga vrima e daljes së ajrit është dukshëm më e dobët sesa më parë.	- Parafiltri është i ndotur. Pastroni parafiltrin (shihni kapitullin "Pastrimi"). - Sigurohuni të keni hequr të gjithë materialin e paketimit të filtrit NanoProtect.
Duhet shumë kohë për të arritur nivelin e synuar të lagështisë.	Teknologjia NanoCloud shpërndan në mënyrë të barabartë avujt e padukshëm të ujit në dhomën tuaj. Në kushte të thata, lagështia e krijuar nga 2-in-1 Air Humidified and Purifier thithet nga muret, mobiliet dhe sendet e tjera në dhomën tuaj. Ajrimi me ajër të thatë nga jashtë do të rritë gjithashtu kohën e nevojshme në mënyrë që ai të arrijë lagështinë e synuar.
Nuk dalloj ndonjë avull uji të dalë nga pajisja. A po funksionon?	Kur vesa është shumë e imët, është e padukshme. Pajisja ka një teknologji lagështimi NanoCloud, e cila krijon ajër të shëndetshëm të lagësht nga zona e daljes pa formuar vesë uji. Prandaj dhe nuk mund ta shikoni vesën.
Pajisja lëshon një aromë të çuditshme.	Herët e para që përdorni pajisjen, ajo mund të lëshojë një aromë plastike. Kjo është normale. Megjithatë, nëse pajisja lëshon një aromë djegieje, kontaktoni me shitësin e "Philips" ose me një qendër shërbimi të autorizuar nga "Philips". Pajisja mund të lëshojë dhe një erë të pakëndshme kur një nga filtrat është i ndotur. Në këtë rast, pastroni ose zëvendësoni filtrin në fjalë.
Pajisja bën shumë zhurmë.	- Nuk e keni hequr të gjithë materialin e paketimit të filtrave. Sigurohuni të keni hequr të gjithë materialin e paketimit. - Ndryshoni shpejtësinë e ventilatorit në nivelin më të ulët.
Pajisja tregon ende se duhet të ndërroj filtrin, ndërkohë që e kam ndërruar atë.	Ndoshta nuk e keni prekur dhe mbajtur saktë butonin e resetimit . Futeni pajisjen në prizë, shtypni  për të ndezur pajisjen dhe prekni e mbani butonin e resetimit  për 3 sekonda.

8 Garancia dhe servisi

Nëse ju nevojitet informacion apo nëse keni ndonjë problem, vizitoni faqen e internetit të "Philips" në adresën www.philips.com ose kontaktoni me qendrën e shërbimit të klientit të "Philips" në vendin tuaj (numrin e telefonit e gjeni në fletëpalosjen e garancisë botërore). Nëse nuk ka qendër të kujdesit për klientin në shtetin tuaj, shkoni te shitësi lokal i "Philips".

Porositja e pjesëve ose aksesoreve

Nëse ju duhet të ndërroni një pjesë ose nëse dëshironi të blini një pjesë shtesë, shkoni te shitësi juaj i "Philips" ose vizitoni www.philips.com/support.

Nëse keni probleme me blerjen e pjesëve kontaktoni me Qendrën e Kujdesit për Klientin të "Philips" në vendin tuaj (numrin e telefonit mund ta gjeni në fletëpalosjen e posaçme të garancisë botërore).

9 Njoftime

Fushat elektromagnetike (EMF)

Pajisja Philips është në përputhje me të gjitha standardet dhe rregulloret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

Riciklimi



Ky simbol do të thotë që produkti nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (2012/19/BE).

Ndiqui rregullat shtetërore për hedhjen e veçuar të produkteve elektrike dhe elektronike. Hedhja e duhur ndihmon në parandalimin e pasojave negative ndaj mjedisit dhe shëndetit të njeriut.

Мундарица

1	Муҳим	191
	Бехатарӣ	191

2	Намноккунанда ва тозакунандаи ҳавои шумо 2-дар-1	192
	Тавсифи маҳсулот (рас. ①)	193
	Тавсифи Назорат (рас. ②)	193

3	Сар кардан	193
	Насб кардани филтри NanoProtect	193
	Омодагӣ ба намӣ	193

4	Истифодаи таҷҳизот	194
	Даргиронидан ва хомӯш кардан	194
	Танзими сатҳи намӣ	195
	Тағир додани суръати вентилятор	195
	Танзими вақтсанҷ	195
	Танзими қулфи кӯдакон	195
	Истифодаи функсияи фурузон/ хомӯш кардани чароғ	195
	Сатҳи об	196

5	Тоза кардан	196
	Нақшаи тозакунӣ	196
	Тоза кардани бадани дастгоҳ	196
	Тоза кардани зарфи об, табақи об ва пилкаи гардиши NanoCloud	197
	Тоза кардани филтри пешакӣ	197
	Тоза кардани пилки намии гардиши NanoCloud	198

6	Ивази филтр ва пилта	199
	Фаҳмидани қулфи муҳофизати ҳавои солим	199
	Иваз кардани Филтри NanoProtect	199
	Иваз кардани пилтаи гардиши NanoCloud	199

7	Ҳалли мушкилиҳо	200
----------	------------------------	------------

8	Кафолат ва хидмат	202
	Фармоиши қисмҳо ё лавозимот	202

9	Огоҳинома	202
	Майдонҳои электромагнитӣ (EMF)	202
	Коркарди дубора	202

1 Муҳим

Бехатарӣ

Пеш аз истифода бурдани дастгоҳ ин дастурамали истифодабарандаро бодикқат хонед ва барои истинод дар оянда захира кунед.

Хатар

- Нагузored, ки об ё дигар моеъ ё маводи шустушӯи оташгиранда ба дастгоҳ ворид шавад, то зарбаи барқ ва/ё хатари сӯхтор пешгирӣ карда шавад.
- Барои пешгирии зарбаи барқ ва/ё хатари сӯхтор дастгоҳро бо об, дигар моеъ ё маводи шустушӯи (оташгиранда) тоза накумед.
- Ба атрофи дастгоҳ маводи тез оташгиранда ба монанди инсектисиддҳо ва хушбуйкунандаҳо напoшeд.
- Об дар зарфи об барои нӯшидан мувофиқ нест. Ин обро нанӯшeд ва онро барои ҳайвонот ё об додани растаниҳо истифода набаред. Вақте ки шумо зарфи обро холи мекунед, обро ба кубур резед.

Огоҳӣ

- Огоҳ бошeд, ки сатҳи баланди намӣ метавонад ба афзоиши организмҳои биологӣ дар муҳити атроф мусоидат намояд.
- Нагузored, ки гирду атрофи намкунанда намнок ё тар шавад. Агар намӣ ба амал ояд, қувваи намкунандаро кам кунед. Агар ҳаҷми баромади намнокуниро кам кардан ғайриимкон бошад, намнокунандаро бо таннафус истифода баред. Нагузored, ки маводҳои ҷаббида ба монанди қолин, пардаи тиреза, парда ё дастархон намнок шаванд.
- Ҳангоми истифода нашудани дастгоҳ ҳеҷ гоҳ обро дар обанбор нагузored.
- Пеш аз нигоҳдорӣ намнокунандаро холи ва тоза кунед. Пеш аз истифодаи навбатӣ намнокунакро тоза кунед.
- Пеш аз васл кардани дастгоҳ, санҷед, ки оё шиддати дар қафои дастгоҳ нишондодашуда ба шиддати барқии маҳалли мувофиқ аст ё не.
- Агар сими барқӣ хароб шуда бошад, шумо бояд онро бо Philips, маркази хидматрасонии аз ҷониби Philips

ваколатдоршуда ё шахсони ба ин монанди тахассусӣ иваз намоед, то хатар пешгирӣ карда шавад.

- Агар васлақ, сими барқӣ ё худӣ дастгоҳ осеб дида бошад, дастгоҳро истифода набаред.
- Ин дастгоҳ метавонад аз ҷониби кӯдакони аз 8 сола боло ва шахсони дорои қобилияти ҷисмонӣ, ҳассосӣ ё ақлӣ ё таҷрибаи кофӣ ва дониш надошта истифода бурда шавад, агар ба онҳо назорат ё дастур оид ба истифодаи бехатарии дастгоҳ дода шуда бошад ва онҳо хатарҳои марбутро фаҳманд.
- Тозакунӣ ва нигоҳубини истифодабарандагон набояд аз ҷониби кӯдакон бидуни назорат анҷом дода шавад.
- Кӯдаконро назорат кардан лозим аст, то онҳо бо асбоб бозӣ накунанд.
- Воридшавӣ ва баромадҳои ҳаворо маҳкам накумед, масалан, тавассути гузоштани ашё дар баромадҳои ҳаво ё дар назди даромадҳои ҳаво.

Огоҳӣ

- Ин дастгоҳ ивазкунандаи вентилятсияи дуруст, тозакунии мунтазами чангашак ё истифодаи сарпӯш ё вентилятор ҳангоми пухтупаз нест.
- Агар васлаки барқие, ки барои васл кардани дастгоҳ истифода мешавад, пайвастиҳои заиф дошта бошад, сими дастгоҳ гарм мешавад. Боварӣ ҳосил кунед, ки дастгоҳро ба васлаки барқии дуруст пайвастшуда пайваст аст.
- Дастгоҳро ҳамеша дар рӯи хушк, устувор, ҳамвор ва уфуқӣ қойгир кунед ва истифода баред.
- Дар паси ва дар ду тарафи дастгоҳ ҳадди аққал 20 см холи гузored ва дар болои дастгоҳ ҳадди аққал 30 см холи гузored.
- Ба болои дастгоҳ ягон чиз нагузored ва дар болои он нашинед.
- Дастгоҳро бевосита дар зери кондитсионер қой надиҳед, то конденсат ба болои дастгоҳ рехта нашавад.
- Пеш аз фурузон кардани дастгоҳ боварӣ ҳосил кунед, ки ҳама филтрҳои дуруст насб шудаанд.
- Танҳо филтрҳои аслии Philips, ки махсус барои ин дастгоҳ пешбинӣ шудаанд, истифода баред. Филтрҳои дигарро истифода набаред.

- Аз зарба задани дастгоҳ (алалхусус вуруди ҳаво ва баромад) бо ашёи сахт худдорӣ кунед.
- Ҳамеша дастгоҳро аз ду дастаки паҳлӯяш боло кунед ё ҳаракат диҳед.
- Барои пешгирии осеби ҷисмонӣ ё корношоямӣ дастгоҳ ангуштон ё ашёи худро ба васлаки ҳаво ё даромадгоҳи ҳаво нагузоред.
- Ин асбобро истифода набаред, агар шумо дар дохили хона ё дар ҷойҳои боқимондаҳои рағғанӣ, бухуркунандаи сӯзон ё буғҳои кимиёвӣ репеллентҳои намуди дудро истифода карда бошед.
- Дастгоҳро дар назди асбобҳои газ, дастгоҳҳои гармидиҳӣ ё оташдонҳо истифода набаред.
- Ҳамеша пас аз истифода ва пеш аз пур кардани об, тоза кардан ё нигоҳдорию дигар дастгоҳро аз барқ ҷудо кунед.
- Таҷҳизотро дар ҳуҷрае, ки тағироти зиёди ҳарорат вучуд дорад, истифода набаред, зеро ин метавонад боиси конденсатсияи дохили дастгоҳ гардад.
- Барои пешгирӣ кардани ҳалалҳо, дастгоҳро дар масофаи на камтар аз 2 метр аз асбобҳои электрикӣ ҷойгир кунед, ки мавҷҳои радиои ҳавоӣ ба монанди телевизорҳо, радиоҳо ва соатҳои бо радио назоратшавандаро истифода мебаранд.
- Ҳангоме ки дастгоҳ муддати тӯлонӣ истифода намешавад, дар филтрҳо бактерияҳо афзоиш меёбанд. Пас аз муддати тӯлонӣ истифода нашудан филтрҳоро санҷед. Агар филтрҳо хеле ифлос бошанд, онҳоро иваз кунед (ба боби "Ивази Филтрҳо" нигаред).
- Дастгоҳ танҳо барои истифодаи хонавода дар шароити муқаррарию кор пешбинӣ шудааст.
- Таҷҳизотро дар муҳити тар ё дар муҳити ҳарорати баланд, аз қабили ҷаммом, ҳоҷатхона ё ошхона истифода набаред.
- Таҷҳизот оксиди карбон (CO) ё радонро (Rn) хориҷ намекунад. Ҳангоми садамаҳо бо равандҳои сӯхтан ва кимиёвӣ хатарнок онро аз дастгоҳи муҳофизатӣ истифода бурдан мумкин нест.
- Ҳар рӯз зарфи обро тоза кунед, то онро тоза нигоҳ доред.
- Танҳо зарфи обро бо оби хуноки лӯла пур кунед. Оби зеризаминӣ ё оби гармро истифода набаред.

- Ба зарфи об ғайр аз об ягон чизи дигар нагузоред. Ба зарфи об ароматизатор нагузоред.
- Агар шумо муддати тӯлонӣ функсияи намноккуниро истифода набаред, зарфи об ва табақчаи гардиши намии гардиши NanoCloud -ро тоза кунед ва пилтаи гардиши NanoCloud -ро дар ҳаво хушк кунед.
- Агар ба шумо лозим ояд, ки дастгоҳро кӯчонед, аввал дастгоҳро аз шабакаи барқ ҷудо кунед. Сипас зарфи об ва табақи обро ҳолӣ кунед. Дастгоҳро аз дастҳои ду тарафи дастгоҳ ба таври уфуқӣ кашед.
- Ҳангоми пур кардан ва тоза кардан дастгоҳро аз барқ ҷудо кунед.

2 Намноккуанда ва тозакунандаи ҳавои шумо 2-дар-1

Шуморо бо харидатон табрик намуда ба Philips хуш омадед меғӯем!

Барои пурра истифода бурдан аз дастгирии пешниҳодкардаи Philips, маҳсулоти худро дар www.philips.com/welcome сабт кунед. Намноккуанда ва тозакунандаи Philips 2-дар-1 барои саломатии оилаатон ба хонаи шумо ҳавои тоза ва намнок меорад. Он ба шумо системаи пешрафтаи бухоркуниро бо технологияи NanoCloud пешниҳод мекунад, бо истифода аз филтри маҳсули намай, ки молекулаҳои H₂O-ро ба ҳавои хушк илова мекунад ва ҳавои солими тареву бе пайдоиши тумани обро ба вучуд меорад. Филтри намноккунии он бактерияҳо, калтсий ва дигар зарраҳои обро нигоҳ медорад. Он танҳо ҳавои тозаи намнокшударо дар хонаи шумо мерасонад. Дар мавсими зимистон ё аз кондиционер дигар ҳаво хушк намешавад. Пеш аз истифода бурдани дастгоҳ ин дастурамали истифодабарандаро бодикқат хонед ва барои истинод дар оянда захира кунед.

Тавсифи маҳсулот (рас. ①)

- A Сафҳаи идоракунӣ
- B Зарфи об
- C Дастгирии пилта
- D Табақчаи об
- E Пилтаи намноккунандаи гардиши NanoCloud(FY5156)
- F Чархи пилта
- G Панели қафо
- H Филтркунии пешакӣ
- I Филтри NanoProtect (FY1114)
- J Баромади ҳаво

Тавсифи Назорат (рас. ②)

- K Тугмаи қулфи кӯдакон
- L Тугмаи вақтсанҷ
- M Тугмаи суръати вентилятор
- N Тугмаи фурузон/хомӯш
- O Тугмаи сатҳи намӣ
- P Тугмаи ҳарорат
- Q Тугмаи фурузон/хомӯш кунии чароғ
- R Экрани намоиш
- S Тугмаи аз нав танзимкунӣ

3 Сар кардан

Насб кардани филтри NanoProtect

Таҷҳизот бо филтри NanoProtect мучаҳҳаз шудааст. Пеш аз истифода бурдани дастгоҳ бастаи филтрро хориҷ кунед. Филтри NanoProtect -ро хориҷ кунед, кушоед ва дубора ба дастгоҳ, ки ба таври зерин тавсиф шудааст, гузоред:

Шарҳ

- Боварӣ ҳосил кунед, ки тарафи нишона ба шумо ишора мекунад.
- Филтри пешакӣ дар доҳили панели қафо ҷойгир карда шудааст.

- 1 Қисми болоии панели қафоро ба тарафи худ кашед, то онро аз дастгоҳ озод кунед (рас. ③).
- 2 Филтрҳоро аз дастгоҳ хориҷ кунед (рас. ④).
- 3 Ҳама маводи бастабандии филтри NanoProtectро хориҷ кунед (рас. ⑤).
- 4 Филтри NanoProtect -ро дубора ба дастгоҳ ҷойгир кунед (рас. ⑥).
- 5 Барои дубора васл кардани сарпӯши қафо, аввал панелро ба поёни дастгоҳ ҷойгир кунед ва сипас болои панелро ба дастгоҳ тела диҳед (рас. ⑦).

Омодагӣ ба намӣ

- 1 Зарфи обро кашед (рас. ⑧).
- 2 Зарфи обро кашед (рас. ⑨).
- 3 Ҳама маводи бастабандии пилтаи гардиши NanoCloudро тоза кунед(рас. ⑩).

Шарҳ

- Ҳангоми харидорӣ пилтаи намноккунӣ дар чархи пилта ҷамъ карда шудааст.

- 4 Чархи пилларо ба пушти пилта гузоред (рас. ⑪).

Шарҳ

- Ҳангоми гузоштани чархи пилта ба пушти пилта, боварӣ ҳосил кунед, ки дурнамои чархи пилта ба чуқуриҳои мувофиқ меафтад.

- 5 Табақи обро дубора ба дастгоҳ ҷойгир кунед (рас. 12).
- 6 Сарпӯши болоии зарфи обро ба самти муқобили ақрабаки соат гардонед, то онро кушоед (рас. 13).
- 7 Зарфи обро бо оби хуноки лӯла пур кунед (рас. 14).
- 8 Сарпӯши болоро бо самти соат гардонед, то онро дар зарфи об маҳкам бандед (рас. 15).
- 9 Зарфи обро дубора ба дастгоҳ ҷойгир кунед (рас. 16).

4 Истифодаи таҷҳизот

Даргиронидан ва хомӯш кардан

- 1 Сими барқро ба васлаки барқ гузоред.
↳ Таҷҳизот садо медиҳад.
- 2 Барои фурузон кардани дастгоҳ  пахш кунед (рас. 17).
↳ Дастгоҳ ба таври пешфарз бо суръати худкори вентилятор кор мекунад ва танзими пешфарзии намай чунин аст "■ ■".
↳ Сатҳи намии ҷорӣ дар экран нишон дода мешавад.
- 3 Барои хомӯш кардани дастгоҳ дар муддати 3 сония  пахш кунед ва доред (рас. 18).

Шарҳ

- Пас аз хомӯш кардани дастгоҳ бо тугмаи фурузон/хомӯш , агар сими барқ ҳанӯз дар васлаки барқ бошад, пас дастгоҳ дубора фурузон мешавад, дар танзими пешина кор мекунад.

Маслиҳат

- Барои фурузон ё хомӯш кардани ҷароғҳои нишондиҳанда ва экранӣ намоиш тугмаи фурузон/хомӯш  -ро пахш кунед.
- Тугмаи ҳарорат  ро як маротиба пахш кунед ва ҳарорати ҷорӣ дар экран 3 сония нишон дода мешавад. Пас аз он сатҳи намии ҷорӣ намоиш дода мешавад (рас. 19).

Танзими сатҳи намӣ

- Такроран барои муқаррар кардани намии ҳавои дилхоҳ ба 40%, 50%, 60% ё "■ ■" тугмаи намии -ро пахш кунед (рас. 20).



Шарҳ

- Вақте ки сатҳи намӣ "■ ■" интиҳоб карда мешавад, дастгоҳ то ба 70%RH расидани намӣ дар атроф ҳуҷраро идома медиҳад.
- Дар ҳолати худкор, дастгоҳ ҳангоми расидан ба сатҳи намии мақсаднок дар зери суръати 1 вентилятор кор мекунад. Дар ҳолати суръати дастии вентилятор, дастгоҳ кори худро бо суръати интиҳобкардаи вентилятор идома медиҳад.
- Вақте ки ба сатҳи намии мақсаднок расидем, чархи пилта гардишро қатъ мекунад. Вақте ки намӣ аз сатҳи ҳадаф поён меравад, он боз ба гардиш оғоз мекунад.
- Агар шумо хоҳед, ки сатҳи намиро зуд баланд кунед, шумо метавонед суръати баландтари вентиляторро интиҳоб кунед.

Тағир додани суръати вентилятор

Худкор ()

Дар ҳолати худкор, дастгоҳ суръати вентиляторро мувофиқи намии ҳаво интиҳоб мекунад.

- Тугмаи суръати вентиляторро пахш кунед  барои интиҳоби ҳолати худкор () (рас. 21).

Дастӣ

- Тугмаи суръати вентиляторро пахш кунед  такроран барои интиҳоби суръати дилхоҳи вентилятор (1, 2, ё 3) (рас. 22).

Танзими вақтсанҷ

Бо таймер, шумо метавонед ба дастгоҳ иҷозат диҳед, ки чанд соат кор кунад. Вақте ки вақти муқарраршуда гузашт, дастгоҳ ба таври худкор хомӯш мешавад.

- Тугмаи вақтсанҷ -ро барои такроран интиҳоб кардани миқдори соатҳое, ки мехоҳед дастгоҳ кор кунад, пахш кунед (рас. 23).
 - ↳ Вақтсанҷ аз 1 то 8 соат дастрас аст.
- Барои хомӯш кардани функцияи вақтсанҷ, тугмаи вақтсанҷро пахш кунед  такроран то ■ ■ дар экран намоиш дода шавад (рас. 24).

Танзими қулфи кӯдакон

- 1 Тугмаи қулфи кӯдакро пахш карда нигоҳ доред  барои фаъол кардани қулфи кӯдак дар муддати 3 сония (рас. 25).
 - ↳  дар экран барои 3 сония намоиш дода мешавад.
 - ↳ Вақте ки қулфи кӯдакон фаъол аст, ҳама тугмаҳои дигар ҷавоб намедиханд.
- 2 Барои хомӯш кардани қулфи кӯдак дар тӯли 3 сония пахш кунед ва тугмаи қулфи кӯдак -ро нигоҳ доред (рас. 26).
 - ↳  дар экран барои 3 сония намоиш дода мешавад.

Истифодаи функцияи фурузон/хомӯш кардани чароғ

Бо тугмаи фурузон/хомӯш кунии чароғ шумо метавонед

агар хоҳед, экрани намоиш, чароғҳои намии ҳаво ё тугмаҳои фурузон ё хомӯш кунед.

- 1 Тугмаи фурузон/хомӯш кунии чароғ -ро якбор пахш кунед, ҳамаи чароғҳо хомӯш мешаванд.
- 2 Тугмаи фурузон/хомӯш кунии чароғ -ро якбори дигар пахш кунед, ҳамаи чароғҳо фурузон хоҳанд шуд.

Сатҳи об

Сатҳи об дар зарфи об тавассути тирезаи сатҳи об дар зарфи об намоён аст. Вақте ки дар зарф об нокифоя аст, чароғи дубора пур кардани об  чашмак заданро идома медиҳад, то ки шумо бояд зарфи обро пур кунед (рас. 27).

Шарҳ

- Вақте ки дар зарфи об мавҷуд нест, чархи пилта гардишро қатъ мекунад. Дар ҳолати худкор, дастгоҳ бо суръати 1 вентилятор кор мекунад. Дар ҳолати суръати дастии вентилятор, дастгоҳ кори худро бо суръати интихобкардаи вентилятор идома медиҳад. Вақте ки зарфи об аз об пур мешавад, чархи пилта боз ба гардиш оғоз мекунад.

5 Тоза кардан

Шарҳ

- Пеш аз тоза кардан ҳамеша дастгоҳро аз барқ ҷудо кунед.
- Ҳеҷ гоҳ дастгоҳро ба об ё дигар моеъ ғарқ накунад.
- Ҳеҷ гоҳ барои тоза кардани ягон ҷузъи дастгоҳ аз маҳлулҳои абразивӣ, зангзананда ё тез оташгиранда ба монанди шустагар ё спирт истифода набаред.
- Танҳо пилтаи пеш аз филтр ва гардиши намии гардиши NanoCloud шуста мешавад. Филтри NanoProtect шустава бо чангкашак тоза намешавад.

Нақшаи тозакунӣ

Зудӣ	Усули тозакунӣ
Ҳангоми зарурат	Сатҳи дастгоҳро бо матои хушкӣ хушк тоза кунед.
Ҳар ҳафта	Зарфи об, табақи об ва пилтаи гардиши NanoCloud -ро бишӯед.
Вақте ки нишонаи тозакунӣ  фурузон мешавд	Филтри пешакиро тоза кунед.
	Пилтаи намии гардиши NanoCloud -ро бо об ва сирко сафед ё кислотаи лимӯ аз карахш тоза кунед.

Тоза кардани бадани дастгоҳ

Барои пешгирӣ кардани ҷамъшавии чанг дохил ва берунидастгоҳро мунтазам тоза кунед.

- 1 Ҳокро бо матои мулоими хушк аз бадани дастгоҳ тоза кунед.
- 2 Баромади ҳаворо бо матои хушкӣ мулоим тоза кунед.

Тоза кардани зарфи об, табақи об ва пилкаи гардиши NanoCloud

Шарҳ

- Ҳар ҳафта зарфи об, табақи об ва пилкаи гардиши NanoCloud-ро барои гигиенӣ нигоҳ доштанишон, тоза кунед.

- 1 Зарфи обро кашед (рас. 8).
- 2 Зарфи обро кашед (рас. 28).
- 3 Чархи пилтаро аз пушти пилта гиред (рас. 29).
- 4 Зарфи об, табақи об ва печи гардиши NanoCloud -ро дар зери лӯлаи равон шӯед.

Шарҳ

- Ҳангоми тозакунии пилтаи намнокунандаи гардиши NanoCloud -ро аз чарх нагиред.
- Печи гардиши намии NanoCloudро шуста накунад ё дар зери нури офтоб ҷойгир накунад.
- Агар лозим бошад, барои тоза кардани зарфи об ва табақи об шустушӯии нармро истифода баред. Дар ин ҳолат зарфи об ва табақи обро бодикқат бишӯед.

- 5 Бери зарфи об ва табақи обро хушк кунед.
- 6 Чархи пилларо ба пушти пилта гузоред (рас. 11).

Шарҳ

- Ҳангоми гузоштани чархи пилта ба пушти пилта, боварӣ ҳосил кунед, ки дурнамои чархи пилта ба ҷуқуриҳои мувофиқ меафтад.

- 7 Табақи обро дубора ба дастгоҳ ҷойгир кунед (рас. 12).
- 8 Зарфи обро дубора ба дастгоҳ ҷойгир кунед (рас. 16).

Тоза кардани филтри пешакӣ

Ҳолати огоҳии нури филтр	Инро пайравӣ кунед
Чароғи тозакунии  идома дорад (рас. 30)	Филтри пешакиро тоза кунед

Шарҳ

- Танҳо пилтаи пеш аз филтр ва гардиши намии гардиши NanoCloud шуста мешавад. Филтри NanoProtect шуста намешавад.

- 1 Қисми болоии панели қафоро ба тарафи худ кашед, то онро аз дастгоҳ озод кунед (рас. 3).
- 2 Барои хориҷ кардани филтри пешакӣ, ду клипро зер кунед ва филтрро ба сӯи худ кашед (рас. 31).
- 3 Филтрро дар зери лӯлаи равон шӯед. Агар филтри пешакӣ хеле ифлос бошад, барои тоза кардани хок аз матоъи мулоим истифода баред (рас. 32).
- 4 Филтри пешакиро дар ҳаво хушк кунед.

Шарҳ

- Боварӣ ҳосил кунед, ки филтри пешакӣ комилан хушк аст. Агар он ҳанӯз ҳам тар бошад, бактерияҳо метавонанд дар он афзоиш ёбанд ва мӯҳлати филтрро пешакӣ кӯтоҳ кунанд.

- 5 Пас аз пурра хушк шудани филтр, онро дубора ба панели қафо гузоред (рас. 33).
- 6 Барои аз нав танзим кардани вақти тозакунии пеш аз филтр ба муддати 3 сония  пахш кунед ва нигоҳ доред (рас. 34).

Тоза кардани пилки намии гардиши NanoCloud

Ҳолати огоҳии нури филтр	Инро пайравӣ кунед
Чароғи тозакунии  идома дорад (рас. 30)	Тоза кардани пилки намии гардиши NanoCloud аз карахш

- 1 Зарфи обро кашед (рас. 8).
- 2 Зарфи обро кашед (рас. 28).
- 3 Чархи пилтаро аз пушти пилта гиред (рас. 29).
- 4 Гардиши NanoCloud -ро дар маҳлули тозакунанда (масалан, сиркои сафеди суюқшуда, маҳлули кислотаи лимуй) ду соат тар кунед.

Шарҳ

- Лутфан тозакунандаи миёна ё кислотаро истифода баред
- Сиркои сафед (5% кислотаи уксус) бо миқдори баробари об омехта мешавад
- 4Л об + 24г кислотаи лимуй
- Агар дар филтр доғҳои сафед (оҳаксанг) вучуд дошта бошанд, боварӣ ҳосил кунед, ки паҳлӯи амонатҳои сафед дар об ғарқ шудаанд.
- Ҳангоми тоза кардани карахш, пилтаи намикунандаи гардиши NanoCloud -ро аз чарх нагиред.

- 5 Бигзор пилтаи намноккунандаи гардиши NanoCloud дар маҳлул дар муддати 2 соат истад (рас. 35).
- 6 Пилтаи намноккунандаи гардиши NanoCloud -ро дар зерӣ оби равон шӯед, то боқимондаи сирко тоза шавад. Ҳангоми шустан пилкро тавре гардонед, ки ҳам пеш ва ҳам аз пас шуста шаванд (рас. 36).
- 7 Печи гардиши намии гардиши NanoCloud -ро дар ҳаво хушк кунед (рас. 37).

Шарҳ

- Пилтаи гардиши NanoCloud -ро дар зерӣ нури офтоб нагузоред.

- 8 Барои аз нав танзим кардани вақти тозакунии пилтаи намноккунандаи гардиши NanoCloud дар тӯли 3 сония  пахш кунед ва нигоҳ доред (рас. 34).

6 Ивази филтр ва пилта

Фаҳмидани қулфи муҳофизати ҳавои солим

Ин дастгоҳ бо қулфи муҳофизати ҳавои солим муҷаҳҳаз карда шудааст, то боварӣ ҳосил кунед, ки филтри муҳофизати нано ва пилкаи намӣ дар ҳолати хуб будани дастгоҳ кор мекунад. Вақте ки филтри муҳофизати нано ва пилтаи намӣ қариб ба охир мерасад, чароғи ивазкунанда  дурахшиданро оғоз мекунад, то нишон диҳад, ки онҳоро иваз кардан лозим аст.

Агар шумо саривақт филтр ва печро иваз накунад, дастгоҳ аз кор мемонад ва баста мешавад.

Иваз кардани Филтри NanoProtect

Шарҳ

- Филтри NanoProtect шустава бо чангшак тоза намешавад.

Ҳолати огоҳии нури филтр	Инро пайравӣ кунед
Чароғи иваз кардани филтр  ба чашмак задан сар мекунад (рас. 38)	Иваз кардани филтри NanoProtect

- 1 Филтри NanoProtect-и истифодашударо аз дастгоҳ хориҷ кунед (рас. 39).

Шарҳ

- Ба рӯи филтри қатъшуда даст нарасонед ё филтрҳоро бӯй накунад, зеро он ифлоскунандаҳоро аз ҳаво ҷамъ кардааст.
- Пас аз партофтани филтрҳои истифодашуда дастҳои худро бишӯед.

- 2 Ҳама маводи бастабандии филтри нави NanoProtect-ро хориҷ кунед (рас. 5).

- 3 Филтри нави NanoProtect-ро ба дастгоҳ ҷойгир кунед (рас. 6).
- 4 Барои аз нав танзимкунии ҳисобкунаки мӯҳлати коркарди филтри NanoProtect тугмаи аз нав танзимкуниро 3 сония пахш кунед ва нигоҳ доред (рас. 34).

Иваз кардани пилтаи гардиши NanoCloud

Ҳолати огоҳии нури филтр	Инро пайравӣ кунед
Чароғи иваз кардани филтр  ба чашмак задан сар мекунад (рас. 38)	Шасси намноккунандаи гардиши NanoCloud -ро иваз кунед

- 1 Чархи пилтаро аз пушти пилта гиред (рас. 29).
- 2 Қулфҳои канори чархро кушоед (рас. 40).
- 3 Чузҳои даргирифтaro дар тарафи дигари табақ часпонед, то пилта аз чарх раҳо шавад (рас. 41).
- 4 Печи намии гардишгари NanoCloud -ро истифода баред (рас. 42).
- 5 Ҳама маводи бастабандии пилтаи нави намноккунии гардиши NanoCloud -ро хориҷ кунед (рас. 43).
- 6 Дар чархи пилта пилтаи нави гардишдиҳандаи NanoCloud -ро ҷойгир кунед ва сипас қуфлҳоро ба чархи пилта маҳкам кунед (рас. 44).
- 7 Чархи пилтаро ба пушти пилта гузored (рас. 11).

Шарҳ

- Ҳангоми гузоштани чархи пилта ба пушти пилта, боварӣ ҳосил кунед, ки дурнамои чархи пилта ба чуқуриҳои мувофиқ меафтад.

- 8 Табақи об ва зарфи обро ба дастгоҳ баргардонед.
- 9 Барои аз нав танзимкунии ҳисобкунаки мӯҳлати коркарди филтри NanoProtect тугмаи аз нав танзимкуниро 3 сония пахш кунед ва нигоҳ доред (рас. 34).

7 Ҳалли мушкилиҳо

Ин боб мушкилоти маъмултаринеро, ки шумо бо дастгоҳ дучор меоед, ҷамъбаст мекунад. Агар шумо наметавонед масъаларо бо маълумоти дар поён ҳал карда тавонед, бо Маркази хизматрасонии маишӣ дар кишвари худ тамос гиред.

Мушкилот	Ҳалли имконпазир
Таҷҳизот бо вучуди васл шуданаш кор намекунад.	• Ҷароғи ивазкунандаи филтр  фурузон аст, аммо шумо филтри NanoProtect -ро иваз накардаед ва дастгоҳ ҳоло баста аст. Дар ин ҳолат, филтрро иваз кунед ва ҳисобкунаки мӯҳлати филтрро аз нав танзим кунед. • Нури пуркунии об  дурахшад. Боварӣ ҳосил кунед, ки зарфи об дуруст насб шудааст ва дар зарфи об ба қадри кофӣ об мавҷуд аст.
Таҷҳизот ҳарчанд фурузон аст, кор намекунад.	• Таҷҳизот кор мекунад, аммо тугмаҳо ҷавоб намедиханд. Санҷед, ки оё қулфи кӯдак фаъол аст.
Дар пилки намии гардиши NanoCloud чанд қабатҳои сафед мавҷуданд.	• Қабатҳои сафед карахш номида мешаванд ва онҳо аз минералҳои об иборатанд. Карахш дар пилтаи гардиши NanoCloud ба намай таъсир мерасонад, аммо он ба саломатии шумо зарар намерасонад. Дастури корбарро оиди дастурҳои тозакунии риоа кунед.
Ҳеҷ ҳаво аз сӯрохии ҳаво берун намеояд.	• Таҷҳизотро ба манбаи барқ пайваст кунед ва фурузон кунед.
Ҷараёни ҳаво, ки аз баромадгоҳи ҳаво берун меояд, назар ба пешина хеле заифтар аст.	• Филтри пешакӣ ифлос аст. Филтри пешакиро тоза кунед (ба боби "Тозакунӣ" нигаред). • Боварӣ ҳосил кунед, ки шумо ҳама маводи бастабандии филтри NanoProtectро хориҷ кардаед.
Барои расидан ба сатҳи намии мақсаднок вақти зиёд лозим аст.	• Технологияи NanoCloud буғи оби ноаёнро ба ҳуҷраи шумо баробар тақсим мекунад. Дар шароити хушк намай аз наmidиханда ва тозакунандаи 2-дар-1 тавассути деворҳо, мебел ва дигар ашёи ҳуҷраи шумо ҷаббида мешавад. Вентилятсияи ҳавои хушкӣ беруна инчунин вақти расидан ба намии мақсаднокро зиёд мекунад.
Ман буғи обидастгоҳро намебинам. Оё он кор мекунад?	• Вақте ки туман хеле майда аст, он ноаён аст. Таҷҳизот дорои технологияи намноккунии NanoCloud мебошад, ки ҳавои солими тарро аз минтақаи баромад бидуни пайдоиши туман об мебарорад. Аз ин рӯ, шумо туманро дида наметавонед.
Таҷҳизот бӯи аҷиб ба вучуд меорад.	• Аввалин маротиба, ки шумо дастгоҳро истифода мебаред, он метавонад бӯи пластикӣ ба вучуд орад. Ин муқаррарӣ аст. Аммо, агар дар дастгоҳ бӯи сухта пайдо шавад, бо фурушандаи Philips ё бо маркази хизматрасонии Philips тамос гиред. Ҳангоми ифлос шудани яке аз филтрҳо, дастгоҳ инчунин метавонад бӯи бад ба вучуд орад. Дар ин ҳолат, филтри дахлдорро тоза кунед ё иваз кунед.

Мушкилот	Ҳалли имконпазир
Таҷҳизот хеле баланд кор мекунад.	- Шумо ҳамаи маводи бастабандии филтрҳоро хориҷ накардаед. Боварӣ ҳосил кунед, ки шумо ҳама маводи бастабандиро хориҷ кардаед. - Тағир додани суръати вентилятор ба сатҳи пасти суръати вентилятор.
Таҷҳизот ҳоло ҳам нишон медиҳад, ки ман бояд филтрро иваз кунам, аммо ман аллакай ин корро кардам.	Шояд шумо тугмаи Бозсозиро  дуруст пахш накардед. Дастгоҳро васл кунед, барои фурузон кардани дастгоҳ  пахш кунед ва тугмаи Бозсозиро  дар 3 сония пахш карда нигоҳ доред.

8 Кафолат ва хидмат

Агар ба шумо маълумот лозим бошад ё агар мушкилот дошта бошед, лутфан ба вебсайти Philips дароед www.philips.com ё бо Маркази Хизматрасонии Истеъмолкунандагони Philips дар кишвари худ тамос гиред (шумо рақами телефони онро дар варақаи кафолати ҷаҳонӣ пайд о мекунад). Агар дар кишвари шумо Маркази нигоҳубини истеъмолкунандагон мавҷуд набошад, ба дилери маҳаллии Philips равед.

Фармоиши қисмҳо ё лавозимот

Агар шумо бояд қисмеро иваз кунед ё қисми иловагӣ харидан хоҳед, ба фурушандаи Philips муроҷиат кунед ё аз www.philips.com/supportбоздид кунед. Агар шумо дар гирифтани қисмҳо мушкилот дошта бошед, лутфан бо Маркази хизматрасонии истеъмолкунандагони Philips дар кишвари худ тамос гиред (шумо метавонед рақами телефони онро дар варақаи кафолати ҷаҳонӣ пайдо кунед).

9 Огоҳинома

Майдонҳои электромагнитӣ (EMF)

Ин дастгоҳи Philips ба ҳама стандартҳо ва қоидаҳои дахлдор оид ба таъсири майдонҳои электромагнитӣ мувофиқат мекунад.

Коркарди дубора



Ин рамз маънои онро дорад, ки ин маҳсулот набояд бо партовҳои муқаррарии хонагӣ партофта шавад (2012/19/EU). Қоидаҳои кишвари худро барои ҷамъовариҳои алоҳидаи маҳсулоти барқӣ ва электронӣ риоя кунед. Истифодаи дурусти он барои пешгирии оқибатҳои манфӣ барои муҳити зист ва саломатии инсон мусоидат мекунад.

Mazmuny

1 Möhüm	204
Howpsuzlyk	204
2 2-si 1 ýerde howany	
çyglandyryjy we	
arassalaýjyňyz	206
Önüme umumy syn (Şekil ①)	206
Dolandyryş elementlerine umumy syn (Şekil ②)	206
3 Başlamak	207
NanoProtect süzgüjini gurnamak	207
Çyglandyrmak üçin taýýarlamak	207
4 Enjamy ulanmak	208
Açmak we öçürmek	208
Çyglylygyň derejesini sazlamak	208
Ýelpewajyň tizligini üýtgetmek	208
Taýmeri sazlamak	208
Çaga gulpuny sazlamak	209
Çyrany ýakýan/öçürýän funksiýany ulanmak	209
Suwuň derejesi	209
5 Arassalamak	209
Arassaçylyk rejesi	209
Enjamyň korpusyny arassalamak	209
Suw gabyny, suw tekjesini we NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini arassalamak	210
Deslapky süzgüji arassalamak	210
NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesiniň joşuny aýyrmak	211
6 Süzgüji we peltäni çalyşmak	212
Saglyga peýdaly howany goraýyş gulpuna düşünmek	212
NanoProtect süzgüjini çalyşmak	212
NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini çalyşmak	212

7 Meseleleri anyklamak we	213
çözmek	
8 Kepillik we tehniki hyzmat	214
Ätiýaçlyk şaýlary ýa-da kömekçi enjamlary sargyt etmek	214
9 Beýanlar	214
Elektromagnit meýdanlar (EMF)	214
Zibile zyňmak	214

1 Möhüm

Howpsuzlyk

Enjamy ulanmazdan ozal şu ulanyjy gollanmasyny üns bilen okaň we ony geljekde gollanmak üçin saklaň.

Howp

- Tok urmagynyň we/ýa-da ýangynyň döremeginiň önüni almak üçin enjama suwuň ýa-da islendik başga suwuklygyň ýa-da ýanyjy arassaçylyk serişdesiniň girmegine ýol bermäň.
- Tok urmagynyň we/ýa-da ýangynyň döremeginiň önüni almak üçin enjamy suw we islendik başga suwuklyk bilen ýa-da (ýanyjy) arassaçylyk serişdesi bilen arassalamaň.
- Mör-möjekleri öldürýän dermanlar ýa-da ys berijiler ýaly ýanyjy maddalary enjamyň golaýynda pürkmäň.
- Suw gabynyň içindäki suwy içmek bolmaýar. Bu suwy içmäh we ony haýwanlary ýa-da ösümlikleri suwarmak üçin ulanmaň. Suw gabyny boşadanyňyzda suwy lagym ulgamyna döküň.

Duýdurys

- Daşky gurşawdaky ýokary çyglylyk derejeleriniň biologiki organizmleriň ösmegine getirip biljekdigi barada habarly boluň.
- Çyglandyryja golaý ýerleriň öl ýa-da çyg bolmagynyň önüni alyň. Eger çyglyk emele gelse, çyglandyryjynyň çykyşyny aşak tarapa bakdyryň. Eger çyglandyryjynyň çykyşyny aşak öwürüp bolmaýan bolsa, çyglandyryjyny arakesme berip ulanyň. Haly, perde, mata ýa-da esgi ýaly sorujy materiallaryň çyglanmagyna rugsat bermäň.
- Ulanylmaýan wagty hiç haçan enjamyň bakynda suw galdyрмаň.
- Ýygnamazdan ozal çyglandyryjyny boşadyň we arassalaň. Indiki ulanylyşa çenli çyglandyryjyny arassalaň.
- Enjamy toga dakmazdan ozal enjamyň arkasynyň aşagynda görkezilen güýjenmäniň ýerli elektrik ulgamyndaky güýjenme bilen gabat gelýändigini barlaň.

- Elektrik kabeline zeper ýeten bolsa, howpuň önüni almak üçin onuň Philips tarapyndan, Philips ygtyýarly tehniki hyzmat merkezi ýa-da şoňa meňzeş ygtyýarly şahslar tarapyndan çalşyrylmagyny üpjün etmeli.
- Elektrik dürtgüjine, elektrik kabeline ýa-da enjamyň özüne zeper ýeten bolsa, enjamy ulanmaň.
- Enjamy 8 ýaşyny dolduran we has uly ýaşly çagalar, şeýle hem enjamy howpsuz görnüşde ulanmak boýunça gözükdirijiler berlen ýa-da howpsuz ulanmak boýunça gözegçilik astyndaky we degişli howplar özlerine mälüm edilen ýagdaýynda fiziki, duýgurlyk ýa-da zehin ukyplary pes ýa-da tejribesi we bilimi bolmadyk şahslar hem ulanyp biler.
- Çagalar gözegçilik astynda däl wagty enjamda arassaçylyk we ulanyjy tarapyndan geçirilmäge degişli abatlaýyş işlerini geçirmeli däl.
- Çagalaryň enjam bilen oýnamazlygyny üpjün etmek üçin olary gözegçilikde saklamaly.
- Howa girelgesini we çykalgasyny ýapmaly däl, mysal üçin howa çykalgasynyň üstüne ýa-da howa girelgesiniň önüne närseleri goýmaly däl.

Seresap boluň

- Bu enjam adaty howalandyryş ulgamynyň, tozan sorujynyň ýa-da nahar bişirilýän wagty ulanylýan howa sowujynyň ýa-da ýelpewajyň ornuny tutmaýar.
- Enjama elektrik bermek üçin ulanylýan rozetkanyň birikmesi gowşak bolsa, enjamyň elektrik dürtgüji gyzýar. Enjamyň elektrik dürtgüjini göwnejaý birikdirilen elektrik rozetkasyna dakandygyňyza göz ýetiriň.
- Enjamy elmydama gury, tekiz we kese ýeriň üstünde ýerleşdiriň we ulanyň.
- Enjamyň önünde we gapdallarynda azyndan 20 sm, enjamyň ýokarsynda bolsa azyndan 30 sm boşluk galdyryň.
- Enjamyň üstünde oturmaň we enjamyň üstüne hiç zat goýmaň.
- Howadan suwa öwürülýän damjalaryň enjamyň üstüne dammagynyň önüni almak üçin enjamy gönüden-göni howany sowadyjynyň aşagynda goýmaň.
- Enjamy açmazdan ozal ähli süzgüçleriň göwnejaý gurnalandygyna göz ýetiriň.

- Diňe şu enjam üçin ýörite niýetlenilen hakyky Philips süzgüçlerini ulanyň. Islendik başga süzgüçleri ulanmak bolmaýar.
- Enjamyň gaty närseler bilen (esasanam, howa girelgesine we çykalgasyna) urulmagynyň önüni alyň.
- Enjamy elmydama onuň gapdallaryndaky tutawaçlaryň ikisindenem tutmak arkaly göteriň ýa-da süýşüriň.
- Bedene şikes ýetmeginiň ýa-da enjama zeper ýetmeginiň önüni almak üçin howa çykalgasyna ýa-da howa girelgesine barmaklaryňyzy ýa-da başga närseleri girizmäň.
- Binanyň içinde mör-möjekleri kowmaga niýetlenilen tüsseli enjamlary ulanýan wagtyňyz ýa-da ýagly galyndylaryň, ýanýan ysly serişdeleriň ýa-da himiki tüsseleriň bar ýerinde şu enjamy ulanmaň.
- Enjamy gazly enjamlaryň, ýyladyjy enjamlaryň ýa-da ojaklaryň golaýynda ulanmaň.
- Enjamy ulanyp bolanyňyzdan soň we oňa suw guýmazdan, ony arassalamazdan ýa-da onda başga abatlaýyş işlerini geçirmezden ozal elmydama enjamy elektrik rozetkasyndan aýryň.
- Enjamy temperaturanyň çendenäşä üýtgeýän otagynda ulanmaň, sebäbi ol enjamyň içinde howanyň suwa öwrülmegine ýol açyp biler.
- Galtaşmanyň önüni almak üçin enjamy telewizorlar, radiolar we simsiz dolandyrylýan sagatlar ýaly howa tolkunlaryny ulanýan elektrikli enjamlardan azyndan 2 m uzakda ýerleşdiriň.
- Enjam uzak wagtlap ulanylmadyk ýagdaýynda süzgüçlerinde bakteriýalar ösüp biler. Uzak wagtlap ulanylman duranyndan soň süzgüçleri barlaň. Süzgüçler aşa hapa bolsa, olary çalşyryň (serediň "Süzgüçleri çalyşmak").
- Enjam diňe adaty iş şertlerinde öý hojalygynda ulanmak üçin niýetlenilýär.
- Enjamy çygly gurşawlarda ýa-da hammam, hajathana ýa-da aşhana ýaly daşky gurşawyň temperaturasy ýokary bolan ýerlerde ulanmaň.
- Enjam uglerodyň monoksidini (CO) ýa-da radony (Rn) aýyрмаýar. Ony ýanmak bilen baglanyşykly amallarda we howply himikatlarda heläkçilik ýüze çykan ýagdaýynda howpsuzlyk enjamy hökmünde ulanmak bolmaýar.
- Suw gabyny arassa saklamak üçin ony her gün arassalaň.
- Suw gabyny diňe şäheriň suw ulgamyndan alnan sowuk suw bilen dolduryň. Ýerasty suwy ýa-da gyzgyn suwy ulanmaň.
- Suw gabyna suwdan başga hiç zat goýmaň. Suw gabyna ys berijileri goşmaň.
- Çyglandyryş funksiýasyny uzak wagtlap ulanmasaňyz, suw gabyny we NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy pelteli tekjäni arassalaň we NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini howa bilen guradyň.
- Enjamy süýşürmeli bolsaňyz, ilki bilen enjamy elektrik üpjünçiliginiň çeşmesinden aýryň. Soňra suw gabyny we suw tekjesini boşadyň. Enjamy onuň iki gapdalyndaky tutawaçlardan tutmak arkaly kese ýagdaýda göteriň.
- Suw guýýan we arassalaýan wagtyňyzda enjamyň elektrik dürtgüjini rozetkadan aýryň.

2 2-si 1 ýerde howany çyglandyryjy we arassalaýjyňyz

Satyn almagyňyz bilen gutlaýarys we Philips dünýäsine hoş geldiňiz!
Philips tarapyndan hödürlenilýän goldawdan doly peýdalanmak üçin önümiňizi www.philips.com/welcome salgysynda bellige aldyryň.

Philips 2-si 1 ýerde howany çyglandyryjy we arassalaýjy maşgalaňyzyň saglygy üçin öýňüze täze, çyglandyrylan howany getirýär. Ol gurak howa H₂O molekulalaryny goşýan we suwly ümüri emele getirmezden saglyga peýdaly çygly howany öndürýän ýörite çyglandyryjy süzgüji ulanýan NanoCloud tehnologiýaly kämil bugardyş ulgamyny hödürleýär. Onuň çyglandyryjy süzgüji suwdaky bakteriýalary, kalsiý we beýleki bölejikleri tutup galýar. Ol öýüňizde diňe sap, çygly howany üpjün edýär. Indi gýş möwsümünde gury howa bolmaz ýa-da howa sowadyjysyndan gury howa gelmez. Enjamy ulanmazdan ozal şu ulanyjy gollanmasyny üns bilen okaň we ony geljekde gollanmak üçin saklaň.

Önüme umumy syn (Şekil ①)

- A Dolandyryş paneli
- B Suw gaby
- C Peltäniň söýgedi
- D Suw tekjesi
- E NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltasini çalyşmak (FY5156)
- F Peltäniň tekeri
- G Arka panel
- H Deslapky süzgüç
- I NanoProtect süzgüç (FY1114)
- J Howa çykgasy

Dolandyryş elementlerine umumy syn (Şekil ②)

- K Çaga gulpy düwmesi
- L Taýmer düwmesi
- M Ýelpewajyň tizligini düzýän düwme
- N Açýan/öçürýän düwme
- O Çyglylyk derejesi düwmesi
- P Temperatura düwmesi
- Q Çyraný ýakýan/öçürýän düwme
- R Displeý ekrany
- S Nol ediş düwmesi

3 Başlamak

NanoProtect süzgüljini gurnamak

Enjam NanoProtect süzgülji içine gurnalan görnüşde gelýär. Enjamy ulanmazdan ozal süzgülji gabyny aýryň. Aşakda düşündirilişi ýaly NanoProtect süzgülji çykaryň, gabyny aýryň we ony gaýtadan enjama dakýň:

Bellik

- Tagmaly tarapynyň özüňize gönükdirilendigine göz ýetiriň.
- Deslapky süzgüç arka paneliň içinde ýerleşýär.

- 1 Arka paneli enjamdan aýyrmak üçin arka paneliň ýokarky bölegini özüňize tarap çekiň (Şekil ③).
- 2 NanoProtect süzgülji enjamdan aýryň (Şekil ④).
- 3 NanoProtect süzgüljiniň ähli gaplaýyş materiallaryny aýryň (Şekil ⑤).
- 4 NanoProtect süzgüljini gaýtadan enjama dakýň (Şekil ⑥).
- 5 Arka paneli ýerine dakmak üçin paneli ilki enjamyň aşaky böleginiň üstüne ornaşdyryň, soňra paneliň ýokarsyny enjama tarap itiň (Şekil ⑦).

Çyglandyrmak üçin taýýarlamak

- 1 Suw gabyny çekip çykaryň (Şekil ⑧).
- 2 Suw tekjesini çekip çykaryň (Şekil ⑨).
- 3 NanoCloud pyrlanýan çyglandyryş peltesiniň ähli gaplaýyş materiallaryny aýryň (Şekil ⑩).

Bellik

- Enjam satyn alnanda çyglandyryş peltesi peltäniň tekerine gurnalan bolýar.

- 4 Peltäniň tekerini peltäniň söýgediniň üstüne ýerleşdiriň (Şekil ⑪).

Bellik

- Peltäniň tekerini peltäniň söýgediniň üstüne ýerleşdirenizde peltäniň tekerindäki çykyndylaryň degişli gädiklere düşendigine göz ýetiriň.

- 5 Suw tekjesini gaýtadan enjama ýerleşdiriň (Şekil ⑫).
- 6 Suw gabynyň gapagyny açmak üçin ony sagadyň aýlanýan ugrunyň tersine towlaň (Şekil ⑬).
- 7 Suw gabynyň şäheriň suw ulgamyndan alnan sowuk suw bilen dolduryň (Şekil ⑭).
- 8 Gapagy berk ýapmak üçin ony suw gabyna dakyp, sagadyň aýlanýan ugruna towlaň (Şekil ⑮).
- 9 Suw gabyny gaýtadan enjama ýerleşdiriň (Şekil ⑯).

4 Enjamy ulanmak

Açmak we öçürmek

- 1 Dürtgüji rozetka dakýň.
↳ Enjam sesli duýdurýş berýär.
- 2 Enjamy açmak üçin (⏻) basyň (Şekil 17).
↳ Enjam deslapdan düzülen görnüşde ýelpewajyň awtomatik tizliginde işleýär we çyglylygyň deslapdan düzülen sazlamasy "■ ■" bolýar.
↳ Çyglylygyň şol wagtky derejesi ekranda görkeziler.
- 3 Enjamy öçürmek üçin (⏻) düwmesini 3 sekuntlap basyp saklaň (Şekil 18).

Bellik

- Enjam açýan/öçürýän düwme bilen öçürilenden soň (⏻) elektrik dürtgüji henizem elektrik rozetkasyna dakylgy bolsa, enjam gaýtadan açylanda ol ozalky sazlamlar bilen işlär.

Maslahat

- Görkeziji çyralary we displeý ekranyny çyralary ýakýan/öçürýän düwmäni (⏻) basyň.
- Temperatura düwmesine (⏻) bir gezek basyň, onsoň şol wagtdaky temperatura 3 sekuntlap ekranda görkeziler. Şondan soň çyglylygyň şol wagtdaky derejesi görkeziler (Şekil 19).

Çyglylygyň derejesini sazlamak

- Çyglylygyň islenýän derejesini 40%, 50%, 60% ýa-da "■ ■" edip sazlamak üçin çyglylyk düwmesine (⏻) basyň (Şekil 20).

Bellik

- Çyglylygyň derejesi "■ ■" saýlananda enjam daşky gurşawyň çyglylyk derejesi 70% odnositel çyglylyga ýetýänçä otagy çyglandyrmagyny dowam etdirer.
- Awto tertibinde niýetlenilýän çyglylygyň derejesine ýetileninde enjam ýelpewajyň 1 tizliginde işlär. Elde iş tertibinde enjam saýlanan ýelpewajyň tizliginde işlemegini dowam etdirer.
- Niýetlenilýän çyglylygyň derejesine ýetileninde peltäniň tekeri pyrlanmagyny bes eder. Çyglylyk niýetlenilýän derejeden pese düşende ol täzeden pyrlanyp başlar.
- Çyglylygyň derejesini çaltlyk bilen ýokarlandyrmak isleseňiz, ýelpewajyň has ýokary tizligini saýlap bilersiňiz.

Ýelpewajyň tizligini üýtgetmek

Awto (⏻)

Awto tertibinde enjam ýelpewajyň tizligini daşky gurşawdaky howanyň çyglylygyna laýyklykda saýlaýar.

- Awto tertibini saýlamak üçin ýelpewajyň tizligini düzyän düwmä (⏻) basyň (⏻) (Şekil 21).

El bilen sazlaýyş

- Ýelpewajyň islenýän tizligini saýlamak üçin ýelpewajyň tizligini düzyän düwmä (⏻) yzly-yzyna basyň (1, 2 ýa-da 3) (Şekil 22).

Taýmeri sazlamak

Taýmeri ulanmak arkaly enjamyň belli bir sagat boýunça işlemegini üpjün edip bilersiňiz. Sazlanan wagt geçeninden soň enjam awtomatik usulda öçýär.

- Enjamyň näçe sagat işlejekdigini saýlamak üçin Taýmer düwmesine (⏻) yzly-yzyna basyň (Şekil 23).
↳ Taýmeri 1 bilen 8 sagat arasynda düzüp bolýar.

Taýmeri öçürmek üçin ekranda ■ ■ çykýança Taýmer düwmesine (⏻) yzly-yzyna basyň. (Şekil 24).

Çaga gulpuny sazlamak

- 1 Çaga gulpuny işjeňleşdirmek üçin çaga guly pydymesini  3 sekuntlap basyp saklaň (Şekil 25).
 - ↳  3 sekuntlap görkeziler.
 - ↳ Çaga guly açyk wagty beýleki düwmeleriň hijisi işlemeýär.
- 2 Çaga gulpuny  öçürmek üçin çaga guly pydymesini 3 sekuntlap basyp saklaň (Şekil 26).
 - ↳  3 sekuntlap görkeziler.

Çyrany ýakýan/öçürýän funksiýany ulanmak

Çyrany ýakýan/öçürýän düwme bilen şular edip bilersiňiz

islenilen wagty displeý ekranyny, howanyň çyglylygy çyrasyny ýa-da düwmeleri açmak ýa-da öçürmek.

- 1 Çyrany ýakýan/öçürýän düwmä  bir gezek basyň, ählo çyralar öçer.
- 2 Çyrany ýakýan/öçürýän düwmä  ýene bir gezek basyň, ähli çyralar täzeden ýanar.

Suwuň derejesi

Suw gabyndaky suwuň derejesini suw gabyndaky suwuň derejesi barlanýan penjireden görüp bolýar.

Suw gabynyň içinde ýeterlik suw ýok bolsa, suw gabyny doldurmalydygyňyzy görkezmek üçin suw guýmak barada duýdurýş çyrasy  ýanyp-öçer (Şekil 27).

≡ Bellik

- Suw gabynyň içinde suw ýok bolsa, peltäniň tekeri pyrlanmagyny bes eder. Awto tertibinde enjam ýelpewajyň 1 tizliginde işläp. Elde iş tertibinde enjam saýlanan ýelpewajyň tizliginde işlemegini dowam etdirer. Suw gaby suw bilen doldurylanda peltäniň tekeri täzeden pyrlanyp başlar.

5 Arassalamak

≡ Bellik

- Arassalamazdan ozal elmydama enjamy elektrik rozetkasyndan aýryň.
- Enjamy hiç haçan suwa ýa-da başga islendik suwuklyga çümdürmäh.
- Enjamyň islendik bölegini ulanmak üçin agardyjy ýa-da spirt ýaly iýiji, güýçli ýa-da ýanyjy arassaçylyk serişdelerini ulanmaň.
- Diňe deslapky süzgüji we NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini ýuwp bolýar. NanoProtect süzgüjini ýuwmak ýa-da tozan sowujy bilen arassalamak bolmaýar.

Arassaçylyk rejesi

Ýyglylyk	Arassaçylyk täri
Zerur bolanynda	Enjamyň ýüzüni ýumşak gury mata bilen süpürň.
Her hepde	Suw gabyny, suw tekjesini we NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini ýuwp.
Arassaçylyk şekiljiginiň  çyrasy ýananynda	Deslapky süzgüji arassalaň. NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesiniň joşuny suw we ak sirke ýa-da limon turşusy bilen aýryň.

Enjamyň korpusyny arassalamak

Enjamda tozanyň birikmeginiň önüni almak üçin onuň içini we daşyny yzygiderli arassalaň.

- 1 Enjamyň korpusyndaky tozany ýumşak gury mata bilen süpürüp aýryň.
- 2 Howa çykalgasyny ýumşak gury mata bilen arassalaň.

Suw gabyny, suw tekjesini we NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini arassalamak

Bellik

- Suw gabyny, suw tekjesini we NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini tämiz saklamak üçin olary her hepde arassalaň.

- 1 Suw gabyny çekip çykaryň (Şekil (8)).
- 2 Suw tekjesini çekip çykaryň (Şekil (28)).
- 3 Peltäniň tekerini peltäniň söýgedinden aýryň (Şekil (29)).
- 4 Suw gabyny, suw tekjesini we NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini krandan akyp duran suwuň aşagynda ýuwuň.

Bellik

- Arassalaýan wagtyňyz NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini tekerden aýyрмаň.
- NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltäni gazamaň ýa-da ony günüň göni şöhlesiniň aşagynda goýmaň.
- Zerur halatda suw gabyny we suw tekjesini arassalamak üçin ýumşak arassaçlyk serişdesini ulanyň. Şeýle edeniňizde suw gabyny we suw tekjesini oňat edip ýuwuň.

- 5 Suw gabynyň we suw tekjesiniň daşyny süpürüp guradyň.
- 6 Peltäniň tekerini peltäniň söýgediniň üstüne ýerleşdiriň (Şekil (11)).

Bellik

- Peltäniň tekerini peltäniň söýgediniň üstüne ýerleşdireniziňde peltäniň tekerindäki çykyndylaryň degişli gädiklere düşendigine göz ýetiriň.

- 7 Suw tekjesini gaýtadan enjama ýerleşdiriň (Şekil (12)).
- 8 Suw gabyny gaýtadan enjama ýerleşdiriň (Şekil (16)).

Deslapky süzgüji arassalamak

Süzgüjiň ýagdaýy barada duýdurýş çyrasy	Şuny berjaý ediň
Arassaçlyk çyrasy  ýanýar (Şekil (30))	Deslapky süzgüji arassalaň.

Bellik

- Diňe deslapky süzgüji we NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini ýuwup bolýar. NanoProtect süzgüji ýuwup bolmaýar.

- 1 Arka paneli enjamdan aýyrmak üçin arka paneliň ýokarky bölegini özüňize tarap çekiň (Şekil (3)).
- 2 Deslapky süzgüji aýyrmak üçin iki gysgyjy aşak basyň we deslapky süzgüji özüňize tarap çekiň (Şekil (31)).
- 3 Deslapky süzgüji krandan akyp duran suw bilen ýuwuň. Deslapky süzgüç aşa hapa bolsa, tozany aýyrmak üçin ýumşak çotga ulanyň (Şekil (32)).
- 4 Deslapky süzgüji howa bilen guradyň.

Bellik

- Deslapky süzgüjiň doly gurandygyna göz ýetiriň. Ol henizem öl bolsa, onuň içinde bakteriýalar köpelip we deslapky süzgüjiň iş ömrüni gysgaldyp biler.

- 5 Deslapky süzgüç doly guranyndan soň ony arka panele gaýtadan dakyň (Şekil (33)).
- 6 Deslapky süzgüji arassalamaga galan wagty nol etmek üçin nol ediş düwmesini  3 sekuntlap basyp saklaň (Şekil (34)).

NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesiniň joşuny aýyrmak

Süzgüjiň ýagdaýy barada duýdurýş çyrasy	Şuny berjaý ediň
Arassaçylyk çyrasy  ýanýar (Şekil (30))	NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesiniň joşuny aýyrmak

- 1 Suw gabyny çekip çykaryň (Şekil (8)).
- 2 Suw tekjesini çekip çykaryň (Şekil (28)).
- 3 Peltäniň tekerini peltäniň söýgedinden aýryň (Şekil (29)).
- 4 NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini arassaçylyk serişdesine iki sagatlap batyryp goýuň (mysal üçin, suw goşulan ak sirke, limon turşusynyň ergini).

Bellik

- Ýumşak ýa-da turşulyk arassaçylyk serişdesini ulanyň
- Ak sirke (5% uksus turşusy) suw bilen deň möçberde garylan
- 4L suw + 24g limon turşusy
- Süzgüçde ak çökündiler bar bolsa, ak çökündileriň bar bolan tarapyňyň suwa çümýändigine göz ýetiriň.
- Joşy aýrylýan wagty NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini tekerden aýyрмаň.

- 5 NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini 2 sagatlap ergine batyryp goýuň (Şekil (35)).
- 6 Sirke galyndylaryny aýyrmak üçin NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini krandan akyp duran suw bilen ýuwuň. Ýuwýan wagtyňyz peltäniň öňüniň hem, arkasynyň hem ýuwulmagy üçin ony aýlaň (Şekil (36)).
- 7 NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini howa bilen guradyň (Şekil (37)).

Bellik

- NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini günüň göni düşýän şöhlesiniň aşagynda goýmaň.

- 8 NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini arassalamaga galan wagty nol etmek üçin nol ediş düwmesini  3 sekuntlap basyp saklaň (Şekil (34)).

6 Süzgüji we peltäni çalyşmak

Saglyga peýdaly howany goraýyş gulguna düşünmek

Enjam işleýän wagty NanoProtect süzgüjiniň we çyglandyryjy peltäniň iň amatly ýagdaýda bolmagyny üpjün etmek üçin şu enjam saglyga peýdaly howany goraýyş gulgpy bilen enjamlaşdyrylan. NanoProtect süzgüjiniň we çyglandyryjy peltäniň hyzmat möhleti gutaryp golaýlanda, olary çalşyrmagyň wagty gelendigini aňlatmak üçin çalşyryş çyrasy  ýanýar.

Süzgüji we peltäni wagtynda çalşyrmasaňyz, enjam işlemegini bes eder we gulplanar.

NanoProtect süzgüjini çalşyrmak

Bellik

- NanoProtect süzgüjini ýuwmak ýa-da tozan sowujy bilen arassalamak bolmaýar.

Süzgüjiň ýagdaýy barada duýduryş çyrasy	Şuny berjaý ediň
Süzgüji çalşyrmak barada duýduryş düwmesi  ýanyp-öçüp başlaýar (Şekil 38))	NanoProtect süzgüjini çalşyrmak

- 1 Ulanylan NanoProtect süzgüjini enjamdan aýryň (Şekil 39)).

Bellik

- Süzgüjiň hapa ýüzüne eliňizi degirmän ýa-da süzgüçleri ysgamaň, sebäbi olarda howadan ýygnalan hapalaýyjylar bolup biler.
- Ulanylan süzgüçleri zyňanyňyzdan soň elleriňizi ýuwuň.

- 2 Ähli gaplaýyş materiallaryny NanoProtect süzgüjinden aýryň (Şekil 5)).

- 3 Täze NanoProtect süzgüjini enjama dakýň (Şekil 6)).
- 4 NanoProtect süzgüjiniň hyzmat ediş ömrüni hasaplaýjyny nol etmek üçin nol ediş düwmesini  3 sekuntlap basyp saklaň. (Şekil 34)).

NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini çalyşmak

Süzgüjiň ýagdaýy barada duýduryş çyrasy	Şuny berjaý ediň
Süzgüji çalşyrmak barada duýduryş düwmesi  ýanyp-öçüp başlaýar (Şekil 38))	NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini çalyşmak

- 1 Peltäniň tekerini peltäniň söýgedinden aýryň (Şekil 29)).
- 2 Tekerini gyrasyndaky gulplary açyň (Şekil 40)).
- 3 Peltäni tekerden syppyrmak üçin plitanyň beýleki ýüzündäki gysylyp geýdirilýän düzümler böleklerinden tutuň. (Şekil 41)).
- 4 Ulanylan NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini aýryň (Şekil 42)).
- 5 Täze NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesiniň ähli gaplaýyş materiallaryny aýryň (Şekil 43)).
- 6 Täze NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesini peltäniň tekerine ýerleşdiriň, soňra peltäniň tekerindäki gulplary berkidiň (Şekil 44)).
- 7 Peltäniň tekerini peltäniň söýgediniň üstüne ýerleşdiriň (Şekil 11)).

Bellik

- Peltäniň tekerini peltäniň söýgediniň üstüne ýerleşdirenizi peltäniň tekerindäki çykyndylaryň degişli gädiklere düşendigine göz ýetiriň.

- 8 Suw tekjesini we suw gabyny gaýtadan enjama ýerleşdiriň.
- 9 NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesiniň iş ömrüni hasaplaýjyny nol etmek üçin nol ediş düwmesini  3 sekuntlap basyp saklaň (Şekil 34)).

7 Meseleleri anyklamak we çözmek

Bu bölümde enjamda önüňize çykyp biljek umumy meseleler gysgaça berilýär. Meseläni aşakda berlen maglumatlar bilen çözüp bilmeseňiz, ýurduňyzdaky Müşderiler bilen işleşmek boýunça merkeze ýüz tutuň.

Näsazlyk	Ähtimal çözüdi
Enjam elektrik rozetkasynda dakylandygyna garamazdan işlemeýär.	- Süzgüji çalşyrmak barada duýduryş çyrasynyň  ýanyp-öçüp durandygyna garamazdan, NanoProtect süzgüjini çalşymansyňyz, onuň netijesinde enjam indi gulplanypdyr. Şeýle bolsa, süzgüji çalşyryň we süzgüjiň iş ömrüni hasaplaýjyny nol ediň. - Suw guýmalydygy barada duýduryş çyrasy  ýanyp-öçýär. Suw gabynyň göwnejaý dakylandygyna we suw gabynda ýeterlik suwuň bardygyna göz ýetiriň.
Enjam açylandygyna garamazdan işlemeýär.	Enjam işleýär, ýöne düwmelere basylanda olar jogap bermeyär. Çaga gulpunyň açyk daldigini barlaň.
NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy peltesinde käbir ak çökündiler bar.	Ak çökündilere joş diýilýär we olar suwdaky minerallardan ybarat bolýar. NanoCloud pyrlanýan çyglandyryjy pelteäki joş çyglandyryşyň netijeliligine täsir edýär, emma ol siziň saglygyňyza zyýan ýetirmeyär. Ulanýjy gollanmasyndaky arassaçylyk boýunça gözükdirijileri ýerine ýetiriň.
Howa çykalgasyndan howa çykmaýar.	Enjamy elektrik üpjünçilik çeşmesine dakýň we ony açyň.
Howa çykalgasyndan gelýän howa akymy ozalkysyndan ep-esli pes.	- Deslapky süzgüç hapa. Deslapky süzgüji arassalaň ("Arassalamak" bölümüne serediň). - NanoProtect süzgüjiniň ähli gaplaýyş materiallaryny aýrandygyňyza göz ýetiriň.
Çyglylygyň niýetlenilýän derejesine ýetmeklik uzak wagt alýar.	NanoCloud tehnologiýasy göze görünmeýän suw buguny otagyňyzda deň ýaýradýar. Gurak şertlerde 2-si 1 ýerde howany çyglandyryjy we arassalaýjydan çykýan çygy otagyňyzdaky diwarlar, mebelleri we beýleki närseler şzüne siňdirýär. Daşarky gurak howa bilen howalandyryş hem çyglylygyň niýetlenilýän derejesine ýetmek üçin zerur wagty uzadýar.
Enjamdan suwuň bugunyň çykýanyňy göremok. Ol işleýärmí?	Bug iňňän ýuka bolsa, ol göze görünmeýär. Enjamda NanoCloud çyglandyryş tehnologiýasy bolup, ol suw buguny emele getirmezden howa çykalgasyndan saglyga peýdaly çygly howany çykarýar. Şol sebäpli bugy görüp bilmeyärsiňiz.
Enjamdan birgeňsi ys çykýar.	Enjamy birinji gezek ulananyňyzda ondan plastmassanyň ysy çykýar. Bu adaty ýagdaýdyr. Emma, enjamyňyzdan ýanýk ysy çykýsa, Philips dilerňize ýa-da ygtyýarly Philips hyzmat ediş merkezine ýüz tutuň. Süzgüçlerden biri hapa wagty hem enjamdan ýakymysyz ys çykyp biler. Şeýle bolsa, degişli süzgüji arassalaň ýa-da çalşyryň.
Enjamdan güýçli galmagal çykýar.	- Süzgüçleriň ähli gaplaýyş materiallaryny aýyrmansyňyz. Ähli gaplaýyş materiallaryny aýrandygyňyza göz ýetiriň. - Ýelpewajyň tizligini has pes tizlige üýtgediň.
Süzgüji çalyşdym, emma enjam henizem süzgüji çalyşmalydygyny görkezýär.	Ähtimal, nol ediş düwmesine  dogry basan dälisiňiz. Enjamy toga dakýň, enjamy açmak üçin  basyň we nol ediş düwmesini  3 sekuntlap basyp saklaň.

8 Kepillik we tehniki hyzmat

Size maglumat gerek bolsa ýa-da meseläňiz bar bolsa, www.philips.com salgysyndaky Philips internet sahypasyna giriň ýa-da ýurduňyzdaky Philips Müşderiler bilen işleşmek boýunça merkezine ýüz tutuň (onuň telefon belgisini bütün dünýä kepillik kagyzyndan tapyp bilersiňiz). Ýurduňyzda Philips Müşderiler bilen işleşmek boýunça merkezi ýok bolsa, ýerli Philips dileriňize baryň.

Ätiýaçlyk şaýlary ýa-da kömekçi enjamlary sargyt etmek

Bir şaýy çalsyrmaly bolsaňyz ýa-da goşmaça bir şaý almak isleseňiz, ýerli Philips dileriňize baryň ýa-da www.philips.com/support giriň. Şaýlary almakda mesele ýüze çyksa, ýurduňyzdaky Philips Müşderiler bilen işleşmek boýunça merkezine ýüz tutuň (onuň telefon belgisini bütün dünýä kepillik kagyzyndan tapyp bilersiňiz).

9 Beýanlar

Elektromagnit meýdanlar (EMF)

Şu Philips enjamy elektromagnit meýdanlara sezewar bolmak boýunça ähli degişli standartlara we düzgünnamalara gabat gelýär.

Zibile zyňmak



Bu nyşan enjamy adaty öý hojalygy zibilleri bilen bilelikde zibile zyňmak bolmaýandygyny aňladýar (2012/19/EU). Elektrikli we elektron önümleri aýratyn ýygnamak boýunça öz ýurduňyzyň düzgünlerini berjaý ediň. Dogry görnüşde zibile zyňmaklyk daşky gurşawa we adamyň saglygyna ýaramaz täsir ýetirýän netijeleriň önüni almaga ýardam berýär.

Зміст

1	Важливо	216
	Безпека	216
2	Ваш зволожувач і очищувач повітря 2-в-1	218
	Огляд виробу (мал. ①)	218
	Огляд елементів керування (мал. ②)	218
3	Початок роботи	219
	Встановлення фільтра NanoProtect	219
	Підготовка до зволоження	219
4	Використання пристрою	220
	Увімкнення та вимкнення	220
	Налаштування рівня вологості	220
	Зміна швидкості вентилятора	220
	Налаштування таймера	221
	Налаштування функції блокування від дітей	221
	Використання функції увімкнення/вимкнення	221
	Рівень води	221
5	Чищення	222
	Графік чищення	222
	Чищення корпусу пристрою	222
	Чищення резервуара для води, лотка для води та поворотної мембрани зволоження NanoCloud.	222
	Чищення фільтра попереднього очищення	223
	Видалення накипу з поворотної мембрани зволоження NanoCloud	223
6	Заміна фільтра і мембрани	224
	Пояснення щодо функції блокування для здорового повітря	224
	Заміна фільтра NanoProtect	224
	Заміна поворотної мембрани зволоження NanoCloud	225

7	Усунення несправностей	226
8	Гарантія та обслуговування	228
	Замовлення частин та аксесуарів	228
9	Повідомлення	228
	Електромагнітні поля (ЕМП)	228
	Переробка	228

1 Важливо

Безпека

Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте цей посібник користувача та зберігайте його для майбутньої довідки.

Небезпечно

- Щоб запобігти ураженню електричним струмом та/чи виникненню пожежі, уникайте потрапляння води чи іншої рідини або займистого засобу для чищення у пристрій.
- Щоб запобігти ураженню електричним струмом та/чи виникненню пожежі, не мийте пристрій водою чи іншою рідиною або (займистим) миючим засобом.
- Не розпилюйте навколо пристрою жодних займистих матеріалів, наприклад засобів від комарів чи пахучих речовин.
- Вода з резервуара непридатна до пиття. Не пийте цю воду та не використовуйте її для годування тварин чи поливання рослин. Коли спорожняєте резервуар для води, виливайте воду в каналізацію.

Попередження

- Майте на увазі, що високий рівень вологості може стимулювати ріст біологічних організмів в навколишньому середовищі.
- Не дозволяти області навколо зволожувача ставати вологою або вологою. Якщо виникає вогкість, поверніть вихідний сигнал зволожувача донизу. Якщо вихідний об'єм зволожувача не можна повернути, періодично використовуйте зволожувач. Не допускайте абсорбуючих матеріалів, таких як килимки, штори, штори або скатертини, щоб стати вологою.
- Ніколи не залишайте воду у резервуарі, коли пристрій не використовується.
- Перед тим, як зберігати, спорожніть і почистіть зволожувач. Перед наступним використанням почистіть зволожувач.
- Перед тим як під'єднувати пристрій до мережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на дні чи задній панелі пристрою, з напругою в мережі.

- Якщо шнур живлення пошкоджено, для уникнення небезпеки його необхідно замінити у компанії Philips, звернувшись до сервісного центру, уповноваженого Philips, або фахівців із належною кваліфікацією.
- Не використовуйте пристрій, якщо штекер, шнур живлення чи сам пристрій пошкоджено.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років або більше чи особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що користування відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм та їх було повідомлено про можливі ризики.
- Не дозволяйте дітям виконувати чищення та догляд без нагляду дорослих.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.
- Не блокуйте вхідний та вихідний отвори для повітря, наприклад, розмістивши предмети на вихідному отворі чи перед вхідним отвором.

Увага!

- Цей пристрій не замінює належну вентиляцію, звичайне вакуумне прибирання чи витяжку або вентилятор під час приготування їжі.
- У разі ненадійного з'єднання розетки, яка використовується для живлення пристрою, штекер пристрою нагрівається. Вставляйте пристрій у правильно під'єднану розетку.
- Ставте і використовуйте пристрій на сухій, стійкій, рівній і горизонтальній поверхні.
- Залишайте щонайменше 20 см вільного місця за пристроєм і з обох його сторін, а також щонайменше 30 см вільного місця над ним.
- Не ставте нічого на пристрій і не сідайте на нього.
- Не ставте пристрій безпосередньо під кондиціонером для запобігання скапуванню конденсату на нього.
- Перед тим як вмикати пристрій, перевірте, чи правильно встановлено всі фільтри.

- Використовуйте лише оригінальні фільтри Philips, призначені для цього пристрою. Не використовуйте інших фільтрів.
- Оберегайте пристрій (зокрема, вхідні та вихідні отвори для повітря) від ударів важкими предметами.
- Піднімайте та пересувайте пристрій за дві ручки на його боках.
- Для запобігання травмуванню чи збою у роботі пристрою не вставляйте пальці чи інші предмети у вихідні чи вхідні отвори для повітря.
- Не використовуйте цей пристрій у приміщенні після застосування димових засобів від комах, а також у місцях із залишками мастила, запахами від кадіння чи хімічними випарами.
- Не використовуйте пристрій біля газових пристроїв, обігрівачів чи камінів.
- Завжди від'єднуйте пристрій від електромережі після використання та перед наповненням водою, чищенням або іншим доглядом.
- Не використовуйте пристрій у приміщенні з сильною зміною температури, оскільки це може спричинити утворення конденсату всередині пристрою.
- Для запобігання утворенню перешкод ставте пристрій на відстані принаймні 2 м від електропристроїв, які використовують радіохвилі (наприклад, телевізори, радіоприймачі та годинники з радіоуправлінням).
- Якщо пристрій не використовувати тривалий час, на фільтрах можуть розмножитися бактерії. Перевіряйте фільтри після тривалої перерви. Якщо фільтри дуже брудні, замініть їх (див. розділ "Заміна фільтрів").
- Пристрій призначено виключно для побутового використання за нормальних умов експлуатації.
- Не використовуйте пристрій у вологих середовищах чи в середовищах із високою температурою повітря, наприклад у ванній кімнаті, убиральні чи кухні.
- Пристрій не усуває чадний газ (CO) та радон (Rn). Його неможливо використовувати як захисний пристрій у разі горіння і викиду небезпечних хімічних речовин.
- Чистьте резервуар для води щодня, щоб він не забруднювався.
- Наповнюйте резервуар для води лише холодною водою з-під крана. Не використовуйте ґрунтову чи гарячу воду.
- Не наповнюйте резервуар для води жодними іншими речовинами, ніж вода. Не наповнюйте резервуар для води пахучими речовинами.
- Якщо Ви не плануєте користуватися функцією зволоження тривалий час, почистіть резервуар для води та лоток для поворотної мембрани зволоження NanoCloud і висушіть на повітрі поворотну мембрану зволоження NanoCloud.
- Якщо потрібно перемістити пристрій, спочатку від'єднайте його від мережі. Потім спорожніть резервуар для води та лоток для води. Переносьте пристрій у горизонтальному положенні, тримаючи за ручки з обох його сторін.
- Під час наповнення та чищення від'єднуйте пристрій від мережі.

2 Ваш зволожувач і очищувач повітря 2-в-1

Вітаємо вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips!

Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Зволожувач і очищувач повітря 2-в-1 Philips освіжає та зволожує повітря в будинку для здоров'я вашої сім'ї. Він використовує вдосконалену систему випаровування з технологією NanoCloud, у якій спеціальний фільтр для зволоження додає молекули H₂O до сухого повітря і робить його здоровим та вологим без утворення водяного пилу. Його фільтр для зволоження затримує бактерії, кальцій та інші частинки з води. Він робить повітря у домі чистим та зволженим. Більше жодного сухого повітря взимку або через кондиціонер.

Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте цей посібник користувача та зберігайте його для майбутньої довідки.

Огляд виробу (мал. ①)

- A Панель керування
- B Резервуар для води
- C Тримач мембрани
- D Резервуар для води
- E Поворотна мембрана зволоження NanoCloud (FY5156)
- F Коліщатко для мембрани
- G Задня панель
- H Фільтр попереднього очищення
- I Фільтр NanoProtect (FY1114)
- J Вихідний отвір

Огляд елементів керування (мал. ②)

- K Кнопка блокування від дітей
- L Кнопка таймера
- M Кнопка швидкості вентилятора
- N Кнопка увімк./вимк.
- O Кнопка рівня вологості
- P Кнопка налаштування температури
- Q Кнопка увімк./вимк. підсвітки
- R Дисплей
- S Кнопка скидання

3 Початок роботи

Встановлення фільтра NanoProtect

Пристрій постачається зі встановленим фільтром NanoProtect. Перед використанням пристрою зніміть упаковання з фільтра. Вийміть фільтр NanoProtect, розпакуйте його та встановіть назад у пристрій так, як описано нижче.

Примітка

- Слідкуйте, щоб сторона з етикеткою була спрямована до Вас.
- Фільтр попереднього очищення знаходиться всередині задньої панелі.

- 1 Потягніть верхню частину задньої панелі до себе, щоб від'єднати її від пристрою (мал. ③).
- 2 Вийміть фільтр NanoProtect із пристрою (мал. ④).
- 3 Зніміть із фільтра NanoProtect весь пакувальний матеріал (мал. ⑤).
- 4 Вставте фільтр NanoProtect назад у пристрій (мал. ⑥).
- 5 Щоб під'єднати задню панель, спочатку встановіть її на низ пристрою, а потім штовхніть верх панелі до пристрою (мал. ⑦).

Підготовка до зволоження

- 1 Вийміть резервуар для води (мал. ⑧).
- 2 Вийміть резервуар для води (мал. ⑨).
- 3 Зніміть весь пакувальний матеріал із поворотної мембрани зволоження NanoCloud (мал. ⑩).

Примітка

- Мембрану зволоження встановлено на коліщатко для мембрани при покупці.

- 4 Встановіть коліщатко для мембрани на тримач мембрани (мал. ⑪).

Примітка

- Встановлюючи коліщатко для мембрани на тримач мембрани, слідкуйте, щоб виступи на коліщатку для мембрани заходили у відповідні пази.

- 5 Вставте резервуар для води назад у пристрій (мал. ⑫).
- 6 Поверніть верхню кришку резервуара для води проти годинникової стрілки, щоб відкрити її (мал. ⑬).
- 7 Наповніть резервуар для води холодною водою з-під крана (мал. ⑭).
- 8 Поверніть верхню кришку за годинниковою стрілкою, щоб надійно зафіксувати її на резервуарі для води (мал. ⑮).
- 9 Вставте резервуар для води назад у пристрій (мал. ⑯).

4 Використання пристрою

Увімкнення та вимкнення

- 1 Вставте штекер у розетку.
↳ Пристрій видає звукові сигнали.
- 2 Торкніться , щоб увімкнути пристрій (мал. 17).
↳ За замовчуванням пристрій працює в автоматичному режимі зі стандартною швидкістю вентилятора і стандартним налаштуванням вологості "■ ■".
↳ На екрані відобразиться поточний рівень вологості.
- 3 Торкніться та утримуйте  протягом 3 секунд, щоб вимкнути пристрій (мал. 18).

Примітка

- Після вимкнення за допомогою кнопки "увімк./вимк." , якщо штекер залишатиметься в розетці, пристрій працюватиме з попередніми налаштуваннями, коли його знову ввімкнати.

Підказка

- Щоб увімкнути або вимкнути індикатори та дисплей, торкніться кнопки увімк./вимк. підсвітки .
- Торкніться кнопки температури  один раз, і на екрані на 3 секунди відобразиться поточна температура. Після цього відобразиться поточний рівень вологості (мал. 19).

Налаштування рівня вологості

- Кілька разів торкніться кнопки вологості , щоб налаштувати потрібну вологість повітря – 40%, 50%, 60% або "■ ■" (мал. 20).

Примітка

- Якщо вибрати рівень вологості "■ ■", пристрій продовжуватиме зволожувати приміщення, доки не буде досягнуто рівня відносної вологості 70%.
- В автоматичному режимі пристрій працюватиме зі швидкістю вентилятора 1, коли буде досягнуто потрібного рівня вологості. У ручному режимі швидкості вентилятора пристрій продовжуватиме працювати з вибраною швидкістю вентилятора.
- Коли буде досягнуто потрібного рівня вологості, коліщатко мембрани перестане обертатися. Воно почне обертатися знову, коли рівень вологості впаде нижче потрібного рівня.
- Щоб швидко збільшити рівень вологості, можна вибрати більшу швидкість вентилятора.

Зміна швидкості вентилятора

Автоматичний режим ()

В автоматичному режимі пристрій вибирає швидкість вентилятора відповідно до вологості повітря.

- Торкніться кнопки швидкості вентилятора , щоб вибрати автоматичний режим () (мал. 21).

Ручний

- Кілька разів торкніться кнопки швидкості вентилятора , щоб вибрати потрібну швидкість вентилятора (1, 2 або 3) (мал. 22).

Налаштування таймера

За допомогою таймера пристрій можна налаштувати на роботу протягом встановленого часу. Коли встановлений час закінчиться, пристрій автоматично вимкнеться.

- Щоб вибрати потрібну кількість годин роботи пристрою, кілька разів торкніться кнопки таймера  (мал. 23).
↳ Таймер можна налаштувати на 1–8 годин.

Щоб вимкнути функцію таймера, торкайтеся кнопки таймера , поки на екрані не відобразиться індикація  (мал. 24).

Налаштування функції блокування від дітей

- Щоб увімкнути функцію блокування від дітей, торкніться та утримуйте кнопку блокування від дітей  протягом 3 секунд (мал. 25).
↳ На екрані відображається  протягом 3 секунд.
↳ Коли увімкнено функцію блокування від дітей, усі інші кнопки не працюють.
- Щоб вимкнути функцію блокування від дітей, знову торкніться та утримуйте кнопку блокування від дітей  протягом 3 секунд (мал. 26).
↳ На екрані відображається  протягом 3 секунд.

Використання функції увімкнення/вимкнення

За допомогою кнопки увімкнення/вимкнення підсвітки можна увімкнути або вимкнути підсвітку екрана, індикатора вологості повітря або кнопок.

- Торкніться кнопки увімкнення/вимкнення підсвітки  один раз, і вся підсвітка згасне.
- Торкніться кнопки увімкнення/вимкнення підсвітки  знову, й уся підсвітка знову засвітиться.

Рівень води

Рівень води в резервуарі для води можна побачити через показник рівня води на резервуарі для води.

Коли в резервуарі недостатньо води, блимає індикатор наповнення резервуара для води , повідомляючи про необхідність його наповнення (мал. 27).

Примітка

- Коли вода в резервуарі для води закінчиться, коліщатко для мембрани перестане обертатися. В автоматичному режимі пристрій працюватиме зі швидкістю вентилятора 1. У ручному режимі швидкості вентилятора пристрій продовжуватиме працювати з вибраною швидкістю вентилятора. Коли резервуар для води буде наповнено водою, коліщатко для мембрани почне знову обертатися.

5 Чищення



Примітка

- Перед чищенням завжди від'єднуйте пристрій від електромережі.
- У жодному разі не занурюйте пристрій у воду чи іншу рідину.
- Не чистіть жодну частину пристрою абразивними, ідкими чи займистими засобами для чищення, наприклад відбілювачем чи спиртом.
- Можна мити лише фільтр попереднього очищення та поворотну мембрану зволоження NanoCloud. Фільтр NanoProtect не можна мити та чистити за допомогою вакууму.

Графік чищення

Частота	Спосіб чищення
За необхідності	Витирайте поверхню пристрою м'якою сухою ганчіркою
Щотижня	Споліскуйте резервуар для води, лоток для води та поворотну мембрану зволоження NanoCloud.
Коли засвічується піктограма чищення	Почистіть фільтр попереднього очищення
	Видаліть накип із поворотної мембрани зволоження NanoCloud за допомогою води з білим оцтом або лимонною кислотою.

Чищення корпусу пристрою

Регулярно чистіть внутрішню й зовнішню частини корпусу пристрою для запобігання накопиченню пилу.

- 1 М'якою сухою ганчіркою витріть пил на корпусі пристрою.
- 2 Протріть отвір виходу повітря м'якою сухою ганчіркою.

Чищення резервуара для води, лотка для води та поворотної мембрани зволоження NanoCloud.



Примітка

- Чистіть резервуар для води, лоток для води та поворотну мембрану зволоження NanoCloud щотижня для належного гігієнічного стану.

- 1 Вийміть резервуар для води (мал.
- 2 Вийміть резервуар для води (мал.
- 3 Зніміть коліщатко для мембрани з тримача мембрани (мал.
- 4 Сполощіть резервуар для води, лоток для води та поворотну мембрану зволоження NanoCloud водою з-під крана.



Примітка

- Не знімайте поворотну мембрану зволоження NanoCloud із коліщатка під час чищення.
- Не тріть поворотну мембрану зволоження NanoCloud та не кладіть її під прямі сонячні промені.
- За потреби чистіть резервуар для води та лоток для води легким миючим засобом. У такому разі резервуар для води та лоток для води потрібно добре сполоскати.

- 5 Витріть зовнішню частину резервуара для води та лоток для води насухо.
- 6 Встановіть коліщатко для мембрани на тримач мембрани (мал.



Примітка

- Встановлюючи коліщатко для мембрани на тримач мембрани, слідкуйте, щоб виступи на коліщатку для мембрани заходили у відповідні пази.

- 7 Вставте резервуар для води назад у пристрій (мал.
- 8 Вставте резервуар для води назад у пристрій (мал.

Чищення фільтра попереднього очищення

Стан індикатора попередження про фільтр	Рекомендована процедура
Індикатор очищення  засвічується (мал. 30))	Почистіть фільтр попереднього очищення

Примітка

- Можна мити лише фільтр попереднього очищення та поворотну мембрану зволоження NanoCloud. Фільтр NanoProtect не можна мити.

- 1 Потягніть верхню частину задньої панелі до себе, щоб від'єднати її від пристрою (мал. 3)).
- 2 Щоб вийняти фільтр попереднього очищення, натисніть на два затискачі та потягніть фільтр до себе (мал. 31)).
- 3 Помийте фільтр попереднього очищення під краном. Якщо фільтр попереднього очищення дуже брудний, за допомогою м'якої щітки зітріть пил (мал. 32)).
- 4 Висушіть фільтр попереднього очищення на повітрі.

Примітка

- Слідкуйте, щоб фільтр попереднього очищення був повністю сухим. Якщо він ще мокрий, у ньому можуть розмножитися бактерії, що скоротить термін його експлуатації.

- 5 Коли фільтр попереднього очищення висохне, вставте його в задню панель (мал. 33)).
- 6 Натисніть та утримуйте кнопку скидання  протягом 3 секунд, щоб скинути налаштування часу чищення фільтра попереднього очищення (мал. 34)).

Видалення накипу з поворотної мембрани зволоження NanoCloud

Стан індикатора попередження про фільтр	Виконайте наступне
Індикатор очищення  засвічується (мал. 30))	Видалення накипу з поворотної мембрани зволоження NanoCloud

- 1 Вийміть резервуар для води (мал. 8)).
- 2 Вийміть резервуар для води (мал. 28)).
- 3 Зніміть коліщатко для мембрани з тримача мембрани (мал. 29)).
- 4 Замочіть поворотну мембрану зволоження NanoCloud у засобі для чищення (наприклад, розведеному білому оцті, розчині лимонної кислоти) на дві години.

Примітка

- Використовуйте м'який або кислотний засіб для очищення
 - Білий оцет (5% розчин оцтової кислоти), змішаний із такою ж кількістю води
 - 4 л води + 24 г лимонної кислоти
- Якщо на фільтрі є білі відкладення (накип), сторона з білими відкладеннями має бути занурена у воду.
- Не знімайте поворотну мембрану зволоження NanoCloud із коліщатка під час видалення накипу.

- 5 Залиште поворотну мембрану зволоження NanoCloud в розчині на 2 години (мал. 35)).
- 6 Сполосніть поворотну мембрану зволоження NanoCloud під краном, щоб змити залишки оцту. Під час полоскання повертайте мембрану так, щоб сполоскати передню та задню частини (мал. 36)).

- 7 Висушіть поворотну мембрану зволоження NanoCloud на повітрі (мал. 37).



Примітка

- Не кладіть поворотну мембрану зволоження NanoCloud під прямі сонячні промені.

- 8 Натисніть та утримуйте кнопку скидання  протягом 3 секунд, щоб скинути налаштування часу чищення поворотної мембрани зволоження NanoCloud (мал. 34).

6 Заміна фільтра і мембрани

Пояснення щодо функції блокування для здорового повітря

Цей пристрій має функцію блокування для збереження повітря здоровим, яка забезпечує оптимальний стан фільтра NanoProtect і мембрани зволоження, коли пристрій працює. Коли термін експлуатації фільтра NanoProtect і мембрани зволоження майже закінчиться, почне блимати індикатор заміни , повідомляючи про потребу їх замінити.

Якщо не замінити фільтр і мембрану вчасно, пристрій перестане працювати і заблокується.

Заміна фільтра NanoProtect



Примітка

- Фільтр NanoProtect не можна мити та чистити за допомогою вакууму.

Стан індикатора попередження про фільтр	Виконайте наступне
Індикатор заміни фільтра  починає блимати (мал. 38)	Замініть фільтр NanoProtect

- 1 Вийміть використаний фільтр NanoProtect із пристрою (мал. 39).



Примітка

- Не торкайтеся гофрованої поверхні фільтра та не нюхайте фільтр, оскільки він зібрав забруднюючі речовини з повітря.
- Після утилізації використаних фільтрів помийте руки.

- 2 Зніміть із нового фільтра NanoProtect весь пакувальний матеріал (мал. ⑤).
- 3 Вставте новий фільтр NanoProtect у пристрій (мал. ⑥).
- 4 Натисніть та утримуйте кнопку скидання  протягом 3 секунд, щоб скинути дані лічильника терміну експлуатації фільтра NanoProtect (мал. ③4).
- 9 Натисніть та утримуйте кнопку скидання  протягом 3 секунд, щоб скинути дані лічильника терміну експлуатації поворотної мембрани зволоження NanoCloud (мал. ③4).

Заміна поворотної мембрани зволоження NanoCloud

Стан індикатора попередження про фільтр	Виконайте наступне
Індикатор заміни фільтра  починає блимати (мал. ③8)	Замініть поворотну мембрану зволоження NanoCloud

- 1 Зніміть коліщатко для мембрани з тримача мембрани (мал. ②9).
- 2 Розблокуйте фіксатори на краю коліщатка (мал. ④0).
- 3 Візьміться за елементи із зачіпками на іншій стороні пластини, щоб від'єднати мембрану від коліщатка (мал. ④1).
- 4 Вийміть використану поворотну мембрану зволоження NanoCloud (мал. ④2).
- 5 Зніміть весь пакувальний матеріал із нової поворотної мембрани зволоження NanoCloud (мал. ④3).
- 6 Вставте нову поворотну мембрану зволоження NanoCloud у коліщатко для мембрани і затягніть фіксатори на коліщатку для мембрани (мал. ④4).
- 7 Встановіть коліщатко для мембрани на тримач мембрани (мал. ①1).



Примітка

- Встановлюючи коліщатко для мембрани на тримач мембрани, слідкуйте, щоб виступи на коліщатку для мембрани заходили у відповідні пази.

- 8 Вставте лоток для води та резервуар для води назад у пристрій.

7 Усунення несправностей

У цьому розділі подано основні проблеми, які можуть виникнути під час використання пристрою. Якщо проблему не вдається вирішити за допомогою інформації, поданої нижче, зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

Проблема	Можливе рішення
Пристрій не працює, хоча його під'єднано до електромережі.	- Блимав індикатор заміни фільтра , але Ви не замінили фільтр NanoProtect, і тепер пристрій заблоковано. У такому разі замініть фільтр і скиньте дані лічильника терміну експлуатації фільтра. - Блимає індикатор наповнення резервуара для води . Перевірте, чи правильно вставлено резервуар для води та чи в ньому достатньо води.
Пристрій не працює, навіть якщо його увімкнено.	Пристрій працює, але кнопки не відповідають. Перевірте, чи увімкнено блокування від дітей.
На поворотній мембрані зволоження NanoCloud є білі відкладення.	Білі відкладення – це накип, який являє собою мінерали, які містяться у воді. Накип на поворотній мембрані зволоження NanoCloud впливає на ефективність зволоження, однак не впливає на здоров'я. Дотримуйтеся інструкцій з чищення у посібнику користувача.
З вихідного отвору для повітря не виходить повітря.	Під'єднайте пристрій до мережі та увімкніть його.
Потік повітря із вихідного отвору значно слабший, ніж раніше.	- Фільтр попереднього очищення брудний. Почистіть фільтр попереднього очищення (див. розділ "Чищення"). - Перевірте, чи з фільтра NanoProtect знято весь пакувальний матеріал.
Для досягнення потрібного рівня вологості потрібно багато часу.	Технологія NanoCloud рівномірно розподіляє невидиму водяну пару в кімнаті. Коли в кімнаті сухо, вологу зі зволожувача та очищувача повітря 2-в-1 вбиратимуть стіни, меблі й інші предмети. Вентиляція сухого зовнішнього повітря також збільшить час досягнення потрібного рівня вологості.
З пристрою не виходить водяна пара. Чи він працює?	Коли краплі водяної пари дуже дрібні, їх не видно. Пристрій оснащено технологією зволоження NanoCloud, що забезпечує вихід здорового вологого повітря з вихідного отвору без утворення водяного пилу. Тому краплі водяної пари побачити неможливо.
Пристрій видає дивний запах.	Під час перших разів використання пристрою можлива поява запаху пластмаси. Це нормально. Однак, якщо з'являється запах паленого, зверніться до дилера Philips чи до сервісного центру, уповноваженого Philips. Неприємний запах може також з'явитися, коли один із фільтрів пристрою брудний. У такому разі почистіть чи замініть відповідний фільтр.

Проблема	Можливе рішення
Пристрій надто гучно працює.	• Ви не зняли весь пакувальний матеріал із фільтрів. Перевірте, чи знято весь пакувальний матеріал. • Виберіть меншу швидкість вентилятора.
Пристрій продовжує повідомляти про необхідність заміни фільтра, хоча фільтр уже було замінено.	• Можливо, ви неправильно натиснули та утримували кнопку скидання . Під'єднайте пристрій до електромережі, торкніться , щоб увімкнути його, після чого натисніть та утримуйте кнопку скидання  протягом 3 секунд.

8 Гарантія та обслуговування

Якщо вам необхідна інформація чи виникла проблема, відвідайте веб-сайт компанії Philips www.philips.com або зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні (номер телефону можна знайти в гарантійному талоні). Якщо у вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера Philips.

Замовлення частин та аксесуарів

Якщо потрібно замінити чи придбати деталі до пристрою, зверніться до дилера Philips або відвідайте веб-сайт www.philips.com/support. Якщо виникають проблеми з придбанням частин, зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні (номер телефону можна знайти на гарантійному талоні).

9 Повідомлення

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Переробка



Цей символ означає, що цей виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (2012/19/EU). Дотримуйтесь правил розділеного збору електричних та електронних пристроїв у вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Mundarija

1 Muhim	230
Xavfsizlik	230
2 2 tasi 1 da havo namlantirgichi va havo tozalagichi	231
Mahsulot sharhi (rasm ①)	231
Tugmalar sharhi (rasm ②)	232
3 Boshlash	232
NanoProtect filtrini oʻrnatish	232
Namlashga tayyorlash	232
4 Jihozdan foydalanish	233
Yoqish va oʻchirish	233
Namlilik darajasini sozlash	233
Ventilyator tezligini oʻzgartirish	233
Taymerni sozlash	234
Bolalardan himoyalash qulfini sozlash	234
Chiroqni yoqish/oʻchirish funksiyasidan foydalanish	234
Suv miqdori	234
5 Tozalash	234
Tozalash jadvali	234
Jihozning korpusini tozalash	235
Suv baki, suv novi va NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni tozalash	235
Birlamchi filtrni tozalash	235
NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tampon choʻkmalarini tozalash	236
6 Filtr va tamponni almashtirish	236
Toza havo himoya qulfi haqida tushuncha	236
NanoProtect filtrini almashtirish	236
NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni almashtirish	237

7 Nosozliklarni aniqlash	238
8 Kafolat va servis	240
Buyurtma beriladigan qismlar va aksessuarlar	240
9 Eslatmalar	240
Elektromagnit maydonlar (EMF)	240
Qayta ishlash	240

1 Muhim

Xavfsizlik

Jihozdan foydalanishdan oldin foydalanuvchi qo'llanmasini diqqat bilan o'qib chiqing va keyinchalik ma'lumot uchun saqlab qo'ying.

Xavf

- Tok urishi va/yoki yong'in xavfining oldini olish uchun suv yoki boshqa suyuqlik yoki yonuvchan yuvish vositasi jihozga kirishiga yo'l qo'ymang.
- Tok urishi va/yoki yong'in xavfining oldini olish uchun jihozni suv, boshqa suyuqlik yoki (yonuvchan) yuvish vositasi bilan tozalamang.
- Jihozning atrofida yonuvchan materiallar, masalan, insektitsidlar yoki xushbo'y moddalar sepmang.
- Suv bakidagi suvdan ichib bo'lmaydi. Bu suvni ichmang va hayvonlarga berish yoki o'simliklarni sug'orish uchun ishlatmang. Suv bakini bo'shatsangiz, suvni kanalizatsiyaga to'kib tashlang.

Ogohlantirish

- Yuqori namlik darajalari biologik organizmlarning ma'lum bir muhitda o'sishini kuchaytirishi mumkinligini yodda tuting.
- Havo namlantirgich atrofidagi hudud nam yoki ho'l bo'lishiga yo'l qo'ymang. Agar namlik paydo bo'lsa, havo namlantirgichning namlash darajasini pasaytiring. Agar havo namlantirgichning namlash darajasini pasaytirib bo'lmasa, havo namlantirgichni tanaffus bilan ishlatting. Namlikni yutuvchi materiallar, masalan, gilam, pardalar, eshik pardalari yoki dasturxonlar namlanib qolmasin.
- Jihoz ishlatilmayotganda uning bakida suv qoldirmang.
- Saqlashdan oldin havo namlantirgichni bo'shatib, tozalang. Namlantirgichni navbatdagi foydalanishdan oldin tozalang.
- Jihozni ulashdan oldin uning orqasidagi namunaviy tablichkada ko'rsatilgan kuchlanish mahalliy tarmoq kuchlanishiga mos kelishini tekshiring.
- Agar quvvat shnuri shikastlangan bo'lsa, uni Philips kompaniyasi, Philips tomonidan vakolat berilgan servis markazi yoki shu

kabi malakali mutaxassislar almashtirishi kerak.

- Agar vilka, tarmoq shnuri yoki jihozning o'zi shikastlangan bo'lsa, jihozdan foydalanmang.
- Bu jihozdan xavfsiz foydalanish bo'yicha ko'rsatma berilgan yoki xavfsiz foydalanish uchun kuzatuv ostida bo'lsa va unga bog'liq xatarlardan xabardor bo'lsa, 8 yosh va undan katta yoshdagilar va jismoniy, sezgi yoki ruhiy qobiliyati cheklangan yoki tajribasiz va tushunchaga ega bo'lmagan odamlar ham foydalanishi mumkin.
- Tozalash va foydalanuvchi o'tkazadigan texnik xizmatlar bolalar tomonidan nazoratsiz amalga oshirilishi mumkin emas.
- Bolalar jihoz bilan o'ynamasligi uchun kuzatuv ostida bo'lishi kerak.
- Havo chiqarish yoki havo olish teshigining old qismiga narsa qo'yib, havo olish va chiqarish teshigini yopib qo'ymang.

Diqqat

- Bu jihoz tegishli shamollatish, muntazam changyutkichda tozalash yoki ovqat tayyorlashda dudbo'ron yoki ventilyator sifatida ishlatishga mo'ljallanmagan.
- Jihozga quvvat yetkazadigan quvvat rozetkasi yaxshi ulanmasa, jihozning vilkasi qizib ketadi. Jihozning quvvat rozetkasiga to'g'ri ulanganini tekshiring.
- Doim jihozni quruq, barqaror, tekis va gorizontal sirtga joylang va foydalaning.
- Jihozning orqasi va ikki yonida 20 sm bo'sh joy va jihozdan tepada esa, 30 sm bo'sh joy qoldiring.
- Jihozning ustiga hech narsa qo'ymang va uning ustiga o'tirmang.
- Jihozga kondensatsiya to'kilishining oldini olish uchun uni konditsionerning ostiga joylamang.
- Jihozni yoqishdan oldin barcha filtrlar to'g'ri o'rnatilganini tekshiring.
- Faqat bu jihoz uchun mo'ljallangan asl Philips filtrlaridan foydalaning. Boshqa filtrlardan foydalanmang.
- Jihozga (ayniqsa, havo olish va havo chiqarish teshiklariga) qattiq jismlar bilan urmang.
- Jihozning yonlaridagi ikkita tutqich yordamida jihozni ko'taring yoki ko'chiring.
- Jismoniy jarohatlanish yoki jihozning ishdan chiqishining oldini olish uchun barmoq yoki boshqa obyektlarni havo chiqarish va havo olish teshigiga kiritmang.

- Jihozni uyda hasharotlarni qochiradigan tutunli vositalar qo'llanganda yoki moyli qoldiqlar, yonayotgan chiqindilar yoki kimyoviy bug'lar bo'lgan joyda ishlatmang.
- Jihozni gaz bilan ishlaydigan jihozlar, isitish qurilmalari yoki o'choqlar yaqinida ishlatmang.
- Foydalanib bo'lgandan keyin va suv to'ldirish, tozalash yoki boshqa texnik xizmat ko'rsatishdan oldin jihozni tokdan uzib qo'ying.
- Jihozni harorat keskin o'zgaradigan xonaga qo'ymang, bu jihozning ichida kondensat to'planishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Xalqitning oldini olish uchun jihozni havo radio to'lqinlaridan foydalanuvchi jihozlar, masalan, televizorlar, radiolar va radio soatlardan 2 m uzoqlikka joylang.
- Jihozdan uzoq muddat foydalanilmasa, filtrlarda bakteriya to'planishi mumkin. Uzoq muddat ishlatilmasa, uning filtrlarini tekshiring. Agar filtrlar juda ifloslangan bo'lsa, ularni almashtiring ("Filtrlarni almashtirish" bobiga qarang).
- Bu jihoz normal ishlash sharoitlarida faqat uy xo'jaligida ishlatishga mo'ljallangan.
- Jihozni nam yerlar yoki tashqi harorati yuqori bo'lgan joylar, masalan, hammom, hojatxona yoki oshxonada ishlatmang.
- Jihoz is gazi (CO) yoki radonni (Rn) tozalamaydi. Uni yonish jarayoni va xavfli kimyoviy moddalar bilan baxtsiz hodisada saqlovchi qurilma sifatida ishlatib bo'lmaydi.
- Toza saqlash uchun suv bakini har kuni tozalang.
- Suv bakini faqat sovuq vodoprovod suvi bilan to'ldiring. Yer osti suvi yoki issiq suvdan foydalanmang.
- Suv bakiga suvdan boshqa modda quymang. Suv bakiga xushbo'y suv quymang.
- Agar namlash funksiyasidan uzoq muddat foydalanmasangiz, suv baki va NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tampon novini tozalang va NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni quritg.
- Agar jihozni surish zarur bo'lsa, uni oldin elektr tokidan uzing. So'ng suv baki va suv novini bo'shating. Jihozni uning ikki tomonidagi dastaklari yordamida gorizontal holatda ko'taring.
- To'ldirish va tozalash davomida jihozni tokdan uzing.

2 2 tasi 1 da havo namlantirgichi va havo tozalagichi

Xaridingiz muborak bo'lsin va Philips'ga xush kelibsiz!

Philips taklif qiladigan qo'llab-quvvatlash xizmatidan foydalanish uchun jihozingizni www.philips.com/welcome saytida ro'yxatdan o'tkazing.

Philips 2 tasi 1 da havo namlantirgichi va havo tozalagichi oilangizning salomatligi uchun uyingizni toza, nam havo bilan ta'minlaydi. U NanoCloud texnologiyasi bilan quruq havoga H₂O molekulalarini qo'shuvchi maxsus namlash filtri yordamida ilg'or bug'lash tizimini taklif qiladi va suv tumanini hosil qilmay turib sog'liq uchun foydali nam havo ishlab chiqadi. Uning namlash filtri suvdagi bakteriya, kalsiy va boshqa moddalarni ushlab qoladi. U uyingizni sof namlangan havo bilan ta'minlaydi. Endi qishda yoki konditioner sababli quruq havo bo'lmaydi.

Jihozdan foydalanishdan oldin foydalanuvchi qo'llanmasini diqqat bilan o'qib chiqing va keyinchalik ma'lumot uchun saqlab qo'ying.

Mahsulot sharhi (rasm ①)

- | | |
|----------|---|
| A | Boshqaruv paneli |
| B | Suv baki |
| C | Tampon tirtagi |
| D | Suv baki |
| E | NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponi (FY5156) |
| F | Tampon g'ildiragi |
| G | Orqa panel |
| H | Birlamchi filtri |
| I | NanoProtect filtri (FY1114) |
| J | Havo olish teshigi |

Tugmalar sharhi (rasm ②)

K Bolalarga qarshi qulflash tugmasi

L Taymer tugmasi

M Ventilyator tezligi tugmasi

N Yoqish/o'chirish tugmasi

O Namlik darajasi tugmasi

P Harorat tugmasi

Q Chiroqni yoqish/o'chirish tugmasi

R Display ekrani

S Tiklash tugmasi

3 Boshlash

NanoProtect filtrini o'rnatish

Jihoz ichiga NanoProtect filtri o'rnatilgan holatda keladi. Jihozdan foydalanishdan oldin filtrning qadog'ini olib tashlang. NanoProtect filtrni oling, qadoqdan chiqaring va uni quyida tasvirlanganidek jihozga o'rninging.

Eslatma

- Yorliqli tomoni sizga qarab tursin.
- Birlamchi filtr orqa panelning ichiga o'rnatilgan.

- 1 Jihozdan yechib olish uchun orqa panelning yuqori qismini o'zingiz tomonga torting (rasm ③).
- 2 NanoProtect filtrini jihozdan olib tashlang (rasm ④).
- 3 NanoProtect filtrining barcha qadoqlash materiallarini olib tashlang (rasm ⑤).
- 4 NanoProtect filtrini jihozga qaytib o'rninging (rasm ⑥).
- 5 Orqa qoplamani qayta biriktirish uchun oldin panelni jihazning tubiga o'rninging va panelning yuqori qismini jihozga tomon bosing (rasm ⑦).

Namlashga tayyorlash

- 1 Suv bakini tortib oling (rasm ⑧).
- 2 Suv novini tortib oling (rasm ⑨).
- 3 NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponining barcha qadoqlash materiallarini olib tashlang (rasm ⑩).

Eslatma

- Xarid vaqtida namlash tamponi tamponning g'ildiragiga o'rnatilgan.

- 4 Tampon g'ildiragini tampon tirgagiga joylang (rasm ⑪).

Eslatma

- Tampon g'ildiragini tampon tirgagiga joylashda tampon g'ildiragidagi bo'rtiqlar tegishli ariqchalarga tushishini tekshiring.

- 5 Suv novini jihozga qaytarib joylang (rasm 12).
- 6 Burab chiqarish uchun suv bakining yuqori qopqog'ini soat miliga teskari burang (rasm 13).
- 7 Suv bakini sovuq vodoprovod suvi bilan to'ldiring (rasm 14).
- 8 Suv bakiga mahkam qotirish uchun yuqori qopqog'ni soat miliga karab burang (rasm 15).
- 9 Suv bakini jihozga qaytarib joylang (rasm 16).

4 Jihozdan foydalanish

Yoqish va o'chirish

- 1 Vilkanı quvvat rozetkasiga ulang.
↳ Jihoz signal chaladi.
- 2 Jihozni yoqish uchun  tugmasini bosing (rasm 17).
↳ Standart bo'yicha jihoz avtomatik ventilyator tezligiga ko'ra ishlaydi va standart namlik sozlamasi " - -".
↳ Joriy namlik darajasi ekranda ko'rsatiladi.
- 3 Jihozni o'chirish uchun  tugmasini 3 soniya bosib turing (rasm 18).

Eslatma

- Jihoz yoqish/o'chirish tugmasi  yordamida o'chirilgandan keyin vilka rozetkada qolsa, jihoz qayta yoqilganda oldingi sozlamada ishlashni davom ettiradi.

Maslahat

- Indikator chiroqlari va displey ekranini yoqish yoki o'chirish uchun chiroqni yoqish/o'chirish tugmasini  bosing.
- Harorat tugmasini  bir marta bosing va joriy harorat ekranda 3 soniya ko'rsatib turiladi Bundan keyin joriy namlik darajasi ko'rsatiladi (rasm 19).

Namlik darajasini sozlash

- Namlik tugmasiga  takroran bosib, istalgan 40%, 50%, 60% havo namligi yoki " - -" ga sozlang (rasm 20).

Eslatma

- " - -" namlik darajasi tanlansa, tashqi muhitning namligi 70%RN darajaga yetgunicha jihoz xonani namlashda davom etadi.
- Avtomatik rejimda maqsadli namlik darajasiga yetgandan keyin jihoz 1 ventilyator tezligida ishlaydi. Ko'lda ventilyator tezligi rejimida jihoz tanlangan ventilyator tezligida ishlashni davom ettiradi.
- Ko'zlangan namlik darajasiga yetganda, tampon g'ildiragi aylanishdan to'xtaydi. Namlik darajasi ko'zlangan darajadan pasaysa, u yana aylanishda davom etadi.
- Namlik darajasini tezroq oshirmoqchi bo'lsangiz, yuqoriroq ventilyator tezligini tanlashingiz mumkin.

Ventilyator tezligini o'zgartirish

Avtomatik ()

Avto rejimida jihoz tashqi havo namligiga muvofiq ventilyator tezligini tanlaydi.

- Avto () rejimini tanlash uchun ventilyator tezligi tugmasini  bosing (rasm 21).

Qo'lda

- Istalgan ventilyator tezligini (1, 2 yoki 3) tanlash uchun ventilyator tezligi tugmasini  bosib turing (rasm 22).

Taymerni sozlash

Taymer yordamida jihoz ma'lum vaqt davomida ishlashini belgilay olasiz. Belgilangan vaqt tugagandan keyin jihoz avtomatik o'chib qoladi.

- Jihoz qancha vaqt ishlashini belgilash uchun Taymer tugmasini  takroran bosib (rasm [23](#)).
 - Taymer 1 soatdan 8 soatgacha ishlaydi.

Taymer funksiyasini faolsizlantirish uchun taymer tugmasini  ekranda  belgisi ko'ringuncha takroran bosib turing (rasm [24](#)).

Bolalardan himoyalash qulfini sozlash

- Bolalardan himoyalash qulfini faollashtirish uchun  tugmasini 3 soniya davomida bosib turing (rasm [25](#)).
 - Ekranda 3 soniya yonib turadi.
 - Bolalardan himoyalash qulfi yoqilganda boshqa funksiyalar javob bermaydi.
- Bolalardan himoyalash qulfini faolsizlantirish uchun  tugmasini 3 soniya bosib turing (rasm [26](#)).
 - Ekranda 3 soniya yonib turadi.

Chiroqni yoqish/o'chirish funksiyasidan foydalanish

Chiroqni o'chirish/yoqish tugmasi yordamida display ekranini, zarur bo'lsa, havo namligi chirog'i yoki tugmalarini yoqish/o'chirish mumkin.

- Chiroqni o'chirish/yoqish tugmasini  yana bir marta bosib, barcha chiroqlar o'chadi.
- Chiroqni o'chirish/yoqish tugmasini  qayta bosib, barcha chiroqlar qayta yonadi.

Suv miqdori

Suv bakidagi suv miqdori bakdagi oyna orqali ko'rinib turadi.

Suv bakida yetarli miqdorda suv bo'lmasa, suv quyish chirog'i  yonib, bakni to'ldirish zarurligini ko'rsatib turadi. (rasm [27](#)).

Eslatma

- Suv bakida suv qolmasa, tampon g'ildiragi aylanishdan to'xtaydi. Avtomatik rejimda jihoz 1 ventilyator tezligida ishlaydi. Ko'lda ventilyator tezligi rejimida jihoz tanlangan ventilyator tezligida ishlashni davom ettiradi. Suv bakiga suv quyilsa, tampon g'ildiragi aylanishda davom etadi.

5 Tozalash

Eslatma

- Jihozni tozalashdan oldin tokdan uzib qo'ying.
- Jihozni aslo suv yoki boshqa suyuqlikka solmang.
- Jihozning biror qismini tozalash uchun hech qachon abraziv, agressiv yoki yonuvchan tozalash vositalari, masalan, oqartirgich yoki spirtdan foydalanmang.
- Faqat birlamchi filtr va NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni yuvish mumkin. NanoProtect filtrini yuvish ham, changyutkichda tozalash ham mumkin emas.

Tozalash jadvali

Chastotasi	Tozalash usuli
Zarurat bo'lganda	Jihozning sirtini yumshoq quruq mato bilan arting.
Har hafta	Suv baki, suv novi va NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni yuving.
Tozalash belgisi  yonadi	Birlamchi filtrni tozalang.
	NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni suv va oq sirka yoki limon kislotasi yordamida cho'kindilarini tozalang.

Jihozning korpusini tozalash

Chang to'planishining oldini olish uchun jihozning ichki va tashqi qismini muntazam tozalang.

- 1 Jihozning korpusidagi changni yumshoq quruq mato bilan arting.
- 2 Havo olish teshigini yumshoq quruq mato bilan arting.

Suv baki, suv novi va NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni tozalash

Eslatma

- Suv baki, suv novi va NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni toza saqlash uchun har hafta tozalang.

- 1 Suv bakini tortib oling (rasm ⑧).
- 2 Suv novini tortib oling (rasm ②⑧).
- 3 Tampon g'ildiragini tampon tirgagidan oling (rasm ②⑨).
- 4 Suv baki, suv novi va NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni oqib turgan vodoprovod suvi bilan yuving.

Eslatma

- Tozalash vaqtida NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni g'ildirakdan olmang.
- NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni ishqalamang yoki to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurida qoldirmang.
- Zarur bo'lsa, suv baki va suv novini tozalash uchun yumshoq yuvish vositasidan foydalaning. Bunday holatda suv baki va suv novini yaxshilab yuving.

- 5 Suv bakining tashqi qismini va suv novini artib quriting.
- 6 Tampon g'ildiragini tampon tirgagiga joylang (rasm ①①).

Eslatma

- Tampon g'ildiragini tampon tirgagiga joylashda tampon g'ildiragidagi bo'rtiqlar tegishli ariqchalarga tushishini tekshiring.

- 7 Suv novini jihozga qaytarib joylang (rasm ①②).
- 8 Suv bakini jihozga qaytarib joylang (rasm ①⑥).

Birlamchi filtrni tozalash

Filtrning ogohlantirish chirog'i holati	Bunga amal qiling
Tozalash chirog'i  yonadi (rasm ③⑦)	Birlamchi filtrni tozalan

Eslatma

- Faqat birlamchi filtr va NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni yuvish mumkin. NanoProtect filtrini yuvib bo'lmaydi.

- 1 Jihozdan yechib olish uchun orqa panelning yuqori qismini o'zingiz tomonga torting (rasm ③).
- 2 Birlamchi filtrni yechib olish uchun ikkita qisqichni bosing va filtrni o'zingiz tomonga torting (rasm ③①).
- 3 Birlamchi filtrni oqib turgan vodoprovod suvida yuving. Agar birlamchi filtr juda iflos bo'lsa, changni tozalab tashlash uchun yumshoq cho'tkadan foydalaning (rasm ③②).
- 4 Birlamchi filtrni tashqi muhitda quriting.

Eslatma

- Birlamchi filtr to'liq quriganini tekshiring. Agar nam bo'lsa, bakteriya ko'payishi va birlamchi filtrning xizmat muddatini qisqartirishi mumkin.

- 5 Birlamchi filtr butunlay quruq bo'lsa, uni orqa panelga qaytarib joylang (rasm ③③).
- 6 Birlamchi filtrni tozalash vaqtini qayta o'rnatish uchun tiklash tugmasini  3 soniya davomida bosib turing (rasm ③④).

NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tampon cho'kmalarini tozalash

Filtrning ogohlantirish chirog'i holati	Bunga amal qiling
Tozalash chirog'i  yonadi (rasm 30))	NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tampon cho'kmalarini tozalash

- 1 Suv bakini tortib oling (rasm 8)).
- 2 Suv novini tortib oling (rasm 28)).
- 3 Tampon g'ildiragini tampon tirgagidan oling (rasm 29)).
- 4 NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni tozalash vositasida (masalan, suyultirilgan oq sirka, limon kislotasi eritmasi) ikki soatga ivitib qo'ying.

Eslatma

- Mo'tadil yoki kislotali tozalash vositalaridan foydalaning
- Oq sirkani (5% sirka kislotasi) teng miqdordagi suv bilan aralashtiring
- 4 l suv + 24 g limon kislotasi
- Agar filtrda oq qoldiqlar (ohak) bo'lsa, oq qoldiqlari bor tomon suvga botirilsin.
- Cho'kindilardan tozalashda NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni g'ildirakdan chiqarmang.

- 5 NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tampon eritmada 2 soat davomida ivisin (rasm 35)).
- 6 Sirka qoldiqlarini yuvib tashlash uchun NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponini vodoprovod suvida yuving. Yuvish vaqtida old va orqa qismi ham yuvilishi uchun tamponni buring (rasm 36)).
- 7 NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni tashqi muhitda quriting (rasm 37)).

Eslatma

- NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari ostida qoldirmang.

- 8 NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni tozalash vaqtini qayta o'rnatish uchun tiklash tugmasini  3 soniya davomida bosib turing (rasm 34)).

6 Filtr va tamponni almashtirish

Toza havo himoya qulfi haqida tushuncha

Jihoz ishlayotganda Nano himoya filtri va namlash tamponi optimal holatdalgini tekshirish uchun jihoz toza havo himoya qulfi bilan jihozlangan. Nano himoya filtri va namlash tamponining xizmat muddati deyarli tugasa, almashtirish chirog'i  ularning almashtirilishi zarurligini ko'rsatish uchun chaqnashni boshlaydi.

Agar filtr va tamponni vaqtida almashtirmasangiz, jihaz ishlashdan to'xtaydi va qulflanadi.

NanoProtect filtrini almashtirish

Eslatma

- NanoProtect filtrini yuvish ham, changyutkichda tozalash ham mumkin emas.

Filtrning ogohlantirish chirog'i holati	Bunga amal qiling
Filtrni almashtirish chirog'i  yonib-o'chishni boshlaydi (rasm 38))	NanoProtect filtrini almashtirish

- 1 Ishlatilgan NanoProtect filtrlarini jihozdan olib tashlang (rasm 39)).



Eslatma

- Filtrning burma sirtlariga tegmang yoki ularni hidlamang, chunki ular havodagi ifloslantiruvchilarni yig'ib olgan bo'ladi.
 - Ishlatilgan filtrlarni tashlab yuborgandan keyin qo'llaringizni yuving.
- Yangi NanoProtect filtrlarining qadoqlash materiallarini olib tashlang (rasm ⑤).
 - NanoProtect filtrini jihozga qaytib joylang (rasm ⑥).
 - NanoProtect filtrining ishlatilishi hisoblagichini qayta o'rnatish uchun tiklash tugmasini 3 soniya davomida bosib turing (rasm ③④).

NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni almashtirish

Filtrning ogohlantirish chirog'i holati	Bunga amal qiling
Filtrni almashtirish chirog'i yonib-o'chishni boshlaydi (rasm ③⑧)	NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni almashtirish

- Tampon g'ildiragini tampon tirgagidan oling (rasm ②⑨).
- G'ildirakning qirrasidagi qulflarni bo'shating (rasm ④⑩).
- Tamponni g'ildirakdan bo'shatish uchun plastinaning boshqa tomonidagi o'rnatish qismlarini ushlang (rasm ④①).
- Ishlatilgan NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni oling (rasm ④②).
- Yangi NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponning qadoqlash materiallarini olib tashlang (rasm ④③).
- Tampon g'ildiragiga yangi NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponni joylang va tampon g'ildiragidagi qulflar bilan mahkamlang (rasm ④④).
- Tampon g'ildiragini tampon tirgagiga joylang (rasm ④①).



Eslatma

- Tampon g'ildiragini tampon tirgagiga joylashda tampon g'ildiragidagi bo'rtiqlar tegishli ariqchalarga tushishini tekshiring.
- Suv novi va suv bakini jihozga qaytarib joylang.
 - NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponning ishlatilish hisoblagichini qayta o'rnatish uchun tiklash tugmasini 3 soniya davomida bosib turing (rasm ③④).

7 Nosozliklarni aniqlash

Bu bobda jihozda uchraydigan eng keng tarqalgan muammolarni umumlashtirilgan. Agar quyidagi ma'lumotlarga asosan muammoni hal eta olmasangiz, mamlakatingizdagi Mijozlarga xizmat ko'rsatish markazi bilan bog'laning.

Muammo	Ehtimoliy yechim
Jihoz rozetkaga ulangan bo'lsa ham, ishlamayapti.	- Filtrni almashtirish chirog'i  chaqnagan, lekin siz NanoProtect filtrni almashtirmagansiz va jihoz esa qulflanib qolgan. Bunday holatda filtrni almashtiring va filtrning xizmat muddati hisoblagichini asliga tiklang. - Suv to'ldirish chirog'i  chaqnaydi. Suv baki to'g'ri o'rnatilgani va suv bakida yetarlicha suv borligini tekshiring.
Jihoz yoqilgan bo'lsa ham, ishlamaydi.	Jihoz ishlab turibdi, lekin tugmalari javob bermayapti. Bolalardan himoyalash qulfi yoqilganini tekshiring.
NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tamponda oq qoldiqlar bor.	Oq qoldiqlar cho'kma deb ataladi va ular suv minerallaridan iborat. NanoCloud aylanuvchi namlantiruvchi tampondagi cho'kma namlash unumdorligiga ta'sir ko'rsatadi, lekin u salomatlikka shikast yetkazmaydi. Foydalanuvchi qo'llanmasidagi ko'rsatmalarga amal qiling.
Havo chiqarish teshigidan havo chiqmaydi.	Jihozni quvvat ta'minotiga ulang va yoqing.
Havo chiqarish teshigidan chiqadigan havo oldingidan qisman kuchsizroq.	- Birlamchi filtr iflos. Birlamchi filtrni tozalang ("Tozalash" bobiga qarang). - NanoProtect filtrining barcha qadoqlash materiallarini olib tashlaganingizni tekshiring.
Mo'ljaldagi namlik darajasiga yetish uzoq vaqt talab qiladi.	NanoCloud texnologiyasi ko'rinmas suv bug'ini ham xonangizda teng taqsimlab beradi. Quruq sharoitlarda 2 tasi 1 da havo namlantirgichi va havo tozalagichidan chiqadigan namlik devorlar, jihozlar va xonadagi boshqa elementlar tomonidan so'rib olinadi. Quruq tashqi havoning ventilyatsiyasi ham mo'ljaldagi namlikka yetish vaqtini uzaytiradi.
Jihozdan bug' ajralib chiqishini ko'rmayapman. Ishlayaptimi?	Tuman juda kichik bo'lsa, u ko'rinmaydi. Jihoz NanoCloud namlash texnologiyasiga ega, u suv tumanini hosil qilmay turib, chiqarish teshigida foydali nam havo ishlab chiqadi. Shu sababli, tumanni ko'ra olmaysiz.
Jihozdan yoqimsiz hid chiqmoqda.	Jihozdan birinchi marta foydalanganingizda undan plastikning isi kelishi mumkin. Bu normal holat. Biroq jihozdan kuyik hid tarqalsa, Philips dileri yoki vakolatli Philips servis markazi bilan bog'laning. Filtrlardan biri iflos bo'lsa, jihozdan yoqimsiz hid chiqishi mumkin. Bundan holatda tegishli filtrni tozalang yoki almashtiring.

Muammo	Ehtimoliy yechim
Jihoz juda baland tovushda ishlaydi.	- Siz filtrning barcha qadoqlash materiallarini olib tashlamagansiz. Barcha qadoqlash materiallarini olib tashlaganingizni tekshiring. - Ventilyator tezligini pastroq tezlikka tushiring.
Filtni almashtirsam ham, jihoz uni almashtirishim zarurligini ko'rsatib turibdi.	Siz tiklash tugmasini  to'g'ri bosib turmagan bo'lsangiz kerak. Jihozni yoqish uchun uni rozetkaga ulang,  tugmasini bosib va tiklash tugmasini  3 soniya bosib turing.

8 Kafolat va servis

Agar sizga ma'lumot zarur bo'lsa yoki muammongiz bo'lsa, Philips kompaniyasining www.philips.com veb-saytiga kiring yoki mamlakatingizdagi Mijozlarga xizmat ko'rsatish markazi bilan bog'laning (global kafolat risolasidan telefon raqamini oling). Agar mamlakatingizdagi Mijozlarga xizmat ko'rsatish markazi bo'lmasa, mahalliy Philips dileri bilan bog'laning.

Buyurtma beriladigan qismlar va aksessuarlar

Agar biror qismni almashtirish yoki qo'shimcha qismni xarid qilishni istasangiz, Philips dileri bilan www.philips.com/support manzili orqali bog'laning.

Qismlarni olish bo'yicha muammolaringiz bo'lsa, mamlakatingizdagi Mijozlarga xizmat ko'rsatish markazi bilan bog'laning (global kafolat risolasidan telefon raqamini oling).

9 Eslatmalar

Elektromagnit maydonlar (EMF)

Bu Philips jihozi elektromagnit maydonlarning ta'siri bo'yicha barcha amaldagi standart va me'yorlarga javob beradi.

Qayta ishlash



Bu belgi mahsulotning odatiy maishiy chiqindilar bilan tashlanmasligi zarurligini bildiradi (2012/19/EU).

Mamlakatning elektr va elektron qurilmalarning alohida to'planishiga oid qoidalariga amal qiling. To'g'ri utilizatsiya qilish atrof-muhit va insonlar salomatligiga salbiy oqibatlarining oldini olishda yordam beradi.